LEA HOY EL SUPLEMENTO HIPICO

...MPO PARA SANTIAGO: Despejado. ...PERATURA MAXIMA DE AYER: 15 grados C. a las 16.45 horas. ...PERATURA MINIMA: 0,3 grados C. a las ...30 horas. ...CIACION GENERAL: Tiempo claro en las provincias centrales con heladas débiles en los valles. Norte, nublados bajos matinales.

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 17 DE JULIO DE 1964 — PRECIO E° 0,15 — N.o 17.026

Edición de 28 páginas — En dos secciones

Goldwater y Miller, Candidatos Republicanos a la Presidencia de USA

TEMEN, SIN EMBARGO, QUE EL PRESIDENTE JOHNSON NO PUEDA SER DERROTADO EN NOVIEMBRE

Goldwater comparte el triunfo



...FRANCISCO, CALIFORNIA: El triunfante senador Re...no, Barry Goldwater, abraza a su esposa, Peggy, en el ...de esta ciudad, el 15, luego de haber sido designado re...tante de su partido, el Republicano, a la elección presi...al de Estados Unidos. El triunfo de Goldwater en la ...ción del Partido Republicano, realizada en esta ciudad, ...por una amplia mayoría. Posteriormente, al triunfar el ...ido Republicano, fue presentado en un programa de Televisión desde el Hotel. (RADIOFOTO UPI.)

SCRANTON AFIRMA QUE GOLDWATER ASUMIO ACTITUD "MAS MODERADA"

SAN FRANCISCO, 16 (U. P. I.).— El Gobernador William Scranton, derrotado aspirante a la postulación presidencial por el Partido Republicano, declaró hoy que el senador Barry Goldwater, ganador de la candidatura, "ha asumido una posición más moderada".

Hablando en conferencia de prensa Scranton, que encabezó el ala "moderada" del Partido contra el ideario "conservador" de Goldwater, aseveró que por el haberle presentado batalla a éste, la plataforma partidaria "es más moderada de lo que hubiera sido".

Scranton manifestó además que no proyectaba medirse de nuevo con el senador de Arizona dentro de cuatro años. El Gobernador del Estado de Pennsylvania siguió el ejemplo del propio Goldwater, sentado hace cuatro años, cuando inmediatamente después de la decisión de anoche en la Convención del Partido, dejó de lado los resquemores de la pugna e hizo un llamamiento a la unidad.

Pero indicó que, a diferencia de Goldwater, no comenzaría a prepararse en seguida para la próxima Convención Republicana.

Dijo que lo que hará será dedicar "toda la capacidad de política electoral que pueda yo tener, a la tarea de lograr victorias republicanas de todo nivel este otoño."

Aparte de eso, señaló que cumpliría su período como Gobernador de Pennsylvania.

Después de la dura batalla de Scranton



NUEVA YORK.— Empleados de la oficina central de la campaña del Gobernador William Scranton, proceden a retirar de allí elementos de amoblado y propaganda. Scranton perdió su batalla por la candidatura presidencial republicana ante el senador Barry Goldwater. La convención nacional de ese partido eligió a Goldwater por abrumadora mayoría. (RADIOFOTO UPI.)

(El autor de este comentario es el Director de Servicios Internacionales de United Press International, que analiza los resultados del Congreso Nacional del Partido Republicano en San Francisco, en lo que se refiere a los asuntos internacionales.)

SAN FRANCISCO, 16 (UPI). (Por Wendel Burch).— Un sector del Partido Republicano ha emprendido su campaña bajo la dirección de un candidato presidencial que podría introducir grandes cambios en el panorama mundial.

El senador Barry Goldwater, sólido conservador, norteamericano del oeste, individualista, es su elegido.

La asamblea que le designó candidato careció del carácter de contienda desde el principio.

Dos Gobernadores que se le opusieron —Nelson Rockefeller, de Nueva York, y William Scranton, de Pensilvania— fracasaron lamentablemente. Rockefeller ni siquiera llegó al Congreso republicano como candidato serio, y Scranton participó como contendiente desesperado, aspirante de última hora, bien financiado, sin gran apoyo político ni popular real.

El propio Goldwater ha dicho que su contrincante demócrata no podría ser derrotado en este momento; pero tanto él como sus lugartenientes estiman que para noviembre podrán presentarle una vigorosa oposición.

Las vastas maquinarias políticas, los burócratas y los sinceros miembros del partido que eligen presidentes, senadores, representantes, gobernadores, funcionarios estatales, alcaldes y funcionarios municipales, que a su vez controlan el funcionamiento de organizaciones federales, estatales y locales, pueden haber pensado que, ante la imposibilidad de una victoria en noviembre, la campaña de Goldwater podría por lo menos ofrecer una auténtica compulsa del voto conservador en los Estados Unidos.

No obstante, los partidarios de Goldwater no comparten este juicio. Quieren librar en su propio terreno la lucha por principios que han sido objeto de acalorado debate desde los

(PASA A LA PAGINA 6)

Jefes de Estado africanos se reúnen hoy en El Cairo

EL CAIRO, 16.— (UPI).— Los Jefes de Estado de treinta y cuatro países independientes del Africa, comenzaron a llegar hoy en aviones de pasajeros a reacción para participar en la reunión en la Cumbre, que se efectuará en esta capital a partir de mañana.

El Presidente Gamal Abdel Nasser dio la bienvenida a los gobernantes visitantes cuando éstos descendieron de las máquinas en que realizaron sus respectivos vuelos. Parte de la bienvenida fue la salva de cañonazos que retumbó en el aeropuerto de Tarmac, al tiempo que una banda ejecutaba el Himno Nacional de cada uno de los países cuyos representantes iban arribando.

La multitud presente prorrumpió en vítores y aplausos y no se informó de que hubiera ocurrido incidente alguno con motivo de la llegada de los Jefes de Estado.

Entre los gobernantes que tomarán parte en las deliberaciones figuran el Emperador de Etiopía, Haile Selassie, y los Presidentes de Túnez, Habib Bourguira; de Guinea, Sekou Toure; de Camerun, Ahmadu Ahidjo, y el Congo (Brazaville), Alphonse Massemba-Debat.

Los Presidentes siguieron viaje al hotel donde se hospedarán durante la Conferencia con objeto de descansar antes de que dé comienzo la labor que les tocará realizar. Sin embargo, los Ministros de Relaciones Exteriores de los países representados continuaron trabajando hoy para dar los toques finales a su propia conferencia.

Los Cancilleres llegaron a fines de la semana pasada, con el objeto de echar las bases de la Conferencia de Jefes de Estado, convocada por la Organización de la Unidad Africana (OUA).

...iniciarán conversaciones ...a alzar precio del cobre

...formó en altas esferas ...al Gobierno, que hoy ...udarán las conversa... para fijar nuevos pre...más elevados, al cobre ...ido por nuestro país.

...specto, se señaló que se ...tra en Santiago un al... ejecutivo de la Anaconda ...te objeto, el cual se en...rá con el vicepresi... del Departamento del Cobre, Fernando Varas.

Nuevos factores han incidido en las cotizaciones del metal rojo en los últimos días, lo que ha producido una mayor cotización que ha llegado en la Bolsa Metalera de Londres a 38 centavos de dólar por libra de metal. Entre estos factores alcistas, cabe mencionar la huelga que se ha producido en la Kennecott.

...TE AMBULANCIAS DE CARABINEROS ...TEN HOY A CIUDADES NORTINAS

...e ambulancias y otros ...os auxiliares con ma... y equipo médico, per...ientes al Cuerpo de Ca...eros partirán hoy con ...o a cinco ciudades del ...e del país para impulsar ...rograma de asistencia ...a que se realiza, dentro ...a Alianza para el Progre... con la cooperación conjun... de Carabineros, el Servicio ...al de Salud y la Misión Económica de los Estados Unidos.

Los vehículos iniciarán el viaje inmediatamente después de una ceremonia que tendrá lugar hoy a las 9 horas en el Hospital de Carabineros, y a la que asistirán el Director del Cuerpo de Carabineros, general Arturo Queirolo; el director del Hospital de Carabineros, doctor Hernán Baeza;

(PASA A LA PAGINA 6)

"Miss Chile" partió a Miami



...Chile 1964", Patricia Herrera, partió ayer a Miami, don... competirá con bellezas de todo el mundo, por el título de ...Universo. Acompañada de su madre, Hilda C. de Herre... embarcó en el Interamericano de Panagra, que primero ...transportará a Lima, para seguir mañana vuelo a Estados ... EN EL GRABADO, en el momento antes de embarcar... ...parecen Miss Chile y la joven madre de la candidata.

HOY PARTE A REUNION DE CANCILLERES EN WASHINGTON EL MINISTRO PHILIPPI

La actuación de Chile en la reunión se ceñirá a la fiel observancia de las normas jurídicas impuestas por el Tratado de Asistencia Recíproca

Hoy, a las 18.15 horas, partirá el Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi, a Washington para asistir a la Conferencia de Cancilleres que se iniciará el martes en la sede de la Organización de Estados Americanos para resolver sobre la petición de Venezuela de adopción de sanciones en contra de Cuba.

Acompañan al Canciller Philippi el Director General, Enrique Bernstein; el Director de Política Exterior, Fausto Soto, y el Asesor, Humberto Díaz Casanueva. En Washington se incorporarán a la delegación los Embajadores de Chile en la OEA, Manuel Trucco y ante el Gobierno de Estados Unidos, Sergio Gutiérrez Olivos.

El Canciller sostuvo ayer una prolongada reunión con el Presidente de la República en relación a la actuación que corresponderá a Chile en la citada conferencia. También se reunió nuevamente con jefes y asesores del Ministerio para considerar los últimos detalles.

Aunque el Ministro Philippi se ha excusado en forma reiterada de formular declaraciones ni anticipar la actitud que asumirá nuestro país frente al tema de la reunión, se sabe que ésta será, como es habitual, de decidido apoyo al sistema interamericano, de fiel observancia a las normas jurídicas establecidas en el Tra-

(PASA A LA PAGINA 6)

Nuevo incidente con gendarmes argentinos

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, confirmó las noticias referentes a un nuevo incidente producido en Valle Horqueta, en Palena, entre gendarmes argentinos y carabineros. Dijo el señor Daza:

"Efectivamente se ha producido una situación en Valle Horqueta, que motivó que la Cancillería actuara de inmediato frente a las autoridades argentinas y especialmente frente al Embajador de ese país en Santiago. Esperamos que esta situación sea superada muy pronto".

El Embajador de Argentina, Alfredo Orgaz, concurrió ayer en la mañana al Gabinete del Canciller Julio Philippi, en relación con el incidente.

Según las informaciones procedentes de colonos de la zona, de nuevo se habría cercado los terrenos e impedido la pasada de carabineros.

Sindicatos papeleros saludaron a S. E.



Las directivas de los seis sindicatos de las industrias papeleras del país visitaron ayer al Presidente de la República, para testimoniarle su aprecio. Los representantes del Sindicato del Laja, hicieron entrega al Primer Mandatario, de una foto aérea de la fábrica. Los visitantes expresaron al Presidente Alessandri su aspiración a que, terminado su mandato, se reintegre a sus altas labores directivas en la Papelera de Puente Alto, gesto que el Jefe del Estado agradeció, junto con señalar que ello no dependía de él, sino era resorte del directorio de la empresa. El Presidente Alessandri aceptó una invitación de los visitantes, para concurrir el 1.o de agosto, al acto de iniciación de los trabajos de construcción de la sede social del Sindicato. EN EL GRABADO, el Primer Mandatario aparece junto a los dirigentes gremiales, en los momentos en que le entregan la foto aérea de la Planta de Celulosa del Laja.

Conferencia Cumbre en Africa



EL CAIRO.— Dos Jefes de Estado, de 34 países independientes del Africa, que iniciarán el 17, en esta capital, una conferencia cumbre. Sólo estará ausente el ex Congo francés. Entre los estadistas que ya llegaron, figuran el emperador Haile Selassie, de Etiopía, quien aparece (izquierda) en la foto, junto a su anfitrión, el general Gamal Abdel Nasser. (RADIOFOTO UPI.)

Rusia y EE. UU. rechazan fórmulas para destruir aviones bombarderos

UNOS DICEN QUE ES POCA COSA Y OTROS QUE ES EXAGERADA

GINEBRA, 16 (UPI).— (Por John A. Callcott).— La Unión Soviética rechazó hoy las propuestas de Estados Unidos, relacionadas con una "hoguera de bombarderos", calificándola de "muy poca cosa", y, a su vez, Estados Unidos descartó las de Rusia, tildándolas de "exageradas".

El principal negociador de Estados Unidos, Clare Timberlake, declaró que acceder al pedido de la Unión Soviética, de destrucción de todos los aviones de bombardeo, equivaldría a alterar la balanza del poder y daría a los rusos ventajas militares.

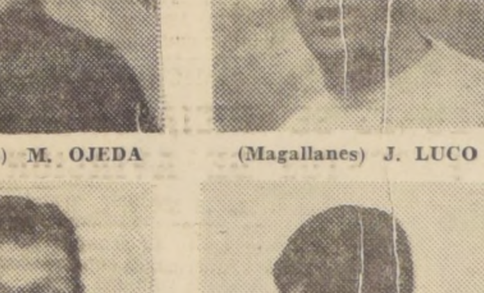
Por su parte, el jefe de la delegación soviética en la Conferencia de Desarme, Semyon

(PASA A LA PAGINA 6)

GRAN CONCURSO LA NACION FOTO-FUTBOL


(La Serena) H. GODOY — (La Serena) P. PEREZ


(Magallanes) M. OJEDA


(Magallanes) J. LUCO


(Magallanes) N. SHIRO


(La Serena) R. MERCURY

OBRAS PUBLICAS

CONSTRUIRAN EMBALSE COLLIPULLI.— La construcción del Embalse Collipulli, en la provincia de Malleco, demorará dieciséis meses y se invertirán en dicha obra la suma de 6.344.337,38 escudos.

Los trabajos estarán a cargo de la firma Alejandro Valdeavellanos, cuya propuesta fue aceptada ayer mediante decreto que firmó el Presidente de la República.

Una vez terminada esta obra incorparará 15 mil hectáreas de terrenos a la producción agropecuaria de una vasta zona de Malleco, además de permitir la instalación de una nueva planta hidroeléctrica con capacidad para 24 mil kilowatts.

El almacenamiento de agua que permitirá el embalse será del orden de los 260.000.000 de metros cúbicos, los que serán distribuidos por una red de canales de 85 kilómetros de extensión, el matriz y de 100 kilómetros los derivados.

El Subsecretario, Guillermo Ríos Mackenna, aludiendo a la incorporación de las 15 mil hectáreas a la producción, señaló que ello favorecerá al mejor aprovechamiento de frutales, hortalizas, cereales y campos de alfalfares, estimándose los rindes superiores a los 3.000.000 de escudos anuales.

Mediante la firma de otros decretos, el Presidente de la República había autorizado aumentos de obras en diversos contratos en actual ejecución y cuyas inversiones totalizan la suma de 1.141.520,52 escudos. Estos aumentos se relacionan con pavimentación y mejoramiento de la ruta longitudinal sur.

TECNICOS PORTUARIOS A P. MONTT.— Una misión de expertos alemanes viajaron ayer, por vía aérea, a Puerto Montt, acompañados por funcionarios de la Dirección de Obras Portuarias del Ministerio de Obras Públicas.

Los expertos extranjeros visitarán todas las obras del litoral sur, especialmente las que se llevan a cabo en Angelmó.

OBRAS DE REGADIO EN CURICO.— Con el objeto de imponerse en el terreno mismo del estado de avance de las obras que se realizan en el sistema de regadío El Manzano, en Curicó, viajaron ayer a esa ciudad el ingeniero Raúl Matus Director de Riego, acompañado del Jefe del Departamento de Construcciones, Alberto Arretz.

ASESOR A ZONA NORTE.— En la próxima semana, por encargo especial del Ministro Ernesto Pinto, viajará a la zona norte el Asesor del Ministerio de Obras Públicas, Patricio Balmaceda. Su misión es imponerse de los trabajos fiscales y sostener reuniones con los COPERES provinciales para estudiar el programa de inversiones.

INSPECCIONAN CAMINOS. — Con el fin de imponerse de los trabajos de mejoramientos camineros en el sector de Curacaví, en la tarde de ayer el ingeniero Provincial de Santiago, Hugo Valenzuela, recorrió la zona indicada. Los trabajos consisten en reposición de pavimentos en el trayecto de la ruta que une a la capital con Curacaví y se ejecutan en forma acelerada con el objeto de evitar el atochamiento de vehículos hacia y desde la costa.

Inician programa de fomento a la educación rural

Se firmó ayer un convenio entre el Instituto de Desarrollo Agropecuario y el Consejo Superior de Fomento de la Reforma Agraria, por el cual se pone en marcha un plan de estimulación a las labores de Educación Rural, dando así cumplimiento al RRA 18, decreto complementario de la ley 15.020.

El Convenio fue suscrito por el Secretario General del Consejo Superior de Fomento Agropecuario, ingeniero José Garrido Rojas, y el Vicepresidente del Instituto de Desarrollo —INDAP—, Orlando Sandoval Vargas.

Entre sus disposiciones principales, el convenio establece el inicio de un plan de trabajo en las zonas Maule-Norte, del Choapa, en la provincia de Coquimbo, y en la provincia de Ñuble. Estas acciones se extenderán posteriormente a todo el país.

34 años cumple Ala de Abastecimiento de la Fuerza Aérea

El Ala de Abastecimiento de la Fuerza Aérea de Chile celebra mañana su 34.o aniversario.

La Unidad, que funciona en la Guarnición Aérea de "El Bosque", está encargada de recepcionar, identificar, clasificar, almacenar y distribuir los materiales a las Unidades y reparticiones situadas a lo largo del territorio nacional.

Mañana, a las 8 horas, se izará la bandera en la Unidad y se dará lectura a la Orden del Día. Pronunciará a continuación un discurso el ayudante de la Unidad teniente Jorge Silva.

Luego de varias competencias deportivas, a las 11.45 horas se servirá un vino de honor, durante el cual hará entrega de medallas, diplomas y premios al personal, su Comandante, Germán Díaz Visconti.

A beneficio de parapléjicos



Con un despliegue extraordinario de actividad, y no pocos esfuerzos, el Comité Pro Rehabilitación de Parapléjicos, que preside el Dr. Alfonso Asenjo, ha programado para hoy, a las 21.45 horas, en el Cine Gran Palace, una función a beneficio de sus obras sociales. Los fondos que se obtengan serán destinados a la construcción de un hogar en el que los enfermos puedan ejercer sus oficios o especialidades, dejando, de este modo, de constituir una carga para el Estado y familiares. El programa preparado consulta: Breves palabras por el socio del Comité, señor Eduardo Nasser; Presentación extraordinaria del conjunto chileno Los Cuatro Cuartos, y estreno del film inglés, en colores, "La dama ligera". Las localidades estarán en venta durante todo el día en las boleterías del Cine Gran Palace.

EN LA MONEDA.-

Remesa de fondos para gastos pre-electorales

El Ministerio del Interior envió recursos con tal objeto a Intendencias y Gobernaciones del país

La Intendencia de Santiago fue autorizada por el Ministerio del Interior para hacer construir 900 cámaras secretas destinadas a electores del segundo y tercer distrito. 390 son para el segundo, y 504 para el tercero. Además, se remitieron fondos a la totalidad de las Intendencias y Gobernaciones del país, para los gastos preparatorios del acto electoral. El Subsecretario de la Cartera, Jaime Silva, por otra parte, se reunió con la directiva de la Asociación de Radiodifusores de Chile y el Director de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, para solicitar la colaboración de las emisoras en la transmisión de programas informativos durante el día de la elección presidencial.

El Subsecretario pidió que dichas informaciones fueran fundamentalmente objetivas, y les dio a conocer las normas que fijó esa Secretaría de Estado sobre cadenas radiales y ubicación de los servicios informativos en recintos que determine el Director de Informaciones. Después de un cambio de opiniones, hubo completo acuerdo respecto a la forma de proceder. También en relación a las elecciones, el Subsecretario Jaime Silva conversó con el Director General de Correos y Telégrafos, y con el Intendente de Aisén, Atilio Cosmelli. Señaló el señor Silva, que en esa provincia será necesario que un avión de la FACH esté disponible en Balmaceda, para recibir los datos y material electoral de localidades como Lago General Carrera, Puerto Cisnes, y otros, y una lancha para Puerto Aguirre.

Investigación de denuncias de intervención

El Ministerio del Interior ordenó amplias investigaciones respecto a dos denuncias de intervención planteadas por el diputado José Cademártori, y el senador Salomón Corbalán, respectivamente. Una se refiere a la Caja de Previsión de Carabineros, cuyo Vicepresidente presentó un informe de descargo. Un funcionario de la Superintendencia de Seguridad Social está realizando la investigación. El segundo reclamo es contra el Gobernador de Coyhaique, Hernán Bórquez, quien también, por criptograma, refutó los cargos respecto a supuesta presión que estaría ejerciendo sobre los repatriados desde Argentina. Sin embargo, el Ministerio del Interior, instruyó al Intendente de Aisén, para que efectúe una amplia investigación.

Al respecto, el Subsecretario del ramo, Jaime Silva, dijo que esa Secretaría de Estado ha dado instrucciones permanentes a las autoridades de Gobierno, de absoluta prescindencia electoral.

Decreto de nómina de Jefes de Fuerzas para elecciones

Se espera la nómina de los jefes de fuerzas para el día de las elecciones presidenciales propuestos por la Armada y por la Dirección General de Carabineros, para dictar el decreto correspondiente. Hasta ahora, sólo se conocen las listas confeccionadas por el Ejército.

Aporte de Interior para electrificación de Puerto Aguirre

Con aportes de 15 mil escudos del Ministerio del Interior se electrificará Puerto Aguirre. Para iniciar los trabajos viajarán técnicos a esa zona. Con ello se dotará de energía eléctrica a la población y a las tres industrias conserveras de Puerto Aguirre.

Citado para hoy el Consejo de Gabinete

Para hoy, a las 11.30 horas, está citado el Consejo de Gabinete, bajo la presidencia del Jefe del Estado. En esa oportunidad, el Canciller, Julio Philippi, se despedirá del Primer Mandatario y sus colegas, con motivo de su partida, en la tarde, a la Conferencia de Cancilleres de la OEA.

Equipos para los Cuerpos de Bomberos

Se espera un mayor aporte en dólares del Ministerio de Hacienda para hacer entrega de nuevos equipos a los cuerpos de bomberos en diferentes zonas del país. Así lo informó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, al dar cuenta de una entrevista con tal objeto que concedió a los diputados Nicanor Allende y Alfonso Ramírez. Agregó que se están completando los datos técnicos para que la CORFO pida las propuestas públicas correspondientes.

Erradicación de familias en Curicó

La necesidad de erradicar a por lo menos 500 familias en Curicó, planteó al Subsecretario del Interior el diputado por esa zona, Oscar Naranjo. El señor Silva indicó que ya el Ministerio había destinado algunos de sus recursos a la erradicación de 50 de esas familias.

Solución a diferendo entre Intendencia e Instituto de Vivienda

Respecto a las dificultades surgidas entre la Intendencia de Valdivia y el Instituto de Vivienda Rural, trató con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, el Intendente de esa provincia. El problema surgió a raíz de que el Instituto no ha prestado aprobación al proyecto de la Intendencia de ocupar terrenos de su propiedad para la radicación de los actuales ocupantes de tierras destinadas a la construcción de la Escuela N.o 2 de Niñas. Para esa construcción el Gobierno de España hizo un aporte de 400 mil escudos. El Ministerio del Interior está gestionando una solución al problema. En la entrevista también conversó sobre el aporte de 13 mil escudos que hará dicha Secretaría de Estado para la ejecución de obras en la comuna de Corral.

NOTICIAS DE EDUCACION

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION.— El Primer Festival Artístico de un amplio programa de difusión iniciará hoy el Centro de Alfabetización N.o 2. El acto que tendrá lugar —a las 18 horas— en Independencia 180, estará bajo la responsabilidad del Delegado de la Fuerza Aérea de Chile ante el Consejo Nacional, Comandante de Escuadrilla, Juan Espinoza Ortiz.

Actuarán en el festival de hoy el Quinteto de la guarnición de El Bosque, la Orquesta Espectáculo de la FACH, el conjunto "Las Florencias", Dúo de Guitarristas, el Centro Cultural Libertad del Presidio de San Bernardo, Los Colchagüinos y el cantante Lorenzo Valderrama.

CURSO SOBRE MEDICINA INTERNA.— Con el auspicio de la Escuela de Graduados, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, comienja hoy un Curso sobre Medicina Interna, en el hospital San Juan de Dios, dirigido por los profesores, doctores Rodolfo Armas Cruz y Manuel Besoaín. El curso finalizará el primero de agosto.

CURSOS DE ODONTOLOGIA EN PROVINCIAS.— A partir desde hoy en las ciudades de Talca y Linares, el Departamento de Graduados de la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile, dictará dos cursos simultáneos, destinados a poner al día los conocimientos y proporcionar un entrenamiento en las técnicas odontológicas modernas a los profesionales de provincias.

Desde hoy y hasta el lunes, en Linares, el Director de la Escuela Dental, profesor doctor Rodolfo Villaseca dictará un cursillo intensivo, teórico y práctico sobre Traumatología, mientras en Talca, los profesores Rodolfo Ullrich y Alfredo Romo, analizarán los últimos avances en materia de odontología infantil y prótesis totales, respectivamente.

Por su parte, los doctores Hernán Velásquez, Carol Rosemberg y Carlos Ríos, tendrán un ciclo a su cargo, en la ciudad de Punta Arenas, a partir del domingo próximo.

Estas actividades de perfeccionamiento cuentan con la colaboración de los Colegios Profesionales de la Orden en las zonas respectivas.

AYUDA A ESCOLARES.— El Ropero Escolar de la Escuela Pública N.o 80, República de Costa Rica, entregará hoy, a las 11 horas, ropa y artículos alimenticios a doscientas alumnas de escasos recursos.

Esta labor se realiza desde que asumió la dirección del plantel la profesora Aura González.

arte y cultura

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEO

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal de martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 horas, y de 15 a 16.20 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO.— Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12, y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA. — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal, horario de martes a sábado, de 15 a 20 horas Domingos y

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal, LAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30, y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPU- Martes a sábado, de 9 a 12 y festivos de 11 a 18 horas.

BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA COMERCIAL: Embajada de Estados Unidos. Agustinas 1343, 9.o piso. De lunes a viernes, de 9 a 13 y de 14 a 18 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA: Compañía 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA: Cerrada por transladarse a Cienfuegos 56.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Avenida Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver.

HOY:

EXPOSICIONES

BENJAMIN GUZMAN: Oleos, Palacio La Alhambra, Compañía 1340.

ANTONIA EIRIZ Y UMBERTO PEÑA: Grabados y tintas. Inst. Chileno-Cubano, Huérfanos 1147, piso 7.o

RAUL CUEVAS: Oleos, Círculo de Periodistas, Amunátegui 31.

ARMANDO MORAGA ASCUI Y PEDRO DIAZ: Presentan máscaras con elementos marinos, y El velero en la botella, respectivamente. Galería del Folklore de Chile, Huérfanos 540.

TRES PINTORES: Hugo Jorquera, René D. Urquieta y Aníbal Ortizposo, inauguran la nueva Sala Libertad, Mac Iver 142.

ARTISTAS CORDOBESES: Donación de 22 artistas de Córdoba, Argentina, al Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal.

PABLO NERUDA: Exposición Bibliográfica de la obra del poeta nacional. Patio Oriente, Casa Central, U. Chile.

HECTOR PINO: Artista con estudios en París. Exposiciones en París, Stutgart y La Habana. Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo.

PASCUAL GAMBINO.— Oleos de retratos, paisajes, desnudos y naturalezas muertas. Sala Banco de Chile, Agustinas 972, entrepiso.

OLGA BURGOS: 40 acuarelas Sala Universitaria, Avda. B. O'Higgins 1038, altos.

ORLANDO MINGO.— Pintura expresionista. Medalla en el Salón Nacional. Paisajes de Puerto Montt y urbanos. Sala Previsión Banco Chile, San Antonio 327, subterráneo.

TRES ESCULTORES: Valentina Cruz, Magdalena Suárez y Lautaro Labbé. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

AUGUSTO RODRIGUEZ. — Artista brasileño presenta 75 dibujos. Centro Brasileño de Cultura, Avda. B. O'Higgins 1650.

PINTURAS PREMIADAS CRAV 1964.— Los cuadros de Opazo Bonati, Montesino, Ortúzar, Mori, Núñez y Assler, premiados Concurso Pinturas CRAV 1964. Inst. Cultural, Avda. Providencia 2653.

1945-1964 ¿AÑOS DE TRANSICION?— Cuadros de los 32 pintores más destacados chilenos del mencionado período. Inst. Ch.-Norteamericano Moneda 1467. Abieto de 10.30 a 12.30 y de 16.30 a 20.30 hrs. de lunes a viernes.

ERNESTO BARREDA.— Pinturas. Sala Reifschneider, Agustinas 117, Galería Alessandri, interior.

HEDI KRASA.— Pinturas, retratos. Galería Bolt, Londres 92.

CONFERENCIAS

RODO: EDUCADOR DE LA JUVENTUD DE AMERICA: Por el general Tefilo Gómez Vera, vicepresidente del Instituto Panamericano de Cultura. Homenaje al 92.o aniversario del nacimiento del escritor y pensador uruguayo. A las 19 horas. Salones del Club de La Unión. Entrada libre.

LA HABITACION POPULAR Y LA POLITICA DE LA CORVI: Por Antonio Labadía, a las 19 horas. Salón de Honor U. Católica. Entrada libre.

POESIA

CIEN SONETOS DE AMOR DE PABLO NERUDA: Presentación del escritor Luis Merino Reyes. Actuación de los artistas: Carmen Bunster, Graciela Torricelli, Anamaría Vergara, Rubén Sotoconil, Héctor Maglio y Marcelo Romo. A las 19 horas, Salón Honor de la U. de Chile. Entrada libre.

MUSICA

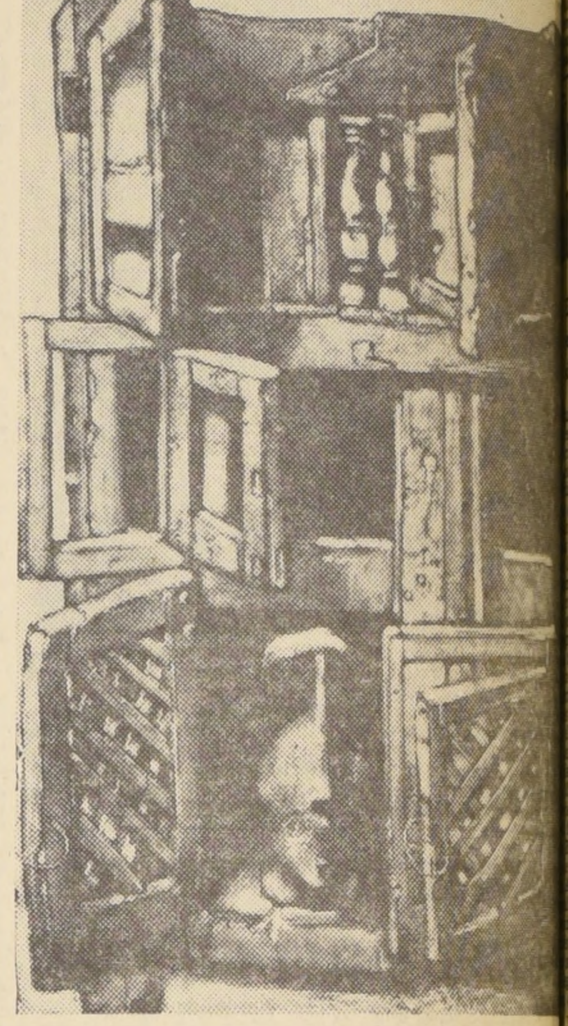
CONCIERTO DE PIANO: Por el concertista Galvarino Mendoza, con obras de Chopin, Debussy, Allende y Gershwin. Artista becado por Estados Unidos, ha actuado en la Orquesta Sinfónica de Chile, en diferentes conciertos en Estados Unidos y Santiago. A las 19.15 horas, Casa de la Cultura Ñuñoa, avenida Irarrázaval 4055. Entrada libre.

CINE

EVOLUCION DEL CINE WESTERN: Conferencia por José Pérez Cotapos, ilustrada con diapositivas y una película alusiva. A las 19 horas, Instituto Chileno-Norteamericano, Moneda 1467. Entrada libre.

CORTOS SOBRE ARTE: Instituto Cultural, avenida Providencia 2653. A las 19 horas. Entrada libre.

Surrealismo de Barreda



Ernesto Barreda, el artista chileno nacido en París, graduado arquitecto en Chile, expone sus obras en la Sala Reifschneider, Agustinas 1161, Galería Alessandri, interior. Barreda ha expuesto con gran éxito en Estados Unidos, las capitales latinoamericanas y Europa. Ha sido seleccionado para exponer en las exposiciones "Nuevos Rumbos del Arte Sudamericano" en Washington; "Rostro de Chile", en Perú, Venezuela y Colombia; "Exposición de Arte Latinoamericano", en París; "Arte de América y España", en Madrid, y en la VII Bienal de Sao Paulo. Obtuvo el 2.o Premio en Pintura Bienal Americana de Arte, de Córdoba, Argentina. El crítico del New York Times, Stuart Preston ha dicho de la pintura de Barreda: "Están bien pintadas escenas de dramático abandono, demuestran el aseveramiento surrealista de que los motivos más simples pueden generar una poderosa atmósfera emocional". EN EL GRABADO: una de las obras de Barreda expuestas en la Sala Reifschneider.

AL DIA

CONCIERTO DE PIANO Y VIOLONCELLO: El dúo Moura Castro-Guerra Vicente ofrecerá un concierto en el Salón de Honor de la Universidad Católica, el lunes 20 del presente a las 19 horas. Este acto ha sido auspiciado por la Embajada del Brasil y el Departamento de Música de dicha Universidad. La entrada es libre.

CICLO SCHUBERT: Mañana a las 19.15 horas, en la Sala Mozart, de Apoquindo 3384, se llevará a cabo un recital del ciclo de Lieders de Schubert, patrocinado por la Embajada de Austria en beneficio del fondo de ayuda de la Asociación Austríaca. En esta oportunidad el tenor Félix Stroh, acompañado al piano por Anamarie Politzer interpretarán "La Bella Molinera". Las entradas se pueden adquirir en Matec, Ahumada 131, oficina 608 entre las 10,00 y 12,30 horas, ó en la boletería de la Sala Mozart, antes de la función.

EVOLUCION DEL CINE WESTERN: Entre los años 1945 y 1964 será abordada hoy en una conferencia por José Pérez Cotapos, ilustrada con diapositivas y una película alusiva, a las 19 horas, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. La entrada es libre.

CONCIERTO DE CUERDAS; "Un movimiento del cuarteto para cuerdas en si bemol mayor, op. 130", de Beethoven, y "Octeto en Fa Mayor, op. 166", de Schubert, se ofrecerán en un concierto el próximo ... a las 19.15 horas en el Instituto Chileno Alemán, Esmeralda 650. Actuará el Cuarteto Santiago, acompañado de Luis Bignon, ... trabajo, Rafael del Guidice, clarinete; ... Bergmann, fagot y Benjamín Silva, corno.

CIEN SONETOS DE AMOR DE NERUDA: Como homenaje al 60.o aniversario de Pablo Neruda, hoy se efectuará una velada a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con el recital "Cien Poemas de Amor", del poeta nacional. Presentará el escritor Luis Merino Reyes. Actuarán los actores: Carmen Bunster, Graciela Torricelli, Anamaría Vergara, Rubén Sotoconil, Héctor Maglio y Marcelo Romo. A las 22 horas, en los salones del Club Sodax Italiano, Lira 245, se ofrecerá un banquete al poeta Pablo Neruda, organizado por la Asociación Chilena de Escritores y la Sociedad de Escritores de Chile. Actuará el conjunto folklórico "Millaray".

Conferencia científica del Dr. F. Casasbellas

Hoy, a las 15.45 horas, dará una conferencia por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para dar a conocer la nueva cámara secreta alemana, y otras novedades de carácter científico.

FAO se informa sobre Cursos de Lechería

Una delegación de altos funcionarios de la Organización de las Naciones Unidas para la alimentación y la agricultura, FAO, recibió en la tarde de ayer el Ministro Ruy Barbosa.

Los visitantes eran Ian Kelton, Peter Kaeting y Rafael Sentoni, además del Vicepresidente del INDAP, Orlando Sandoval; el Director General de Agricultura, Raúl ...; Director del Departamento de Ganadería, Mario ...; Javier Avendaño y Gino ...tolessi, ambos del Programa de Fomento Lechero.

En la reunión se trató sobre los cursos latinoamericanos regionales de Lechería que se realizan en el país con el auspicio de la FAO, y el Gobierno de Dinamarca, para la formación de técnicos en industria lechera.

Funerales de funcionaria del Automóvil Club

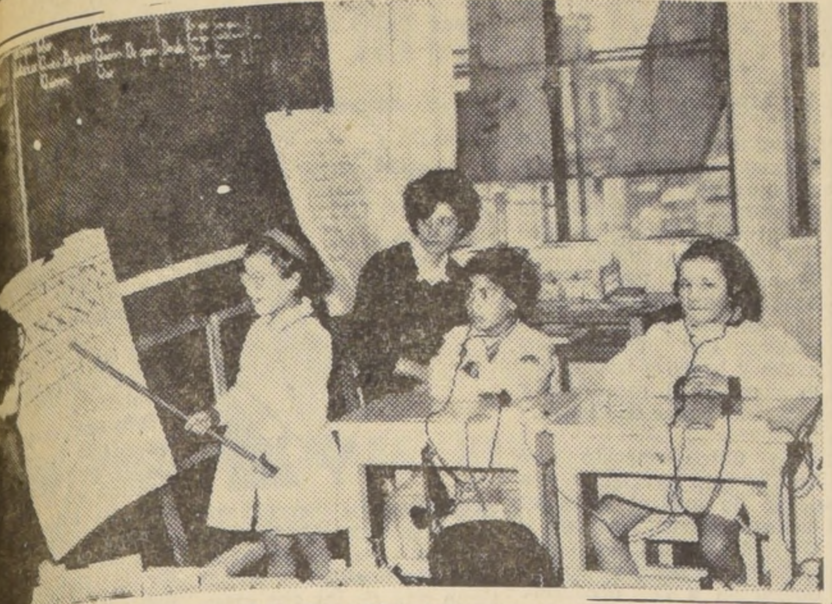
TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

14.00 Servicio informativo
14.15 Telediscos
18.35 Teleclases: Inglés
19.05 Investigador submarino
19.30 NU: Programa infantil
19.45 Danza, música y movimiento
20.00 Dibujos animados
20.10 Evocaciones musicales
20.25 Cuarta Dimensión de la Noticia
20.35 Miradas a la Historia
20.50 En la Hora del Aperitivo
21.00 Los Picapiedras
21.30 Cine
21.40 Gran Santiago
22.00 Servicio informativo
22.15 El tiempo
22.17 Desde la esquina del mundo
22.32 Sorpresas en la Noche

Para mañana sábado, a las 17.20 PEREGRINACION DE SU SANTIDAD A TIERRA SANTA.

...niversario de Escuela de Sordomudos



...cumplirá cuatro años de existencia ...ela de Sordomudos —Avenida Ecuador ... y recordará este acontecimiento en ...emonia a las 11 horas Durante el ac... mostrarán los progresos observados des... fundación del plantel, a instancias del ...io Nacional de Salud con aportes del ...terio de Educación, Instituto de la Sor... y otros organismos privados. En 1963 ...ieron 50 niños y en el presente año ...ra alcanza a 85. Se trata de niños de ambos sexos, entre tres y seis años de edad. En un trabajo lento y difícil los encargados del establecimiento logran rehabilitarlos. La Directora de la Escuela, profesora Estela Valenzuela, es graduada de la especialidad en el Instituto Central de la Sordera de Saint Louis, Misouri, EE. UU. A la ceremonia de mañana asitirán el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río y autoridades del S. N. S. En el grabado, aspecto de una sala

...ñoa se volcó ayer para recibir al ...anderado presidencial J. Durán

...senador recorrió palmo a palmo la comuna, sosteniendo diálogos con ...pleados, obreros y dueñas de casa, que acudieron a expresarle su adhe... .— Su recorrido terminó con una concentración en el T. Hollywood

...se volcó ayer en las ...aciones que sus par... le organizaron al ...ado presidencial de los ... Radical y Democrá... independientes, senador ...Durán, en la jira de vi... realizó por diferen... de esa comuna. ...ado de miembros de ...do y parlamentarios, ...or Durán explicó su ...presidencial y la lu... que realiza en de... la democracia y la ...amagada por los sec... extremistas que operan ...país.

...actividades del día se ... a las 9.30 horas, en ...alidad de Ñuñoa, el abanderado presiden... recibido por el Alcal... Cabezas; el presiden... Asamblea de la comu... Rojo, y otras per... del lugar, que, a ... de centenares de co... comandos, presentaron ... al senador Durán. ...mente, se efectuó ...centración de emplea... obreros municipales, que ... las palabras del ...ado presidencial, quien ... los problemas socio... del país y la re... de éstos con la previ... y la salud. Planteó sus ... de progreso en li... y democracia e hizo ... exhaustivo de la ... que vive Chile y de ...sidad de introducir ... reformas que los tiem... las necesidades recla... como un paso previo al ... nacional en todos ...ectos.

...mino de su interven... senador Durán fue ... por sus partida... muchos empleados y ... de la Municipalidad ... presentes se le ... para exteriorizarle ... y afecto, infor... además, que habían ... comandos que lu... y se esforzaban por el ... de su postulación.

...ELA INDUSTRIAL.— ...Municipalidad de Ñu... senador se dirigió a la ...Industrial, en la que ... saludos del Direc... plantel, ingeniero ...Hameau, profesores y ... El abanderado presi... se impuso del estado ... de los programas ...ales y de las necesi... más urgentes de la Es...

...eriormente, acompañado ...tado Hernán Leigh y ... de su comitiva, el ... arribó, alrededor de ...horas, a la fábrica Con... donde se concentra... obreros y empleados ...industrias Diolen y Tri... especialmente mujeres, ...aron al candidato de ...tad y progreso en de...

... habló durante 43 mi... y en ellos explicó las ... por las cuales se dis... su postulación de las ...tienen la democracia-cristiana y el FRAP. "Somos laicos, dijo, y respetuosos de todas las religiones, a las que más de respetar, les garantizamos el desarrollo de su culto y de sus prácticas, como toda democracia debe permitirlo. Es por ello, agregó, que rechazamos las imposiciones que quieren hacernos con una religión determinada. Es un atropello que no aceptaremos y que, en defensa de los mismos principios de tolerancia que han venido imperando en el país, repudiamos".

"Y en lo que respecta al marxismo-leninismo, nuestra actitud ante ellos es bien conocida. No aceptamos, por motivo alguno, que nuestro país sea entregado a quienes obedecen consignas y órdenes de Moscú. Chile, por más que esos traidores se esfuercen, jamás caerá en la órbita del totalitarismo rojo, porque los demócratas en este país somos flojos en momentos determinados, pero nos alzamos con soberbia cuando la Patria está amenazada".

Luego un grupo de dirigentes y partidarios de Durán, superior a las 200 personas, le ofrecieron un almuerzo en el restaurante Los Tres Antonios, en el que se informó sobre el estado de los trabajos de propaganda y electorales de la campaña. En esta ocasión un grupo de provocadores allendistas entraron al local gritando y vociferando consigna ya muy repetidas en los actos del FRAP, que fueron contestadas prontamente por Julio Durán, quien reseñó la posición de la libertad y la democracia.

El abanderado presidencial arribó alrededor de las 16 horas a la industria Supertex, ocasión en que unos 100 obreros le escucharon respetuosamente el planteamiento de su postulación y aquellas iniciativas contenidas en su programa de gobierno, que se identifica con los altos intereses del país y sus clases trabajadoras.

EN VILLA MACUL.— El senador Durán y comitiva se dirigieron luego a la Villa Macul, donde muchas dueñas de casa les esperaban en sus puertas, donde motivó a muchos diálogos directos que se prolongaron por varias horas. Las dueñas de casa expusieron al abanderado presidencial sus problemas económicos y sus temores de que en el país se desate la violencia. Durán fue claro para exponerles sus ideas y las fórmulas necesarias para obtener el afianzamiento del sistema democrático y, manteniendo éste, hacer progresar a Chile.

Las actividades continuaron con una visita a la Población Zañartu, en la que fue recibido por los comandos duranistas que allí actúan y que preside el independiente Juan Benavides. Los pobladores le ofrecieron un vino de honor y plantearon al senador Durán sus problemas.

PROCLAMACION NOCTURNA.— En tanto Durán terminaba sus reuniones en la Población Zañartu, centenares de personas arribaban al Teatro Hollywood, de Ñuñoa, para asistir a la proclamación que se inició a las 20 horas. Cuando arribó el abanderado presidencial, más de dos mil personas, que coparon totalmente las aposentadurías y pasillos, además de las calzadas adyacentes, vitorearon a su candidato y le expresaron ruidosamente su respaldo y confianza.

Julio Durán pronunció un discurso en el que abarcó la situación política del país, los problemas internacionales, los campos socio-económicos y la situación financiera de Chile. Se explayó en las diferencias de su postulación con las de la democraciacristiana y de los comunistas.

Terminada la proclamación en el Hollywood, que se hizo con la Canción Nacional, el abanderado presidencial se dirigió de inmediato al Círculo Español, donde más de 300 funcionarios de Impuestos Internos le ofrecieron una comida.

Historial de los Tribunales enviaron a Charles de Gaulle

La Corte Suprema envió ayer al Presidente de Francia, Charles de Gaulle, un historial completo de los Tribunales de Justicia chilenos.

Lo hizo a través de la Embajada francesa en Chile, a petición del Presidente galo.

Charles de Gaulle, se interesó por conocer la estructura, funcionamiento y la labor que han desarrollado los tribunales chilenos, ya que visitará la Corte Suprema en su próxima visita a nuestro país, anunciada para los primeros días de octubre próximo.

Segundo curso de alfabetización iniciará Cáritas

El lunes próximo se iniciará el 2.o Curso de Alfabetización dictado en la Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas Chile. Estos cursos están destinados a preparar al personal voluntario para participar en la alfabetización de las poblaciones, instituciones y parroquias.

Las clases se realizan todos los lunes de 18 a 19 horas en Cienfuegos 86. La matrícula se recibe en la misma dirección de lunes a viernes de 15.30 a 1930 horas.

INVITACION.— La Directiva de la Sociedad Mutual "Arturo Baeza Goñi" y la del Centro de Madres "Cultura y Trabajo", invitan para el lunes 20 de julio, a las 19.30 horas, a la inauguración de los Cursos sobre "Leyes Sociales y Recursos de la Comunidad" y "Primeros Auxilios", que dictará la Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas Chile.

Inaugurará el programa el Dr. Arturo Baeza Goñi. Harán uso de la palabra Enrique Mandiola y Manuel Valenzuela. Números artísticos a cargo del conjunto folklórico de la Cruzada y del conjunto artístico de la Sociedad Mutual, dirigido por Mario Vidaurre. Local, San Joaquín 150.

...ES AÑOS DE CARCEL PARA AUTOR ...MUERTE PERRO POLICIAL AYAX

...años y un día deberá ...en la cárcel Manuel ...Chávez Guerrero, autor ...muerte del perro poli... Ayax.

...allo de primera instancia fue emitido por el Juez de San Bernardo, Wilfredo Alzamora y confirmado posteriormente por la Corte de Apelaciones de Santiago.

Ayer, los Ministros de la Segunda Sala de la Corte Suprema de Justicia rechazaron un recurso de casación, que había interpuesto la defensa del inculpado, en contra de la resolución de la Corte de Apelaciones.

Ayax fue muerto por Chávez al dispararle un balazo en el hocico, calibre 9, cuando el animal le daba alcance, en los momentos en que huía con un robo de gallinas y otras especies pertenecientes a José Castaño Pérez.

Chávez fue sorprendido por una pareja de Carabineros en los momentos en que dejaba la casa-quinta de Castaño, portando una bolsa con las aves de corral.

Los policías le dieron orden de detenerse, pero Chávez se lanzó a correr. Carabineros hizo dos disparos al aire con el fin de amedrentarlo, pero el ladrón prosiguió en su fuga. Fue entonces cuando uno de los policías dio orden al animal que le diera alcance, lo que obtuvo, pero con fatales consecuencias.

...ués de ocho años ...brieron autor de ...erte de un obrero

...ineros del Retén Pai... ubicado en el Valle de ... descubrió ayer al au... homicidio perpetrado ... junio de 1956 en la ... de Cipriano Rodrí... ...Cuéllar.

...individuo fue detenido e ...cado como Alejandro ... Araya, quién fue pues... disposición del Juzgado ...men de Vicuña, e in... noche a la cárcel lo...

... de los autores del cri... el padre del detenido, ... Pasten, pero este fa... el año pasado.

..., después de matar a ... Rodríguez, pusieron ... dentro de un saco ... y lo enterraron a los ... un sauce, en las cer... del cacerío denominado ...Cuéllar", donde se en... ... las osamentas hu... hace aproximadamen... semana.

Mañana se efectúa velada en homenaje a Día de Colombia

El Instituto Chileno Colombiano de Cultura, con motivo del próximo aniversario nacional de Colombia, efectuará mañana, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la tradicional velada. Ofrecerá el homenaje el presidente del Instituto, escritor, señor Roberto Meza Fuentes, respondiendo el Embajador de Colombia, Excmo. Sr. Dr. Antonio José Lemos Guzmán. El programa será complementado con números artísticos del folklore colombiano. El Orfeón de Carabineros amenizará el acto. El Instituto Chileno Colombiano, invita especialmente a esta velada a la colonia colombiana y a los amigos de Colombia.

Ha demostrado su eficiencia ganando la confianza del público y créditos del BID

Declaró ayer en conferencia de prensa el presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, Eduardo Gomien

En conferencia de prensa, el presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, Eduardo Gomien, se refirió ayer a algunas publicaciones que sostenían que el Sistema de Ahorros y Préstamos estaba en crisis o que había fracasado.

"Nada más lejos de la verdad que esto", dijo el señor Gomién. "Así lo demuestra el hecho de que el público siga, mensualmente, demostrando su confianza. El Sistema ha seguido haciendo préstamos para los depositantes. Tiene un ritmo tal, que basta comparar los seis primeros meses de 1963, con 1.935 préstamos individuales, cuyos términos medios son de 323 préstamos mensuales, con los seis primeros meses transcurridos este año, en que se han hecho 2.225 préstamos, con un término medio de 371 mensuales."

Enseguida, el presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos puntualizó, uno a uno, los puntos en que se basaron las críticas aparecidas en algunos periódicos.

"Se dice que el Sistema está en crisis por el hecho de que hay excedentes de casas, unas 3 a 4 mil viviendas, para las cuales no hay interesados. A la Caja Central no le corresponde pronunciarse sobre las razones que puedan tener los depositantes o el público en general para no invertir en su adquisición.

Al señalar uno de los periodistas que dichas casas eran de un valor sobre los Eº 33.000, el señor Gomién respondió:

"Cuando los constructores edifican casas buenas y a precios bajos, se venden todas, sólo quedan las más caras".

Lo que le interesa a la Caja, como parte del Plan Habitacional del Gobierno, es colaborar con la industria de la construcción, a fin de que dentro de las medidas posibles del Sistema de Ahorros y Préstamos, y sin perjudicar a los actuales depositantes de las Asociaciones que están haciendo un esfuerzo hace tiempo, se pueda ayudar a los propietarios de dichas viviendas en venta".

DISMINUCION DE LA ANTIGUEDAD DE LA CUENTA

—El Ministro de Hacienda ha propuesto una solución provisoria y de emergencia: disminuir la antigüedad de la cuenta —continuó—. Pero como esto significaría que los fondos que el Sistema tiene para atender a los depositarios actuales, beneficiarían a personas que no han hecho esfuerzos continuados de ahorro, esta medida sólo se puede aplicar si se tienen fondos adicionales para este objeto. Así también lo ha declarado la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

—El Ministro de Hacienda, en declaraciones a la prensa, ha hecho presente que en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de Santiago, hay 2 mil personas que tienen los requisitos necesarios para optar a préstamos. Es en base a estos mismos depositantes que se están haciendo los 371, promedio mensual mencionado más arriba.

—No es efectivo —señaló— que la elemental medida impuesta por la Caja Central, de que haya un ahorro mínimo durante seis meses, haya perjudicado el Sistema. Por el contrario le ha dado estabilidad financiera a las Asociaciones y a sus depositantes, que en un plazo prudente, deben conseguir préstamos para adquirir una vivienda.

—Es fundamental recordar que este es un Sistema de Ahorros y Préstamos, y no una máquina compradora de casas. Sería extraordinariamente pernicioso, e iría contra los 87 mil depositantes el hecho de que por ayudar a resolver una situación de carácter provisorio y que puede tener causas ajenas a las Asociaciones, se abran las compuertas, se rebajen los requisitos mínimos y se permita a personas no depositantes, comprar casas a través de Sistema. Y, además, que los depositantes que han realizado un extraordinorio esfuerzo estén en peligro de no poder obtener un préstamo.



Eduardo Gomien, presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

NO HAY NECESIDAD DE AGILIZAR ACCION DE LA CAJA

—Tampoco es efectivo —continuó— que el Sistema necesite modificaciones legales para agilizar su acción y llevarlo a un desarrollo normal y eficiente. Esto lo demuestran los 11 mil nuevos propietarios en el país en tres años que existen las Asociaciones de Ahorro. Esta es una cifra muy alta si se considera el aumento del costo de la construcción y que sólo en marzo de este año se firmó el Convenio con el Banco Internacional de Desarrollo por 5 millones de dólares para las Cooperativas de Viviendas.

—Respecto a los intereses que son muy altos, la Caja continúa con su espíritu social de ayudar a las personas de menos recursos para adquirir una casa. Para ello rebaja el interés de las tasaciones más bajas. Una casa hasta de 15 mil escudos tiene un interés del 4,5 por ciento; de 15 a 23 mil escudos, paga el 5 por ciento; de 23 a 33, el 6 por ciento, y sobre 33 mil escudos el interés es del 7 por ciento.

—El hecho que un 13 por ciento de los depositantes han obtenido préstamos, en apenas dos años de existencia de las Asociaciones, se puede considerar un éxito. Desearíamos saber si hay otros sistemas que con sólo seis meses de espera, haciendo un ahorro previo, y con sólo el 10 por ciento del depósito, le permita a alguien obtener un préstatamo para una vivienda. La confianza de los depositantes, y el hecho de que organismos internacionales de créditos hayan otorgado nuevos préstamos, y que el sistema sea considerado Plan Piloto de las Naciones Latinoamericanas, demuestran su éxito.

—La Caja Central de Ahorros y Préstamos, como los otros organismos destinados al Plan Habitacional cooperan estrechamente con el Gobierno y con el Ministro de Hacienda en su misión de impulsar las posibilidades de entregar casa propia a todos los ciudadanos— finalizó Eduardo Gomien.

Compañía Simbólica "Luis Arenas A." eligió directiva

En reunión efectuada el 13 del presente mes se eligió la nueva directiva que regirá los destinos de la Compañía Simbólica de Ingenieros Militares. "Luis Arenas A", cuya entrega del mando se efectuó ayer en el Casino Social del Círculo de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto".

La nueva directiva quedó integrada por Osvaldo Valdés P., comandante de la Compañía; Pedro Barahona, 2.o comandante de la Compañía; Carlos Reyes, ayudante de la Compañía; Manuel Núñez, contador de la Compañía, y comandantes de secciones los brigadieres Eduardo Navarro y José V. Leyton.

TRECE HERIDOS EN UN ACCIDENTE EN EL TRANSITO

Trece personas resultaron heridas, cuatro de ellas de gravedad, en un choque que se produjo en la tarde de ayer en el camino que une Concepción con Talcahuano.

Los vehículos protagonistas del accidente son el microbús RO-457 y el taxibús (liebre) RI-634.

Los heridos graves, que quedaron internados anoche en el Hospital de San Vicente, son: José Pizarro Castro José Rivera Ormeyo, Elina Sepúlveda Matus y Raquel del Carmen González González. El resto de los lesionados fueron enviados a sus respectivos domicilios.

El teniente Gustavo González Pérez, de la escuadrilla "Condores de Plata" de la Fuerza Aérea chilena, señala la dirección en que está girando, sentado en la silla Barany, durante el curso de adiestramiento fisiológico que toda la escuadrilla chilena siguió en la Fuerza Aérea de Estados Unidos, en la zona del Canal de Panamá. La silla está diseñada para enseñar a los pilotos a distinguir las falsas sensaciones de los sentidos humanos del equilibrio. Los chilenos acaban de completar el curso.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

EL LUNES SE INICIA CONFERENCIA DE EXPERTOS DE AVIACION CIVIL

El próximo lunes, a las 11 horas, se iniciará, en Santiago, una conferencia de expertos gubernamentales latinoamericanos de aviación civil, bajo los auspicios de la Organización de Estados Americanos, OEA, y de la Subsecretaría de Transportes.

En el temario de la reunión, que se prolongará varios días, se estudiarán los programas actuales y futuros relativos a la aeronavegación, medios con que cuentan las empresas, y posibilidades de desarrollo, tratados entre las compañías latinoamericanas, y otros aspectos relativos a estos servicios de transporte comercial.

SELECCION DE PERSONAL

ICARE inició ayer un programa sobre el tema "Selección y contratación del personal", dedicado a Jefes de Personal y funcionarios del Departamento de Personal de las diferentes empresas. Asimismo, en los próximos días, se dará comienzo a otros dos programas que, junto con el anterior, han sido incluidos dentro del grupo denominado "Seminario para todo tipo de empresas".

El objetivo de estas actividades organizadas por ICARE, con la colaboración del Servicio de Cooperación Técnica, es permitir a las empresas del país poder planificar las necesidades de entrenamientos de sus ejecutivo y personal en los diferentes niveles.

PRECIO DE LAS CEBOLLAS

El Ministerio de Economía dio instrucciones con el fin de que se investiguen las causas por qué la cebolla ha alcanzado elevados precios en los últimos días, ya que se estima que ha habido maniobras de carácter alcista.

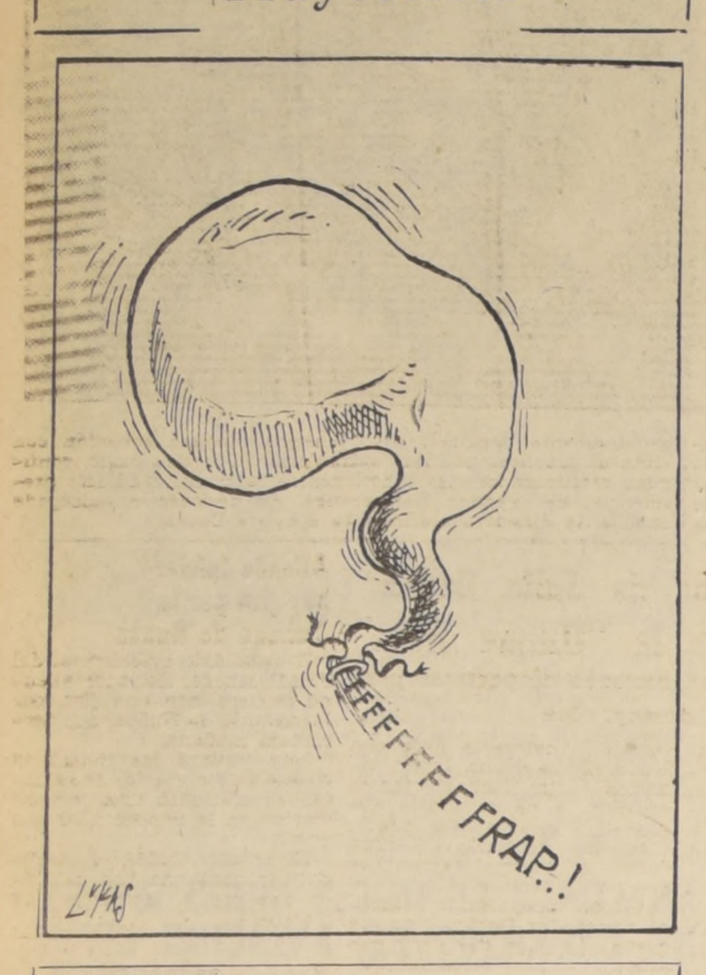
Al respecto se investigará en las zonas de producción para establecer las existencias disponibles y susceptibles de requisar, si este producto no llega al mercado en las cantidades necesarias para el consumo de la población.

CONFLICTO DE LA ENAMI

Los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores de la ENAMI se entrevistaron ayer con el Ministro de Hacienda y el de Minería con el fin de buscar una solución al conflicto en que están empeñados. Los Ministros les manifestaron que ellos tienen el mejor espíritu para solucionar dicho problema, pero que es previo a toda negociación que empleados y obreros de esta empresa vuelvan al trabajo.

Ante tal situación el Presidente del mencionado organismo sindical se dirigió anoche a las 20 horas por cadena radial de la Presidencia a todos los trabajadores de esta industria diseminados en el país, pidiéndoles que se reintegren a sus labores hoy en la forma habitual.

Trayectoria



Los terribles adolescentes

Los menores de edad se han apoderado del gobierno del mundo. Sin recurrir a ningún golpe de estado, ahora los que mandan son ellos. Pero la gente no lo advierte, y si se lo dicen, no lo cree. Siguen viendo en el timón a Johnson, Khrushchev, Douglas-Home, De Gaulle, Aldo Moro y otros estadistas. Pura apariencia. En el hecho, los que mandan son los jovenzuelos. Peor todavía: los adolescentes. Como son mayoría por primera vez, o parecen serlo, en algunas naciones claves —otra consecuencia de la guerra—, se convirtieron en amos sin necesitar disparar un tiro. Pero su supremacía tiene raíces más peligrosas. Gobiernan o, mejor, desgobiernan, mediante las más imbatibles armas: las costumbres locas, las modas chocantes y antiestéticas, el desencadenamiento primario y prematuro de los instintos. Triunfo del atavismo. Los que cruzaron la barrera de los 40 o, incluso, de los 30, y se niegan a seguirlos, son arrumbados en el desván con la genérica etiqueta de "matusalenes". Aunque Sartre llame a ésa la "edad de la razón". Pero más grotesca es la suerte de quienes, para no aparecer demodée, pretenden seguirles el paso y el acento. El ridículo es peor que la muerte. ¿Pero se trata otra vez de la eterna querella de las generaciones? Mucho más que eso. Hace poco la diferencia que separaba al hijo del padre era un canal. Hoy es un océano. Mayor aún: algo así como un tramo del Espacio-Tiempo. Nosotros todavía somos terrícolas; ellos, marcianos, venusianos o cualquier otro ser extraterrestre. No es lo mismo preferir los "modernos" Debussy o Grieg a los "anticuados" Bach o Mozart, como ocurría recientemente entre hijos a progenitores, que armar una "macumba" inspirada por los rugidos, estertores, hipadas y gemidos de contorsionistas de melena y ropajes equívocos —iguales que los de sus admiradoras, o a la inversa—, que terminan sus session revolcándose en el suelo, como si hubiéramos regresado a la selva ancestral.

"Coléricos", promiscuos, ignorantes y cínicos que no aceptan lección alguna: así son los ejemplares de la fauna irracional bajo cuyo yugo caemos cada vez más. Patética, también, por sus ángeles mixtos de rostros ingenuos doblados en demonios: irritante mezcla de fragilidad y de buena salud. Lo raro es que no son hijos de la guerra, porque no la hicieron. Cuando llegaron, el mundo ya había restañado incluso sus peores heridas. ¿Que no son enteramente culpables? Cierto. Fuimos nosotros, los adultos de hoy, los que fabricamos la bomba atómica y pusimos en la balanza el destino de la supervivencia humana. Y ahora ellos se vengan con sus rocks, sus twists, sus aquelarres delirantes, su melancólica amoralidad. Nadie diría que no sufrimos las consecuencias.

Juzgar es siempre arriesgado para el intelecto. En estos tiempos de verdades en receso, la única honradez posible para la lógica es el ejercicio de la duda. Nuestros tiernos verdugos, que paradojalmente son hijos de hombres cuya raza están dejando atrás, quieren reducir la cultura a las tiras de pistoleros, para los varones, y al uso del "monokini", para las mujeres. Estas tendencias lunáticas tienen el sello inconfundible de la inmadurez. Y ni siquiera Freud puede darnos una mano en tan complicado Laberinto. Su sicoanálisis, de aplicarse estrictamente, revelaría que los dementes son más que los sanos.

Pero ya lo dijimos: queremos ser tan amplios como nos lo permite nuestra modesta cuota de objetividad crítica. Así, el supuesto que se plantea es terrible: ¿Y si ellos tuvieran la razón, por más que la palabra suene aquí a ironía? ¿Si fueran los arquitectos del porvenir inmediato? El cosmos nace del caos, ya se sabe, y siempre lo nuevo pareció desconcertante y absurdo. Los impresionistas, cuando surgieron, produjeron irrisión y cólera. Con otras revoluciones sucedió lo mismo. Identificar a Beethoven recién nacido es difícil si no imposible hazaña. No obstante, permítasenos nuevamente el ejercicio de la duda: esta gente menuda, pero aterradora, que inspira para más remate lástima, no se inscribe tampoco en ninguna línea de progreso, excepto mínimas excepciones. Ni de arte, ni de ciencia, ni de política, ni de literatura. La cultura, en realidad, les parece una broma pesada; casi la única grosería posible, junto con el trabajo. Prefieren la crasa ignorancia, la corrosiva dolce vita, también muy poco vital y triste a menudo. Así son: carentes de ilusiones, de abnegación, de romanticismo. Más que modernos y actuales, son anacrónicos, porque su decadencia es la misma que reinó en los festines paganos al borde del derrumbamiento imperial. Si fueran, en cambio, capaces de vivir la giovinezza deslumbrante cantada por el Renacimiento, tendrían esperanzas de salvación.

Podemos equivocarnos, pero no se ve cómo esta peligrosa generación (en Chile, felizmente, no ha hecho gran escuela) que se suicida prematuramente podría fundar un porvenir estable. Viene desprovista de bagaje, desnuda, gratuitamente extraviada, y más temerosa que otra cualquiera en el pasado de afrontar la verdadera vida.

Si llegan a substituirnos, no será para tomar la antorcha y construir un mundo nuevo, sino para destruir el actual, que aún conserva buenas cosas, y poder volver cuanto antes a las cavernas. Pero cavernas harto peores que las prehistóricas: dotadas de aire acondicionado, calefacción, muchas inútiles máquinas para el confort y el placer y voluminosas bibliotecas públicas de historietas ilustradas.

Y lo más horrible de todo es que todos nosotros, aún el más inocente, somos culpables de lo que son, por haber creado en ellos el Gran Miedo: la posibilidad del exterminio.

MARIO GARFIAS

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier.— Domicilio: Agustinas 1269.

Acción de la Reforma Agraria

La parcelación de 14 nuevos fundos que hará propietarios a 339 campesinos, en su mayor parte inquilinos, y que de esta manera estarán en condiciones de trabajar su propia tierra, debe ser recibida como una confirmación del principio de favorecer con la posesión de suelos cultivables a quienes viven junto a ellos y los trabajan.

La Corporación de la Reforma Agraria en colaboración con el Instituto de Desarrollo Agropecuario, se encuentran paralelamente entregados a la tarea de poner a disposición de los nuevos propietarios agrícolas todos los elementos técnicos y recursos materiales necesarios para que no fracasen en su condición de tales.

Es así como, junto con proporcionárseles créditos utilizables en la adquisición de abonos, semillas e implementos mecánicos, y en la construcción de silos, galpones y viviendas, se les procura la necesaria asistencia técnica para el mejor desenvolvimiento de sus actividades.

Figura entre los principales objetivos programados por la Corporación de la Reforma Agraria, siempre en estrecha colaboración con el Instituto de Desarrollo Agropecuario, el de establecer a través de los nuevos propietarios que vayan formándose con la aplicación de la Reforma, una conciencia cooperativa que contribuya con eficacia a agruparlos, tanto para una mejor defensa de la comercialización de sus productos y una mayor asimilación de los conocimientos tecnológicos que se les impartan, como para que, recíprocamente, intercambien sus experiencias y establezcan nexos de convivencia social que facilite la educación de sus hijos.

Dominando la Naturaleza

Los primeros descubridores de América escribían a su rey, confesándose fascinados por las bellezas del paisaje en este nuevo mundo. La conquista, descrita solamente como el afán de hacer riqueza y de subyugar al indio, tenía, empero, efectos de más vasta trascendencia. En los hechos, el conquistador era subyugado por la geografía, mucho más difícil de derrotar que el aborigen: las enormes distancias, la sequía, un mundo de piedras, el frío, cuando no las miasmas tropicales y los acechos de una fauna venenosa. Y como las cosas tienden a volver a su origen, el hombre americano de hoy lleva en la sangre, lo mismo que sus remotos antepasados, una voluntad ansiosa y constante de triunfar sobre la naturaleza física. Los tiempos son otros, así como los fines, pero también los medios son distintos. Sin embargo, el espíritu es el mismo.

El filósofo báltico-teutón Keisserling es el que mejor ha comprendido al hombre americano. Viajó por el mundo y no escribió en su gabinete meras lucubraciones abstractas. Dijo que el hombre en América sufre la influencia telúrica del medio. Vio el caso de los hombres de su raza en el sur de Chile.

A la luz de las observaciones de Keisserling, no es aventurado decir que el éxito de la colonización alemana tuvo mucho que ver con la atracción telúrica de esa nación y el desafío que ella plantea a sus habitantes. Esa imponente corona de volcanes que se refleja en el lago Llanquihue. La vasta cuenca del río Valdivia con su red de afluentes, una pradera de bosques en que se abren los inmensos espejos de agua de los lagos Villarrica, Rupanco, Puyehue y muchos otros, constituyen un desafío de la Naturaleza. Surge el afán de encontrar y emprender soluciones para el aprovechamiento humano de esa tierra maravillosa. Es lo que ocurrió a los alemanes que colonizaron el sur, mientras sus hermanos de Europa se despedazaban en guerras sin fin. De uno u otro modo, en una u otra forma, el fenómeno se produjo en toda la geografía de Chile. En el norte, en el centro y en el sur. El viaducto del Malleco y toda la línea ferroviaria, el canal del Maipo, ya realizado en la Colonia; los grandes embalses del departamento de Ovalle, el aprovechamiento de las aguas del Lauca, en época reciente; los ferrocarriles salitreros y mineros del norte, etc., son testigos mudos, pero elocuentes, del afán de transformar nuestra geografía loca, dominándola.

A tales iniciativas —y son muchas más— se añade ahora otra, no menos espectacular. Se desvían ríos hacia la Laguna del Laja, a fin de aumentar su caudal. A 1.400 metros de altura, venciendo grandes dificultades climáticas, que, desde luego, sólo dejan trabajar durante 8 meses del año, se construyen canales y, lo que es más notable, túneles por debajo de cerros, nuevos embalses para elevar la cota, todo con el fin de acrecentar los recursos de la aludida laguna.

A unos 40 kilómetros del límite argentino, en las altas montañas andinas, se capta el río Polcura. Tendrá 2 embalses sucesivos, y uno de los túneles será de una longitud de 9 kilómetros. Mientras tanto, deben hacerse galerías de reconocimiento, caminos de acceso en un relieve abrupto, campamentos, etc. La nieve alcanza, en algunos sectores en donde hay que trabajar, una altura de 2 metros, lo que da la medida de las dificultades por vencer. El helicóptero es auxiliar forzosamente necesario en esta iniciativa, así como un sistema de comunicaciones por radiotransmisores.

La meta es, por otra parte, alentadora y estimulante. Se lograrán aumentar las reservas de la Laguna del Laja, actualmente de 4 millones de metros cúbicos, que se hacen pocos para alimentar no sólo la usina eléctrica de El Abanico, ya en funciones, sino otra nueva que será la más potente del país, y que se llamará El Toro, con capacidad de 400 mil kilovatios. Su objeto es aumentar no sólo el potencial de la zona central-sur, sino de todo el Sistema Interconectado de ENDESA.

Los vecinos de Santiago tenemos bastante cerca las obras de Rapel, que junto con alimentar otra central eléctrica, llevarán agua de regadío por niveles casi 100 metros más altos que la corriente actual de este río. Ello da la medida de lo que es el crecimiento de caudal proyectado para toda una laguna natural. Torrentes se transformarán en ríos, gargantas de montaña en lagunas auxiliares, otros ríos se secarán, desfiladeros olvidados cobrarán vida, una renovada proeza de la ingeniería y del brazo chilenos lograrán esplendor y actualidad.

Aparte de la producción de energía, el incremento de las aguas servirá obviamente para engrosar los canales de regadío de la ya pujante provincia de Bío-Bío y, en menor grado, de otras adyacentes. Bío-Bío es la zona elaboradora de azúcar nacional, por excelencia, dentro del país. (La calidad de su tierra es especialmente apta para el cultivo de la betarraga, por ser menos barroso su suelo que el de Llanquihue.) El cultivo de esta planta favorece, además, la lechería, con el empleo de la coseta y otros subproductos del azúcar. He ahí como en reacción de cadena se agregan los factores del progreso.

Pero, por más importantes y útiles que sean las obras del Laja, en ejecución, con todas sus ventajas prácticas sobre la economía, no le cede en interés la confrontación de que, una vez más, el hombre impone su voluntad al curso de la Naturaleza, y obtiene así otro triunfo en la lucha con ella.

NEMROD

Exilio voluntario de O'Higgins

por ANIBAL BRAVO KENDRICK

Don Bernardo O'Higgins gobernó el país durante seis años consecutivos. Conocía él muy bien que los congresos y las juntas populares habían sido, casi en toda la América, origen de trastornos, y por eso se obstinó en gobernar por sí mismo, o con ayuda de cuerpos deliberantes compuestos por muy pocos miembros, de tal modo que la suma del poder público quedaba casi exclusivamente en sus manos. Su Gobierno, por eso había despertado odios profundos. Entre los más violentos de sus enemigos políticos figuraban hombres a los cuales colmó de honores, exaltó y sirvió.

No queriendo el Director Supremo luchar por más tiempo contra tanta resistencia, entregó el mando a una Junta de Gobierno el 28 de enero de 1823. O'Higgins, de pie, tomó juramento a los tres miembros de la Junta, que eran don Agustín Eyzaguirre, don José Miguel Infante, y don Fernando Errázuriz, y con serena y digna tranquilidad, hizo entrega del mando supremo.

Creyendo que su alejamiento de Chile calmaría las quejas de los descontentos, don Bernardo solicitó permiso para salir del país. En la tramitación de esta licencia, se promovió un sinnúmero de incidentes dilatorios, y, debido a ésto, sólo el 28 de julio de 1823 fue satisfecha su petición. Pensó, primero, dirigirse a Inglaterra para residir en el seno de su familia paterna, poniendo el mar de por medio. Pero los grandes fríos de la época hacían penosísima la travesía por el Cabo de Hornos, y se resolvió ir al Perú, donde contaba con amigos de verdad.

Venciendo grandes dificultades, sin dinero suficiente para costear su viaje, algunos de sus amigos íntimos, que residían en Valparaíso, reunieron la suma necesaria.

El ex Director Supremo de Chile pudo, entonces, el día 17 de julio embarcarse rumbo al Callao, en la corbeta inglesa "Fly", sin despedirse de nadie. Lo acompañaban su señora madre, doña Isabel Riquelme, su hermana doña Rosa, su hijo Demetrio, una joven araucana que les servía fielmente en las labores de la casa, y un niño de corta edad, que habían criado con grande afecto.

El día 28 de julio (1823), la nave inglesa "Fly" entraba al Callao. Era el aniversario de la Independencia del Perú. O'Higgins desembarcó con su familia y se dirigió inmediatamente a Lima, luego de recibir el fraternal saludo de las autoridades peruanas. En la ciudad de los Virreyes se estableció en una casa residencial, en la calle Espaderos N.o 9.

Como el Gobierno peruano había obsequiado a don Bernardo la Hacienda de Montalván, en atención a los servicios prestados en la lucha por la independencia de ese país hermano, después de una corta estadía en Lima, se dirigió a Montalván para ocuparse de la explotación de la caña de azúcar. Pero el prócer vivía con la esperanza de volver a Chile. Una grave enfermedad vino a privarlo de esa satisfacción, acaso la única que alentaba en aquellos días. Falleció el 24 de octubre de 1842.

CRONICAS DE VIAJE:

La discutida salud de De Gaulle

por TITO MUNDT

PARIS.— (Por avión, vía Air France).— Este es el tema de que se habla continuamente en todos los salones y cafés de París: ¿Cómo está De Gaulle? ¿Cómo quedó después de la última operación? ¿Cómo puede reaccionar a los 74 años, con una jira a América que durará cerca de un mes y en la que tendrá que montar en avión y barco y hacer, por lo menos, 20 discursos y escuchar cerca de cien...?

Lo único concreto que he podido averiguar (a pesar de que el tema es bastante "tabú") es que el General reaccionó con una rapidez milagrosa de su operación a la próstata. Necesitó menos de dos meses para volver al Elíseo. Y a la semana ya estaba nuevamente al pie del cañón e iniciaba una jira por el norte de Francia. La semana pasada fue a Bonn a entrevistarse con el gordo Erhard. Y está listo, en estos momentos, para desfilar el 14 de julio en un "jeep", aunque llueva, sobre los Campos Elíseos.

Lo único concreto que se sabe, es que sufre de cataratas en los ojos y que le falla un poco la vista. Los discursos importantes, generalmente se los aprende de memoria, pero los papeles y oficios que lee y revisa, le son mecanografiados con una máquina especial, de tipos grandes, que le permiten leer fácilmente... El 23 tiene una de las dos grandes entrevistas colectivas con la prensa, en las cuales sólo hace una exposición de su política y responde a escasas preguntas. En estos casos, el General sufre realmente, porque los focos y los "flashes" le irritan los ojos... Cuando viajó a México, lo hizo con una sonda especial y un urólogo a su lado que le vigilaba la más ligera reacción... Hay algunos comentaristas que se han dedicado a analizar las fotos de De Gaulle en los últimos tiempos y han sacado las siguientes conclusiones:

—Está demasiado flaco. El rostro está mucho más demacrado que el año anterior y exhibe un [illegible] terroso que no hace [illegible] sagiar nada bueno...

Y no falta el que ha [illegible] gado a pronunciar [illegible] intimidad la terrible [illegible] bra "cáncer".

Pero no hay nada [illegible] en este tipo de com[illegible] rios. El hecho es que [illegible] ne llegando de Alem[illegible] y que viajará a Am[illegible] el 15 de septiembre, y [illegible] arribará a Chile el 1[illegible] octubre...

Más aún, es un secre[illegible] voces que el anciano [illegible] neral postulará a la [illegible] elección en la próxima [illegible] cha, en 1965. Y que [illegible] como está el naipe, v[illegible] rá a ser elegido Presi[illegible] de la Quinta Repú[illegible] que él mismo trajo [illegible] mundo.

Una foto publicada [illegible] una semana por "P[illegible] Match", a página y en [illegible] lores, se presta para [illegible] clase de deducciones [illegible] le ve con el pelo bla[illegible] las mejillas caídas y [illegible] implacable red de arr[illegible] en el rostro...

Frente a esta despia[illegible] foto se explican los [illegible] mentarios pesimistas y [illegible] observaciones veladas [illegible] he recogido en el [illegible] tiempo que llevo en P[illegible] Pero ayer lo vi en la i[illegible] guración de un hospital [illegible] 5 metros de distancia [illegible] me impresionó la form[illegible] ble vitalidad del Jefe [illegible] Estado que veremos [illegible] Chile en sólo 80 días [illegible]

Pugo, pugo amog

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Antes de que nos hiciera clases de canto el recordado músico y poeta, don Ismael Parraguez, teníamos un profesor alemán que difícilmente lograba mantener la disciplina entre los alumnos, como la gran mayoría de los que se dedican a este ramo.

Aburridos de solfear y cantar las insulsas composiciones hechas a medida para los estudiantes secundarios, apenas cogía su violín, le gritábamos en coro: —¡Toque Nelly, señor, toque Nelly!

Nos encañonaba con sus ojos de acero alemán del Rin, parapetados como rifles detrás de sus lentes, y respondía:

—No; eso es pugo, pugo amog...

Los dulces sones y las tiernas palabras de la canción de moda, no podíamos cantarla nosotros, demasiado jóvenes aún.

Cuando llegó al Liceo, don Ismael, la cosa, en cuanto a repertorio, algo varió y se enriqueció con las composiciones de que era autor: "Los pollitos dicen, pío, pío, pío..." y "Maquinita de coser".

Un par de muchachos impúberes publicaban por entonces versos de amor en las revistas que osaban admitírselos. Dio don Ismael con una de esas composiciones ultra-eróticas, no muy de acuerdo con los doce años apenas cumplidos de los atrevidos vates.

Al comenzar la clase, me llamó aparte y me dijo paternalmente:

—Mire, niño; escriba sobre el campo, sobre los pájaros, sobre las nubes, sobre sus hermanitos, sobre la caridad, pero **no** sobre ese tema. Déjelo para más tarde.

Era la segunda vez que alguien nos aconsejaba abandonar el amor para más tarde.

Y luego, como es natural, el profesor de la clase de Religión, tuvo palabras de fuego para anatematizarlo, recordando el Paraíso perdido, la Serpiente y el Arbol del Bien y del Mal.

No obstante, ni los profesores de música ni el de ética se salieron con la suya, y las mucamas y criadas de entonces menos "anylonadas" que las de ahora hicieron de sacerdotisas introductoras en los misterios del "amog".

Es, parece el camino que Venus sigue de costumbre: meterse subrepticiamente en el corazón de los hombres en cualquier edad e instalarse allí, a veces, hasta el día de la muerte.

Tal vez sea lo único que importe, por fin si recordamos las palabras de Santa Teresa de Jesús, "el infierno es el lugar donde no se ama".

No es conveniente, [illegible] tante que a un niño le [illegible] lo que al personaje de la [illegible] de Barrios: "El niño que [illegible] queció de amor".

Ni tampoco pienso yo, [illegible] rra lo que a Goethe [illegible] ochenta y cuatro años, [illegible] se confesó enamorado [illegible] un adolescente.

Todo tiene su hora, como [illegible] ce el Eclesiastés, y todos lo[illegible] tremos son malos, pues [illegible] can. Viene a ser lo mismo [illegible] decir que el anciano y el [illegible] tienen el corazón de igual [illegible] y en todo tiempo puede [illegible] con idéntica pureza.

El escéptico, vale decir [illegible] hombre maduro, a menudo [illegible] ja de creer en el amor. [illegible] esa época llega es porque [illegible] sabe el valor del dinero.

Felizmente, Dios ha dado [illegible] hombre infinitos poderes [illegible] disfrutar del mundo y d[illegible] narlo, pero hay uno que [illegible] ha conferido: el poder [illegible] comprar el amor, aún [illegible] pueda comprar a las que [illegible] venden.

Una vez oí a un gran ci[illegible] no decir, a la salida del [illegible] 'lón, después de haber efe[illegible] do una de las más difíci[illegible] peligrosas intervenciones [illegible] da su carrera:

—He salvado la vida [illegible] paciente de quien estoy e[illegible] rado hace veinte años; p[illegible] me quiere.

"El Paraíso de los Trabajadores"

El Primer Ministro de la URSS, Nikita Khrushchev, es un hombre paradojal y desconcertante por naturaleza. Así se mostró en la reciente sesión del Soviet Supremo (Parlamento).

De una parte, dio la impresión de que prepara su retiro. De la otra, habló como un candidato cualquiera.

A propuesta suya, el Presidente de la Unión Soviética, Leonid I. Brezhnev fue transferido al cargo de Secretario del Comité Central del Partido Comunista, del cual el dirigente ruso es Primer Secretario, "para dedicarse íntegramente" a las funciones respectivas. De este modo Brezhnev deja el más alto y más decorativo cargo de la Unión Soviética, para tomar junto a Khrushchev el carácter de Delfín del imperio soviético. En lugar de Brezhnev hizo designar al veterano Anastas I. Mikoyan, que es uno de los poquísimos miembros del Comité Central, desde los tiempos de Lenin, que Stalin no mandó al cadalso.

No se había apagado el eco de la salva de aplausos de rigor con que estos cambios fueron aceptados, cuando Nikita tomó la palabra para prometer al pueblo soviético "la mejoría de su nivel de vida". Es lo que hacen todos los candidatos. Los gobernantes realizan.

Pero si todo esto resulta sorprendente, más sorprendente aún resultan las promesas en sí mismas: "Se acortará la semana laboral, se elevarán los salarios, se otorgarán pensiones a los campesinos, se mejorará la calidad de los artículos de consumo y se dará auge a los incentivos materiales".

Esto quiere decir que en materia de beneficios sociales el régimen soviético va a la zaga del mundo capitalista. El asunto era bien sabido por quienes se preocupan de averiguar las cosas, pero la propaganda comunista decía lo contrario. Siempre trató de dar la impresión de que aquello es un paraíso. Más aún, habló derechamente de "el paraíso de los trabajadores".

La semana laboral de 48 horas en el mundo capitalista, hace mucho tiempo que pasó a la historia. En Estados Unidos es de 40 horas. Entre nosotros, de 36 para los obreros y 42 para los empleados. Hay excepciones, por cierto. Pero "la semana corrida" rige para todos. Mientras tanto, en la Unión Soviética es de 40 y 44 horas, salvo para los trabajadores sometidos a "trabajos correccionales" en que el horario depende del buen o mal humor del mayoral encargado de aplicar la pena.

¿A cuántas horas semanales reducirá Khrushchev la jornada soviética? Serio problema, porque al mismo tiempo que anuncia su propósito de acortar la jornada laboral, proclama que la Unión Soviética está "en competencia con el mundo capitalista". Competencia de producción, naturalmente, y ésa sólo puede realizarse con éxito, trabajando más o mejorando los sistemas de trabajo y la calidad de las maquinarias, lo que es dudoso.

Si "se elevarán los salarios", es porque son bajos y sin tener siquiera la contrapartida de poder luchar por mejorarlos mediante la acción sindical.

Si "se otorgarán pensiones a los campesinos", es porque carecen de este género de previsión social.

Si "se mejorará la calidad de los artículos de consumo", es porque esta calidad es deficiente.

Y, si "se dará auge a los incentivos materiales", a todas luces es porque las remuneraciones de trabajo resultan insuficientes.

Como se ve, las promesas de candidato del señor Khrushchev vienen a echar por tierra "el paraíso de [illegible] trabajadores".

Pero hay más. Kh[illegible] chev confesó que en la [illegible] tualidad el producto [illegible] nal bruto de la Unión [illegible] viética alcanza a sólo [illegible] por ciento del norte[illegible] cano. Vale decir, anda [illegible] ahí, no más, con el de [illegible] quier país subdesarro[illegible] Y agrega que hace [illegible] años, en el ápice de la [illegible] staliniana, era de sólo [illegible] 33 por ciento con rel[illegible] a los Estados Unidos. [illegible] con esto la confesión [illegible] ra lo que pudiera ser [illegible] "mea culpa".

Sin embargo, sabido [illegible] que la discreción no [illegible] fuerte de los candidatos [illegible] en materia de pro[illegible] Khrushchev no le ca[illegible] sitio a ninguno. An[illegible] que "eliminará las dif[illegible] cias de jornales y s[illegible] entre los ricos y los p[illegible] de la Rusia comunista" [illegible]

¡Bien de tapadita se [illegible] bía tenido este asunto [illegible] rante más de cua[illegible] años!

Pero, ¿no se hizo la [illegible] volución para terminar [illegible] los ricos y los pobres y [illegible] tar a todos al banquete [illegible] las Bodas de Camacho? [illegible]

Lo que Khrushchev [illegible] tende —son sus pala[illegible] es dar prioridad al bien[illegible] del pueblo sobre la p[illegible] y la ideología, porque [illegible] caído en la cuenta de [illegible] antes de meterse en p[illegible] ca uno ha de comer y [illegible] ner un lugar donde vi[illegible]

Como iconoclasta [illegible] Khrushchev se había [illegible] un sitio en la historia [illegible] destruir el mito de S[illegible] Ahora ha ido más lejos [illegible] destruído el mito del [illegible] raíso soviético" y de [illegible] de hacerlo se prepara [illegible] menzar la tarea de [illegible] la prosperidad de su [illegible] que está a la zaga del [illegible] do contemporáneo. S[illegible] y cuenta nueva.

A todo esto, ¿qué [illegible] los ilusos, los fanáticos [illegible] pícaros que han dicho [illegible] guen diciendo, o cre[illegible] lo contrario?

SAGITARIO

...ta el número de ...ntes del Partido ...lista del Pueblo

...n producido nuevas re... al Partido Socialista ...tantes que, ahora, han ... incorporarse al movi... de recuperación socia... que dirige Waldo Grez. ... de las últimas renun... la del militante José ... Alegría, quien renunció ... Partido Socialista, envian... carta pública a su se... general, senador Raúl ...

...CIONAL.— El Partido ...ta del Pueblo, que en... Waldo Grez inaugura... seccional "Treinta de ..." en la Población La ... San Miguel. El acto se ... el 1.o de agosto ... con asistencia de di... de la campaña del se... Eduardo Frei.

...NADOR FREI REALIZARA HOY ...RA POR SAN CARLOS E ITATA

... realizará una jira por ...rtamento de San Car... Itata el abanderado na... y popular, senador ...do Frei, continuando con ...grama de jiras por el ... Lo acompañarán el se... Tomás Pablo; la señora ... Teresa del Canto, pre... del Frente de Muje... del Partido Democracia ... Laborista; Wilna Saa... presidenta nacional del ...tamento Femenino del ... y presidenta Latinoame... de Mujeres Demócrata... Mimi Marinovic, ...jera Nacional del PDC; ... Pereira, presidente ... Frente Nacional de Tra... Freístas; Alejandro ... vicepresidente de la ... los diputados Carlos ... y Luis Martin. En Te... se agregarán a la co... el senador Julián Echa... los diputados Constan... Suárez y Jorge Lavande... el Secretario General del ... Jorge de Gregorio, y el ...ente Raúl Troncoso.

... senador Frei visitará al ...día de hoy Quirihue, ... se le ha preparado una ... recepción, y luego será ...mado en la plaza públi... las 12 horas.

...teriormente, el senador ... se dirigirá a San Car... donde visitará los secto... populares, especialmente ...blaciones. La visita del ... Frei culminará en ... Carlos con una gran pro...ación que se efectuará ... a las 19.30 horas en la ... de San Carlos.

TEMUCO.— Posterior... el senador Frei se di... a Temuco para reali-zar una visita a algunas localidades de la provincia de Cautín. Mañana a las 18.30 horas visitará Lautaro y, posteriormente, Galvarino. En ambas localidades se realizarán actos masivos de proclamación de la candidatura del abanderado de la Izquierda democrática.

El domingo próximo, a las 11 horas, se efectuará en la ciudad de Temuco la gran proclamación oficial de su candidatura. Los dirigentes provinciales han señalado que éste será una de las concentraciones masivas más grandes que se han realizado en esa ciudad.

JIRAS AL 1er. DISTRITO.— Dirigentes nacionales y parlamentarios iniciarán una jira por las diez comunas del Primer Distrito de Santiago para activar los trabajos electorales en favor de la postulación presidencial del abanderado de la Izquierda democrática, senador Eduardo Frei.

En la Primera Comuna se efectuarán estas reuniones el jueves 23 del presente; en la Segunda Comuna, el viernes 24; en la Tercera, hoy día, a las 21 horas en la Cuarta, el lunes 20; en la Quinta, el sábado 25; en la Sexta, el viernes 31; en la Séptima, ese mismo día; en la Octava, el miércoles 29; en la Novena, el domingo 2 de agosto, y en la Décima, el miércoles 22 del presente.

Los dirigentes de las diversas comunas han preparado diversos actos y concentraciones relámpagos en los diversos sectores de estas comunas.

...ISIONES EN LA CAMARA:

...PROBADA LIMITACION DE ...A PROPAGANDA ELECTORAL

...a Comisión de Constitu... Legislación y Justicia de ...Cámara de Diputados des... ayer el proyecto que mo... la Ley General de Elec... en lo relativo a la pro...anda electoral.

... iniciativa es del diputado ... Brücher y patrocinada ... todos los diputados radi...

...tre las principales dispo... del proyecto se esta... que queda terminante... prohibida la propagan... en base a carteles, affiches, ... y murales. En las elec... presidenciales la pro...anda por prensa, radio y ... sólo podrán iniciarse 90 ... antes de los sufragios. En ... elecciones de parlamenta... y regidores debe comenzar ... treinta días antes. En lo ... respecta a televisión, la ... mantiene los términos es... ...cidos actualmente para ... medio de difusión en ma... ... políticas. Señala además ... proyecto que las Municipa... ... tendrán la obligación ... colocar en dos o más luga... de la comuna tableros es... ...les, donde los candidatos ... realizar su propagan... Los alcaldes que no cum... con esa disposición sufri... penas de presidio de 61 a ... días.

...MISION DE GOBIERNO ...TERIOR. — Despachó el ...yecto que autoriza a las Municipalidades de San Miguel, La Cisterna, La Granja, Puente Alto y San Bernardo para contratar directamente en conjunto empréstitos hasta por un millón de escudos para la instalación, construcción, dotación de maquinarias, adquisición de vehículos motorizados para el funcionamiento de una planta industrializadora de basuras. Estará ubicada en el lugar denominado "La Cañamera", de Puente Alto.

La misma Comisión despachó los proyectos que autorizan a las Municipalidades de Talca, Concepción, Quinta Normal, Talagante y Curepto para contratar empréstitos.

COMISION DE EDUCACION.— Despachó y pasó a la Comisión de Hacienda el proyecto de suma urgencia que crea el Plan Nacional de Construcciones Escolares.

COMISION DE TRABAJO.— Despachó el proyecto que establece que los funcionarios regidos por el DFL 338 y los imponentes del Servicio de Seguro Social tendrán derecho a cobrar asignación familiar por su cónyuge cuando ésta perciba una renta inferior al sueldo vital.

EN EL SENADO

La Comisión de Gobierno Interior despachó el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Talcahuano para contratar empréstitos destinados a realizar un plan extraordinario de obras públicas.

Fueron expulsados otros 18 militantes radicales

En la lista figuran tres regidores y dos asambleistas nacionales.— El Partido Democrático también ordenó expulsiones

La Directiva del Partido Radical decretó la expulsión de otros 18 militantes, entre los que se encuentran tres regidores y dos asambleístas nacionales.

La determinación fue adoptada porque todos ellos contravinieron acuerdos expresos de la Asamblea Nacional. Entre los expulsados figuran los regidores Manuel Rojas, de Colina; Oscar López, de La Cruz, y Olegario Allende, de Puente Alto; los asambleístas nacionales Gonzalo Guzmán y Celso Acuña; Carlos Céspedes y Orlando Larrea, de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda", y los militantes Marta Salgado, Ida Lorca, Raquel Verdugo, Celia Arancibia, Rosa Valdés, Sergio Palacios y Carlos Guerra.

ASAMBLEA NACIONAL. — Se anunció que la Directiva, que preside el senador Ulises Correa, tendría el propósito de convocar a una reunión extraordinaria de la Asamblea Nacional para el 1.o de agosto próximo, con el objeto de elegir dos vocales del CEN en reemplazo de los señores Alejandro Ríos Valdivia y Aníbal Palma, también expulsados.

JUVENTUD RADICAL.— La Directiva de la Juventud Radical de La Cisterna entregó anoche la siguiente declaración oficial;

"CONSIDERANDO:

1.— La necesidad imperiosa que existe de que todos los sectores del partido vuelquen sus esfuerzos en el desarrollo de la actual campaña electoral.

2.— La importancia y significación que tienen las juventudes políticas en toda contiendas de esta índole.

3.— Que la postulación de nuestro candidato es motivo de abierto boicot por parte de los dirigentes nacionales y provinciales de la Juventud Radical,

ACUERDA:

1.— Denunciar la abierta traición observada por los dirigentes de la Juventud.

2.— Manifestar su más profunda indignación.

3.— Solicitar a la Mesa Directiva del Partido que, en uso de las atribuciones de que se encuentra investida, proceda a expulsarlos.

4.— Declarar su más fervorosa adhesión al senador Julio Durán, cuya candidatura constituye la más fiel representación del Partido y sus anhelos de vivir en "Democracia y Libertad".

EXPULSIONES EN EL PARTIDO DEMOCRATICO

El Partido Democrático entregó anoche la siguiente declaración oficial:

En el último ampliado que celebró el Consejo Nacional del Partido, con la concurrencia de sus presidentes Provinciales, en los días 23 y 24 de mayo próximo pasado, se ratificaron por amplia mayoría, los acuerdos tomados en los ampliados de Cartagena en mayo de 1963 y de 11 y 12 de abril del presente año, en el sentido de seguir prestando su decidido y entusiasta apoyo a la candidatura Presidencial del senador don Julio Durán, en atención a que esta candidatura interpreta las legítimas aspiraciones democráticas y afinidad doctrinaria de nuestra colectividad.

Al ser confirmado estos acuerdos en las reuniones señaladas, un grupo de minoría de cinco consejeros, desconociendo esta resolución del Partido, y colocándose al margen de la colectividad, iniciaron por su cuenta gestiones y tomaron contactos con personeros del Comando de la Candidatura del señor Frei, ofreciéndoles su adhesión y asegurándoles que obtendrían el acuerdo oficial del Partido en apoyo a dicha candidatura. Como esto no les fuera posible y viendo que no podrían cumplir su falsa promesa a esos personeros, han incurrido en el bluff de constituirse en una pseuda mesa directiva nacional, que aparece presidida por Gabriel Tobar García, formando parte de ella, Benjamín Aguayo Peñaloza, Fernando Rossel Frías, Alberto Prieto Burgos y otros, dando a la publicidad haber tomado el acuerdo de apoyar la candidatura presidencial del señor Frei.

Ante tal actitud de abierta rebelión de estos elementos hecha pública, frente a los reiterados acuerdos oficiales del Partido, incurriendo en el delito de alta traición a los postulados democráticos y disposiciones reglamentarias que nos rigen, en resguardo de su integridad, el Consejo Nacional, reunido en sesión especial extraordinaria, acordó por la unanimidad de sus miembros la expulsión definitiva de la colectividad, a los siguientes miembros del Consejo y militantes:

Gabriel Tobar García, Benjamín Aguayo Peñaloza, Alberto Prieto Burgos, Fernando Rossel Frías, Ernesto Letelier Benitez y René Jeréz Contreras. Este acuerdo se comunicó al señor Director General del Registro Electoral y a las asambleas del país, para evitar sean sorprendidos por estos elementos expulsados.

Como estos ciudadanos han elegido una mesa apócrifa al margen del Partido Democrático, haciendo usurpación de su nombre legal registrado, se tomó el acuerdo de designar abogado para que inicie la querella correspondiente sobre este delito.

La mesa oficial del Partido Democrático y que por acuerdo de su organismos regulares ha acordado reiteradamente apoyar en forma entusiasta la candidatura democrática del senador Julio Durán a la Presidencia de la República, es la siguiente: presidente nacional, Salvador García Mora; vicepresidente, Hernán Leiva Santibáñez; secretario general, Gregorio Maureira Espinoza; secretario de organización, Pedro Torres Carreño; secretario de disciplina, Ricardo Salas Salazar; secretario sindical, Raúl Hormazábal Bustos; subsecretario, José Luis Carrasco Barrera; tesorero, Aníbal Gallardo Villarroel.



LAS MUJERES CON DURAN.— El grabado, muestra un aspecto de la manifestación que el Comando Nacional Femenino ofreció al candidato presidencial del Partido Radical, senador Julio Durán, con motivo de su onomástico. En su discurso, el abanderado del radicalismo expresó: "Nuestro movimiento es genuinamente nacional. No tenemos ninguna conexión con ideas ni prácticas políticas extranjeras". Por otra parte, continúan reafirmándose las adhesiones en favor del candidato presidencial del Partido Democrático. En declaración entregada anoche, la directiva reafirma su apoyo a Durán.

JL. proclamó a pre-candidatos a parlamentarios

La Juventud Liberal, en su sesión de ayer, proclamó a los siguientes precandidatos a diputados:

José Balmaceda Valdés, Jorge Batarce Zerené, Enrique Edwards, Enrique Gaete, Gustavo Lorca, Miguel Otero L., Jovino Parada, Guillermo Rivera, Iván Urzúa, Hugo Zepeda Coll y Nibaldo Inostroza.

Entre los candidatos a senadores acordó apoyar a don Jaime Silva, ex presidente de la Juventud Liberal.

Además, ordenó la formación de una comisión destinada a estudiar el proyecto de reformas constitucionales presentado al Congreso por el Presidente de la República.

Enérgico desmentido de Julio Durán a información de la "Ultima Hora"

Es infamia atribuirme expresiones despectivas para con Luis Bossay, dice

El abanderado presidencial de los partidos Radical y Democrático e independientes, senador Julio Durán, desmintió anoche terminantemente la información del vespertino "Ultima Hora", que con titulares de escándalo, expuso temerariamente que él había usado expresiones despectivas para referirse al senador Luis Bossay.

"Por el contrario —manifestó el senador Durán—, mi actitud siempre ha sido y es cordial y deferente para con Lucho Bossay, con quien tenemos tantas luchas juntos en defensa de principios que nos son sagrados. Mal puede, entonces, el diario "Ultima Hora" atribuirme expresiones que no he tenido."

"Hecha la aclaración —agregó el senador Durán—, no me queda otra cosa que decir que este diario como otros que inspiran los marxistas, ha añadido una infamia más a la secuela frondosa con que siempre me han tratado."

Allende iniciará hoy jira por la Comuna de Ñuñoa

El candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende iniciará hoy una jira por la comuna de Ñuñoa, que terminará mañana.

Hoy visitará las industrias de ese sector y a las 18.30 horas se efectuará una concentración en la Población Arturo Prat.

El próximo lunes, el candidato iniciará una jira de cinco días por la provincia de Tarapacá.

Romería en memoria de doña Carmen Sepúlveda

Al mediodía de ayer se efectuó una romería al Cementerio General, en memoria de doña Carmen Sepúlveda Contreras, que fuera destacada dirigente del Partido Radical, en la Segunda Comuna.

Encabezó este homenaje la vicepresidente Nacional de la Organización Femenina del Radicalismo, señora Aura González Castro.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

SEGUNDA COMUNA.— Cita a sesión extraordinaria para hoy, a las 21 horas, para escuchar la cuenta del vicepresidente y jefe nacional sindical, Guillermo Délano Ojeda, y del regidor Rafael Señoret.

PARTIDO CONSERVADOR

SEGUNDA COMUNA.— Cita a reunión para hoy, a las 19.30 horas, en Brasil 574, para tratar la siguiente tabla: Completar padrones electorales; fijar fecha de la asamblea comunal y proclamación del candidato presidencial, Eduardo Frei.

HOY SE INAUGURA EL CONGRESO DE TRABAJADORES MUNICIPALES

...a tarde, en la sede Na...nal del Comando de Tra...dores Freístas, se inaugu... el Primer Congreso Pro...al de los Trabajadores ...cipales Freístas de San... torneo que por su te... y organización, está des... a constituir un suceso ...singular trascendencia e ...rtancia tanto desde el ... de vista gremial, como ... y municipal.

...legaciones de todos los go... comunales de la re... concurrirán al Congreso, ... Comisión organizadora ... desplegado una intensa la... para asegurar su éxito.

... la sesión inaugural ha... uso de la palabra, el pre...ente de la Comisión Orga...dora, Jorge Pérez Aceve... el regidor y director de ...cipalidades del PDC, Ma... Fernández Díaz y diri... nacionales y provincia... del Comando de Trabaja... Freístas.

EL TEMARIO

... temario consulta las si... materias: Reformas ... Régimen Municipal chile... Reformas al Estatuto del ...bajador Municipal; Refor... al Sistema de Bienestar ...; el Trabajador Muni... en el Gobierno de Frei. ... el estudio de estas ma... asesorarán al Congreso ... destacados especialistas: ... abogado Luis Valenzuela ...dela, Secretario General ... la Confederación Nacional ... Municipalidades y Roberto ...delach Salinas, Conseje... de la Caja de Empleados ...cipales de Santiago.

... Congreso tendrá una du... de tres días. Será clausurado el domingo próximo, a las 10 horas, en el Teatro Capri.

CON GRAN EXITO SE EFECTUO CONGRESO REGIONAL NORTINO

Un extraordinario éxito constituyó el Congreso Regional de los Trabajadores Freístas de las provincias de Tarapacá y Antofagasta, que se realizó en la ciudad de Antofagasta, con la participación de doscientos treinta delegados, en representación de todos los gremios y servicios de la zona.

Estuvieron presentes trabajadores de Arica, Iquique, Tocopilla, Mejillones, Antofagasta, Taltal, Baquedano, María Elena, Pedro de Valdivia, Vergara, Calama y Chuquicamata.

Concurrió al acto inaugural, el Secretario General del Comando Nacional de Trabajadores Freístas, Humberto Soto, quien hizo uso de la palabra señalando la importancia del aporte de los sectores laborales del norte en la campaña que llevará al Gobierno al senador Eduardo Frei.

También habló el Alcalde de Antofagasta, Florial Recabarren, quien puso de relieve la valiosa participación de auténticos dirigentes sindicales de las dos provincias.

Las sesiones de trabajo se iniciaron el sábado 11, a las 8 de la mañana y finalizaron el domingo en el Teatro Auditórium Municipal, con una gran concentración que repletó el amplio local, debiendo colocarse parlantes hacia la calle, donde un numeroso público se había reunido para escuchar la palabra de los oradores. Las intervenciones estuvieron a cargo del presidente del Congreso, Claudio Salas; el delegado de Tocopilla, Pedro Tapia, en representación de los congresales; el Alcalde Florial Recabarren; el representante del Departamento Sindical del PDC, Crecemil Lubetic y cerró el acto el Secretario General del Comando de Trabajadores, Humberto Soto.

Las conclusiones más importante se refieren a la zona franca de libre comercio, que es una de las aspiraciones del norte; sobre política sindical y participación activa de los trabajadores en el Gobierno de Frei.

Cabe destacar la ratificación de la posición unitaria de los trabajadores freístas con respecto a la CUT.

Otro punto importante fue la creación de la Universidad Laboral para abrir el camino a los trabajadores a las cátedras.

NUEVO COMITE GRAFICO

Con asistencia del presidente del Comando Nacional de Trabajadores Gráficos y numerosos trabajadores que apoyan la postulación nacional y popular del senador Eduardo Frei, se constituyó el Comité de la Imprenta y Litografía UNIVERSO. La directiva quedó integrada en la siguiente forma: presidente, Osvaldo Carvajal J.; vicepresidente, Iván Bugedo G.; secretario, Mario Pizarro; tesorero, Manuel Gajardo; directores, Jorge Moreno, Jaime Reyes, Hernán Iturra, Rubén Espinoza, Julio Godoy y Sergio Gajardo.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa.

MERCADO BURSATIL

SANTIAGO, 16 de julio de 1964.

Con regular actividad y sus precios poco más débiles, se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales conformes corresponden a Vapores, Cartones, Yarur, Copec, Cap, Teléfonos, Tierra del Fuego, Banco de Chile y Melón.

Los bonos hipotecarios con transacciones de cierto interés mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volúmen operado alcanzó a la suma de 540.424 acciones en Santiago, 64.024 acciones con Valparaíso y 5.920 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 12 alzas, contra 16 bajas, tendencia irregular.

FONDOS MUTUOS

CRECINCO ...	2.313.—
CAPITALES UNIDOS ...	2.449.—

PRECIOS AL CIERRE

LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA SUS ACCIONES EN CENTESIMOS DE E° CIÑENDOSE A LA LEY 13.305.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
P. Aliment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 50 c
B. Estado 6 3|4, 70 t
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 70 n
Hip. Chile 10-6, 75 n

BANCARIAS

Central, 3.374 n
Concepción, 135 n
Continental, 9 5|8 n
Crédito, 152 1|2 n
Chile, 410 t
Edwards, 40 t
Español, 133 n
Hipotecario, 90 t
Israelita, 107 t
Italiano, 13 n
Nac. del Trabajo, 12 n
Osorno, 151 c
Pacífico, 8 c
Panamericano, 90 n
S. Americano, 49 v
Talca, 260 c

MINERAS

Andacollo, 3 n
Aucanquilcha, 19 n
Chañaral, 16 n
Cerro Grande, 480 n
Del Punitaqui, 9 n
Disputada, 50 t
Lota, 4 1|2 c
Merceditas, 1 3|4 n
M. Fertilizantes, 33 t
Ocuri, 130 n
Oruro, 38 n
Presidenta, 5 1|4 c
Punta de Lobos, 17 t
Tamaya, 4 1|2 v
Tocopilla, 210 n
Toteral, 35 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 254 n
Colcura, 25 1|2 t
Copihue, 27 n
Gente Grande, 105 v
Laguna Blanca, 380 v
La Rosa Sofruco, 370 c
Rupanco, 110 n
T. del Fuego, 142 v
Viña C. y Toro, 230 v

SALITRERAS

Anglo Lautaro A., 1.800
Anglo Lautaro C., 175 n
Iquique Port., 53 n

TEXTILES

Caupolicán, 12 1|2 t
CHITECO, 19 1|2 c
FIAP, 75 n
Paños Bellavista, 100 t
Paños Concepción, 2 7|8 n
Paños de Tomé, 40 c
Rayonhil, 10 n
SEDYLAN "A", 2 3|4 c
SEDYLAN "B", 2 t
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 53 c
Textil Viña, 8 c
Victoria de P. Alto., 8 n
Yarur, 265 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 14 1|4 v
BIMA, 7 1|2 c
Blundell, 4 1|2 c
CAROZZI, 30 t
Cervecerías Unidas, 93 t
Club de Golf, 50.000 n
Club Hípico, 410.000 n
Club de Polo, 15.000 t
CODINA, 332 n
COIA, 575 n
Colorantes, 60 n
Cía. Industrial, 58 t
COPEC, 50 1|2 t
Cristalerías Chile, 19 v
CHILECTRA, 34 1|2 n
Distrib. de Talca, 10 1|2 n
Electricidad Ind., 14 v
ELECTROMAT, 68 n
Embotelladora Andina, 17 1|2 c
Eperva, 200 t
Farmo Química, 6 t
Fósforos, 51 t
Gas de Santiago, 24 v
Bucke Hermanos, 95 n
IMPLATEX 10 c
Industrias Varias, 10 v

Inmob. Esmeralda, 66 c
Inmobiliaria Huelén, 320 t
INSA, 300 v
Interamericana, 4 n
Interoceánica, 57 n
La Rural, 25 t
Loza de Penco, 32 t
Lucchetti, 10 1|4 c
Mac Kay, 120 n
Maderas Cholguán, 9 1|2 t
Marinetti, 20 c
Melón, 236 c
Molinera Koster, 14 c
Muelles P. Vergara, 3 1|4 c
Naviera Arauco, 18 n
Papeles y Cartones, 117 c
Pesquera Iquique, 3 1|8 v
Pizarreño, 126 v
Polpaico, 100 t
QUIMIFARM, 145 n
Refractarios Lota, 3 1|2 n
Refinería de Viña, 102 t
Renta Urbana, 60 c
Saavedra Benard, 16 c
Sanitas, 7 3|4 t
SOPROLE "B", 2.200 t
Tabacos, 250 t
Tattersall, 100 v
Teléfonos, 17 1|2 c
Universo, 8 n
Vapores, 125 c
Vidrios Planos, 13 3|4 t
Volcán, 32 c

METALURGICAS

CAP, 159 v
CIC, 19 1|2 t
Cobre Cerrillos, 56 n
ELECMETAL, 160 t
Envases, 2 1|4 t
FENSA, 6 t
INDAC, 10 5|8 n
INDURA, 9 1|2 n
MADECO, 29 t
MADEMSA, 26 1|2 c n
Mecánica Ind., 11 3|4
SOCOMETAL, 17 n

SEGUROS

Colonial, 27 n
Comercial, 40 n
Ch. Cons. Grles., 39 n
Francesa, 26 n
Germania, 1/) n
Unión Chilena, 32 1|2 t

DE PRECIOS DE INDICE GENERAL ACCIONES: 1.881,8.

TRANSACCIONES

Bonos nominales	E° 5.920
Transacciones en Stgo. ...	540.424
Operaciones con Valpso. ..	64.024

£ por tonelada — Precio del cobre en Londres — Ton. largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 305. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	....
305.10.0 Vend.		....
NO VARIO	FLUCTUACION	....
295. 0.0 Comp.	A 90 DIAS	....
295.10.0 Vend.		....
0.10.0 BAJA	FLUCTUACION	....
SOSTENIDA	TENDENCIA	....
800 ton. largas	VENTAS	....

Productos "El Tattersall"

PAPAS EL SACO

13 Talca, corahila, C. G. 16.00
25 San Clemente, corahila, A. E. 15,70
12 Alhue, corahila, S. L. 15,50
34 San Clemente, corahila, I. C. 15,00
17 Linares, corahila, E. R. 14,70
43 San Clemente, corahila, S. P. 14,60
44 San Clemente, corahila, G. M. 14,50
25 Las Cabras, corahila, J. P. 14,30
43 San Clemente, corahila, S. R. R. 14,30
31 San Clemente, corahila, H. M. 14,20
35 Rancagua, corahila, R. U. 41,10
36 Santa Cruz, corahila, J. M. 13,90
15 Graneros, corahila, E. C. 13,70
73 Chahuilco, corahila, G. H. 11,30
23 Puerto Montt, corahila, J. R. 10,50
65 Chahuilco, centinela, J. S. 9,70
90 Lontué, pimpinela, A. B. 9,60
197 Osorno, colorada, Y. C. 9,30
102 Pailiaco, cóndor, I. B. 9,00
120 Chaicayal, centinela, F. V. 8,50
60 Chahuilco, blanca, J. S. 8,50
32 Puerto Montt, blanca, J. R. 8,50
44 Requinoa, Isola, C. M. 8,50
121 Cunco, blanca, A. L. 8,30
303 Osorno, blanca, I. C. 8,30
43 Hendit, blanca, P. F. 8,00

SEMILLON EL SACO

30 San Clemente, A. E. 13,80
19 Talca, C. G. 13,80
27 San Fernando, R. R. 13,80
41 Alhue, S. L. 13,50
30 Las Cabras, C. H. D., 13,30
46 San Clemente, I. C. 13,20
51 San Clemente, S. R. R. 13,10
102 Linares, E. R. 13,10
42 Rosario, A. C. 13,00
60 Talca, C. J. 13,00
32 Las Cabras, R. M. 13,00
34 Alhué, S. L. 12,90
30 Las Cabras, J. P. 12,70
28 San Clemente, L. B. 12,60

.. Chépica, R. P. 12,10
33 San Clemente, S. P. 12,00
40 Las Cabras, J. P. 12,00
20 Graneros, E. C. 11,80
48 San Fernando, semilla, R. R. 11,60
35 San Clemente, A. E. 11,10
36 San Clemente, semilla, S. R. R. 10,90
92 San Clemente, semilla, J. A. D. 9,00
40 Rosario, semilla, A. C. 9,00
20 San Clemente, semilla, L. B. 9,00
55 Graneros, semilla, E. C. 7,60
80 La Suiza, cohillo, E. C. 5,20

QUESOS, EL KILO

San Luis de Almahue	3.445
Quicharco	3.328
Santa Teresa Chimbarongo	3.297
Nalcurá	3.254
Los Tilos	3.244
San Miguel de Chimbarongo	3.191
Lepanto	3.180
Paula	3.180
Los Jazmines	3.180
La Rosa	3.169
Santa Isabel	3.159
Santa Teresa Melipilla	3.159
Vista Hermosa	3.138
Pahuilmo	3.138
Hunaco	3.138
Chorombo	3.138
Cachapoal	3.127
Santa Ana del Huique	3.106
Cañadilla	3.085
Santa Inés Melipilla	3.074
Tinguiririca	3.063
San José Apalta	3.053
Lo Hurtado	3.042
Las Mercedes	3.032
El Recorte	3.010
Las Brumas	3.000
Arrayanes	2.979
El Salvador	2.979
Los Barones	2.968
San Javier Bulnes	2.963
La Viluma	2.968
San Miguel del Huique	2.947
El Carmen	2.936
Los Quillayes	2.894
Chimbarongo	2.883
Baracaldo	2.862
Arboleda del Huique	2.862
Doñihue	2.830
Santa Elisa	2.820
Los Maitenes Quilacoya	2.703
Los Maitenes Quilacoya	2.692
Osorno, imitación	2.661
Crucero	2.427
Osorno	2.332
Osorno, raglanitos	2.141

Edificio N.o 1 de "La Capitalizadora S. A."



MODERNO edificio N.o 1, de departamentos y locales comerciales, construído en Agustinas esquina San Martín por LA CAPITALIZADORA S. A., Empresa que cuenta con el respaldo de doce compañías de seguros. Esta Sociedad, a la cual aportan los inversionistas el 5 por ciento de sus utilidades, libre de todo gravamen, de acuerdo con el DFL 2 y tiene en construcción otros edificios en la capital. LA CAPITALIZADORA opera con el Banco del Pacífico y de acuerdo con el DFL mencionado, el pago de la primera cuota, del 5 por ciento, deberá quedar depositado en la Cuenta Bancaria abierta en la mencionada institución y controlada por la CORVI, a más tardar el 30 de julio. Las oficinas de LA CAPITALIZADORA S. A., están ubicadas en Unión Central 1010, tercer piso.

Un nuevo sorteo semanal del Concurso "Viva Gratis" se efectuará mañana sábado

En el Auditorio de Radio del Pacífico tendrá lugar mañana a las 22 horas un nuevo sorteo semanal del concurso VIVA GRATIS UN MES que auspician LA NACION y la popular emisora del Portal Fernández Concha, con la colaboración del moderno Super Mercado —ASE— de calle Catedral esquina Maturana.

En esta oportunidad será sorteado el premio principal del concurso, que contiene comestibles, bebidas y artículos para el hogar en cantidad suficiente para que una familia de seis personas viva sin gastos de almacén durante un mes.

También será dado a conocer el nombre del concursante ganador del premio de consuelo destinado a las personas que depositen sus cupones en el buzón instalado en —ASE—, el establecimiento que obsequia los dos premios básicos del concurso.

El sorteo del premio ASE tendrá lugar durante el show artístico de Radio del Pacífico, espectáculo que cuenta con la participación de los más destacados valores artísticos de la capital.

Entre las personas que asistan al auditorio de Radio del Pacífico a presenciar el desarrollo del sorteo, serán distribuidos regalos obsequiados por Vinos VIU, por Virutillas Metálicas MANLAC y por Sal VENUS. Además se sortearán entradas para los cines santiaguinos, obsequio de Pel Mex y Paramount.

EL PREMIO "ASE"

El premio contiene azúcar, arroz, harina "MARIANITA", especial para tortas, galletas y queques; toda la línea de productos de CAROZZI, surtido que le permite a la dueña de casa ofrecer un variado menú durante un mes; aceite, conservas, tanto para guisar como para preparar entradas o postres; legumbres envasadas ORSINI Hnos.; condimentos, entre ellos la prestigiosa Sal VENUS, para la mesa y la cocina; porotos, garbanzos, postres, etc., y artículos para el hogar, como jabón de tocador y de lavar, detergente, polvos para limpiar ollas y cacerolas, y las solicitadas esponjas metálicas y virutillas MANLAC; y, entre las bebidas, vino blanco y tinto marca VIU.

Todo esto, además de una serie de comestibles y artículos que son considerados indispensables en el hogar.

EL PREMIO DE CONSUELO

El Premio de Consuelo, obsequiado por ASE a quienes depositen sus cupones en el buzón instalado en dicho establecimiento, Catedral esquina Maturana, contiene también un importante surtido de comestibles, bebidas y artículos para el hogar.

Cotizaciones de Acciones

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E°, ciñendose a la ley N.o 13.305.

OPERACIONES DEL 16 DE JULIO DE 10.30 A 11.45 HORAS.

3.900	Bco. Estado 10-6 75
996	Bco. Chile 410
100	Bco. Chile OD. 410
50	Bco. Chile OD. 410
254	Bco. Hipotecario 90
1.133	Bco. Osorno 150
500	Bco. Sud Americano OD. 50.
1.320	Bco. Sud Americano 49
1.700	Disputada 50
634	Minas y Fert. 33
6.518	Colcura 25 1|2
38	Laguna Blanca OD. 390
1.000	T. del Fuego 144
5.000	T. del Fuego 143
141	P. Bellavista 100
15.000	Sedylán A. 2 1|2
10.000	Sedylán A. OD. 2 1|2
276	T. Progreso 51
2.100	Yarur 265
103	Yarur OD. 265
250	Yarur 265
2.700	Cervezas 92
200	Cervezas 93
400	Copec 52
1.000	Copec 51
1.000	Copec OD. 51
11.450	Copec 50 1|2
4.632	Copec 50 1|4
300	Electr. Ind. 14
12.000	Emb. Andina 17 1|2
500	Eperva 200
20.000	Farmo Química 6
2.000	Fósforos 51
8.512	Gas Stgo. 24
600	Inmob. Huelén OD. 320
4.000	Loza de Penco 32
14.190	Mad. Cholguán 9 1|2
1.500	Melón 232
200	Melón OD. 232
2.900	Melón 232
152	Muelles OD. 3 1|4
737	Pap. y Cartones 117
500	Pap. y Cartones OD. 117
1.000	Pap. y Cartones 117 1|2
1.000	Pap. y Cartones 116
6.100	Pap. y Cartones 115
1.000	Pap. y Cartones OD. 115
3.450	Pap. y Cartones 116
1.000	Pap. y Cartones OD. 116
200	Pap. y Cartones OD. 116
100	Pap. y Cartones 116
3.587	Pap. y Cartones 117
300	Pap. y Cartones OD. 117
4.744	Pap. y Cartones 117
37.000	Pesquera 3 1|8
200	Pizarreño OD. 126
60	Polpaico 161
1.100	Polpaico 160
10 000	Sanitas 7 3|4
1	Soprole B. 2.200
61	Tattersall 103
14.000	Teléfonos 17
2.000	Teléfonos 17 3|4
500	Teléfonos 17 1|2
2.000	Teléfonos 17 1|4
8.200	Vapores 121
2.000	Vapores 121 1|2
2.000	Vapores 122
2.000	Vapores OD. 122
1.500	Vapores 122
1.000	Vapores OD. 122
1.200	Vapores OD. 122
50	Vapores 122
60	Vapores OD. 122
1.500	Vapores 122
500	Vapores 122 1|2
11	Vapores 121
300	Cap 163
2.000	Cap 162
100	Cap OD. 162
2.500	Cap OD. 162
3.200	Cap 160
2.600	Cap 158
2.000	Cic 19 1|2
150	Elecmetal 160
900	Envases 2 1|4
22.574	Fensa 6
31	Chilena Cons. Grles. 39

REMATES

56	Vapores 116
5	Yarur 270
12	Polpaico 158
21	Vapores 123
50	Tattersall 95
18	Copec 52
42	Copec 54
6	Concha y Toro 220
3	Bco. Hipotecario 80
113	Fensa 6 1|8
38	T. del Fuego 141
56	Vestex 12
95	Polpaico 160 1|2
5	Renta 61
75	Tabacos 160
72	Bco. Concepción 130
285	Celulosas Pinihué 75
152	Cemento Bío Bío 80 3|4

OPERACIONES DEL 16 DE JULIO DE 12 A 13 HORAS.

20	Bco. Estado 6 3|4 70
2.000	Bco. Estado 10-6 OD. 75
2.006	Bco. Chile 410
9	Bco. hile OD. 410
557	Bco. hile 410
2.610	Bco. Edwards OD. 40
4.258	Bco. Hipotecario 90
200	Bco. Israelita 107
3.300	Bco. Pacífico 8
1.568	Bco. Sud Am. 49
5.300	Disputada 50
5.000	P. de Lobos 17
3.000	T. del Fuego 143
41	T. del Fuego OD. 143
1.000	T. del Fuego 142
100	Lautaro A. 1.800
18.000	aupolicán 12 1|2
2.000	Sedylán A. 2 1|2
6.600	Sedylán B. OD. [illegible]
103	Yarur OD. 265
100	Yarur 265
6.250	Carozzi 30
2.300	Cervezas 93
3	Club de Polo 15.000
6.600	Cía. Industrial 58
1.000	Copec 51
1.000	Copec OD 51
1.200	Copec 50 3|4
40	Copec 50
8.700	Copec 50 1|2
2.000	Copec OD. 50 1|2
200	Copec 50 1|2
400	Copec OD 50 1|2
5.600	Copec 50 1|2
109	Copec 50
2.550	Cristales OD. 19
5.000	Gas Stgo. 24
7.097	Industrias Varias 10
1.021	La Rural 25
10.300	Loza de Penco 32
50.000	Mad. Cholguán 9 1|2
100	Melón 233
500	Melón 234
950	Melón 235
50	Melón OD. 235
5.200	Pap. y Cartones 117
3.100	Pap. y Cartones 116
100	Pap. y Cartones, lotes 115.
791	Pap. y Cartones 116

Ferias Unidas "La Rural"

LANARES: Remates días, martes y jueves, a las 12 horas.

CORDEROS:

7	47.36	Isla de Maipo, L. B. M.
5	45.74	Isla de Maipo, L. B. M.
11	45.34	Teno, J. T. C.
95	45.34	Teno, J. T. C.
12	43.31	Teno, J. T. C.
13	42.71	Teno, J. T. C.
20	38.15	Isla de Maipo, L. B. M.
23	32.38	Pirque, L. A. F.
25	29.35	Pirque, L. A. F.
20	28.54	Pirque, L. A. F.
25	28.34	Pirque, L. A. F.
25	28.34	Pirque, L. A. F.
3	25.40	Las Condes, T. F.
12	22.47	Curicó, L. C.
8	15.38	Curicó, L. C.

CAPONES:

9	43.52	Teno, J. T. C.
14	43.31	Graneros, R. C. P.
20	42.81	Teno, J. T. C.
20	42.50	Teno, J. T. C.
15	41.49	Teno, J. T. C.
20	41.39	Graneros, R. C. P.
20	40.68	Graneros, R. C. P.
16	40.58	Graneros, R. C. P.
24	40.48	Graneros, R. C. M.
20	40.48	Graneros, R. C. P.
20	40.48	Graneros, R. C. P.
20	40.38	Graneros, R. C. M.
20	40.28	Graneros, R. C. M.
20	40.18	Graneros, R. C. P.
20	40.08	Graneros, R. C. M.
20	40.08	Graneros, R. C. P.
20	40.08	Graneros, R. C. P.
20	39.67	Graneros, R. C. M.
20	39.57	Graneros, R. C. M.
20	39.47	Graneros, R. C. P.
20	39.47	Graneros, R. C. P.
20	39.27	Graneros, R. C. P.

OVEJAS:

12	34.81	Ovalle, F. D.
22	34.21	Ovalle, F. D.
10	32.38	Ovalle, F. D.
16	29.45	Ovalle, G. D.
15	28.94	Ovalle, G. D.
19	26.31	Curicó, L. C.
1	22.47	Curicó, L. C.
15	22.26	Ovalle, G. D.
9	14.98	Rauco, A. B.

GOLDWATER Y MILLER... (De la 1a. Pág.)

tiempos de Franklin Roosevelt. Desde la campaña presidencial de 1960 han ido metódica y calladamente forjando una minoría tan poderosa, que se trocó en una mayoría que demolió en el Congreso republicano de 1964 los esfuerzos de los liberales, los centristas, los conformistas y los partidarios a ultranza de las Naciones Unidas.

La prosperidad de los Estados Unidos y su indiscutible fuerza pueden haber hecho esto posible. "¿Por qué hemos de ser débiles en ningún frente?", es su réplica a los que abogan por la necesidad de conciliación, de adaptación, de cualquier cosa que no sea la victoria inmediata en las condiciones impuestas por ellos.

De ello puede haber sido responsable la interminable naturaleza de la guerra fría. Muchos ciudadanos de los EE. UU. opinan que debe haber algún modo de acabar con las complicaciones, los compromisos, las negociaciones en que la demora obra contra nosotros, los estériles gastos dentro y fuera de la nación, la constante disminución de recursos y brazos, los fútiles esfuerzos por encumbrar a políticos efímeros en el extranjero, las iniciativas nebulosas, el lento desgaste de los objetivos, los poderes de los EE. UU. en escaramuzas menudas.

El partido de Abraham Lincoln se halla también ante problemas internos igualmente torturadores. Los derechos de la población negra y los derechos ciudadanos son cuestiones de gran potencialidad explosiva. La ausencia de delegados negros del sur del país en la Gran Asamblea de San Francisco será un factor al que el senador de Arizona, que votó, "por principios", contra el proyecto de ley de Derechos Ciudadanos, tendrá que enfrentarse en lo sucesivo.

Todavía más importante es el hecho de que Goldwater se halla ante las incertidumbres de la situación mundial en igualdad de condiciones con el Presidente Lyndon Johnson. Se ha declarado inequívocamente en favor de "la victoria por medio de la libertad", de la acción de fuerza en Viet Nam, en Cuba y en Berlín. Cualesquiera acontecimientos o incidentes que puedan ocurrir en cualquier parte del mundo entre el 15 de julio y el 7 de noviembre pueden plantearle un problema decisivo capaz de colocarle en una posición final e irrevocable.

La posición del candidato y su partido en la cuestión de las relaciones pacíficas con el mundo es igualmente susceptible de repentina tensión. Su criterio es que la prosperidad y el poder de los EE. UU. deben preservarse por igual.

La forma de lograrlo está prevista en parte en la Declaración Electoral del Partido Republicano, pero queda por especificar en detalle su aplicación en la "Serie Kennedy" de negociaciones arancelarias, en la ayuda al extranjero (cuya completa revisión reclama la Declaración), y en las inversiones norteamericanas en el exterior.

Hay un poderoso sector del Partido, actualmente agrupado bajo la bandera de Scranton, pero en realidad sin una dirección unificada, que sostiene que la orientación de Goldwater es irrealista, de viejo cuño, impracticable y de miras tan estrechas que resulta catastrófica. Queda por ver el caso que hará del llamamiento del ex Presidente Dwight Eisenhower, para que cierre filas y desarrolle una campaña basada en moralidad pura y en responsabilidad personal. Goldwater se ha retractado de algunas declaraciones temerarias, "variado de criterio" y hablado "como un candidato" durante los días de la Asamblea de San Francisco. Si en el curso de la campaña se mantiene en un plano elevado, acaso gane algún apoyo adicional del Partido. Si se desvía hacia la derecha en busca, por ejemplo de votos demócratas del sur del país, puede perder áreas industriales a docenas.

SAN FRANCISCO, 16 (UPI) Por William Theis.— La Convención Nacional del Partido Republicano eligió formalmente esta noche al representante neoyorquino William E. Miller, como candidato a vicepresidente, en la fórmula encabezada por el senador Barry Goldwater, y recibió la formal promesa de su designado de emprender "una cruzada nacional para reconquistar en el exterior el respeto hacia esta tierra de libertad y devolver la razón al Gobierno en la administración interna".

En su breve discurso aceptando la designación, Miller agregó, pese a la intensa lucha registrada en el seno del Partido Republicano en torno a la candidatura presidencial, la agrupación cerrará filas y presentará un frente unido a los demócratas en la campaña para las elecciones generales del 3 de noviembre.

La candidatura de Miller fue propuesta formalmente por el senador Gordon Allot, de Colorado, y apoyada por otros altos dirigentes partidarios. La aprobación fue unánime.

Miller, que abandona la presidencia del Comité Nacional Republicano para aspirar a la Vicepresidencia de la República, elogió cálidamente al ex Presidente Dwight D. Eisenhower, afirmando que durante su Gobierno "esta nación experimentó un renacimiento de la libertad, una nueva dignidad en la comunidad de Naciones y nueva fuerza y tranquilidad en lo interno".

Agregó que la inspiración y ejemplo de Eisenhower "continúan guiándonos y está preparado para unirse una vez más con nosotros, a fin de cumplir nuestros compromisos en pro del bienestar de los seres humanos".

Sostuvo también que empresa de bien común "gran finalidad" del Partido Republicano y que Goldwater es el hombre indicado para llevarla a cabo.

Miller se refirió también a la campaña de derechos civiles, afirmando que todos los norteamericanos "son creados a favor de la igualdad de oportunidades para todas las personas en la faz de la tierra".

El legislador neoyorquino, de tendencia conservadora como Goldwater, tiene fama de ser muy combativo y su designación se considera un claro indicio de que el Partido Republicano se propone desarrollar una intensa ofensiva contra el Presidente Lyndon B. Johnson, que indudablemente aspirará a su reelección como abanderado del Partido Demócrata.

SIETE... (De la 1a. Pág.)

el director de la Misión Económica de los Estados Unidos, señor John P. Robinson; el subdirector de la Misión, señor Caspar D. Green; y el jefe de los Servicios Médicos de Carabineros, doctor Raúl Hernández Marchant.

La caravana, a cargo del doctor Raúl Hernández y del capitán Pedro Yutronic, viajará a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Iquique y Arica, distribuyendo en las áreas vecinas a estas ciudades las ambulancias y el equipo médico. En esta forma se dará comienzo a un programa de asistencia médica para las zonas rurales y las regiones apartadas del país.

Según este programa, para el cual la Misión Económica de los Estados Unidos ha aportado más de 250.000 dólares dentro de la Alianza para el Progreso, Carabineros habilitará 200 retenes que funcionarán como "puestos de socorro". Cuarenta de éstos están operando y en diciembre de este año ya se habrá cumplido la mitad del programa, con 101 puestos en actividad.

La contribución norteamericana consulta 22 ambulancias y otros dos vehículos que ya se encuentran en el país, 200 juegos de instrumentos y materiales de primeros auxilios, aparatos para respiración artificial, adiestramiento técnico para los participantes y dos aviones ambulancia modelo Cessna 185, que fueron entregados recientemente.

Las ambulancias estarán a cargo de prácticos en primeros auxilios que fueron preparados en un curso de 18 meses de duración.

HOY PARTE... (De la 1a. Pág.)

tado Interamericano de Asistencia Recíproca, TIAR, de procurar aunar las opiniones de los países del hemisferio y de buscar soluciones pacíficas a los problemas que surjan entre ellos. Un alto personero de la Cancillería expresó que dentro de ese criterio, Chile examinará con absoluta objetividad el problema que los Cancilleres deben resolver en Washington.

Chile no ha presentado ningún anteproyecto relativo al tema que se discutirá ni va con ninguna proposición específica, lo que no obsta que ella pueda surgir dentro de los debates que suscitará el tema en discusión. Las consultas previas que se han realizado entre las Cancillerías se refieren a líneas generales del problema y no a proyectos específicos, que deberán ser resueltos en la Conferencia.

Esta reunión es la tercera de su especie que se realiza invocando el Tratado, pero desde que éste empezó a funcionar en 1948, se han presentado 15 casos. Los 12 restantes han sido resueltos por otros organismos contemplados en el TIAR.

RUSIA... (De la 1a. Pág.)

K. Tsarapkin, dijo que la sugestión de Washington, sobre la destrucción inicial de 960 bombarderos norteamericanos y aparatos rusos a reacción, carecía de significado.

Tsarapkin dijo a la Conferencia, en la que participan 17 naciones, que los soviéticos estaban dispuestos a discutir la destrucción de bombarderos, por etapas de números y modelos, siempre que Occidente accediera en principio "a la eliminación de todos sus bombarderos en un corto período de tiempo".

Timberlake rechazó la demanda de "todo o nada" de los rusos, y presentó a la Conferencia un programa detallado de destrucción de 480 aparatos de bombardeo modelo B-47, de EE. UU., e igual número de bombarderos rusos modelo TU-16.

El delegado de EE. UU. explicó que su país depende de los bombarderos pesados como complemento del arsenal de cohetes nucleares de gran radio de acción y por ello posee más bombarderos que Rusia.

Por otra parte, agregó Timberlake, Rusia complementa sus cohetes de idéntico radio de acción, con "centenares de cohetes de mediano alcance y de alcance intermedio; armamentos en que los soviéticos tienen superioridad".

A continuación señaló que si EE. UU. destruyera su fuerza total de bombarderos quedaría en situación de inferioridad frente a Rusia.

El plan de EE. UU., como lo detalló Timberlake, contiene estos puntos:

—EE. UU. y Rusia destruirían 20 bombarderos por mes durante un período de años.

—La destrucción se llevaría a efecto en un aeropuerto designado, de cada una de las dos naciones.

—Los bombarderos condenados a la destrucción realizarían en esos aeropuertos el primer día de cada mes.

—La destrucción sería supervisada y controlada por el país sede, a sus expensas.

—La destrucción sería bastante completa como para garantizar que los bombarderos jamás volverían a volar.

SERVICIO SEGURO SOCIAL HACE ENTREGA DE PROMESAS DE VENTA

Mañana sábado 18 del presente, a las 16 horas, y el domingo 19, a las 10 horas, en sencillas y emotivas ceremonias, el Servicio de Seguro Social hará entrega de 592 escrituras de promesa de venta a sus imponentes que ocupan viviendas en la Población "DR. EXEQUIEL GONZALEZ CORTES", Sectores Norte y Sur, de la comuna de Ñuñoa.

A estos actos concurrirán parlamentarios, destacadas autoridades comunales y vecinales y jefes de dicha institución.

POR EL GRAN SANTIAGO

SAN BERNARDO.— EDIFICIO PARA LICEO DE HOMBRES.— El 1.o de agosto próximo será inaugurado el moderno edificio del Liceo de Hombres de esta ciudad, el cual está ubicado en la Plaza de Armas. Este nuevo local cuenta con numerosas salas de clases, patios, oficinas y todas las dependencias para el funcionamiento del Liceo de Hombres que hace poco cumplió 51 años de existencia. En el grabado, se puede ver dos pabellones del nuevo edificio que será inaugurado en agosto.— (Albarrán, corresponsal).

CENTRO PARA EL PROGRESO SE REUNE EL PROXIMO DOMINGO 19

QUINTA NORMAL.—El próximo domingo, a las 11.30 horas, en el salón de actos del Liceo N.o 9 de esta comuna, ubicado en calle Catedral 4657, población El Polígono, el Centro para el Progreso de Quinta Normal celebrará una reunión para tratar las siguientes materias: 1.o) Cuenta sobre actividades del Centro, previa lectura del acta anterior. 2.o) Planes de pavimentación en el futuro. 3.o) Respaldo a la labor de la Municipalidad. d) Colonia veraniega en la costa. [illegible]) Invitación a visitar la [illegible] al presidente de Francia, Charles de Gaulle. [illegible]) Planificación y estructuración total del Centro. g) Elección de terna para el [illegible] Directorio. 6.o) Construcción Escuela Industrial Superior de Quinta Normal. [illegible]) Sobre la futura Carretera Panamericana. 8.o) Memorándum a entregar a S. E. 9.o) [illegible] receso del Centro y libertad de acción de los componentes del mismo en las elecciones presidenciales.

NOMBRE DE CALLE.—Recientemente presentó un proyecto la ex Alcaldesa y actual regidora, Berta Fuentes Carrasco, a objeto de cambiar el nombre a la calle Estadio por Gabriela Mistral, en homenaje a esta gran educadora, y en atención a que al final de la citada calle Estadio queda ubicada una estatua de Gabriela Mistral.— (A. Silva V., corresponsal).

QUINTA NORMAL.— Por vía aérea se dirigió a Francia, el sacerdote Ignacio De Bresilec, consejero de la Cooperativa de Ahorros "Nuestra Señora de Lourdes", quien viaja para estudiar el desarrollo de las cooperativas europeas.— En el grabado, el sacerdote De Brasilec, que fue objeto de diversos actos de despedida en esta comuna, donde goza de gran estimación y simpatía. (SILVA VERA, corresponsal).



[illegible]CA.— NUEVOS DIRIGENTES.— Recientemente se constituyó la nueva directiva de la Población Lourdes de esta comuna, quedando presidida por Teobaldo Mendoza, el cual de inmediato inició gestiones con el apoyo del diputado Florencio Galleguillos para obtener la solución de los problemas locales. En el grabado, el presidente de la Junta de Vecinos de la Población Lourdes, Teobaldo Mendoza en compañía del secretario, Julio Marín.— (Miguel Ugarte, corresponsal.)

Conferencia de Amanda Labarca en La Cisterna

LA CISTERNA.— La Academia de Estudios Radicales de la Asamblea Radical "Atilio Mendoza", de La Cisterna, inició el martes pasado su ciclo de conferencias relacionadas con filosofía, sociología y economía aplicada al Partido Radical. En esa ocasión disertó la educadora Amanda Labarca H., sobre el tema "El Partido Radical y la Educación", a la que siguió un interesante foro polémico.

Hoy a las 19.30 horas, en la continuación del ciclo de conferencias que martes y viernes se realizarán en el ex Club de la Unión de La Cisterna (Paradero 27, de la Gran Avenida José Miguel Carrera N.o 9136), disertará Alfonso Stevens, sobre el tema "Historia del Partido Radical", tema que continuará con un foro y respuestas generales a preguntas de tópico variado. El Sr. Stevens es como se recordará, Director del programa radial 'Enciclopedia del Aire", por lo que se asegura inusitada importancia a este acto.

SAN BERNARDO:

Reparto de frazadas realizó Comité Nora Contreras de Cuevas

SAN BERNARDO.— Una intensa labor social realiza en todos los barrios de esta comuna el comité **"Nora Contreras de Cuevas"**, cuya finalidad es prestar ayuda a las clases más necesitadas. Ultimamente este comité realizó un reparto de frazadas, loza y otros elementos para el hogar a una gran cantidad de personas necesitadas de diversos sectores de la ciudad.

La adquisición de las especies señaladas fue posible gracias a la cooperación económica prestada por las siguientes personas: Eliana Zegers de Bulnes, Mónica Zegers de Tocornal, Miguel Zegers Baeza y señora, Francisco Bulnes, Dr. Cuevas Palma y señora.

La actual directiva de este comité está formado por las siguientes personas: Presidenta, Eliana Zegers de Bulnes; vicepresidenta, Nora Contreras de Cuevas; tesorera, Julia Guzmán; secretaria, Ana Pizarro; socias benefactoras: Eliana de Carvallo, Hortensia de Fuentes, Irma de Sirvent, Nora Salinas, María de Díaz, María Cruzat de Rojas.— (Albarrán B., Corresponsal.)

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN:

MAÑANA:
Fina, de Punta Arenas.

EL DOMINGO:
Aconcagua, de Nueva York.
Torstein, de San Antonio.
Nopal Trader, de Nueva York.

SALEN:

HOY:
Arauco, para Brasil.
Hardanger, para Long Beach.

MAÑANA:
Osorno, para Puerto Montt.
Angol, para Callao.
Verdi, para Génova.

Se estudia similitud de formación de Chile y las islas del Pacífico

El "Spencer F. Baird", barco escuela de la U. de California, realiza investigación de fenómenos geológicos y de la vida marina.— Sus profesores y alumnos viajaron ayer a las montañas de Portillo.— Juan Fernández, es de origen volcánico

VALPARAISO.— Se encuentra en nuestra bahía el "Spencer F. Baird", buque oceanográfico de la Universidad de California, Estados Unidos, destinado a la investigación de los fenómenos geológicos y de la vida marítima. El barco salió desde San Diego, el 13 del mes pasado, y, en su ruta recaló en las Islas de Pascua y Juan Fernández, donde realizó estudios científicos de gran interés.

Viajan a bordo de esta nave cuatro profesores y cinco estudiantes de la Universidad de California, los que se dirigieron ayer a Santiago, para alcanzar a Portillo, lugar en que tienen interés de estudiar las características de sus montañas para compararlas con las muestras y observaciones que hicieron sobre la composición geológica de Juan Fernández. El profesor Henry W. Menard, que está a cargo del curso, en declaraciones hechas en este puerto manifestó que de los estudios hechos en Juan Fernández se llegó a la conclusión que esa isla es de origen volcánico y que puede tener similitud con los sistemas montañosos de nuestro país y del continente. Esto explicaría el misterio que existe todavía sobre la continuidad de la formación del continente americano y de las islas del Pacífico.

Por otra parte, el estudio que hace el "Spencer F. Baird" sobre la vida marina, está llamado a aportar interesantes datos y antecedentes para la orientación en gran escala de la pesca, y, para los congresos científicos sobre las corrientes marítimas, su permanencia y cambios, en el Océano Pacífico.

Gran interés y un aspecto novedoso que se estudia es la teoría que ha surgido sobre que nuestro país haya tenido en épocas remotas —varios miles de años atrás— un número diferente —tal vez mayor— de islas al que tiene actualmente, siendo posible que el cambio se hubiera originado por fenómenos sísmicos de origen volcánico.

JEFE CIENTIFICO REGRESO A EE. UU.

El profesor y jefe de la expedición científica, Henry W. Menard, regresó ayer por vía aérea a los Estados Unidos para tratarse una lesión a la columna vertebral que se le produjo por una caída en el barco en el trayecto de Juan Fernández a este puerto. En su reemplazo ha asumido la dirección científica de la expedición el profesor Manuel Bass.

RETORNO DEL BARCO

La nave oceanográfica permanecerá en Valparaíso hasta el lunes próximo, día en que regresará a los Estados Unidos, tocando nuevamente en su viaje las islas de Juan Fernández y Pascua, para llegar a San Diego aproximadamente el 22 de agosto.

En su permanencia en ésta, los científicos del "Spencer F. Baird" tomarán contacto con el Instituto de Biología Marina de la Universidad de Chile, con el Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada y con otras entidades.

VALPARAISO. — **HERMOSA CANDIDATA A REINA.— Esta noche, a las 22 horas, se efectuará en el Casino de Viña del Mar, el primer escrutinio del concurso para elegir Reina de la Primera Muestra Industrial de la ciudad-balneario. Después de conocer a las diversas candidatas al reinado se puede afirmar que la elección es bastante difícil, ya que todas reúnen las condiciones de simpatía y belleza necesaria para ganar la designación. Sin embargo, la gentil y atrayente Adriana Arredondo, presentada por COIA, que aparece en el grabado, es una de las más serias aspirantes al reinado porque a sus condiciones de hermosura úne a la de una gran simpatía y refinada cultura.**

Turno de farmacias de hoy y mañana

EN VALPARAISO.— Viernes 17: "Serrano", Serrano 440; "Principal", Condell 1574; "Inglesa", Pasaje Quillota 20.

Sábado 28.— "Aduana", Bustamante 1; "Londres", Esmeralda 1141; "Pasteur", Independencia 3178.

EN VIÑA DEL MAR.— Viernes 17: "Inglesa", Valparaíso 560; "Recreo", Portales esq. Prat, Recreo.

Sábado 18: "El Indio", Agua Santa 2, y "Vilches", Valparaíso 1192.

Denuncia por precio excesivo en una farmacia

VALPARAISO.— Inspectores de la Jefatura Provincial de DIRINCO, encabezados por el jefe de dicho servicio, señor Hernán Leiva Santibáñez, sorprendieron ayer una seria infracción en el cobro excesivo de un medicamento en la Farmacia Oriente de Viña del Mar, ubicada en la calle Quillota. A raíz de una denuncia pudo establecerse que la referida farmacia cobró 24.80 escudos, por una caja de 5 ampolletas de inyecciones de "Rheumajecta", en circunstancias que el producto tiene un valor de 11,50 escudos.

Personal de DIRINCO procedió a pasar el parte respectivo, en la prosecución de su campaña de control del comercio en defensa del cumplimiento de las disposiciones legales sobre comercialización y del interés de los consumidores.

Mientras se estudia el caso para la aplicación de la correspondiente sanción, se pusieron en conocimiento del Servicio Nacional de Salud dichos antecedentes agregando que la caja en referencia no tenía marcado su precio ni el control del Servicio Sanitario.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Harakiri. Así es mi tierra.
BRASILIA.— Las masajistas.
COLON.— El indomable.
CONDELL.— Internado de señoritas. Hiroshima, mi amor.
IMPERIO.— Ulises. La patrulla heroica.
METRO.— Perseo, el invencible.
PACIFICO.— El cristo negro. Cuando me vaya.
REAL.— La pantera rosa.
RIVOLI.— Los reyes del sol. Madriguera de espías.
VALPARAISO.— Corazones heridos.
VELARDE.— La gran olimpíada.
VICTORIA.— Hombre de verdad. El secreto mortal.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Testigo de cargo.
ORIENTE.— Turno para morir. La cita.
REX.— La gran olimpíada.
RIALTO.— Un domingo en Nueva York. Almas perdidas.

AQUI... EL PUERTO

TEATRO DE CAMARA.— En este puerto se ha formado una nueva Compañía de Teatro de Cámara, que llevará el nombre del recordado primer actor nacional Alejandro Flores. Al frente de esta compañía están las actrices Sandra y Doris Coral, que pertenecen al Sindicato Profesional de Artistas de Valparaíso. Estas nuevas actividades teatrales estarán relacionadas con la Jornada de Teatro Nacional que en forma ininterrumpida se ha venido realizando en los sindicatos, bibliotecas y sociedades obreras de Valparaíso, Viña del Mar y ciudades cercanas.

NUEVO LOCAL DE EMPRESA PORTUARIA.— **Todas las dependencias de la Empresa Portuaria de Chile, con sede en Valparaíso, fueron trasladadas desde sus antiguas oficinas de Plaza de la Justicia N.o 45, al nuevo local que esa institución adquirió en Blanco 839, en el edificio que antes fue ocupado por el Banco Español. Se trata de una gran casa de cuatro pisos que le permitirá a EMPORCHI ampliar sus dependencias y ofrecer mayores comodidades al personal y al público.**

TERMINACION DE HOSPITAL PSIQUIATRICO.— En un plazo de 180 días a partir del lunes próximo deberán quedar terminadas las obras de finalización del Hospital Psiquiátrico de Viña del Mar, las que consisten en ampliaciones y reconstrucciones parciales del actual edificio. Los trabajos que están a cargo de la firma constructora Otto Korbler, tienen un costo de 230 mil escudos.

HORARIO ESCOLAR EN VIÑA DEL MAR.— **El Presidente de la organización de los buses Expresos Viña del Mar, Segundo Valencia, solicitó del Intendente de la Provincia, Luis Guevara Ortúzar, en su carácter de Presidente de la Junta Provincial Reguladora del Tránsito, el cambio de horario de entrada de los estudiantes a clases, de 8.30 a las 9,30 horas, postergándose la salida de 12,30 a 13.30 horas. Se dice en la petición que este cambio de hora es la única forma en que pueden solucionarse las grandes dificultades que tienen hoy los estudiantes para ir a clases y volver a sus casas, en vista de las aglomeraciones que se producen actualmente en la movilización a las horas de entrada y salida de clases por el enorme movimiento de obreros, empleados y público en general que hay a esas horas.**

Denunciante era uno de los autores de un robo de cartuchos de caza

VALPARAISO. — El denunciante del robo de 2.900 cartuchos de caza, de propiedad de la Embajada de Francia, cometido en los recintos portuarios, ha aparecido como uno de los autores de ese delito. Las investigaciones que activamente hizo la Policía Civil, dirigidas por el Comisario don Alberto Labbé, tuvieron pleno éxito, lográndose detener a los autores del robo y recuperar gran parte de las especies sustraídas.

La denuncia del robo fue hecha a la policía por el guarda almacen del sitio 6 del puerto, Luis Rojas Cruz, quien resultó ser uno de los autores, siendo detenido con los demás cómplices o coautores, Luis Ernesto Echeverría, jornalero; Luis Alberto Castro León, jubilado de la Administración del Puerto, y Rodolfo Gárate Egaña, empleado de bahía.

Fueron recuperadas 97 cajas de 25 cartuchos cada uno, marca Eley Grand Prixe, de fabricación inglesa; 42 cajas de 25 cartuchos cada una, del tipo 12 y 10, de marca Winchester; y, además, también fueron recuperadadas otras especies que habían sido sustraídas del sitio 6.

Los detenidos pasaron a disposición del Primer Juzgado del Crimen.

EL PROXIMO MES REALIZARAN UN CARNAVAL DE INVIERNO: VALLENAR

VALLENAR.— Los Centros de Padres y Amigos de las Escuelas N.os 2 y 3, han organizado un novedoso programa para la realización del Carnaval de Invierno, el que se efectuará durante los días 14, 15 y 16 de agosto, y cuya finalidad es la de reunir fondos para las obras sociales de dichos organismos. El número de mayor atracción dentro de la programación de este evento es el de la elección de Reina del Carnaval, para lo cual ambos establecimientos ya han designado a las candidatas que participarán en la lucha para obtener el cetro.

Representan a la Escuela N.o 2, Guacolda del Carmen Ortiz Velásquez y Estela Acosta Orellana. Por su parte la Escuela N.o 3, es representada por Julia Chang. Ya los diversos comités de las candidatas han procedido a la campaña de venta de votos. El primer escrutinio se efectuará mañana, a las 21 horas, en el local de la Escuela N.o 1. La Reina del Carnaval de Invierno será coronada en una velada que se presentará en el Teatro Municipal, luego habrá baile popular y un Rodeo Regional a la chilena en la medialuna del fundo Buen Retiro.

PLANTA TERMOELECTRICA

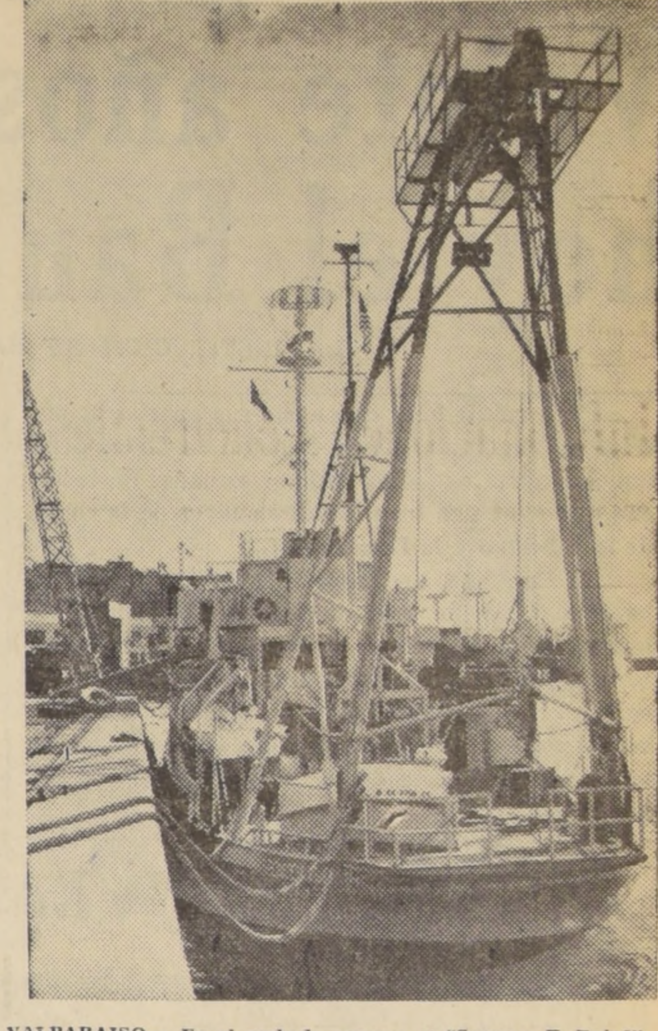
Muy adelantados se encuentran los trabajos de finalización de la Planta Termoeléctrica de Puerto Huasco, central que intercomunicará sus líneas con el norte y el sur del país. Las pruebas de funcionamiento, según datos proporcionados por los técnicos encargados de tales trabajos, es muy posible que puedan efectuarse en el mes de agosto del año en curso y, si ellas resultaran satisfactorias, la Central Técnica podría ponerse en marcha a fines de año, lo que permitirá terminar con el estricto racionamiento a que está sometida la ciudad y a los continuos apagones que se producen frecuentemente. — (BERNALES, corresponsal).

VALLENAR:

Comando femenino de Durán efectúa una activa labor

VALLENAR.— En la calle Prat N.o 1340 ha instalado su secretaría el Comando Femenino Duranista, el que está desarrollando una intensa campaña para el triunfo de su abanderado. Integran su directiva las siguientes damas radicales: presidenta, Zeila Silva Cuello; vicepresidenta, Elena de Ocayo; 2a. vicepresidenta, Rosa de Geraldo; secretaria, Walda de Cortés; tesorera, Felisa de Barraza; protesorera, Gina Vega; directoras: Elién Tapia Hernández, Consuelo Ramírez, Rosa Olguín, Bessie Fuentes Castillo, Irma Toro Castro y Felisa de Avalos. Dicho comité ha tomado el acuerdo de formar subcomités en las poblaciones suburbanas. Con motivo de la celebración del cumpleaños de su abanderado las damas efectuaron una reunión de camaradería y un vino de honor que tuvo brillantes resultados. (Bernales, corresponsal).

Buque-Escuela Oceanográfico



VALPARAISO.— En el grabado aparece el "Spencer F. Baird", barco-escuela oceanográfico de la Universidad de California, Estados Unidos, que se encuentra amarrado en los malecones de Valparaíso después de efectuar una interesante misión de estudio por el Pacífico, con recaladas especiales en las Islas de Pascua y Juan Fernández. El barco, que fue construido en 1958, es un verdadero laboratorio en el que se estudian todas las muestras que se recogen, tanto en el mar como en tierra. A su llegada a ésta fue desembarcado para ser sometido a una operación de apendicitis en un hospital de Valparaíso, el habitante de Juan Fernández don Víctor Schiller Araya.

CON UN PLAN DE OBRAS PUBLICAS IMPULSAN PROGRESO DE DOÑIHUE

DOÑIHUE.— Se está desarrollando un plan de obras públicas que contribuirá en forma notable al progreso de esta localidad. Recientemente se terminó la construcción de la Avenida Rancagua y en la actualidad se está gestionando la continuación de esta avenida hasta el empalme con el camino Rancagua-Peumo. También, hace poco tiempo, se inauguró la nueva Escuela de Lo Miranda y está por terminarse el nuevo edificio para la escuela de Rinconada de Doñihue, el cual pronto se inaugurará.

Por otra parte, se están ejecutando trabajos para construir un canal al centro del río Cachapoal, desde el sector de California hasta El Cerrillo, a fin de encauzar su lecho y evitar las inundaciones que ocasionaban grandes perjuicios. Esta obra está a cargo de Equipos Mecanizados de la CORFO y ya lleva 380 horas de labor de las 500 que fueron presupuestadas. También, están por finalizar los trabajos de reparaciones y refuerzos a la estructura del Puente Coinco, el que fue destruido en parte por las aguas del río Cachapoal.

Pronto será inaugurado un servicio de teléfono público y de larga distancia en El Cerrillo y según informaciones emanadas del Ministerio de Obras Públicas, pronto se llamará a propuestas para ejecutar obras que pondrán término al problema sanitario de la Escuela Granja N.o 76.

Una de las pocas necesidades que aún no han sido solucionadas en la Administración del Presidente Alessandri es la construcción de un Grupo Escolar para el funcionamiento de las Escuelas N.o 27 y 28, de Doñihue, obra que está programada por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales a petición del Ministerio de Educación, centros de padres y parlamentarios. — (Sotomayor, corresponsal).

Jefe de VI Zona del SNS hizo una visita de rutina: Paredones

PAREDONES.— Recientemente se trasladó a esta localidad, el médico jefe de la VI Zona del Servicio Nacional de Salud de Rancagua con el objeto de inspeccionar la Posta de Primeros Auxilios que dicho servicio mantiene en Paredones, a cargo de Inelia Muñoz Martínez, comprobando que funciona en un local adecuado y que existe la necesidad de dotarla de los elementos que le hacen falta.

MATRIMONIO.— En la Iglesia parroquial de Paredones se efectuó el matrimonio de Herminda Olivares Vásquez con Pedro Tobar, bendijo la ceremonia el Pbro. Enrique Brown, sirviendo de padrinos Heraclio González Pavez y Mercedes Vásquez vda. de Olivares. Después de la ceremonia religiosa se efectuó una recepción en casa de la novia. (EL CORRESPONSAL).

CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO Y SEMINARIO PESQUERO: ARICA

ARICA.— Bajo los auspicios de la Junta de Adelanto de Arica la Universidad del Norte ha organizado los primeros cursos de perfeccionamiento pesquero, con la asesoría del Instituto de Fomento Pesquero y la colaboración de CORFO, FAO, Ministerio de Agricultura, Ministerio de Relaciones Exteriores, Sociedad Nacional de Pesca y otras entidades nacionales e internacionales.

La finalidad de los cursos es perfeccionar el elemento humano que trabaja en la industria pesquera, tanto de tierra como de mar. Estarán dirigidos a los capitanes de pesca, motoristas, tripulantes directivos, jefes de turno y obreros calificados. Estas jornadas constan de alrededor de 30 cursos diferentes, entre ellos: "Proceso y control de la elaboración de harina y aceite de pescado", "Control químico de las etapas de producción de harina y aceite", "Procesos y equipos en la recuperación del agua de cola", "Manejo, interpretación y mantención de equipos detectores de peces", "Lubricación de equipos marítimos y terrestres", etc. Junto con estos cursos, habrá uno destinado a formar personal capacitado para trabajos submarinos.

El Seminario se iniciará el 27 de julio y estará orientado a servir al personal directivo de las diversas industrias pesqueras del país y entidades pesqueras afines: comerciales, estatales, privada y universitarias. Se desarrollará a través del estudio y análisis de los principales temas de orden técnico, económico y jurídico que dicen relación con los problemas fundamentales de la industria pesquera nacional. Se hará en base a exposiciones y foros Entre los temas a debatir en esa oportunidad figuran: "Perspectivas nacionales e internacionales en la venta y consumo de la harina y aceite de pescado", "Diversificación de la industria pesquera del Norte, en vista a otros productos de exportación", etc. (El corresponsal).

SE ABRIO MATRICULA DE ESCUELA DE TEMPORADA DE LA U. DE CHILE

ARICA.—Ayer se abrió la matrícula para los cursos de la Escuela de Temporada de la Universidad de Chile, junto con arribar a esta ciudad, su director, el ingeniero agrónomo René Enríquez Froedden, acompañado de algunos profesores y la secretaria Cristina Miranda.

DIRECTOR DEL SNS

De acuerdo a un plan de trabajo que se ha trazado el Director del SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, de visitar periódicamente diversos puntos del país, para imponerse personalmente de los problemas que atañen a su servicio, se encuentra desde ayer en Arica, donde abordará problemas internos del Hospital Juan Noé, relacionados con la impasse entre los médicos funcionarios y el director, Raúl Alee.

ENTREGA DE PARCELA

La Corporación de la Reforma Agraria ha entregado una parcela ubicada en el Valle Lluta, por diez años, al Plan Andino de la Junta de Adelanto Local, para que sirva como centro de adiestramiento.

VENTA DE PESCADO

Ayer, en la Gobernación de esta ciudad, se efectuó una reunión convocada por el Gobernador, Antonio Encina, para estudiar la forma de distribuir pescado a precios que estén al alcance de los bolsillos de los habitantes de los barrios populares, lo cual, dada la abundancia de pesca es factible. (Crosa, corresponsal).

Abrió sus puertas el 17 de julio de 1944:

Veinte años de actividades cumple hoy el Banco Israelita de Chile

LA INSTITUCION SE HA COLOCADO ENTRE LOS BANCOS MAS IMPORTANTES DEL PAIS

Hace veinte años que abrió sus puertas al público santiaguino el Banco Israelita de Chile. Eran aquellos días los de las últimas jornadas de la lucha que sostenían los pueblos en favor de la causa de la Libertad y la Democracia.

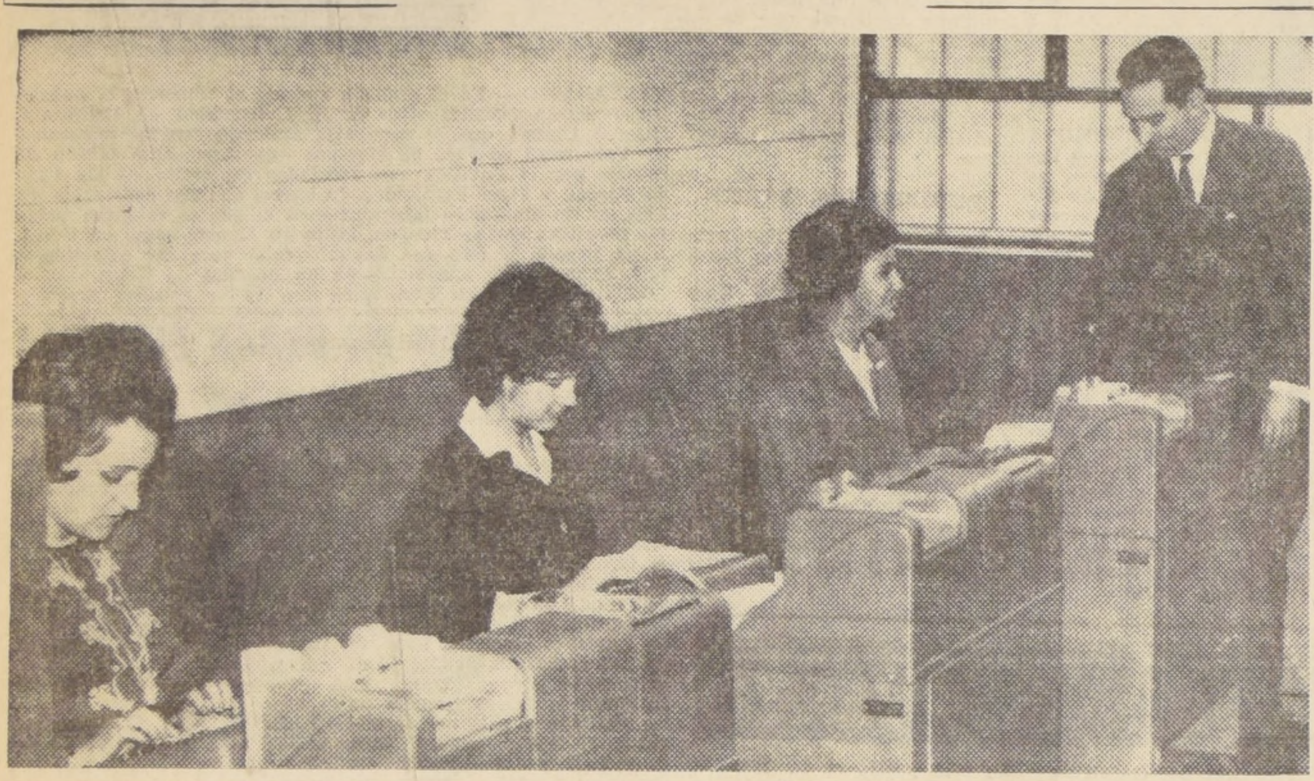
En Santiago, un grupo selecto de la colonia israelita y de hombres de negocios, barajaron las posibilidades de ir hacia la creación de una entidad financiera que, bajo el nombre de Banco Israelita, colaborara en el desarrollo del país, al que estaban contribuyendo miembros destacados de la colectividad que consideran a Chile como su segunda patria.

Entre los fundadores de la institución, estuvieron muchos de los actuales ejecutivos del Banco, entre ellos, su presidente, don Manuel Litvak Recepter, quien figuró entre los primeros accionistas.

El impacto económico provocado por la conflagración mundial, que repercutía también entre nosotros, parecía un obstáculo difícil de superar. Pero la confianza puesta por los fundadores, permitió que la institución que modestamente se sumaba al campo bancario nacional, en esa época, al correr de los años, gracias a la palanca de su prestigio, fuera colocándose entre las primeras instituciones de su tipo en el país y pudiera ampliar sus operaciones de acuerdo con el desarrollo nacional, al que también estaba contribuyendo en forma eficaz.

Y es así que su primitivo capital de 20 millones de pesos, hoy es de 6 mil millones (E° 6.000.000). Y en el mismo porcentaje fueron creciendo sus depósitos, sus colocaciones y el monto de sus distintas operaciones y que nuevas sucursales se sumaran a la primitiva oficina central. El Banco Israelita no sólo supervivía al tiempo, sino que se colocaba en un plano de superior jerarquía.

SIMPLIFICAN LAS OPERACIONES



Una de las características del Banco Israelita de Chile, tanto en sus oficinas generales como en sus sucursales, es ofrecer a su clientela una atención expedita, reduciendo a cifras mínimas el tiempo que requiere una tramitación interna. En este sentido, la institución ha mecanizado sus servicios esenciales, lo que le ha permitido alcanzar este anhelo. En el grabado, un aspecto parcial de una de estas secciones, la I. B. M. Aparecen el señor Santiago Jorquera, Jefe de la Sección I. B. M., y, de izquierda a derecha, las señoritas Guillermina Petridis, Juana Montesinos y Teresa Aguayo.

UNA CONVERSACION CON DON MANUEL LITVAK

Don Manuel Litvak es el actual Presidente del Directorio del Banco Israelita de Chile. Destacadas personalidades lo secundan en el Consejo superior de la institución y en los cargos ejecutivos del Banco.

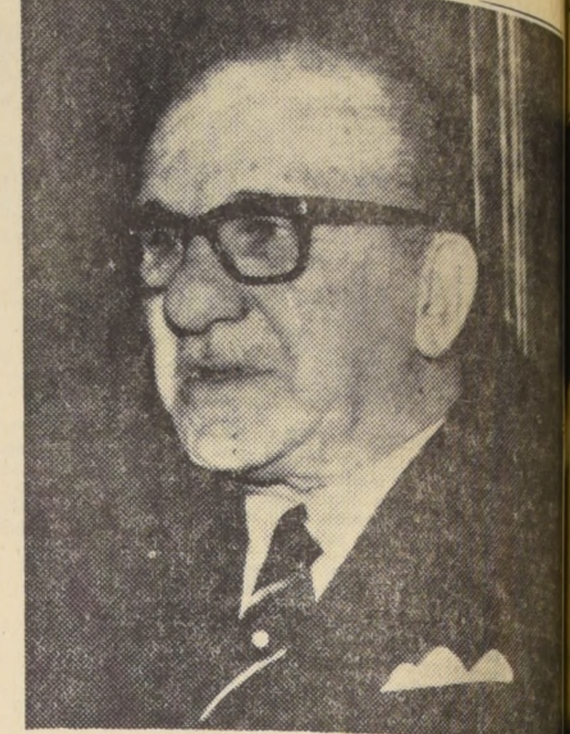
El señor Litvak es un hombre que entrega parte importante de su tiempo a la tarea directiva de la institución, y es fácil encontrarlo en su oficina en las primeras horas de la noche. Cumple toda una jornada de trabajo con aquel entusiasmo que sólo lo da un cariño afectuoso hacia una institución, a cuyo desarrollo tanto se ha contribuido.

Se incorporó al Directorio en 1951, y en 1956 pasó a desempeñar la vicepresidencia. En 1959 fue designado Presidente del Banco Israelita, responsabilidad que ha servido ininterrumpidamente desde esa fecha.

Es un hombre de múltiple acción, pero a pesar de sus obligaciones es fácil el acceso hasta su despacho, sobrio y, hasta cierto punto, solemne e imponente. Es atento y cordial, virtudes innatas, que como banquero jamás ha olvidado. Incluso, acompaña a sus visitantes hasta la puerta para despedirlos con un afectuoso apretón de manos. Al periodista le da la sensación de encontrarse ante un médico que cuida de sus pacientes, antes que en el despacho del presidente de uno de los bancos particulares más importantes del país.

Durante la entrevista que le concede al reportero, habla con cariño del Banco. En sus palabras, a esa institución matematica, le da calor humano, con ejemplar sencillez. Agradece a la clientela la confianza dispensada, y se refiere con afecto del personal que trabaja en la institución. Unos y otros le preocupan.

PRESIDENTE



Dan Manuel Litvak Recepter, presidente del Banco Isra-
lita de Chile. El señor Litvak goza de amplio prestigio
el ambiente financiero nacional, y bajo su presidencia
institución se ha colocado entre las primeras del país.
incorporó al Consejo en 1951; en 1956, fue designado vi-
presidente, y tres años después ocupó la presidencia
la institución. Como accionista, figura entre los fundado-
del Banco, el que desde sus comienzos contó con su
liosa colaboración.

SATISFACTORIO DESARROLLO

Don Manuel Litvak se refiere en primer término al desarrollo experimentado por el Banco Israelita, no sólo desde su fundación, sino desde la época en que se incorporó al Directorio

Señala que este desarrollo creciente, de destacados perfiles en el medio bancario nacional, ha sido el producto de la confianza pública depositada en la institución.

Expresa que esto es motivo de satisfacción, no sólo para el presidente del Banco, sino para los miembros del Consejo, y que en este sentido hay esmero de todos para atender en la mejor forma posible a la clientela. Y en esto —agreg-
contamos también con
colaboración de jefes y
pleados.

Existe —añade— una
tacada comprensión de
fes, apoderados y pers
subalterno, y cada uno c
tribuye, de acuerdo con
obligaciones, a esta
ascendente de progreso.

Más adelante el se
Litvak dice que, dentro
los márgenes de opera
nes, el Banco también se
mera para contribuir al d
arrollo de la producción,
la industria y del comer
como de la agricultura
cional, mediante diverso
pos de créditos.

Se han adoptado to

(PASA A LA PAGINA 1

El Directorio del Banco Israelita de Chile

MANUEL LITVAK RECEPTER
Presidente.

JOSE KLEIN KONIGSTEIN
Vicepresidente.

DIRECTORES:

PABLO EDWARDS HURTADO
ANGEL FAIVOVICH HITZCOVICH
FERNANDO O. FRIEDMANN SECKEL
LEON [illegible] ITSCOVICH
EMERICO LETAY ALTMANN
AGUSTIN LITVAK LIJAVETZKY
MARCOS PERELMAN COIFMAN
HUGO ROSENDE SUBIABRE
SAMUEL WURGAFT FELDMAN

ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente General.

LEON DOBRY FOLKMANN
Gerente de la Oficina Central

Secretaria General

Labor del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Israelita de Chile

El Departamento de Comisiones de Confianza es una de las actividades de mayor importancia del Banco Israelita de Chile y el volumen alcanzado por sus operaciones, señala la confianza depositada en su trabajo por personas e instituciones, tanto del país como del exterior.

Su jefe es don Marcos Maturana F., de vasta experiencia en este tipo de actividades, a quien le ha correspondido contribuir al desarrollo del Departamento.

Segundo Jefe del Departamento es don Horacio Litvak Moreno, un valioso colaborador en estas tareas especializadas.

El departamento dispone además de un grupo de funcionarios, cada uno de gran experiencia en las labores que les han sido encomendadas

ALGUNAS TAREAS

El Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Israelita cuenta con Secciones especializadas para la atención de arriendos y administración de propiedades, entre estas, edificios de departamentos y locales comerciales.

Es atendida esta sección por funcionarios eficientes cue constituyen una sólida garantía para sus clientes, labor que se completa con un equipo de operarios capacitados para reparaciones rápidas en todo lo que concierne al manejo de la administración de un edificio.

LOTEOS Y PARCELACIONES

En esta sección se atiende, por cuenta de mandatarios, la venta de sitios a plazo e igualmente todo lo relacionado con la venta de propiedades, departamentos, locales comerciales, bungalows y chalets en los diversos sectores residenciales y comunales de Santiago.

Dispone esta sección de una importante cartera de negocios de este género que le permiten ofrecer al público las propiedades o sitios que pueda necesitar por venta directa, con facilidades de pago.

Además para completar saldos de precios realiza, con personal especializado, las tramitaciones necesarias ante la Corporación de la Vivienda, las Asociaciones de Ahorro y Préstamo y las Cajas de Previsión.

La tramitación de estas operaciones, especialmente ante los organismos de previsión, es uno de los servicios especializados de mayor importancia que ofrece el Banco.

Toma también a su cargo la administración de edificios, a solicitud de mandantes que viven en el exterior. Atiende igualmente las tramitaciones y diligencias que estas personas desean hacer en el país, tomando su representación.

ALGUNOS NEGOCIOS

Entre los negocios que este Departamento de Comisiones de Confianza, a través de su sección propiedades, tiene en la actualidad o acaba de realizar, pueden señalarse los siguientes:

Edificio Erasmo Escala 2448. — Se vendieron los departamentos. Hay locales comerciales disponibles.

Edificio Santa Rosa A. Ovalle.— Fueron colocados todos sus departamentos. Hay locales comerciales disponibles.

Edificio KARMY.— Morandé con Rosas. Consta de 78 departamentos DFL 2, y de 27 locales, en trámite de venta.

Edificio SOCOTIT.— San Pablo 1370.— Departamentos vendidos y locales comerciales en venta.

FUNCION SOCIAL DEL DEPARTAMENTO.— Es importante destacar el hecho de que el Banco Israelita de Chile, a través de su Departamento de Comisiones de Confianza, ha realizado una labor social al permitir que un importante nucleo de compradores de recursos modestos, se conviertan en propietarios de terrenos y puedan asi acogerse, en situacin de privilegio a los beneficios del Plan Habitacional que otorga una serie de facilidades al que dispone de un sitio urbanizado donde construir su vivienda.

A través del Banco Israelita se han vendido centenares de sitios con amplias facilidades de pago a empleados de modestos recursos y a obreros convirtiéndolos así en propietarios.

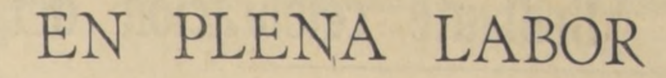
La asistencia del Banco a estas operaciones ha sido una garantía de correccin para los compradores.

Dentro de esta política de tipo social, por encargo de sus clientes, el Banco a través de su Departamento de Comisiones de Confianza lanzará a la venta en fecha próxima, sitios de bajo costo y con sonsiderables facilidades de pago, en sectores populares, como San Pablo, Cerrillos, La Granja y La Florida.

OTRAS OPERACIONES.— Igualmente el Banco ha recibido mandatos para colocar en el público, sitios de alta plusvalía, como son los sectores de Avenida Vitacura y en la calle Luis Pasteur en el Barrio Alto.

En todos los sectores en que se ha ofrecido este tipo de propiedades, se ha encontrado amplia acogida por la especial atención que se brinda como por las extraordinarias facilidades de pago, que se otorgan en la compraventa.

Señorita Liliana Valdivia de la Quintana, Secretaria General del Banco Israelita de Chile, atenta y cordial funcionaria, con amplia experiencia en las actividades bancarias. Su designación en este cargo señala la especial capacitación alcanzada por la mujer chilena, en responsabilidades que aparecían como exclusivas de los varones.





En el grabado, el señor Marcos Maturana F., jefe del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Israelita de Chile, a quien acompañan la señora Sonia Waissbluth, secretaria del Departamento, y Carlos Peña Parra, Jefe de Administraciones. Segundo jefe del Departamento es don Horacio Litvak Moreno.







Brillante celebración del 20.o aniversario del Banco Israelita de Chile





Destacadas personalidades representativas de las actividades oficiales, de la banca, comercio, industria, agricultura y profesionales, diplomáticos y autoridades locales, concurrieron ayer tarde a la manifestación ofrecida por el presidente y el Directorio del Banco Israelita de Chile, con motivo de su vigésimo aniversario. Los asistentes, durante esta manifestación, testimoniaron su adhesión a la institución que los ha venido sirviendo desde que inició sus operaciones, y coincidieron en destacar el alto nivel, entre los Bancos del país, en que se ha colocado. También se refirieron al prestigio alcanzado por el Banco en el exterior, lo que le ha permitido, a través de sus Departamentos especializados, asumir la representación de personas, entidades o empresas residentes o establecidas en otras naciones, en nuestro país. Durante la manifestación, pronunció un breve saludo don Manuel Litvak, presidente del Banco, y agradeció, a nombre de la institución, la confianza que le habían brindado. Este acto, en el que también estuvieron presentes los altos jefes de la institución y sus accionistas, muchos de ellos fundadores, alcanzó brillantes caracteres y solemnizó este aniversario. En los grabados, dos aspectos de la manifestación ofrecida en los salones del Banco.

Gerente General



Don Antonio de la Vega Aros, Gerente General del Banco Israelita de Chile. Se incorporó a la institución en 1944, como Jefe del Departamento de Crédito, y, últimamente, desempeñaba la Gerencia del Banco. Ahora, al crearse el cargo de Gerente General, el Directorio lo propuso para esta designación, iniciativa que tuvo amplia acogida en la Junta General Ordinaria de Accionistas, realizada ayer. Al incorporarse al Banco Israelita, el señor De la Vega Aros se desempeñaba en el Banco Español-Chile.

VEINTE AÑOS... (De la Pág. 8)

las medidas, como la mecanización de algunas secciones, para reducir la tramitación de las operaciones.

Dentro de su política de expansión, el Banco ha abierto cuatro sucursales en Santiago. Ellas son las de Estación, Recoleta y Diez de Julio, además de la de Bandera. Hay en estudio la apertura de otras dos en el período que se inicia.

RELACIONES CON EL PERSONAL

El señor Litvak Recepter destaca, a continuación, las cordiales relaciones que existen entre el Banco y su personal.

Señala que los dirigentes gremiales de los empleados han dejado público testimonio de esta cordialidad y comprensión.

Da a conocer, enseguida, que se está organizando el Departamento de Bienestar, para lo cual se creará el fondo correspondiente.

Ya se ha adquirido —dice finalmente— un predio entre Las Cruces y San Sebastián para crear un balneario para el personal, el que estará dotado de casinas para que los empleados y sus familias puedan disfrutar de descanso.

...poración de la Vivienda entrega ...blación "Unidad Vecinal Portales"

...sábado, a las 11.30 horas, será entregada la nueva Población ...dad Vecinal Portales", construida por la CORVI, por mandato de la ...de EE. Particulares.— Especialmente invitados, asistirán el Presiden... la República, Ministros de Estado, y diversas autoridades civiles, ...res, eclesiásticas, comunales y ejecutivos de ambas reparticiones

...do 18, a las 11.30 ho... ...ealizará la ceremonia ...ración de los nue... ...es de la Población ...D VECINAL PORTA... ...cada en el interior ...quinta Normal, cons... ...por la Corporación de ...da, por mandato de ...de Previsión de Em... ...Particulares, de acuer... ...las normas legales es... ...en el D. F. L.

...conjunto habitacional ...se recibe la Caja de ...dos Particulares, para ...ferido a sus imponen... ...acuerdo con sus nor... ...as de asignación, es... ...esto por 449 vivien...

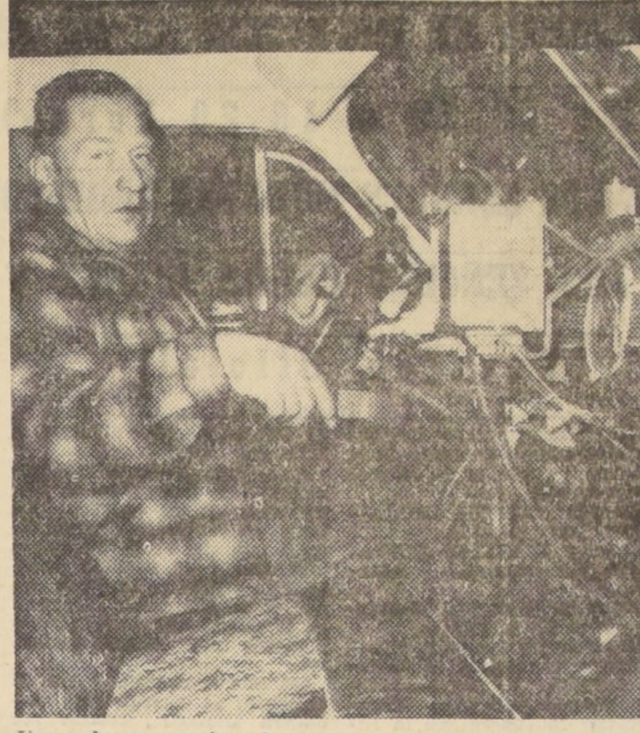
...esa oportunidad, la ...hace entrega de los ...I y II con un total ...viviendas, de las cua... ...son departamentos de ...rios, sala de estar ...cocina y dependen... ...un total de 89,60 metros edificados; 16 casas de un piso con tres dormitorios, dependencias con superficie de 75,92 metros cuadrados cada una y 68 casas de dos pisos con cuatro dormitorios y dependencias, con 90 metros cuadrados de edificación por casa.

Además entregará la CORVI otras 152 viviendas más correspondientes a la 2a. etapa de la misma población "Unidad Vecinal Portales", de las cuales 16 son departamentos de 2 y 3 dormitorios, sala de estar comedor, cocina y dependencias, con un total de 62,40 metros cuadrados edificados; 92 departamentos tipo Duplex de 94,64 metros cuadrados de superficie edificada, con 3 dormitorios, sala de estar comedor y dependencias; 30 casas de dos pisos, con 3 dormitorios, sala de estar comedor, servicios y patio, superficie edificada 87,58 m2; 14 casas de un piso, con 3 dormitorios, sala de estar comedor, servicios y patio, superficie edificada: 76,92 metros cuadrados.

A la ceremonia han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, parlamentarios, autoridades civiles, de carabineros, militares, eclesiásticas, comunales, ejecutivos de la Corporacin de la Vivienda y de la Caja de Empleados Particulares y otras personalidades.

En el acto usarán de la palabra el Vicepresidente de la CORVI, don Javier Vidal González, para hacer entrega oficial de la Unidad Vecinal Portales; el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, don Luis Undurraga, quién se recibirá del conjunto habitacional, y el Regidor por Santiago don Rafael Señoret, de la Ilustre Municipalidad de Santiago.

La solución de un lisiado



Una palanca que sirve de freno y acelerador de mano, permite a Luis Heriberto González seguir manejando su taxi después de la operación en que perdió la pierna derecha.

LA PERDIDA DE UNA PIERNA NO LE IMPIDE MANEJAR SU TAXI

Nadie pensó que el taxista Luis Heriberto González Zamora manejaría un auto en el resto de su vida. Hace un año perdió la pierna derecha por una infección que lo atacó después de una operación de colecistitis aguda, complicada con trombosis de la arteria femoral. Sin embargo, está de nuevo al volante.

Para reanudar el trabajo que mantiene a su corta familia —su mujer y un hijo contador a punto de recibirse— inventó un sistema mecánico que le permite reemplazar su pierna. Así, agregó a su Chevrolet modelo 1946, una palanca de freno y un acelerador de mano que puede accionar con la diestra. El embrague sigue ocupando el fondo del coche, porque González puede presionarlo normalmente con el pie.

Su pericia de ex tornero mecánico consiguió adaptar el coche a la deficiencia física que lo afecta. Max Müller, el médico que lo operó, le extendió gustoso un certificado de salud con el siguiente agregado: "Considero digno de encomio el interés del señor González de trabajar y no constituir una carga para la sociedad, comparable sólo a los lisiados de guerra que he visto en Alemania y que se ganan la vida con dignidad."

Luis Heriberto tiene 50 años, un físico recio y gran paciencia. Desde hace 5 meses se ha dedicado a estudiar la reglamentación del tránsito y a convencer a las autoridades de que tiene derecho a que le renueven su permiso para manejar.

Pedro Correa Valenzuela, experto del Departamento del Tránsito, revisó el arreglo del auto y lo felicitó por la potencia que adquirió el freno. También conoció el original acondicionamiento Juan Silva, copiloto del campeón automovilístico Bartolomé Ortiz. Comprobó que la presión que puede lograr la mano con la nueva palanca casi dobla la del pie, con lo cual da mayor seguridad al volante.

Mientras consigue renovar sus documentos, el singular taxista sigue trabajando 8 o más horas diarias. Carabineros al hacerle una simple revisión de rutina a sus papeles han comprobado la infracción y lo han detenido. Pero nada se puede hacer contra la firme decisión de Luis Heriberto, que no se considerará totalmente rehabilitado hasta que las autoridades reconozcan oficialmente su derecho a reanudar el trabajo que ha hecho durante diez años.

Síntesis Noticiosa

ATENCION MEDICA A ISLA DE PASCUA.— Hoy se dirigirá a Valparaíso el doctor Conrado Ristori, Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, de la Dirección General del SNS, con el objeto de entrevistarse con las autoridades de la Armada Nacional, para disponer la adecuada atención médica preventiva y curativa para los habitantes de la Isla de Pascua, y el viaje que hará próximamente la Misión Científica Canadiense, que hará estudios en ese territorio.

SEMINARIO DE EDUCACION CONTINUADA EN SERVICIO.— El próximo lunes, a las 9 horas, se procederá en el Auditorio de la Escuela de Enfermería, a la inauguración del Seminario de Educación Continuada en Servicio, organizado por la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, con la colaboración de la OMS y la UNICEFF.

BASURAL DE LAS TORPEDERAS.— El doctor Conrado Ristori, del SNS, tratará en Valparaíso, con las autoridades municipales y jefes de Salud de la IV Zona, sobre el problema existente por el basural que hay en Las Torpederas, y que debe ser resuelto a la brevedad.

...DICTO REGLAMENTO PARA ...AS EXPORTACIONES DE VINO

...creto respectivo fue cursado en el Ministerio de Economía

...ó una comisión espe... ...estará a cargo de con... ...la calidad y tipos de ...se exportará en el fu... ...estro país.

...decreto respectivo esta... ...también las disposicio... ...un reglamento especial ...cual deberán guardarse ...portadores de este pro...

...reglamento establece ...ses de vinos exporta... ...finos o reservados, de ...corriente y ordina... ...vinos finos sólo po... ...portarse embotellados ...eta y corcho lacrado. ...deberán tener cam... ...de paja dentro de los ...os cajones en los que ...len. Los vinos ordina... ...podrán exportar a gra... ...decir, en bordalesas o ...es-tanques especial... ...acondicionados para el ... Los vinos ordinarios ...ser exportados en cual... ...de las dos formas.

...Banco Central deberá ...los exámenes y aná... ...calidades respectivos, ...el producto esté en el ...de embarque. Sólo podrá exportarse con la certificación correspondiente que entreguen los funcionarios del Banco mencionado.

Catedrático de la Universidad Católica falleció en USA

En la ciudad de Milwaukee, Estados Unidos, falleció el catedrático de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica, Mario Hiriart, quien había sido sometido a una intervención quirúrgica.

El profesor, después de realizar una jira por Argentina, Uruguay y Brasil, se dirigía a Alemania oriental, donde proyectaba fijar su residencia, para continuar estudios de su especialidad y colaborar en actividades del Movimiento Mariano.

Barbosa no tratará con huelguistas de Agricultura

"No aceptaré conversación alguna con los profesionales y empleados de esta Secretaría de Estado, mientras no vuelvan al trabajo", expresó en la tarde de ayer el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, al ser interrogado en relación con el paro de 48 horas que esos funcionarios declararon a contar de las 8 horas de ayer.

El Secretario de Estado fue enfático para manifestar que no actuará bajo presión de huelga, máxime cuando ella le siona gravemente el desarrollo agropecuario del país.

Barbosa señaló que el movimiento era intespectivo, pues no se había planteado por parte de los huelguistas sus aspiraciones de mejoramiento, que, en sus partes principales, se refieren al avance de un grado en la escala de categorías y el aumento a ocho horas de trabajo, que en la actualidad es de seis, con una bonificación del orden del 35 por ciento.

...minario de ...ción inaugura ...s el SNS

...próximo lunes, a las 9 ho... ...efectuará en el Audi... ...la Escuela de Enfer... ...el Servicio Nacional de ...la sesión inaugural del ...rio de Educación Con... ...en Servicio, auspicia... ...el Servicio Nacional de ...la Organización Mun... ...la Salud (OMS) y el ...de las Naciones Unidas ...Infancia (UNICEF).

...sión inaugural será pre... ...por el Director Gene... ...Salud, quien pronuncia... ...discurso alusivo. Esta... ...almente, Adriano Gar... ...presentante en Chile de ...de Asistencia Técni... ...ONU, y el Director del ...del Fondo Especial ...misma organización en ...país.

Cámara de Diputados

SESION 20ª ORDINARIA EN MIERCOLES 15 DE JULIO DE 1964

(De 16.15 a 19.20 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y PHILLIPS

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor MORALES ADRIAZOLA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 13.a, 14.a, 15.a, y 16.a, quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

CUENTA:

Se dio cuenta de:

1.o.— Dos Mensajes con los que S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, que autoriza a la Fuerza Aérea de Chile para que programe y realice vuelos de Transporte Aéreo Militar.

El segundo, que concede pensión a doña Nelly Loyola viuda de Labra e hija.

2.o.— Cinco oficio de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con los 2 primeros, retira las observaciones formuladas a los proyectos de ley, aprobados por el Congreso Nacional, que benefician a las siguientes personas:

Yáñez Silva Nathanael ,y Calvo Valenzuela, Inés, Estela y Victoria.

Con los dos siguientes, retira la urgencia hecha presente para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que establece diversas normas para racionalizar la Industria Molinera y Panificadora, y

El que autoriza al Ejército de Chile para celebrar contratos con instituciones fiscales, semifiscales, municipales o particulares, sobre utilización de la red de telecomunicaciones.

Con el último, hace presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que crea el Plan Nacional de Edificios Escolares;

El que establece diversas normas para racionalizar la industria molinera y panificadora del país, y

El que modifica normas sobre la muerte presunta de las personas desaparecidas en la localidad de Coñaripe, el 2 de Marzo de 1964.

3.o.— Once oficios del señor Ministro de Educación Pública:

Con el primero, da respuesta al que se le dirigió en nombre de la Corporación, sobre falta de estudios científicos sobre la industria pesquera en el país.

Con los diez restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Aspée, acerca de la falta de local para la Escuela N.o 78 de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, respecto de la construcción de un local para la Escuela N.o 146 de Quilpué;

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de un local para la Escuela N.o 146 de la Población Valencia, de Quilpué;

Del señor Guerra, referente a la solución de diversos problemas educacionales que afectan a la provincia de Tarapacá;

Del señor Papic, con relación a la construcción de un local para el funcionamiento de la Escuela N.o 85 de Pufudi, provincia de Valdivia;

De la señora Rodríguez doña Ana, sobre la reapertura de la Escuela N.o 25 de Linares, ubicada en "Loma de Las Tortillas";

De la misma señora Diputada, acerca de la restitución de la Escuela ubicada en Rincón de La Patagua, provincia de Linares;

Del señor Teitelboim, respecto de la construcción de un edificio para el funcionamiento de la Escuela N.o 45 de Quintero, provincia de Valparaíso;

Del señor Teitelboim, relativo a la construcción de un Grupo Escolar en las poblaciones Valencia y Buenos Aires, en la comuna de Quilpué, y

De los señores Melo y Montes, referente a la construcción de nuevos locales escolares en la población "Medio Camino" de Talcahuano;

4.o.— Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que da respuesta al que se le dirigió en nombre del señor Aspée, con relación a la adopción de medidas tendientes a la dictación del Reglamento de la Ley N.o 15.020, de Reforma Agraria, en lo que se refiere al pago diferido de los predios expropiados.

5.o.— Tres oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que da respuesta a los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Lavandero, sobre el pago de los beneficios concedidos por la Ley 15.471 a los imponentes del Servicio de Seguro Social;

Del mismo señor Diputado, acerca de la tramitación de los expedientes de jubilación de los imponentes del Servicio de Seguro Social, y

Del señor Lehuedé, respecto de la venta del solar ubicado en la calle Marcelo Fitte, de propiedad del Servicio de Seguro Social, al Club Deportivo Doctor Raúl Denis, de la comuna de Quinta Normal.

6.o.— Dos oficios del señor Contralor General de la República, con los que da respuesta a los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Leigh, relativo a la situación previsional de un grupo de ex funcionarios jubilados del Servicio de Tesorerías, y

Del señor Robles, referente a la modificación del sistema de pago a los obreros que trabajan en las obras de embalse del río Yeso, por parte del Ministerio de Obras Públicas.

7.o.— Dos informes de la Comisión de Defensa Nacional:

El primero, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Monckeberg, que modifica el artículo 30 de la Ley número 11.595 en el sentido de que sus disposiciones serán aplicables a todos los imponentes de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

El segundo, propone el archivo de los siguientes asuntos legislativos:

Moción del señor Rivera, que aclara el sentido de los artículos 5.o de la Ley número 11.824 y 5.o de la Ley número 11.892, que se refieren a la forma de otorgar al personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros la renta correspondiente al grado que precede al superior;

Proyecto del Honorable Senado, que concede diversos beneficios a los familiares del personal de la Armada Nacional, desaparecido en el accidente ocurrido en Punta Arenas;

Moción del señor Barra, que faculta al Presidente de la República para reconocer al personal contratado en 1944, en los Arsenales de la Marina como Filiación Azul, actualmente en retiro, los mismos derechos de que gozan sus similares del escalafón permanente;

Moción del señor Rivera, que modifica el Decreto con Fuerza de Ley número 129, de 1960, respecto al nombramiento de Oficiales de la Marina Mercante Nacional en la Armada Nacional.

8.o.—Dos informes: uno de la Comisión de Vías y Obras Públicas y el otro de la Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Ramírez, que destina recursos para la instalación del servicio del agua potable en las comunas de San Esteban, Calle Larga y Rinconada.

9.o.— Dos informes: uno de la Comisión de Vías y Obras Públicas y el otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado, que establece un plan de instalaciones domiciliarias de alcantarillado y agua potable en las provincias de Atacama y O'Higgins.

10.o.— Mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

De los señores Jerez, Musalem, Valenzuela y Argandoña establece normas sobre conservación de obras de artistas chilenos o extranjeros.

El señor Muñoz, que concede los beneficios de la ley 10.343, artículo 156, sobre exención de pago de contribuciones fiscales o municipales, a los Cuerpos Voluntarios de los Botes Salvavidas del país.

El señor Brücher, que establece normas para el pago de la indemnización por años de servicio del personal de la Gran Minería del Cobre.

El señor Flores, que libera de derechos de internación a una camioneta para la Misión de la Corporación Religiosa Maranatha Baptist Mission.

El señor Checura, que concede pensión a don Segundo Reyes Rojas;

Del mismo señor Diputado, que aumenta la pensión de que disfruta doña Carmen Jofré viuda de Guerrero;

El señor Gumucio, que concede diversos beneficios a doña Elena Luisa Brevis Hernández;

La señorita Lacoste, doña Graciela que concede pensión a doña Gloria Inés Arévalo viuda de Herrera;

El señor Magalhaes, que concede pensión a doña Frida Valencia viuda de Morales e hijos;

El señor Miranda don Hugo, que concede pensión a doña Inés Riveros viuda de Rubio;

El señor Morales don Joaquín, que reconoce tiempo servido por doña Olga Oliva Sazo.

El señor Pantoja, que concede diversos beneficios a don Horacio Millán Barahona;

El señor Phillips, que reconoce el tiempo servido por don Enrique Baduel Ballacey;

El señor Rosende, que concede pensión a don Pedro Armando Contreras Flores.

El señor Miranda, que concede diversos beneficios a doña Eda Espejo Tapia.

El señor Cerda, que concede pensión a don José Edgardo Ruiz Rodríguez.

El señor Leyton, que concede pensión a doña Ester Fuenzalida Bórquez.

El señor Foncea, que concede diversos beneficios a don Oscar Olave Radrigán.

El señor Musalem, que concede pensión a doña Rosa Osorio viuda de Castañeda.

11.— Un telegrama de la Asociación Provincial de Vialidad de Aconcagua con el que se refiere al proyecto de ley que reestructura el Ministerio de Obras Públicas.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de leyes:

1.—El que autoriza a la Fuerza Aérea de Chile para que programe y realice vuelos de Transporte Aéreo Militar.

2.—El que crea el Plan Nacional de Edificios Escolares.

3.—El que establece normas para racionalizar la Industria Molinera y Panificadora del país.

4.—El que modifica normas sobre la muerte presunta de las personas desaparecidas en la localidad de Coñaripe, el 2 de marzo de 1964.

La Mesa se permite informar a la Sala que se ha solicitado "suma" urgencia para el segundo proyecto, o sea, para el que crea el Plan Nacional de Edificios Escolares.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide otra calificación, se calificará de "suma" la urgencia solicitada para el segundo proyecto.

Acordado.

El señor YRRARRAZAVAL (don Raúl).—Señor Presidente, solicito se califique también de "suma" la urgencia pedida para el primer proyecto.

El señor VALDES LARRAIN. —Para el primero y el segundo de los proyectos, "suma" urgencia, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Respecto del segundo, Honorable Diputado, está acordada la "suma" urgencia.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para calificar de "suma" la urgencia hecha presente para el primer proyecto, o sea, el que autoriza a la Fuerza Aérea de Chile para que programe y realice vuelos de Transporte Aéreo Militar.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación la petición de "suma" urgencia.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente). — Aprobada la "suma" urgencia para el proyecto que autoriza a la Fuerza Aérea de Chile para que programe y realice vuelos de Transporte Aéreo Militar.

En consecuencia, queda aprobada la "suma" urgencia para los dos primeros proyectos.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide otra calificación, se calificaría de "simple" la urgencia hecha presente para los proyectos tercero y cuarto.

El señor SAINZ.— "Suma" urgencia, señor Presidente.

El señor BASSO.— "Suma" urgencia, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente). — Hago presente a la Sala que el tercer proyecto es el que establece normas para racionalizar la Industria Molinera y Panificadora del país.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificaría de "suma" la urgencia hecha presente para este proyecto.

Varios señores DIPUTADOS. —¡"Simple", señor Presidente!

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación la petición de "suma" urgencia para el tercer proyecto.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación. Se va a repetir por el sistema de pie y sentados.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION POR EL SISTEMA DE PIE Y SENTADOS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 16 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 27 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Rechazada la petición de "suma" urgencia. En consecuencia, queda calificada de "simple" la urgencia de este proyecto.

Se ha solicitado también "suma" urgencia para el proyecto que modifica las normas sobre muerte presunta de las personas desaparecidas en la localidad de Coñaripe, el 2 de marzo de 1964.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 35 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 2 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobada la petición de "suma" urgencia.

2.—RETIRO DE LAS OBSERVACIONES FORMULADAS A DOS PROYECTOS DE INTERES PARTICULAR.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado se acceda al retiro de las observaciones formuladas a los proyectos de ley aprobados por el Congreso Nacional que conceden beneficio a las siguientes personas: don Nathanael Yáñez Silva y a las señoras Inés, Estela y Victoria Calvo Valenzuela.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado respecto de ambos proyectos, y se recabará del Honorable Senado, que adopte igual temperamento acerca del último, por encontrarse en dicha Corporación.

Acordado.

3.—LIBERACION DE DERECHOS ADUANEROS A DIVERSOS ELEMENTOS DESTINADOS A LA EMPRESA MUNICIPAL DE DESAGUES DE VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR.— PREFERENCIA.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Honorable señorita Lacoste, y el Honorable señor De la Fuente, han solicitado cada uno un minuto para formular una petición.

Si le parece a la Honorable Cámara, se concederá el tiempo pedido.

Acordado.

Tiene la palabra la señorita Lacoste.

La señorita LACOSTE.— Señor Presidente, deseo que Su Señoría solicite el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, a fin de discutir y votar, en los cinco primeros minutos del Orden del Día, el proyecto de ley, por el cual se introducen modificaciones al proyecto que libera de derechos de internación a elementos destinados a la Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Viña del Mar.

Dicho proyecto, que es obvio y sencillo, se encuentra en tercer trámite constitucional y ha sido objeto de algunas modificaciones sin mayor importancia en el Honorable Senado.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma solicitada.

El señor ZEPEDA COLL.— Con el mayor agrado.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE.— Señor Presidente, el 26 de julio próximo, la congregación denominada Religiosas Franciscanas Misioneras de la Inmaculada Concepción, de Angol, celebrará el 75.o aniversario de la fundación de su hogar.

En el 13.o lugar de la Tabla de Fácil Despacho figura una moción, por la cual se condonan las deudas que, por pavimentación de aceras, ha contraído la congregación antes mencionada.

Solicito del señor Presidente se sirva recabar el acuerdo de la Sala para tratar sin discusión el proyecto de ley que he indicado.

El señor MONTES.— Siempre que se vote también el proyecto sobre inamovilidad de empleados y obreros, no tengo inconveniente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Desgraciadamente, Honorable Diputado, no se pueden tomar acuerdos condicionados.

El señor OCHAGAVIA.— Los Diputados comunistas saben que eso no es posible.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¡Honorable señor Ochagavía, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor MONTES.— Siempre que se trate, repito, el proyecto que he mencionado, no hay inconveniente para considerar aquél a que se ha referido el Honorable señor De la Fuente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

TABLA DE FACIL DESPACHO

(Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones).

—Continúa la discusión del proyecto de ley por el que se destinan fondos para la Municipalidad de Maipú, con el objeto que atienda a la ejecución de un plan de obras de adelanto comunal. El señor Tagle prosigue en sus observaciones e intervienen, además, los señores Lorca, Acevedo, Godoy Urrutia y Lehuedé. Se aprueba, finalmente, la clausura del debate, quedando pendiente la votación del proyecto en particular.

5.—FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE ELEMENTOS DESTINADOS A LA EMPRESA MUNICIPAL DE DESAGUES DE VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR. MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente.— Entrando al Orden del Día, correspondería tratar en primer lugar el proyecto, originado en un Mensaje, que modifica el artículo 112 del Código del Trabajo, en lo relativo a la inamovilidad de los empleados y obreros sometidos al proceso de clasificación.

El señor MUÑOZ HORZ.— ¿Y el acuerdo adoptado por la Honorable Cámara?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Permítame, Honorable Diputado. Estoy anunciando lo que corresponde tratar en la Tabla del Orden del Día.

Pero, en primer término, conforme al acuerdo adoptado por la Honorable Corporación, en mérito a la petición formulada por la Honorable señorita Lacoste, deberán discutirse las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley que libera de derechos la internación de elementos destinados a la Empresa Municipal de Desagues de Valparaíso y Viña del Mar.

El señor Secretario leerá las modificaciones del Honorable Senado.

El señor CAÑAS (Secretario).— Las modificaciones introducidas por el Honorable Senado aparecen en el Boletín 10.071-S. Consisten en agregar dos artículos nuevos, con los números 2 y 3. El primero es del siguiente tenor:

"Artículo 3.o— Declárase que el establecimiento educacional a que se refiere el artículo 1.o de la Ley N.o 15.041, de 29 de noviembre de 1962, es la entidad fiscal Escuela Especial de Lisiados y los fondos que debe entregarle la Polla Chilena de Beneficiencia deberán depositarse en la cuenta F 43-174, para ser girados por la Directora para atender las necesidades que origina la rehabilitación integral de los educandos".

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En discusión el artículo nuevo propuesto por el Honorable Senado.

El señor MUÑOZ HORZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ HORZ. — Señor Presidente, debo expresar mi protesta por la actitud adoptada por el Honorable Senado con respecto a este proyecto, al introducirle en su segundo trámite constitucional dos disposiciones que no tienen atinencia con el objetivo original de la iniciativa, como es la liberación de derechos de internación de elementos destinados a la Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Viña del Mar.

Este procedimiento no sólo motiva una demora en la tramitación de un proyecto que tiene un propósito determinado y urgente, el de otorgar a una ciudad un servicio público más eficiente, sino que coloca a la Honorable Cámara en la alternativa de aprobar o rechazar esos nuevos artículos.

En este momento, y con el propósito de corregir esta verdadera anomalía, estaría por votar en contra de esos nuevos artículos; pero como existe urgencia en que ese proyecto sea ley, voy a anunciar que los Diputados radicales los votaremos afirmativamente.

Nada más, señor Presidente.

El señor ZEPEDA COLL.— ¿En qué boletín figura el proyecto, señor Presidente?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El proyecto se encuentra impreso en el Boletín N.o 10.071-S, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra.

El señor GODOY URRUTIA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. — Señor Presidente, es sólo para hacer una simple proposición a la Mesa.

Continuamente, cuando se trata de seguir estrictamente el orden para tratar estos proyectos, sucede que es muy difícil encontrarlos en el legajo que se nos entrega, porque no siguen una numeración correlativa. Con una referencia al número que tiene en la Tabla y a la página, nos resultaría mucho más fácil encontrar estos documentos. Es una observación que, en lo posible, debiera tomar en cuenta la Secretaría.

El señor CAÑAS (Secretario).— Honorable Diputado, precisamente, en razón de ello, se dio lectura al artículo pertinente.

El proyecto de que se trata figura en la Tabla con el número 30.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 3.o introducido por el Honorable Senado.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—REPETIDA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 26 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 7 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobado el artículo 3.o.

Se va a leer el artículo 4.o, propuesto por el Senado, que debe ser votado en forma secreta.

El señor CAÑAS (Secretario).— Dice así:

"Declárase que la condonación de saldos de préstamos de auxilio otorgados por las Cajas de Previsión, contenida en en el artículo 13.o transitorio de la Ley N.o 15.575, sólo favorece a los imponentes que obtuvieron esos préstamos, en razón de los daños sufridos en los sismos y maremotos de mayo de 1960, residentes en la zona indicada en el artículo 6.o de la Ley N.o 14.171."

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Como ha terminado el tiempo destinado a la discusión de este proyecto, queda cerrado el debate.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir la votación secreta.

El señor ZEPEDA COLL.— No hay acuerdo.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio! ¡Honorable señor Zepeda!

En votación secreta el artículo 4.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 24 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 15 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobado el artículo.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor RIVERA. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Rivera.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

6.—PRORROGA DEL PLAZO PARA INFORMAR DOS PROYECTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Mesa se permite hacer presente a la Sala que el proyecto, originado en un Mensaje del Ejecutivo, que figura en el primer lugar del Orden del Día y que modifica la Ley N.o 11.219, en lo relativo al pago de los reajustes de pensiones de jubilación y montepío de los Empleados Municipales de la República, no ha sido informado aún por la Comisión.

Como el plazo reglamentario para tratar el proyecto, de acuerdo con su calificación de "simple" urgencia, vence hoy, solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para prorrogar este término, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 197 del Reglamento, hasta el vencimiento del plazo constitucional.

Acordado.

El proyecto que figura en el segundo lugar del Orden del Día, originado en un Mensaje que modifica la Ley N.o 6.808, Orgánica de la Sección Agentes Generales de Aduanas de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, sobre jubilación de los Agentes de Aduana, se encuentra en la misma condición que el anterior, en la Comisión de Hacienda y sin informe todavía.

7.—MODIFICACION DEL ARTICULO 112 DEL CODIGO DEL TRABAJO RESPECTO A LA INAMOVILIDAD DE LOS ASALARIADOS EN TRAMITE DE CLASIFICACION.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Corresponde ocuparse del proyecto de ley, originado en un Mensaje del Ejecutivo, que modifica el artículo 112 del Código del Trabajo, en lo relativo a la inamovilidad de los empleados y obreros sometidos al proceso de clasificación.

Diputado Informante de la Comisión del Trabajo y Legislación Social es el Honorable señor Barra.

El proyecto figura impreso en el boletín N.o 10.132.

El proyecto, dice:

"Artículo único.— Modifícase en la forma que a continuación se indica el artículo 112 del Código del Trabajo:

1.— Reemplázase el inciso quinto por el siguiente:

"Desde la fecha en que haya constancia de haberse iniciado los trámites de clasificación y hasta los seis meses siguientes a la fecha de la resolución respectiva de la Junta, no podrá ponerse término a los servicios de un dependiente, sino en virtud de causa legítima, previamente declarada por el Tribunal del Trabajo competente".

2.— En el inciso octavo, reemplázase la frase "hasta completar seis meses", por la que sigue: "durante todo el tiempo que dure la inamovilidad".

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor BARRA.— Señor Presidente, la Comisión de Trabajo y Legislación Social tuvo oportunidad de conocer el Mensaje, calificado de "simple" urgencia, que modifica el artículo 112 del Código del Trabajo en lo relativo a la inamovilidad de los empleados y obreros.

De acuerdo con una práctica mantenida casi invariablemente, la Comisión contó con la asesoría del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, don Miguel Schweitzer; del Director General del Trabajo, don Carlos Gajardo; del Superintendente de Seguridad Social, don Rolando González, y del funcionario de la misma Superintendencia, don Luis Orlandini.

El propósito de este Mensaje del Ejecutivo es zanjar la dificultad que se ha venido presentando en los últimos años para calificar a los obreros y empleados. La calificación de los trabajadores, materia contenida en el artículo 112 del Código del Trabajo, ha venido afrontando algunos problemas, derivados del hecho de que un alto porcentaje de industrias ocupa un número apreciable de obreros altamente especializados, quienes, por lo general, de acuerdo con las disposiciones del mismo Código, recurren a la Junta Clasificadora de Empleados y Obreros para obtener una sanción favorable a su pretensión de ser considerados como empleados en atención a que priman las funciones intelectuales sobre el esfuerzo físico en las labores que desempeñan.

El Congreso Nacional ha despachado algunas leyes con el objeto de hacer justicia a gran cantidad de técnicos especializados que trabajan en distintas industrias, a través de todo el país.

Pero resulta que de acuerdo con lo establecido en el Código del Trabajo, durante el tiempo que dure el proceso de clasificación no existe una garantía adecuada de la inamovilidad de quien solicita la clasificación que crea merecer.

Por la razón señalada, la Comisión del Trabajo y Legislación Social vio con el máximo interés la iniciativa del Ejecutivo, porque ella tiende a resguardar en forma debida la inamovilidad del asalariado en estas circunstancias, dándole la protección de la ley mientras dure el proceso de clasificación.

El Código del Trabajo establece que "dentro de los seis meses siguientes a la fecha de la resolución respectiva de la Junta, el dependiente que sea declarado empleado particular en el caso contemplado en el inciso tercero de este artículo, no podrá ser despedido ni podrán darse por terminados sus servicios, sino en virtud de causa legítima, previamente declarada por el Tribunal del Trabajo competente".

La modificación que se propone dice lo siguiente: "Modifícase en la forma que a continuación se indica el artículo 112 del Código del Trabajo:

1.o— Reemplázase el inciso quinto por el siguiente:

"Desde la fecha en que haya constancia de haberse iniciado los trámites de clasificación y hasta los seis meses siguientes a la fecha de la resolución respectiva de la Junta, no podrá ponerse término a los servicios de un dependiente, sino en virtud de causa legítima, previamente declarada por el Tribunal del Trabajo competente."

En esta forma, ha estimado el Ejecutivo —y así también lo ha considerado la Comisión del Trabajo y Legislación Social— que se resguarda mejor el legítimo derecho del dependiente para asegurar su inamovilidad durante el tiempo que dure el proceso de clasificación, cosa que es fácil vulnerar con la disposición actual del Código del Trabajo. Basta, única y exclusivamente, con que el empleador ponga término a los servicios del dependiente durante dicho lapso para que ésta, prácticamente, no surta efecto.

Posteriormente, y por este mismo proyecto de ley, se propone otra modificación, en el inciso 8.o del artículo 112 del Código del Trabajo, que establece: "La contravención a lo dispuesto en los incisos 5.o y 7.o de este artículo, obligará al empleador a seguir pagando al empleado mes a mes las remuneraciones correspondientes, hasta completar seis meses." Se propone el reemplazo de la frase "hasta completar seis meses", por la que sigue: "durante todo el tiempo que dure la inamovilidad".

En esta forma, señor Presidente, la Comisión del Trabajo y Legislación Social ha creído satisfacer adecuadamente lo que constituye una aspiración de todos estos ciudadanos que en estos últimos tiempos han estado apelando a la Junta Clasificadora de Empleados y Obreros para encontrar la ubicación que les corresponde de acuerdo con la alta especialización que han alcanzado en el desempeño de sus labores o de sus funciones.

El señor CLAVEL.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor BARRA.— Con el mayor agrado.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, a las observaciones que, en forma clara y precisa, ha formulado el Honorable señor Barra, quiero agregar lo siguiente: Cuando un empleado u obrero que recurre a la Junta Clasificadora, con el objeto de que ella determine la calidad jurídica que realmente le corresponde, es despedido durante la tramitación del proceso de clasificación, no puede continuar conociendo el asunto dicho tribunal. En este caso, deberá recurrirse al Tribunal del Trabajo competente, iniciando un nuevo juicio, con los inconvenientes que es dable suponer, ya que es conocida por todos su larga duración.

Por las razones indicadas, considero que esta modificación viene a solucionar el grave problema que se está presentando hoy día a los obreros que deben cambiar de calidad jurídica, en atención a los estudios que hacen para perfeccionarse en sus respectivas especialidades.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente)— Puede continuar el Honorable Diputado.

El señor BARRA.— Termino mi informe, rogando a la Honorable Cámara tenga a bien despachar el proyecto en discusión en las mismas condiciones en que lo hiciera la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Señor Presidente, he solicitado la palabra sólo para anunciar los votos favorables de los Diputados radicales a la moción que estamos analizando, porque —tal como lo acaba de expresar el Honorable colega señor Barra— ella mejora ostensiblemente la situación de las personas que recurren a la Junta Clasificadora, para los efectos señalados en el artículo 112 del Código del Trabajo.

La modificación introducida por medio de este proyecto es muy simple.

De acuerdo con el actual texto del inciso quinto del artículo 112, la inamovilidad declarada por la Junta en favor de un empleado, empieza a regir desde el instante mismo en que al empleado se le reconoce tal calidad, y esta inamovilidad dura seis meses.

En cambio, de acuerdo con los términos en que viene concebida esta disposición en el Mensaje del Ejecutivo, el empleado que presenta una reclamación a la Junta, empieza a gozar de inamovilidad desde el instante mismo de su reclamo. De esta manera, como lo expresara el informe de la Comisión, se impide que antes de la resolución de la Junta, algunos patrones puedan poner término al contrato de trabajo del empleado.

En consecuencia, señor Presidente, como la norma que estamos considerando mejora en forma sustancial los derechos establecidos en el artículo 112 del Código del Trabajo, y especialmente el contenido de su inciso quinto en examen, que se pretende modificar en la forma como ha sido expresado, los Diputados radicales vamos a votar favorablemente este proyecto.

Para ello hemos tenido presente, además, que —como lo dice el propio informe— el proyecto fue aprobado por un quórum de 9 Diputados en la Comisión respectiva. Será, pues, difícil que la Honorable Cámara se oponga, ya que para ello se requiere también el quórum especial a que hace referencia el artículo 125 del Reglamento de la Corporación.

El señor ARAYA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SUBERCASEAUX. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor FONCEA.— Señor Presidente...

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— T[illegible] palabra el Honor[illegible] Araya a continua[illegible] norable señor Suber[illegible]

8.—SUPLEMENTO [illegible] VERSOS ITEM [illegible] SUPUESTO DEL [illegible] TERIO DE OBR[illegible] BLICAS.— PR[illegible] CIA PARA TRA[illegible] TE PROYECTO.

El señor FONCEA[illegible] permite, señor Pres[illegible] El señor MORALES [illegible] SOLA (Presidente)[illegible] la palabra el Hono[illegible] Foncea, dentro del [illegible] una interrupción [illegible] cede el honorable se[illegible] El señor ARAYA.— [illegible] do agrado, señor Pr[illegible] El señor FONCEA[illegible] agradecido Honorab[illegible] Señor Presidente, [illegible] do a la Secretaría [illegible] norable Cámara, [illegible] trámite constitucional [illegible] yecto que suplementa [illegible] item del Ministerio [illegible] Públicas, al cual el [illegible] ble Senado ha introd[illegible] merosas modificacion[illegible] Aún cuando no se [illegible] tra impreso el Boletín [illegible] rado de las modif[illegible] reglamentariamente [illegible] tratarse en la sesión [illegible] de esta noche a que [illegible] convocada la Honora[illegible] mara. Por lo tanto, [illegible] objeto de que podam[illegible] nernos de las modif[illegible] introducidas por el [illegible] solicito que se adopte [illegible] do de tratar el proyect[illegible] tercer trámite cons[illegible] el martes próximo, [illegible] preferente de la Tabla [illegible] en otra forma habría [illegible] cutirlo en la próxima [illegible] que debemos celebrar [illegible] che sin contar con el [illegible] comparado en atención [illegible] las modificaciones [illegible] repetir— son numer[illegible] El señor MORALES [illegible] SOLA (Presidente).— [illegible] norable señor Foncea [illegible] de una interrupción [illegible] concedió el Honorable [illegible] Araya, propone que se [illegible] martes próximo el pr[illegible] tercer trámite cons[illegible] que suplementa diver[illegible] del presupuesto del M[illegible] de Obras Públicas [illegible] jeto de que la Sala p[illegible] nocer el Boletín [illegible] que será confeccionado [illegible] a la próxima semana[illegible] Si le parece a la H[illegible] Cámara, se procederá [illegible] forma solicitada por [illegible] ría.

Acordado.

9.—MODIFICACION [illegible] ARTICULO 112 [illegible] DIGO DEL T[illegible] RESPECTO A [illegible] MOVILIDAD DE [illegible] ASALARIADOS [illegible] MITE DE CLA[illegible] CION.

El señor MORALES [illegible] SOLA (Presidente).— [illegible] continuar el Honorable [illegible] Araya.

El señor ARAYA.— [illegible] Presidente, como ha [illegible] do el Honorable señor [illegible] la Comisión de Trabajo [illegible] gislación Social dio [illegible] bación al Mensaje del [illegible] tivo que modifica par[illegible] damental del artículo [illegible] Código del Trabajo, [illegible] lativo a la inamovilidad [illegible] los empleados y obreros [illegible]

Actualmente el de[illegible] que recurre a la Junta [illegible] ficadora de Empleados y [illegible] ros para hacer valer [illegible] dad de empleado, por [illegible] neja máquinas o palas [illegible] licas, o porque tiene [illegible] yo responsabilidad en [illegible] bajo, desde el punto de [illegible] intelectual, al desem[illegible] como tornero, fresero y [illegible] cero se encuentra con [illegible] clamación no puede se[illegible] dida, porque sus patro[illegible] procedido a despedirlo.

De ahí que el Men[illegible] cuestión tienda a [illegible] la inamovilidad del [illegible] diente desde el mismo [illegible] te en que haga su [illegible] ción ante la Junta Cla[illegible] ra de Empleados y O[illegible] fin de que señale s[illegible] pleado particular o no.

De esta manera, se [illegible] za, en el hecho, la [illegible] del empleo, lo más [illegible] te que tiene este pro[illegible] ley. Esta fue la razón [illegible] cual la Comisión de [illegible] y Legislación Social [illegible] tó con informaciones y [illegible] periencias entregadas [illegible] señor Ministro del ramo [illegible] el Director General de[illegible] bajo, quienes asistieron [illegible] sesiones— no tuvo nin[illegible] conveniente en darle s[illegible] bación por unanimidad.

Sobre esta materia [illegible] chas experiencias; po[illegible] plo, recientemente la [illegible] ble Cámara despachó [illegible] N.o 15.467, que dio la [illegible] de empleados a los [illegible] matriceros y fresadores [illegible] ta ley ha sido objeto [illegible] serie de discusiones [illegible] aplicación práctica. [illegible] así que los propios [illegible] del Trabajo se han vi[illegible] imposibilidad de ex[illegible] cumplimiento, ya que [illegible] en algunas reparticiones [illegible] les o semifiscales, como [illegible] presa de los Ferrocarr[illegible] Estado, se han suscitado [illegible] flictos. Si no me [illegible] actualmente hay una [illegible] de tal naturaleza en [illegible] so. El personal de [illegible] matriceros y fresadores [illegible] declarado en huelga, [illegible] Dirección de la Empresa [illegible] da no acepta reconocer [illegible] lidad jurídica de empl[illegible] estos trabajadores, en [illegible] lo que establece la ley [illegible] 15.467; y ello a pesar [illegible] el Ministerio del Trabajo [illegible] Previsión Social elaboró [illegible] glamento en que se [illegible] nes pueden tener este [illegible]

Por estas razones, [illegible] to de ley en discusión [illegible] complementar, en parte [illegible] recho de la inamovilidad [illegible] trabajadores, cuando [illegible] claman ante los Servi[illegible] Trabajo que la labor [illegible] tán ejecutando es [illegible] lectual que manual.

Por estas considera[illegible] parlamentarios comu[illegible] remos nuestra apro[illegible] proyecto de ley en [illegible] pito que en la Comisión [illegible] nica, esta iniciativa [illegible] tó, como aquí se ha [illegible] do, con el apoyo un[illegible] todos sus integrantes [illegible] les pertenecen a las [illegible] tiendas políticas exis[illegible] la Honorable Cámara.

Nada más, señor P[illegible] te.

El señor MUSALEM[illegible] la palabra, señor Pre[illegible]

El señor MORALES [illegible] SOLA (Presidente).— [illegible] palabra Su Señoría.

El señor MUSALEM[illegible] ñor Presidente, sólo [illegible] anunciar los votos [illegible] de los Diputados [illegible] cristianos a esta ini[illegible]

aspiración de numerosos obreros que desempeñan labores o funciones por las que deberían tener la categoría de empleados. Un grupo de Diputados liberales presentamos un proyecto, que fue convertido en ley, para que los torneros tuvieran la calidad jurídica de empleados. Tal como ha manifestado el Honorable señor Araya, en algunas reparticiones aún no se cumple con esta ley, pero puedo decir que, en la mayoría de las industrias particulares, se ha otorgado el tratamiento de empleados a los torneros, dándoles la remuneración que les corresponde como tales. Es de esperar que en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado se dé pronta solución al problema que se ha creado a los torneros de Valparaíso, San Bernardo, San Eugenio, y que ha afectado, también, a las maestranzas de Iquique, Arica, Ovalle y San Rosendo.

Señor Presidente, es conveniente que este proyecto sea despachado cuanto antes y promulgado como ley de la República, para que todos los obreros en cuya actividad prevalezca el esfuerzo intelectual sobre el físico tengan la calidad jurídica de empleados. Por razones obvias, que todos conocemos, el empleado tiene mejor tratamiento social y económico que el obrero en nuestras instituciones.

Es necesario que el Ejecutivo envíe un proyecto para que todo obrero que trabaje en faenas pesadas o peligrosas tenga, también, la debida remuneración y tratamiento. En las labores de los herreros, caldereros, carroceros y mecánicos prevalece el esfuerzo físico, y en las faenas de los soldadores, personal de talleres que laboran en imprentas y fundidores existe peligro constante, ya que están expuestos a gases asfixiantes, como, asimismo, su vista se va menoscabando diariamente.

Por lo tanto, resulta necesario que el Ejecutivo envíe un proyecto que contemple una mejor remuneración para los obreros que trabajen en actividades pesadas o peligrosas, como también abonos de tiempo para jubilar. Por este motivo, ruego al señor Presidente que, en nombre de la Honorable Cámara, se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, solicitándole el envío del proyecto que he mencionado.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, el oficio que ha mencionado el Honorable señor Guerra.

El señor MONTES.— ¿Por qué no se pide el proyecto sobre enfermedades profesionales?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¿Habría acuerdo para enviar el oficio en nombre de la Corporación?

Acordado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará en general el proyecto.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

10.—PRORROGA DEL PLAZO PARA INFORMAR UN PROYECTO DE LEY.

El señor RIVERA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Rivera, quien desea formular una petición relativa al procedimiento que se debe aplicar con respecto a la tramitación de un proyecto de ley.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, me permito solicitar, en nombre de la Comisión de Defensa Nacional, que la Mesa se sirva recabar el asentimiento de la Corporación para prorrogar el plazo por un día, a fin de que dicha Comisión pueda evacuar su informe sobre un proyecto, cuya urgencia ha sido calificada de "suma", y que introduce modificaciones al artículo 2.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 98, de 24 de febrero de 1960, que reestructura el escalafón administrativo del Hospital Militar.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Rivera.

Acordado.

11.—PRORROGA DE LA VIGENCIA DEL AUMENTO DE LA TASA DE LA IMPOSICION DE LOS EMPLEADORES Y EMPLEADOS PARTICULARES ESTABLECIDA EN EL ARTICULO 1.o TRANSITORIO DE LA LEY N.o 10.475.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— A continuación corresponde ocuparse del proyecto que figura en el 5.o lugar del Orden del Día, que prorroga hasta el 1.o de enero de 1970 la vigencia del aumento de la tasa de la imposición de los empleadores y empleados particulares establecida en el artículo 1.o transitorio de la Ley N.o 10.475.

El proyecto se encuentra impreso en el Boletín N.o 10.153.

Diputado informante de la Comisión de Trabajo y Legislación Social es el Honorable señor Barra.

—DICE EL PROYECTO:

"Artículo único.— Reemplázase en el artículo 1.o transitorio de la Ley N.o 10.475 la fecha "1.o de enero de 1965" por "1.o de enero de 1970"."

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

El señor BARRA.— Pido la palabra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Barra, Diputado informante.

El señor BARRA. — Señor Presidente, debo hacer hincapié en que, para el estudio de este proyecto, de origen en un Mensaje del Ejecutivo, la Comisión contó con la asesoría del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social y de otros funcionarios, como el señor Superintendente de Seguridad Social y del Fiscal de dicho organismo. Dejo constancia de ese hecho, pues ello constituye una garantía para nuestros Honorables colegas, de que esta iniciativa del Ejecutivo ha sido estudiada a conciencia.

Ella tiene como finalidad introducir modificaciones a la Ley N.o 10.475, de 8 de septiembre de 1952, que dice relación con los aportes de imposiciones que deben hacer empleadores y empleados, contenidas en la letra c) del artículo 3.o de la Ley N.o 10.475.

De acuerdo con lo anteriormente establecido y con los informes de carácter actuarial, entregados por los técnicos sobre la materia, se ha llegado a la conclusión de que ha resultado perfecto el desempeño de los organismos correspondientes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares en el cumplimiento de sus obligaciones, en relación con los aportes fijados en la Ley N.o 10.475 y, posteriormente, en la N.o 13.790, lo cual significa que dicha Institución ha cumplido con lo establecido en ambas leyes.

Ese financiamiento ha dado margen, entonces, para modificar las disposiciones actualmente en vigencia, con el objeto de no establecer nuevos gravámenes, que puedan recaer sobre los empleadores o sobre los empleados.

En la Ley N.o 10.475, artículo 3.o, letra c), se dice: "Una imposición de monto igual de cargo de los empleadores y de los empleados de hasta el 3 por ciento por cada uno de los sueldos y comisiones". Posteriormente, la Ley N.o 13.790, en su artículo 2.o, estableció lo siguiente: "Reemplázase en el artículo 1.o transitorio de la Ley N.o 10.475, la fecha "1.o de enero de 1960", por "1.o de enero de 1965". Por lo tanto se fijaron fechas escalonadas, con el objeto de ir aumentando, progresivamente, el monto de las imposiciones, tanto de carácter patronal, como las de los empleados. Como ya dije, al funcionar esto en forma perfecta, el Ejecutivo considera innecesario aumentar la tasa de imposición y propone, en cambio prorrogar la fecha de vigencia de dicho aumento. Por eso el artículo único, aprobado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social, reemplaza "en el artículo 1.o transitorio de la Ley N.o 10.475 la fecha "1.o de enero de 1962" por "1.o de enero de 1970".

En esta forma, empleadores y empleados, mantendrán la actual tasa de sus imposiciones, que financian y cubren todos los riesgos de sus beneficios y obligaciones.

He procurado ser lo más claro posible en este informe. Por eso, deseo hacer presente a la Sala, que durante el informe de este proyecto me ha surgido una duda. En efecto el artículo 1.o transitorio de la Ley N.o 10.475 es del año 1962 y el artículo 2.o de la Ley N.o 13.790, de 1959. Creo que el Ejecutivo ha cometido un error involuntario al hacer la referencia. En todo caso, dejo a la consideración de la Mesa efectuar oportunamente la corrección.

Nada más, señor Presidente.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Pido la palabra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Montes; a continuación, el Honorable señor Hubner.

El señor MONTES.— Señor Presidente, este proyecto de ley, tal como lo ha señalado el señor Diputado Informante, tiene por finalidad evitar que empleadores y empleados entren a pagar a la Caja de Previsión de Empleados Particulares un 1 o|o más del que actualmente imponen, a contar del 1.o de enero de 1965.

El informe de la Comisión del Trabajo y Legislación Social señala que dicha Caja cuenta con superávit y que su Consejo ha estimado innecesario aumentar al 3 o|o la tasa progresiva de imposiciones de cargo de empleados y empleadores.

Pero, repito, teniendo presente la razón que aquí se ha dado, basada en antecedentes entregados por la propia Caja, en el sentido de que sería innecesario aumentar la tasa del 2 al 3 por ciento a contar del próximo año, los Diputados comunistas estamos de acuerdo en que la Honorable Cámara apruebe el proyecto en debate, sobre todo porque tiende a evitar que los empleados particulares entren a pagar una mayor contribución que, como también se ha señalado, sería innecesaria para financiar beneficios que otorga la institución.

Lamentablemente, a mí me asalta también la duda...

El señor BARRA.— Está bien la referencia en el artículo.

El señor MONTES.— Señor Presidente, iba a decir que me asaltaba la misma duda que planteó el Honorable Diputado Informante; pero en este instante me acota que estaría correcta la referencia del artículo único. Como la disposición menciona la Ley N.o 10.475, que, posteriormente, fue modificada, tenía entendido que debía referirse a la señalada por el Honorable Diputado Informante.

Salvada la duda, sólo nos resta manifestar que, considerando el beneficio que el proyecto representa para los empleados particulares, votaremos favorablemente el artículo único propuesto.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Hübner.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Señor Presidente, en vista de que está por terminar el Orden del Día, me limito a anunciar que en la Comisión de Trabajo y Legislación Social los representantes conservadores dimos nuestros votos favorables a este proyecto y que procederemos en la misma forma en la Sala, por estimarlo eminentemente justo y razonable.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, cuando se discutió la modificación de la Ley N.o 10.475, la Superintendencia de Seguridad Social hizo presente que el Departamento de Jubilaciones de la Caja de Empleados Particulares estaba totalmente financiado, por lo que era conveniente postergar el sistema de primas o cotizaciones escalonadas establecido en dicha ley.

Los Diputados radicales votaremos afirmativamente el artículo único, por estimar que resulta innecesario gravar más a los empleadores y empleados particulares.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado el término del Orden del Día.

Reglamentariamente, corresponde votar el proyecto de ley.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará en general el proyecto.

El señor RIVERA.— No, señor Presidente.

El señor LEHUEDE.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintiún señores Diputados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintiún señores Diputados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentado y de pie.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION, POR EL SISTEMA DE PIE Y SENTADOS, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintitrés señores Diputados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a llamar por dos minutos a los señores Diputados.

—DESPUES DE TRANSCURRIDO ESTE PLAZO REGLAMENTARIO:

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se va a tomar la votación nominativa.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 31 VOTOS. HUBO 2 ABSTENCIONES.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobado en general el proyecto.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

El señor BARRA.— Pido la palabra para hacer una petición, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para conceder la palabra al Honorable señor Barra, a fin de que formule una petición.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

12.—PETICION PARA RENDIR HOMENAJE AL POETA PABLO NERUDA.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para destinar en la sesión ordinaria del próximo martes 21, inmediatamente después de la Cuenta, y sin perjuicio de la Tabla de Fácil Despacho y del Orden del Día, el tiempo que sea necesario, a fin de rendir homenaje al poeta Pablo Neruda, con motivo de cumplir sesenta años de edad.

El señor RIVERA.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

13.—TRAMITACION DEL PROYECTO DE LEY QUE REAJUSTA LAS RENTAS DEL PERSONAL NO NIVELADO DE LA DEFENSA NACIONAL.

El señor BARRA.— Señor Presidente, ¿por qué no solicita nuevamente el asentimiento de la Sala para formular una petición relacionada con el proyecto que favorece al personal "no nivelado" de la Defensa Nacional?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Sala, para que el Honorable Diputado señor Barra pueda referirse al proyecto que beneficia al personal "no nivelado de la Defensa Nacional.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Gracias. Señor Presidente, la petición consiste en lo siguiente: el señor Presidente de la Cámara ha hecho una gestión ante el señor Ministro de Hacienda, con el objeto de obtener que el Ejecutivo envíe al Parlamento el Mensaje por medio del cual se da un reajuste transitorio de 35 por ciento al personal "no nivelado" de la Defensa Nacional. Como el señor Ministro ha estado conversando, hace algunos minutos, con el señor Presidente de la Cámara, con el Diputado que habla y con otros señores Comités sobre esta materia, yo rogaría que se recabara el asentimiento de la Sala para dar por incorporado a la Cuenta este Mensaje del Ejecutivo que el señor Ministro ha dejado, creo, en poder de la Mesa de la Cámara, a fin de enviarlo inmediatamente a la Comisión de Defensa Nacional, que es, a mi juicio, la que debe considerarlo, para que lo trate de preferencia.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— ¡Es muy justo!

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Si le parece a la Sala, una vez recibido en la Secretaría de la Honorable Cámara, se incorporará a la Cuenta de la presente sesión el proyecto de ley a que se refiere el Honorable señor Barra.

Acordado.

El señor MONTES.— ¿Por qué no solicita nuevamente el asentimiento unánime de la Sala para rendir homenaje, en la sesión del martes próximo, al poeta Pablo Neruda, señor Presidente?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Sala para destinar en la sesión del martes próximo, inmediatamente después de la Cuenta y sin perjuicio de la Tabla de Fácil Despacho y del Orden del Día, todo el tiempo que sea necesario a rendir homenaje al poeta Pablo Neruda, con motivo de cumplir 60 años de edad.

El señor RIVERA.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor TEITELBOIM.— ¿Quién se opone, señor Presidente?

El señor RIVERA.— Yo, Honorable Diputado.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Se opone su colega de Valparaíso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

14.—CAMBIOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Han sido propuestos los siguientes cambios en las Comisiones que se indican:

En la Comisión de Gobierno Interior, se propone el reemplazo del señor Sharpe por el señor Leigh; en la de Constitución, Legislación y Justicia, el del señor Flores Castelli por el señor Brücher. En la misma Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, se propone el reemplazo del señor Molina por el señor Leigh; en la de Educación Pública, el del señor Prado por el señor Maturana; en la de Hacienda, el del señor Leigh por el señor Martínez Camps; y en la de Trabajo y Legislación Social, el del señor Aravena por el señor Rosales y el del señor Muñoz Horz por el señor Morales Abarzúa, don Carlos.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán los reemplazos propuestos.

Acordado.

15.—NECESIDADES EDUCACIONALES DE DIVERSAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA DE TALCA.— PETICION DE OFICIOS.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Democrático Nacional.

Ofrezco la palabra.

El señor ARAVENA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ARAVENA.— Señor Presidente, los alumnos del Liceo de Molina realizaron la semana pasada un movimiento estudiantil que ha creado un problema bastante difícil. Ellos han solicitado el cambio de una profesora, porque consideran que no está en condiciones de continuar impartiendo enseñanza, debido a su avanzada edad.

A petición del Diputado que habla, y con el ánimo de dar una solución al movimiento huelguístico de los estudiantes, viajó a esa localidad un inspector. Desafortunadamente, de acuerdo con las disposiciones del Estatuto Administrativo, dicha funcionaria no ha podido ser removida, aún cuando ese inspector encontró que existían sobradas razones para adoptar esa medida.

No obstante el buen ánimo del señor inspector, este problema aún permanece insoluble. Por esta razón, solicito de la Mesa se oficie al señor Ministro de Educación Pública, para que se resuelva pronto.

Pero esto no es todo. En el mismo establecimiento educacional, que tiene una matrícula de 500 niños, en la actualidad no hay inspector. De acuerdo con el reglamento, tiene que haber uno por cada 150 alumnos. En este momento, ni siquiera cuenta con uno, porque el que había, hace algún tiempo, fue trasladado a un liceo de Santiago.

En consecuencia, solicito de la Mesa que, en el mismo oficio a que he hecho referencia anteriormente, se pida al señor Ministro de Educación Pública dar una pronta solución a este problema.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre, el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor ARAVENA.— Señor Presidente, también es necesario que se busque una solución al problema que se les presenta a todos los padres de familia de la zona, especialmente a los que viven en localidades apartadas. Para precisar, en los pueblos de Villa Prat y Lontué, sólo existen escuelas primarias, razón por la cual los muchachos pueden cursar solamente hasta la sexta preparatoria, porque no hay humanidades, de modo que reciben una educación incompleta. Además, por lo general, en las zonas rurales, la mayoría de los educandos son hijos de gente de escasos recursos que, por su precaria situación económica, no pueden enviarlos a estudiar humanidades a otros lugares en donde existen liceos. De ahí que sería conveniente que el señor Ministro de Educación Pública estudiara la posibilidad de crear un primer ciclo de humanidades, o sea, hasta tercer año de humanidades, en las escuelas primarias de Villa Prat y de Lontué, lo que se haría bajo la supervigilancia del Liceo de Molina. No creo que esta solución sea imposible, porque he consultado, incluso, al señor Rector del Liceo de Molina, quien me ha expresado que esta idea se puede llevar adelante, siempre que se disponga del profesorado necesario para atender estos cursos. De esta manera, se complementaría la enseñanza insuficiente que reciben los muchachos en esa zona. Solicito, pues, que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, con el objeto antes indicado.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

El señor FONCEA.— Que también se envíe en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará también en nombre de Su Señoría.

Puede continuar el Honorable señor Aravena.

El señor ARAVENA.— Por último, señor Presidente, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que resuelva los diversos problemas educacionales de la zona, siempre crecientes, porque allí existe una gran población escolar a la que vale la pena educar en la forma que corresponde.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

16.—HOMENAJE AL POETA PABLO NERUDA, CON MOTIVO DE SU SEXAGESIMO CUMPLEAÑOS.

El señor ARAVENA.— He concedido una interrupción al Honorable señor Altamirano, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Altamirano.

El señor ALTAMIRANO.— Gracias, Honorable colega.

Señor Presidente, lamentablemente, disponemos apenas de breves instantes para rendir público y fervoroso homenaje de admiración, respeto y cariño al gran poeta americano que, hace cuatro días, cumplió sesenta años, cabalmente vividos: Pablo Neruda.

Hijo de obrero ferroviario y de modesta mujer pueblerina, nació Neruda en Parral. Transcurrió su niñez y gran parte de la adolescencia en Temuco. Aprendió las primeras letras en uno de los tantos sombríos y ruinosos liceos de esa ciudad. Parral y Temuco tatuaron su vida y su canto con marca indeleble. Dondequiera que fuera y cualquiera que haya sido la altura de su poesía, siempre en el fondo de ella ha transitado la honda melancolía de las húmedas tierras de la araucanía. Quizás nada haya marcado más al poeta que su entrañable vinculación a la tierra donde nació y creció. Neruda es profundamente chileno. Este es nuestro mayor orgullo. Sus raíces más íntimas se dan en lo mejor de nosotros.

Un padre obrero, una mujer pobre y un liceo destartalado fue la triste y repetida trilogía americana que engendró la más alta voz lírica del continente y, tal vez, hoy, del mundo.

Es Neruda símbolo vivo del duro y amargo pasado de nuestra patria, pero es, también, radiante presagio del porvenir, cuando Chile sea, como lo anhela el poeta, patria soberana, libre y digna.

Pocos artistas se han identificado tanto con su pueblo como Neruda. Tal vez sea porque el denso y misterioso cordón umbilical que lo une a su tierra y a su pueblo, jamás se ha interrumpido. Siempre entre ellos ha corrido rumoroso y alegre un oculto río de entendimiento y comprensión. No ha sido Pablo Neruda de aquellos que han ido a países extranjeros a buscar inspiración y gloria. Siempre su viaje tuvo regreso. Y aquí permanece y permanecerá, en su adorada Isla Negra o en Valparaíso, viejo puerto de sus amores; en la ardiente pampa del norte o en las heladas estepas del sur. En todos los rincones de la patria ha estado el poeta llevando y trayendo el obscuro rumor de su pueblo, que habla por él, en infinito anhelo de perennidad.

Tampoco ha sido Neruda poeta o artista colgado en el vacío de lucubraciones, sin raíces en el acontecer multitudinario de la vida. Ha estado siempre esencialmente comprometido con su tiempo y con su pueblo. Ha luchado y trabajado junto a él, y por él ha sido perseguido, desterrado y negado. Su nombre aparece íntimamente enlazado al caudaloso proceso social que ha conmovido a Chile durante los últimos veinte años. El hombre ha estado a la altura del artista. Nada le ha sido ajeno. Igual ha resonado su palabra, llena de belleza, humanidad y ternura, en la plaza pública, en los mercados, en el Parlamento, en la Universidad, en el campo o en la ciudad, en todo el largo territorio de Chile. Así en las horas tristes como en las horas alegres. Siempre en Neruda ha palpitado la fuerza evocadora de una profunda y trascendente fe en el ser humano y en su patria. Por sobre todo es auténtico e insigne hijo de América. De la América nuestra. No norteamericano. No inglés ni francés. Su voz, su canto ha trascendido las altas cordilleras y ha sobrepasado el inmenso mar. Ha sido la voz y el canto de América adolorida y vejada la que ha hablado por su palabra y por su sangre.

Uno de los mayores valores de NERUDA es haber inmortalizado las pequeñas y grandes cosas de nuestras vidas diarias, llenándolas de belleza y perdurable significación. Leer a NERUDA es volver a vivir en verso el fantástico alumbramiento de nuestro siglo y el doloroso proceso de emancipación de hombres y naciones oprimidas.

Así como ha cantado con sugerente simplicidad a la cebolla, al pan, al vino y a la cuchara, al amor y al naufragio, a la alegría y a la muerte, también su poesía, orgullosamente comprometida, ha defendido insobornable el derecho de los pueblos a vivir con felicidad y dignidad; ha denunciado implacablemente a tiranos y traidores, a los asesinos de España Republicana, a los facistas de ayer y de hoy, a los imperialistas de siempre.

Ningún tema ha sido extraño a su poderosa inspiración. Sólo basta recordar y repetir los titulares de sus principales obras, para medir en toda su magnitud la insondable altura de su creación: "Tentativa del hombre infinito", "Las uvas y el viento", "Crepusculario", "Veinte poemas de amor y una canción desesperada", "Residencia en la tierra", "El ondero entusiasta", "Canto general de Chile', 'Extravagario". ¡Increíble encontrar tanta poesía en solo sencillos nombres de libros! Acaba de dar cima a nuevos poemas: "Donde nace la lluvia", "La luna en el laberinto", "El fuego cruel", "El cazador de raíces".

Al conjuro de su palabra hemos aprendido a amar de nuevo cosas y personas perdidas en el caos de la existencia multitudinaria.

Nombres que poco o nada nos decían, adquieren de pronto, bajo el hechizo de su expresión, dimensión extraña y alucinante. Sin ser historiador, mejor que nadie, volvió a la vida de la historia al guerrillero Manuel Rodríguez, a José Miguel Carrera, a Balmaceda y tantos otros próceres ilustres. Todos ellos viven en el corazón del pueblo y sus nombres son repetidos de boca en boca por el sorprendente sortilegio que despierta la palabra de NERUDA, el poeta.

Su inmenso genio le ha impedido dejarse encarcelar en la torpe gravedad de los que presumen de importantes y a los sesenta años de edad luce toda la radiante e inviolable juventud del ser que habita en las altas cimas del saber y del espíritu.

Como chileno y como americano, debemos estar agradecidos y sentirnos orgullosos de PABLO NERUDA. El ha inmortalizado nuestra vida de nación y nuestros valores de pueblo, y ha universalizado todo lo digno y trascendente que ocurre en el vasto continente americano.

Su magna creación se difunde a torrentes por el mundo. Ha sido traducido a todas las lenguas. Sus versos son aprendidos y repetidos en todos los idiomas. Si mucho nos conocen en China o en Birmania, en Ceylán o en Italia, en Rusia o en Inglaterra, se lo debemos al gran poeta. El ha cantado en versos de belleza excelsa las miserias y grandezas de la tierra chilena y del hombre americano.

Por esto y mucho más, que no lograríamos aprisionar en tan breves frases, rendimos público homenaje de admiración y de afecto, en el Parlamento de Chile, al gran poeta nacional, Pablo Neruda, hijo de obrero ferroviario, artista combatiente, insobornable luchador de la causa popular, antiguo juglar, que, con su música y sus versos, ha colmado al mundo de ecos y resonancias nuestras.

En nombre del Partido Socialista, le deseamos, en sus sesenta gloriosos años, días aún más venturosos, para bien de Chile y para que su voz siga cantando a la vida y a la alegría, al trabajo y al progreso, al hombre y a la mujer, de ahora y de siempre.

Finalmente, señor Presidente, aprovecho la oportunidad para elevar nuestra más enérgica e indignada protesta ante la inusitada e increíble negativa de parlamentarios reaccionarios para que en la sesión del martes próximo de esta Honorable Cámara se rindiera homenaje público a Pablo Neruda.

Este hecho, que llenará de vergüenza internacional al Parlamento chileno, sólo servirá para dar mayor gloria a Pablo Neruda, poeta de América, y hundir más en el escarnio a los viejos reaccionarios de siempre.

17.—PROBLEMAS QUE AFECTAN A DIVERSAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA DE VALPARAISO.— PETICION DE OFICIOS.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Resta un minuto y medio al Comité Democrático Nacional.

El señor ARAVENA.— He concedido una interrupción al Honorable señor Zumaeta.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, puede usar de la palabra el Honorable señor Zumaeta.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, hace poco tiempo se inauguró, con todos los adelantos modernos, en la ciudad de La Calera, el nuevo Cuartel de la Subcomisaría de Carabineros. Desgraciadamente, a esta Subcomisaría, que debe atender un vasto sector, que comprende las comunas de Nogales e Hijuelas, desde hace más o menos un año le fue retirado el furgón con que prestaba asistencia policial.

Solicito del señor Presidente se sirva enviar oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que provea a esta Subcomisaría del furgón correspondiente, indispensable para efectuar su servicio policial en esas comunas.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ZUMAETA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, las disposiciones de la Ley N.o 14.914 facultan a las Municipalidades del país para que puedan solicitar empréstitos de la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, con el objeto de hacer ampliaciones y establecer servicios de alumbrado público en los sectores que corresponda a sus respectivas comunas.

Desgraciadamente, los fondos que el Ministerio de Hacienda ha destinado para sufragar estos gastos durante el curso del año han sido muy reducidos: alcanzan sólo a 150 mil escudos. Como cada comuna ocupa generalmente entre 20 y 30 mil escudos, han sido muy pocas las que han podido gozar de este beneficio.

Es así como actualmente más o menos nueve Municipalidades, que han presentado sus solicitudes a la Dirección de Servicios Eléctricos, a fin de obtener la instalación de alumbrado público en sus comunas, se han encontrado con que ellas no pueden ser acogidas porque los fondos del ítem correspondiente se hallan agotados.

Entre otras, se encuentran en esta situación la Municipalidad de Quilpué que se ha distinguido en la provincia de Valparaíso por las ampliaciones del alumbrado público que ha realizado en beneficio de la población.

Por las consideraciones anteriores, señor Presidente, solicito se envíe oficio al señor Ministro de Hacienda, a fin de que tenga a bien suplementar la partida correspondiente del Presupuesto, y destinar una suma de 200 mil escudos o más, para atender a las necesidades de alumbrado público de estas Municipalidades.

A estas corporaciones ha perjudicado la no realización de estos trabajos. Además, la Compañía Chilena de Electricidad modifica casi mensualmente los valores de los presupuestos destinados a la realización de algunas de estas obras, todo lo cual generalmente redunda en perjuicio directo de los intereses económicos de la Municipalidad afectada.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio a que ha hecho mención Su Señoría al señor Ministro de Hacienda.

El señor ZUMAETA. — A continuación, señor Presidente, deseo referirme a un problema que he abordado en repetidas ocasiones en la Honorable Cámara y que últimamente se ha puesto de actualidad.

Una comuna de la provincia de Valparaíso, dirigida actualmente por una mayoría de elementos del Frente de Acción Popular, la de Nogales, ha estado empeñada desde hace muchos años en la instalación del servicio de agua potable, indispensable para la población.

El año pasado se destinaron los fondos necesarios para realizar las obras correspondientes; por desgracia, poco antes de finalizar el año 1963, el señor Director de los Servicios, no sé por qué, destinó los fondos mencionados a otra comuna del país, por lo cual no se pudo realizar la obra proyectada en Nogales.

En el presente año, han transcurrido ya siete meses y ni siquiera se han iniciado los trabajos respectivos, a pesar de las promesas del señor Ministro de Obras Públicas de realizar antes que termine 1964 la instalación del agua potable en esa comuna.

En los diarios de Valparaíso ha sido criticada la administración de esta comuna por personeros de la candidatura del Honorable Senador, señor Eduardo Frei, quienes han manifestado que ella es una de las más atrasadas de la provincia, porque no cuenta con las condiciones mínimas de higiene ambiental.

Habría sido preferible que los críticos de esta comuna hubiesen comprobado previamente que, durante muchos años, hemos estado permanentemente pidiendo al gobierno la solución de estos problemas, lo que, hasta la fecha, no se ha logrado por la insensibilidad del señor Director de Obras Sanitarias que no comprende los problemas que afectan a esta progresista comuna de la provincia de Valparaíso.

Por eso, una vez más, pido se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que, en el curso de este año, se satisfaga esta necesidad de la comuna de Nogales. Debo agregar que se encuentra postergada la construcción de una población obrera compuesta de 70 casas precisamente por falta de instalación de los servicios de agua potable en la localidad mencionada.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

El señor MUÑOZ HORZ.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).—Se enviará también en nombre de Su Señoría.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, el año pasado solicité de la Contraloría General de la República designara a un inspector para que investigara algunos hechos ocurridos en la Municipalidad de La Calera.

Durante todo el mes de enero pasado, el inspector permaneció en esa localidad, realizando su inspección. En esa fecha, solicité de la Contraloría que el resultado de ella fuera dado a conocer a la Honorable Cámara. Han transcurrido siete meses, y aún no se nos informa nada al respecto.

Tengo antecedentes de que algunos de los hechos comprobados en la investigación han sido entregados a la Justicia Ordinaria; de manera que solicito se oficie a la Contraloría General de la República, a fin de que ponga a disposición de la Honorable Cámara, el resultado de la investigación practicada en la Municipalidad de La Calera.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

18.—ALZA DEL GAS LICUADO.— PETICION DE OFICIO.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, el tiempo que resta al Comité de mi partido, lo hemos cedido al Honorable señor Aguilera.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Aguilera.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, en la sesión celebrada por esta Corporación el 7 de abril próximo pasado, protesté formalmente por el alza del gas licuado. Procedí así, por haber tenido conocimiento de que las compañías distribuidoras de este combustible habían solicitado un alza del 47 por ciento.

Inclusive, denuncié en dicha ocasión, que los consumidores de la provincia que represento, habrían protestado por tal hecho y señalé que estos distribuidores tenían formados monopolios que lograban enormes utilidades con el procedimiento de vender este producto a un precio cuatro veces superior al valor por kilo en Punta Arenas. En efecto, el balón de 15 kilos se produce en esa ciudad a E° 1.50, y estos distribuidores lo están entregando a E° 5,50.

Ahora, señor Presidente, por la prensa de izquierda y, asimismo, por comentarios radiales, se ha informado que "ENAP" vende este necesario e indispensable combustible a las Empresas "GASCO", "CODIGAS" y "NORGAS" a razón de 0.125 escudos el kilo. Pues bien, éstas compañías, que tal vez deseen hacerse mi-

lionarias en el menor tiempo posible, están entregando el gas licuado a los consumidores de la provincia de Coquimbo a razón de 0.589 escudos el kilo. En verdad, ello no tiene explicación alguna, sólo se ve el afán desmedido de enriquecerse.

Recientemente, he tenido oportunidad de imponerme del informe que, por oficio N.o 2341, de 15 de mayo del año en curso, ha elevado la Dirección General de Servicios Eléctricos al superior conocimiento del señor Ministro del Interior. El concuerda ampliamente con la petición elevada por la Empresa de gas licuado "NORGAS LTDA", cuyas tarifas, de ser aprobadas por el Supremo Gobierno, serían, sin impuestos y a domicilio, por balones de 15 kilos, las siguientes para las localidades que enumeramos:

La Serena y Coquimbo, 7,14 escudos; Ovalle, 6,96 escudos; Illapel y Salamanca 6,91 escudos; Los Vilos 6,49 escudos; Combarbalá 6,93 escudos, y Vicuña, 7,38 escudos.

Muchas oposiciones, entre ellas, la del Diputado que habla, se han expresado por este atentado que se pretende llevar a cabo contra los consumidores de la provincia de Coquimbo, que represento en la Honorable Cámara. Desde luego, todas ellas fueron desechadas por la Dirección General de Servicios Eléctricos.

El hecho que esta Dirección haya desestimado las opiniones contrarias a tal informe, no me extraña en absoluto, pues parece que esta repartición fiscal ha sido creada para defender a cuanto monopolio acude a ella en demanda de mayores alzas, que generalmente son informadas favorablemente, con un desprecio "abismante" por los intereses de las grandes masas de contribuyentes, que son las que al final deben pagar las consecuencias de estos dictámenes ue cuentan con el aval de la Dirección General de Servicios Eléctricos.

La verdad, señor Presidente, es que, del texto del informe en cuestión, quedan en pie varios hechos que llaman a la meditación y que el Gobierno debe estudiar acuciosamente antes de autorizar cualquier alza de este combustible.

En primer término, se ha establecido que la Empresa "NORGAS" Ltda., paga por concepto de comisiones nada menos que 0,062 escudos por kilo a sus agentes, los que, por este concepto reciben varios millones de pesos de ganancia.

Indudablemente, tal comisión recarga el valor por kilo del gas licuado que debe pagar el consumidor y, asimismo, el que el público también paga por el retorno de los balones vacíos.

Pero el informe en cuestión extrema su benevolencia hacia esta empresa, señor Presidente, al establecer las condiciones para el suministro de este producto. Así, se imponen: un recargo de 15 por ciento cuando el reemplazo de los balones se hace en horas nocturnas o en días festivos; depósitos de garantías por los cilindros que son de propiedad de la empresa; el arriendo mensual por los reguladores de presión; recargos hasta de un 25 por ciento por ejecución de instalaciones y, finalmente, el arriendo mensual por medidor. O sea, señor Presidente, se aplican toda una gama de gabelas que hacen más onerosas las alzas que se desea otorgar y que, en forma tan bondadosa, recomienda conceder esa Dirección General.

Las razones brevemente expuestas obligan a los Diputados socialistas, a reiterar una vez más su posición de rechazo a estas alzas injustificadas, para lo cual harán uso de todos los recursos a su alcance para impedir la legalización de este atentado a los intereses de los consumidores.

En consecuencia, solicito de la Mesa se sirva dirigir oficio al señor Ministro del Interior, pidiéndole que rechace el mencionado informe de la Dirección General de Servicios Eléctricos y, también, que procure no se autorice esta alza ni otras en relación con el gas licuado o la energía eléctrica. En caso contrario, el Gobierno popular, después del 4 de noviembre, hará revisar las enormes ganancias de estos nuevos monopolios del gas licuado.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por su Señoría al señor Ministro del Interior.

19.—INSTALACION DE UNA INDUSTRIA SIDERURGICA EN EL PUERTO DE GUAYACAN, PROVINCIA DE COQUIMBO. PETICION DE OFICIO.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, hace algunos meses solicité informes al Ministerio de Minería sobre si tenía conocimiento de una iniciativa que impulsaba el Comando de Defensa de Coquimbo, para la creación e instalación de una siderúrgica en el puerto de Guayacán. Todos estamos dispuestos a colaborar para que se cristalice esta aspiración, a fin de que se haga, por lo menos una elaboración del hierro, sea primaria, y no suceda como hoy, que se lo llevan en bruto por millones de toneladas.

Los deseos de tener una industria de esta naturaleza ha movido a muchos sectores del puerto a juntar aportes. Además, hay capitales particulares alemanes ofrecidos para los estudios y venta de algunas maquinarias. Como esta iniciativa ha quedado "en pañales", por lo que tenemos algunas dudas sobre la seriedad de estas conversaciones, solicito que se oficie al señor Ministro de Minería, para que informe si el Gobierno respalda estos convenios que se estarían ofreciendo para la creación de la industria señalada.

Asimismo, solicito que dicho Ministerio informe si tiene conocimiento de la posible o hipotética instalación de una industria siderúrgica en Guayacán con aportes de capitales particulares chileno-alemanes, y nos informe hasta dónde está garantizada la seriedad y resguardo de los dineros acumulados en la provincia que represento, para la instalación de dicha siderúrgica, auspiciada por un Comando organizado pro instalación de ella en Coquimbo.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor AGUILERA.— ¿Cuánto tiempo resta a mi Comité, señor Presidente?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tres minutos y medio, Honorable Diputado.

20.—REPARACION DE LAS ESCUELAS N.os 7 y 20 DE COQUIMBO.— PETICION DE OFICIO.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, hace más o menos tres meses, el Ministerio de Educación destinó la suma de cuarenta y nueve millones de pesos para la reparación de las Escuelas N.os 7 y 20 de la ciudad de Coquimbo, pero la Dirección de Arquitectura, que es la que tiene que efectuar estos trabajos, aún no la recibe desde Santiago.

Este problema afecta a alrededor de mil doscientos niños y, por lo tanto, debe dársele una rápida solución. En consecuencia, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación, a fin de que se disponga el envío de los fondos para la rápida terminación de estas obras.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor PEÑAFIEL.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se dirigirá también, en nombre de Su Señoría.

21.—ENTREGA DE TITULOS A LOS POBLADORES DE PLAYA NEGRA, DE PENCO, PROVINCIA DE CONCEPCION.— PETICION DE OFICIO.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Barra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA. — Señor Presidente, el Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Penco me ha informado que el Ministerio de Tierras y Colonización ha enviado, para su tramite reglamentario, una solicitud al Ministerio de Obras Públicas para modificar el plano intercomunal, con el objeto de efectuar definitivamente la entrega de títulos de los actuales pobladores de Playa Negra.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Tierras y Colonización, a fin de que apresure la entrega de títulos de estos terrenos fiscales ubicados a la orilla del mar.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor BARRA. — Nada más, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

22.—DOTACION DEL HOSPITAL DE CHANCO, PROVINCIA DE MAULE.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente, que lo ha cedido al Comité Demócrata Cristiano.

El señor HURTADO (don Patricio).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, desde que llegué a la Honorable Cámara, ha sido motivo de mi preocupación permanente la construcción de un nuevo local para el hospital de la ciudad de Chanco. He intervenido en numerosas oportunidades en esta Corporación acerca de este problema y he sostenido varias entrevistas con el señor Ministro de Salud, hasta obtener que esta obra esté prácticamente terminada. Pero, en una visita efectuada a esa zona en los últimos días, he podido comprobar nuevamente el doloroso problema de la salud que allí existe, donde muchas veces deben trasladarse enfermos graves desde Chanco a Cauquenes, porque hasta ahora no ha sido inaugurado ni dotado el nuevo local del hospital de esa localidad.

Me he entrevistado también con el señor Ministro de Salud Pública para tratar sobre esta materia, sin obtener hasta la fecha una respuesta categórica ni conseguir que se destinen los fondos suficientes para poner en funcionamiento ese establecimiento, que tanta importancia tiene para la región que represento en esta Honorable Cámara.

Por lo tanto, ruego que se envíe, en mi nombre, un oficio al señor Ministro de Salud Pública, reiterándole la necesidad de buscar los medios para que el Servicio Nacional de Salud dote al hospital de Chanco de las camas y del instrumental necesario, y para que designe un médico, una matrona y el personal indispensable a fin de que funcione este centro de salud que es tan importante y urgente para la localidad.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría...

El señor BUNSTER.— Y en nombre del Comité Liberal, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ... y del Comité Liberal.

23.—SITUACION QUE AFECTA A LOS OBREROS DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD.— PETICION DE OFICIO.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente he concedido una interrupción al Honorable señor Foncea.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Foncea.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, el personal de obreros de la Empresa Nacional de Electricidad, "ENDESA", que trabaja en las plantas que están en explotación y en plantas hidroeléctricas que se encuentran en construcción, periódicamente presenta pliegos de mejoramiento económico. Estas plantas son cinco a través del país y los obreros beneficiados son, según mis informes, más de tres mil.

Este año, al igual que en anteriores, se presentó ese pliego de mejoramiento, que fue discutido por una comisión de obreros de las diferentes plantas, quienes se hicieron asesorar por parlamentarios de los diversos partidos políticos. Después de más o menos veinte o treinta días de conversaciones con los directivos de la empresa, se llegó a un acuerdo sobre el pliego, consiguiéndose algunas conquistas, desde luego por debajo de las aspiraciones de los asalariados.

Para la debida claridad de las observaciones que estoy formulando y que se fundan en varias denuncias que he recibido de obreros de las plantas. La Isla y Los Cipreses, de la provincia de Talca, interesa dejar bien en claro que el pliego se solucionó amistosamente, sin intervención siquiera de la Inspección del Trabajo y mucho menos de los Tribunales competentes en la materia. Fue, en consecuencia, un entendimiento directo y sin litigio.

Los obreros me han hecho presente, por lo menos los de las plantas de Los Cipreses y La Isla, que los dirigentes sindicales comenzaron planteándoles a ellos, que en total son más de ochocientos cincuenta, la necesidad de aportar una suma del orden de ocho escudos por obrero, para defender el pliego. Ellos accedieron a tal petición de las directivas sindicales. Como he dicho, se solucionó el problema del pliego de peticiones sindicales. Y se firmó el acta definitiva, para la aprobación de las asambleas. Posteriormente, se les ha hecho otro requerimiento a los obreros en el sentido de aportar cinco escudos más, cada uno, suma que es, según se les ha manifestado, para pagar la asesoría de un abogado que intervino en la tramitación del pliego de peticiones, pero cuya labor fue extra judicial.

Señor Presidente, si se considera que el número de obreros es superior a los ochocientos cincuenta y que lo que se ha solicitado a cada obrero asciende a trece escudos –ocho escudos antes y cinco ahora–, resulta que los ochocientos y tantos obreros —y estoy hablando sólo de los de La Isla y Los Cipreses— han tenido que aportar más o menos la suma de once millones de pesos para gastos que en ningún caso pueden llegar a esa cantidad.

Lo anterior les ha parecido exagerado a los obreros. Algunos se han puesto en contacto personal conmigo, y otros, por medio de notas, me han hecho presente esa situación, y como personalmente considero exagerado el cobro, es que formulo estas observaciones.

Ahora, si se considera que los obreros que trabajan en las diferentes plantas de la Empresa Nacional de Electricidad son más de tres mil —casi cuatro mil— y a todos se les ha pedido la misma cantidad resulta que las directivas sindicales han recibido más de cuarenta mil escudos. Como los pliegos se discutieron en conjunto, tengo que deducir que el cobro ha sido igual o sea, de trece escudos.

Personalmente estimo que los obreros tienen perfecto derecho a mantener una asesoría jurídica. Si los patrones tienen abogados, con mayor razón los obreros deben contar con los servicios de un profesional. Pero lo grave es que, como manifestaba en un comienzo, no ha habido aquí juicio, ni ha sido presentado un escrito ante los tribunales, ni siquiera se ha hecho gestión alguna ante la Dirección General del Trabajo. Ha sido la intervención de parlamentarios los que determinó una solución rápida y sin necesidad de huelgas o juicios.

Yo no deseo adelantar opinión sobre esta materia, pero sí quiero dejar constancia de ciertas actuaciones de la directiva sindical de las plantas Cipreses y La Isla, de Talca, que no me parecen ecuánimes. Así, por ejemplo, solicitaron la ayuda de algunos parlamentarios, que en forma espontánea y con toda buena voluntad se la prestaron, pero luego fueron a las asambleas sindicales a destacar a unos, a preferir a otros e incluso a referirse en términos poco referentes a algunos. Tal es el caso de nuestro Honorable colega don Patricio Hurtado, quien acompañó a la delegación de obreros a diferentes reuniones; pero, como no pudo concurrir a una de ellas, por razones derivadas de su actividad parlamentaria, la Directiva Sindical de las plantas de Talca, según me he informado por conductos que merecen plena fe, en una asamblea amplia, dio cuenta de que nuestro colega no había prestado la colaboración prometida y los había dejado abandonados. Es decir, en el sindicato se hace baja politiquería.

Señor Presidente, nosotros somos partidarios de la organización sindical amplia, que comprenda a todos los sectores de asalariados, sin ninguna clase de excepciones. Tanto es así, que, dentro del programa presidencial del Honorable Senador Eduardo Frei, se contempla la sindicación campesina obligatoria y la de todos los sectores de empleados y obreros, pero con una libertad amplia, sin estar sometidos a ninguna tiranía ni control partidista, porque consideramos que los gremios y sindicatos juegan un papel diferente del de los partidos políticos. La razón de la crisis sindical en Chile, se debe precisamente a la intervención política en ellos.

Completando mis observaciones, quiero que se envíe oficio, en mi nombre, al señor Ministro del Trabajo para que a través de la Dirección del Trabajo, nos informe acerca de la inversión que se ha dado a estas cuotas extraordinarias que se les han exigido a los obreros de la "ENDESA", en la tramitación del pliego de peticiones a que me he referido, señalando cada uno de los gastos y su comprobación respectiva.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente) — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre, al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

24.—CREDITOS OTORGADOS A PEQUEÑOS AGRICULTORES DE CHANCO, PROVINCIA DE MAULE.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Hurtado, don Patricio.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, en una reunión que tuve con un grupo de pequeños agricultores de la localidad de Chanco, se me planteó el problema suscitado con los créditos otorgados por el "INDAP", a causa de que en el presente año los agricultores, principalmente aquéllos que cultivan lentejas, no han cosechado nada a causa de la epidemia de la roya.

Ante esta emergencia, motivada por una circunstancia de fuerza mayor, solicitaron facilidades o la prórroga de los créditos. Como hasta la fecha se les ha tramitado, sin darles una respuesta afirmativa, pido que se dirija oficio al organismo correspondiente, a través del Ministerio de Agricultura, para que se otorguen estas facilidades e incluso se estudie la posibilidad de condonar las deudas de los agricultores más pequeños, a fin de que puedan resolver este grave problema, el cual se agudiza ante la proximidad de la fecha en que deberán adquirir los elementos necesarios para el nuevo cultivo.

Esta situación, que reviste bastante gravedad, podría ser resuelta si es enfocada con espíritu de justicia.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

25.—CREACION DE UNA AGENCIA DE LA CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS EN TALCA.— PETICION DE OFICIO.

El señor HURTADO (don Patricio).— Le concedo una interrupción al Honorable señor Foncea.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Foncea.

El señor FONCEA.— ¿Cuántos minutos nos quedan, señor Presidente?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Tres minutos Honorable Diputado.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, hace más o menos cinco o seis años, durante la Administración pasada y a petición del Diputado que habla, el Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas adoptó el acuerdo de crear una Agencia en la ciudad de Talca, con el objeto de descongestionar el Servicio y de atender a los imponentes de ese instituto de las provincias de Curicó, Talca, Linares, Maule y Ñuble.

Ese acuerdo quedó condicionado a la posibilidad de contratar el personal necesario para la atención de esa Agencia, por cuanto en esa época el Congreso Nacional había aprobado una disposición que prohibía llenar las vacantes o contratar a nuevos empleados, prohibición que desapareció cuando asumió el poder el actual Presidente de la República, quien, entre paréntesis, ha aumentado la Administración Pública en más de 45 mil nuevos funcionarios, según antecedentes que han sido proporcionados por el Honorable Senado.

Pues bien, ese acuerdo está vigente y ya no existe la citada prohibición, pese a lo cual la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas no ha dado cumplimiento al mismo. Por eso, pido que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social para requerirle la creación de esa Agencia, o mejor dicho, el cumplimiento del acuerdo vigente y para que informe sobre la razón de la postergación.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

26.—PROTECCION DEL ARBUSTO ALGARROBILLA Y REFORESTACION DEL NORTE DE LA PROVINCIA DE COQUIMBO.— PETICION DE OFICIOS.—

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Le queda un minuto a Su Señoría.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Peñafiel.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Peñafiel.

El señor PEÑAFIEL.— Muchas gracias, Honorable colega.

Señor Presidente, he recibido una carta del señor Evaristo Guerrero, ex comunero, que habita en el límite de las provincias de Coquimbo y Atacama, en la que se refiere al grave problema que está ocasionando la corta de la algarrobilla, arbusto autóctono de la zona, cuyo crecimiento demora más o menos cien años. Se están haciendo cortas indiscriminadas de este arbusto para convertirlo en leña, a pesar de que, para protegerlo, existe prohibición de hacerlo.

Pido que se envíe un oficio al Ministerio de Agricultura recabándole que se preocupe de esta situación, y otro dirigido al Ministerio del Interior, solicitándole que instruya al Cuerpo de Carabineros para que haga cumplir la resolución que protege a la algarrobilla.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviarán a los señores Ministros del Interior y de Agricultura los oficios solicitados por Su Señoría.

El señor PEÑAFIEL.— Asimismo, aprovecho la oportunidad para pedir que se envíe otro oficio al señor Ministro de Agricultura, solicitándole que ordene a los técnicos de la Cartera a su cargo estudiar la reforestación de la parte norte de la provincia de Coquimbo, con el fin de detener el avance del desierto. Para ello, se pueden emplear semillas de diversos arbustos, como arrayán, pimiento y algarrobo, que se dan en los terrenos de secano de esa zona.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará al señor Ministro de Agricultura el oficio solicitado por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

27.—INSTRUCCIONES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA SOBRE LA FORMA DE EFECTUAR LOS PAGOS DE SUS SUELDOS AL PROFESORADO.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MUÑOZ HORZ.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ HORZ.— Señor Presidente, recientemente la Contraloría General de la República dispuso que, en lo sucesivo, el pago de los sueldos del Magisterio debía hacerse con cheques nominativos entregados por el correspondiente habilitado a los profesores. Esta instrucción, que ha sido ya impartida a las tesorerías del país, es viable en casi todos los servicios de la enseñanza secundaria y universitaria, pero inconveniente, engorrosa e injusta respecto del personal dependiente de la Dirección General de Educación Primaria.

Los habilitados, que hacen los pagos, son simples profesores agregados a las Inspecciones Escolares y ejercen esa función en forma voluntaria y gratuita. En consecuencia, no están dispuestos, por cierto, a depositar la fianza a que están obligados para cumplir tal labor. En las Inspecciones Escolares no hay, como en los liceos fiscales, oficiales de presupuesto, de manera que la confección de cheques en la forma impuesta por la Contraloría exigiría que esos habilitados voluntarios destinaren gran parte de su tiempo a ese trabajo, ya que cada sector cuenta con quinientos o más profesores, bajo su jurisdicción. Además, esto obligaría a cerrar las escuelas en muchas localidades, para que los profesores concurran al Banco del Estado a cobrar sus respectivos cheques, institución que, en cada ciudad, se ve asediada por largas "colas" de personas que requieren atención. Se hace necesario, entonces, evitar estos inconvenientes, procurando que por lo menos, se deje sin efecto la medida aludida, respecto del magisterio de educación primaria, ya que si las tesorerías hacen efectivas esas instrucciones impartidas por la Contraloría General de la República al respecto, los habilitados del gremio de profesores primarios se verían en una situación totalmente inconfortable, seguramente tendrían que renunciar y, en consecuencia, el profesorado quedaría impago, lo que, indudablemente, acarrearía perjuicios mucho más graves para el Magisterio en general.

Por lo tanto solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que se sirva procurar que la Contraloría General de la República deje sin efecto las instrucciones impartidas, en forma especial con respecto a los profesores de la enseñanza primaria, por las razones expuestas.

Nada más, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MONTES.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Y en nombre del Honorable señor Montes.

28.—OBRAS PUBLICAS QUE SE REQUIEREN EN LA PROVINCIA DE CAUTIN.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor FUENTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, es sólo para pedir, en nombre de los vecinos de los pueblos de Loncoche y Lastarria, el envío de un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, solicitándole que se sirva disponer la construcción del camino que va de Loncoche a Calafquén y de Lastarria a la colonia de Cabeza Foster. Asimismo, que se estudie la posibilidad de construir un puente carretero sobre el río Cruces, frente a la estación La Paz, provincia de Cautín.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

29.—CONVENIENCIA DE FACULTAR A LA EMPRESA DE FERROCARRILES DEL ESTADO PARA CONTRATAR PERSONAL DE TRANSPORTE.— PETICION DE OFICIO.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, la Ley N.o 14.999, de noviembre de 1962, dispuso que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no podría contratar personal durante tres años.

Desde hace más o menos 10 años, el personal de transporte de los Ferrocarriles, sea de trenes o estaciones, cambiadores, jornaleros, etcétera, no puede hacer uso de su descanso mensual, porque no hay personal suplente que lo reemplace, como ocurría antes de la dictación de la Ley N.o 14.999. Esta situación también ha producido problemas para la concesión de los feriados anuales.

Pido que se envíe un oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción para que, a través de un proyecto de ley o de un decreto supremo, se faculte de nuevo a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para contratar personal de transporte que reemplace a los empleados y al personal a jornal que mensualmente debe hacer uso de descanso.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, en nombre de Su Señoría...

El señor ACUÑA.— Y en mi nombre.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ...y del Honorable señor Acuña.

30.—NECESIDADES DE LA PROVINCIA DE OSORNO.— PETICIONES DE OFICIOS.

El señor FUENTES.— El resto del tiempo lo ocupará el Honorable colega señor Acuña.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En el tiempo del Comité Radical, tiene la palabra el Honorable señor Acuña.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, en el curso de los últimos días, los estudiantes comerciales han realizado un movimiento huelguístico de carácter nacional, motivado por el pésimo estado de los locales donde funcionan los establecimientos en que se educan.

Naturalmente, este problema afecta también al Instituto Comercial de la ciudad de Osorno. Una delegación de estudiantes de este plantel viajó especialmente a la capital para exponer, una vez más, este problema al señor Ministro de Educación Pública y a otras autoridades. Me correspondió acompañarlos a las entrevistas que sostuvieron con dicho Secretario de Estado y con los dirigentes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, para representarles el grave estado de los locales que constituyen la sede del Instituto Comercial de Osorno. Son dos edificios viejos y sumamente ruinosos, uno de los cuales antes estaba destinado a bodega de materiales de la Oficina de Vialidad de esa ciudad. La condición de ese local puede comprenderse fácilmente, si se toma en cuenta cuál era su destino anterior.

La Municipalidad y la comunidad osorninas están dispuestas a colaborar a la solución del problema, aportando un terreno adecuado para construir un edificio moderno, con capacidad mínima para 800 alumnos, como lo requiere este plantel educativo.

Pido que se dirija un oficio al señor Ministro de Educación Pública, para representarle, una vez más, este problema, y pedirle que a la construcción del nuevo edificio se le dé la prioridad del caso en los planes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para el próximo año, teniendo presentes el esfuerzo y el aporte que la ciudadanía de Osorno hará a través de su Municipio, y que, por cierto, deben recibir el estímulo y la comprensión del Estado.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Educación Pública, en nombre de Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, a causa de los sismos de mayo de 1960, se destruyó en la localidad de Río Negro el puente sobre el río Rahue, que era de extraordinaria utilidad y el principal acceso a su estación ferroviaria. A pesar de que los estudios necesarios para reconstruirlo ya se han hecho, hasta la fecha este trabajo no se ha efectuado.

En repetidas oportunidades, le hemos representado este problema al señor Ministro de Obras Públicas, señalándole que el escaso monto del financiamiento de esta obra no pasa de los treinta millones de pesos. En los últimos días, dicho Secretario de Estado se ha comprometido a realizar la reconstrucción del puente sobre el río Rahue antes de que termite su mandato como Ministro.

Por este motivo, deseo que se le recuerde al señor Ministro de Obras Públicas, a través de un oficio, el cumplimiento de este compromiso, con el objeto de que se pidan las propuestas correspondientes, dado, repito, que el proyecto y los planos de la obra se encuentran totalmente terminados. Además, el señor Ministro puede consignar los fondos necesarios con cargo a presupuestos futuros.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor ACUÑA.— Asimismo, señor Presidente, deseo, en forma especial, se dirija oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, representándole la gravedad del problema que actualmente enfrentan las Municipalidades de Purranque y Río Negro en lo que respecta al funcionamiento de sus mataderos regionales. El año pasado se estableció en el Presupuesto de ese Ministerio un ítem especial para construir algunos pequeños mataderos regionales. De la cantidad de dinero presupuestada se le entregó una cuota a la Municipalidad de Purranque. Lamentablemente, la Municipalidad de Río Negro no alcanzó a ser considerada.

Por esta razón, represento una vez más a la Honorable Cámara la gravedad de este problema y solicito del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción ver el modo de destinar fondos ya sea por la vía del aporte directo o por empréstitos de la CORFO con el objeto de resolver este grave problema que incide en un aspecto muy vital en el funcionamiento de los mataderos de Río Negro y Purranque.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El señor ACUÑA. — Señor Presidente, igualmente deseo que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura haciéndole ver el grave problema que en la actualidad se plantea en la comunidad de Entre Lagos, en la provincia de Osorno. Esta comunidad queda situada a orillas del lago Puyehue. Desgraciadamente, los pobladores de dicha comunidad no tienen acceso directo al lago, por cuanto, existe una concesión entregada por la Corporación de la Reforma Agraria, ex Caja de Colonización Agrícola, a una entidad privada la cual procedió a cerrar de manera injusta todo el terreno que orilla esa parte del lago, privando a los pobladores del acceso directo a las embarcaciones para hacer la travesía del lago.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre, el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

El señor ACUÑA.— ¿Cuántos minutos quedan del tiempo de nuestro Comité, señor Presidente?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En un minuto más corresponderá votar los proyectos de acuerdo, Honorable Diputado.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, por último, solicito se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública representándole la necesidad de contemplar con estricta prioridad la construcción de la escuela de Pellinada, en la zona de Rupanco, de la comuna de Puerto Octay, de la N.o 37, de El Encanto, y de las de Huilma, Riachuelo y Río Blanco, en la comuna de Río Negro.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre, el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

31.—LEVANTAMIENTO DE LA SESION EN CONFORMIDAD AL ARTICULO 89 DEL REGLAMENTO.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, deseo también...

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¿Ma... Honorable Diputado? ...gado la hora destina... tar los proyectos de ...

No hay quórum de ... ción. Se va a llamar ... la hasta por cinco mi... los señores Diputados...

—Después de tra... el tiempo reglamentari...

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En co... dad con el artículo 89 ... glamento, se leva... sesión.

—Se levantó la sesi... 19 horas y 20 minut...

RUBEN OYARZ...
GALLEGOS
Jefe de la Redacci...
Sesiones

ACTIVIDADES GREMIALES:

Instituto de la Fruta se tratará e... las Jornadas Gremiales de San F...

La Asociación de Ingenieros Agrónomos de Aco... realizará entre el 29 y el 31 del presente, en San F... las Primeras Jornadas Frutícolas del país, con el fi... tratar los diferentes problemas que atañen a esta ra... la agricultura. Uno de sus principales objetivos será... mover la creación del "Instituto de la Fruta" cuya ne... sidad se viene acentuando, para tender al mejoram... de la producción y su mayor rentabilidad para la e... mía nacional y como fuente de trabajo.

En la actualidad el país carece de una dirección... tícolo nacional, por la falta de una coordinación d... actividades entre sí y de éstas con los particulares. La... ciación de Ingenieros Agrónomos de Aconcagua, com... ganismo profesional y gremial, tiene el mayor interé... que esta actividad entre en una etapa de superación.

PROGRAMA SINDICAL DE LA VIVIENDA.— Hoy a las 17,30 horas se llevará a efecto una reunión en Erasmo Escala 1835, organizada por el Instituto de Viviendas Populares Caritas-Chile (VICA), con el objeto de formar sobre las bases del Programa Sindical de la Vivienda que propicia esta organización.

REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DEL CLASC.— El Comité Ejecutivo Continental del CLASC, Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos, se reunirá en Santiago del 3 al 18 de agosto próximo, con el objeto de tratar sobre los programas de la organización y fijar su posición frente a la situación de los trabajadores en Brasil y la de iniciar las Jornadas de Solidaridad con el pueblo y los trabajadores cubanos.

La CLASC, como or... ción, no desea que otr... tencias o países se in... yan en los asuntos de ... y en buscar predominio ... tico para entrar al ... al problema de Cuba, q... el primer país latinoa... no que cae bajo la dic... totalitaria del comunism... ternacional.

AGRUPACION DE SUBOFICIALES "DESIDERIO ORTEGA.— La Agrupación de Suboficiales en Retiro de Carabineros, "Desiderio Ortega", cita a asamblea general para el próximo domingo, a las 10.30 horas en Puente 756, para tratar materias de interés para la marcha de la institución y de los socios, por lo que pide recomendar la asistencia de todos ellos a esta citación.

FORO SINDICAL INTERAMERICANO, EN MEXICO. — El diputado Rubén Hurtado, presidente de la Confederación Nacional de Obreros Azucareros, CONAZU, viajó a México para asistir al Foro Sindical Interamericano, organizado por la ORIT en México, y que se prolo... hasta el 18 del actual.

Este fue el acuerdo q... tomó en la reciente re... ción del Seminario de C... citación Sindical, orga... por la CONAZU, en la ... vincia de Concepción.

ASAMBLEA DE COOPERATIVA LA CASA PROPIA. — El senador Angel Faivovich concurrirá, el próximo domingo a la Asamblea General a que ha citado la Cooperativa de Edificación "La Casa Propia", Ltda., y que se efectuará en la sede de Compañía 2499, a las 19 ho... En esta oportunidad, se ... cuenta de las gestiones ... tuadas para obtener el ... dito correspondiente de ... CORVI para la constr... de 250 viviendas para s... cios.

HOMENAJE POSTUMO PARA DIRIGENTE COMUNISTA FRANCES

PARIS, 16 (UPI).— Cente-... de miles de franceses ...ron hoy sus últimos ... al veterano líder del ... Comunista francés, ... Thorez, fallecido el ... último.

... cortejo fúnebre desfiló ... calles ocupadas por multi-... silenciosas desde la sede ... del partido, en el cen-... de París, hasta el cemente-... suburbano de Pere Lachi-...

...ciparon del cortejo al-... de 10.000 personas, ...llevaban coronas o flores ... incluso delegaciones de ... células del partido y de sedes sindicales de toda Francia. La mayoría de los partidos y gobiernos comunistas del mundo enviaron misiones especiales, pero no la hubo de China roja.

Mikhail A. Suslov, el teórico del Partido Comunista soviético, encabezó las oraciones fúnebres de elogio a Thorez. Pasando revista a la obra del del extinto, dijo que "luchó implacablemente contra los oportunistas de las alas derecha e izquierda; contra los revisionistas y dogmáticos de todos los tipos; contra las tentativas para dividir al movimiento comunista".

Suslov acreditó a Thorez una contribución mayor a la teoría comunista a través de sus escritos sobre los problemas de los comunistas formando un frente popular con otros grupos de ala izquierda, como se hizo en Francia con anterioridad a la segunda guerra mundial.

...sapareció otro ...cial inglés en ... de Chipre

...COSIA, 16 (UPI).—Se in-... esta noche que otro ... británico había des-...cido en Chipre. Mien-...tanto, policías australia-... y soldados irlandeses del ...gente de paz de las Na-... Unidas escudriñaban el ... noreste de la isla en ...búsqueda del mayor Ed-... Macey y su chofer Leo-... Platt, perdidos desde el ... junio.

... policía greco-chipriota ... al nuevo desapare-... como Christopher Phil-... oficial de enlace entre la ... Comisión Británica y las ... bases militares soberanas ... Gran Bretaña ubicadas ... costa meridional chi-... Se le vio por última ... anoche, a las 22.15, hora ... cuando salía en automó-... la sede del Comisionado ... rumbo a Nicosia a ... del territorio griego.

... mayor Macey y su chofer ... desaparecieron en su ca-... de las Naciones Uni-... cerca de la aldea greco-... de Gastria, en el ... de la isla, cuando, in-... se hallaban sobre el ... de los matadores de ... rehenes turco-chipriotas.

... tiempo de la desaparición ... mayor Phillips, la Cáma-... Diputados greco-chiprio-... reunía para considerar ... inaceptables actividades ... británicos en Chipre".

... mismo tiempo, se infor-... de nuevos tiroteos entre ... de la comunidad ma-... chipriota de origen ... y de la minoría de ori-... turco. Soldados suecos de ... Naciones Unidas lograron ... una tregua cerca de ... de Mansura, después ... se intercambiaron unos ... 300 disparos.

...otesta por ...resión contra ...mo Kenyatta

...FIA, 16 (UPI).— Estu-... africanos rompieron ... ventanas y volcaron au-... oficiales en la Em-... británica en esta ciu-... como señal de protesta ... el ataque sufrido ayer en ... por Jomo Kenyatta, ... Ministro de Kenya.

... grupo de 50 estudiantes ... piedras, botellas, ladri-... y trozos de hierro contra ... edificio de la Embajada y ... frente al mismo con ... con la leyenda ... testamos por el atentado ... la vida de Jomo Ken-...

... pudieron conocerse de ... las nacionalidades ... estudiantes. Tampoco ... arrestos.

... ataque a la Embajada ... luego de que una de-... de los manifestantes ... por tres hombres ... ver al Embajador bri-... para entregarle una ... por escrito, y se les ... que el Embajador no se ... en la Embajada.

... dispersaron luego de cin-... minutos, antes de que lle-... refuerzos policiales. En ... escaramuza, uno de los ... de guardia en la ... fue herido en una ...

... Kenyatta fue atacado ayer ... mañana en Londres por ... extremista de derecha. Fue ... en la cara, pero no re-... lesiones graves.

...rigentes de ...T argentina ...jan sus cargos

...NOS AIRES, 16 (UPI).— ... dirigentes de los gremios ... pendientes resolvieron aban... los cargos de dirección ... desempeñaban en la Di-... General del Trabajo ...

... que lo hacen "no ... solidaridad con el Se-... General adjunto, Rie-... sino, también, por-... actitud de las 62 orga-... durante los últimos ... demuestra que no es-... dispuestas a tener en ... los puntos de vista del ... Independiente, y, por el ... no vacilan en per-... una sectarización de la ... Obrera".

... vez decidido el tema de ... renuncias, varios dirigen-... deberán efectuar consultas ... organizaciones respec-...

... consideran definitiva-... resueltas las dimisiones ... Almozny, como Se-... de Previsión Social de ... Central Obrera, y de Fran-... Pérez Leiros y Osvaldo ... como integrantes del ... Directivo de la C.G.T. ... se estima resuelta la ... refiere a Armando ... como miembro del ... Directivo.

... independientes señala-... no se ha pensado, por ... en ningún momen-... mantener la afiliación ... Central Obrera. Conti-... en la entidad, esti-... que "debe lucharse por ... la unidad".

Un sacerdote fue acusado de subversión

RIO DE JANEIRO, 16 (UPI).— El Procurador Rubens Pinheiro, de la Segunda Auditoría de Guerra, presentó hoy una denuncia contra el sacerdote Alipio de Freitas, acusándolo de subversión del orden, incitación a la indisciplina y atentado contra la seguridad del Estado.

Obsérvase que en caso de aceptarse la denuncia, podría solicitarse la extradición del clérigo católico, exilado actualmente en México.

Sus superiores eclesiásticos en Brasil le suspendieron las órdenes religiosas, debido a sus actividades ajenas a su ministerio. Estuvo preso por órdenes del general Amaury Kruel, al presente Comandante del Segundo Ejército, por supuestas labores de agitación política.

Plan conjunto de Rusia y EE. UU. para "desalar" el agua del mar

WASHINGTON, 16 (UPI). (Por Donald May).— Representantes de Estados Unidos y de la Unión Soviética anunciaron hoy un plan de cooperación científica a fin de encontrar métodos económicos para desalar el agua del mar.

El propuesto plan norteamericano-soviético de investigación comprendería investigar el uso posible de energía nuclear para obtener agua potable del mar y de los lagos salobres.

El anuncio tomó la forma de una recomendación a sus respectivos gobiernos, formulada por científicos de Estados Unidos y de la Unión Soviética, que deliberaron tres días aquí.

Un vocero de la Casa Blanca manifestó que el Presidente Johnson está muy complacido con el acuerdo, que considera punto potencialmente fructífero para la cooperación norteamericano-soviética y que, además, podría beneficiar a los dos países y a extensas regiones del resto del mundo.

El acuerdo entre las delegaciones científicas no contempla una investigación mancomunada. Propone, en efecto, que cada país continúe la investigación y evolución de conformidad con su propio programa. Propone el intercambio de informes científicos, incluso de los resultados obtenidos con proyectos piloto.

Asimismo aconseja que se efectúen seminarios para considerar los problemas técnicos, así como visitas recíprocas de expertos de Estados Unidos y de la Unión Soviética.

Estas visitas comenzarán mañana. La delegación soviética que ha estado en Washington, partirá en jira por las plantas de demostración y laboratorios de Estados Unidos para extraer la sal del agua de mar.

Nieto de un inmigrante pobre, Goldwater postula a Presidente

NUEVA YORK, 16 —(UPI) — Barry Goldwater es el nieto de un inmigrante que como vendedor ambulante quebró una o dos veces, pero jamás se doblegó. El candidato presidencial del Partido Republicano, que comenzó modestamente, es ahora no sólo un comerciante millonario, sino también piloto de avión a reacción, autor, saxofonista de jazz, fotografo, aficionado a la vida al aire libre, radio aficionado y senador.

Mientras otros aspirantes a la Casa Blanca son tradicionalmente fotografiados y lucen ridículos con el tocado de jefes indios, Goldwater aparecerá indudablemente efectuando la danza ritual de las tribus Hopi y Navajo, y es probable que lo haga bien.

El hombre elegido abrumadoramente por la Convención Nacional Republicana es buen mozo y tostado por el sol. Por su apariencia podría pasar bien por un golfista profesional, si bien su juego ha sufrido en los últimos tiempos por falta de práctica.

El mismo se describe como conservador de ala derecha, piensa en esa forma y vota de acuerdo. Habla asimismo en esa forma y, pese al hecho de que ni amigo ni enemigo reacciona moderadamente a las posiciones políticas de Goldwater, prácticamente todos quienes lo conocen dicen que es uno de los tipos más simpáticos del mundo.

Si no es un gran lector, ni pensador, como dicen sus detractores, ello no es difícil de comprender. Trabaja duro en sus numerosas tareas y en sus ratos libres disfruta de la vida al aire libre y de sus hobbies.

Es decir, hizo esto hasta ayer, pues entre ahora y el 3 de noviembre dedicará al Presidente Johnson su más completa atención. Para comenzar, ha calificado ya a Johnson de farsante político y engañabobos.

Pero dos días atrás, mientras los Delegados a la Convención de San Francisco se preparaban para hacer lo que todo el mundo sabía que harían, Goldwater se entretenía instalando una unidad de radiotelefonía en su departamento del hotel en que estaba alojado, y cambiaba impresiones del momento con aficionados del mundo entero.

Barry es el mayor de los tres hijos de un comerciante judío cuyo padre emigró de Europa en busca de fortuna y vino a Estados Unidos durante la búsqueda de oro en California.

Después de varios comienzos desfavorables, la familia se estableció finalmente en Arizona. El almacén de ramos generales que se ingeniaron para comprar en La Paz se desarrolló eventualmente en un imperio de ventas al menudeo y en ejemplo de Arizona.

Siendo niño, Barry aprendió a boxear y resultó el mejor atleta del colegio secundario de Phoenix. A los 13 años se hizo radiooperador. En cuanto a los libros, jamás sobresalió. Fracasó en un par de cursos en el colegio secundario, pasó un año en la facultad y llegó a la conclusión de que la Universidad de Arizona no era para el.

A los 20 años se puso a trabajar en la casa de la familia y pronto desarrolló capacidad de vendedor. Anoche, después de ser proclamado candidato presidencial, expresó la esperanza de que lo que ofrezca al país resulte mejor que lo que ofrece Johnson.

El hombre que quiere ahora ser Presidente contribuyó tan recientemente como durante la presidencia de Harry Truman a perfeccionar una cómoda pieza de ropa interior, calzoncillos adornados con enormes hormigas rojas, y envió un par de ellos al entonces Presidente Truman, con una nota en que le aconsejaba acostumbrarse a tener hormigas en los fundillos.

Barry tenía éxito con las jóvenes y en particular con Peggy Johnson, una beldad de Muncien, Indiana, por quien se interesaba también G. Mennen Williams. Pero más pudo la habilidad de Goldwater que los millones de Mennen Williams, y Peggy contrajo enlace con Barry en 1934. Williams fue invitado a la boda.

Los Goldwater tienen cuatro hijos, que a su vez tienen cuatro propios. Construyeron una hermosa residencia sobre un cerro en las afueras de Phoenix, de cuyo mástil la bandera de Estados Unidos es izada y arriada automáticamente al salir el sol y al ponerse.

Las excelentes fotografías tomadas por Goldwater fueron durante un tiempo rasgos regulares de revistas en el sudeste. Escribió, asimismo, para revistas y tiene publicados libros con su credo político.

En general, sus ideas políticas pueden sintetizarse en la frase de "menos intervención del gobierno es mejor que más", y en que Estados Unidos debe ser más enérgico en sus tratos con las naciones comunistas. Estos conceptos lo han hecho el favorito de los electores conservadores y el villano principal para el bloque liberal.

Goldwater defendió esos puntos de vista para ser elegido senador en 1962. Hace un año, los "expertos" afirmaban que jamás conseguiría Goldwater ser candidato a la Presidencia. Ahora estos "expertos" afirman que no tiene la menor posibilidad de ganar en noviembre entrante...

Soviético ebrio averió un avión con una botella

MOSCU, 16 (UPI).— El Partido Comunista ha expulsado de sus filas a un funcionario que recientemente causó el aterrizaje forzoso de un avión en que viajaba, al lanzar una botella de Vodka sobre una de las alas del aparato.

El diario "Izvestia", órgano del Gobierno, informó hoy que la Dirección Regional del Partido en Tambov, decidió que el "héroe" de este incidente había sido castigado con demasiada bondad.

Originalmente se sancionó a dicho funcionario —identificado simplemente por su apellido de Popov— con una reprimenda. Pero el caso fue objeto de gran publicidad en la prensa.

Según se informó la semana pasada, Popov lanzó la botella de Vodka contra una de las alas de un avión dedicado a regar fertilizantes, cuando volaba a escasa altitud.

La botella abrió un boquete en el ala y el piloto se vio obligado a realizar un aterrizaje forzoso debido a la peligrosa situación creada.

"Izvestia" dice que Popov "derivó energías" para realizar el hecho, mediante la ingestión previa de tres o cuatro botellas de licor.

Además de la expulsión del Partido, Popov ha sido destituido de su trabajo junto con otro integrante del grupo que con él viajaba en el avión, y que también libó más alcohol de la cuenta.

Por último, "Izvestia" dice que a estas sanciones "puede que sigan otras".

Cardenal afirma que Juan XXIII fue incomprendido

LA HAYA, 16 (UPI). — El difunto Papa Juan XXIII fue un hombre incomprendido, que se debatía entre las corrientes tradicionalista y progresista de la Iglesia Católica, en opinión del Cardenal Bernardus Johannes Alfrink.

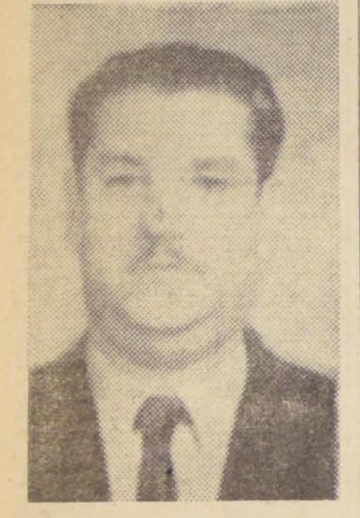
En entrevista publicada por el diario católico "Het Centrum", dice el Cardenal Alfrink que el Papa Juan mostraba "dos aspectos". "Nacido más bien hombre tradicionalista: era sin embargo un hombre que miraba abiertamente al mundo. Le causaba dolor ser tomado entre las dos corrientes mayores de la Iglesia. Ahí estaba el grupo que lo consideraba un reformador, peligroso a la Iglesia. Y el otro grupo que... lo consideraba garantía de todo lo que sus integrantes querían hacer. El Papa Juan era un hombre feliz y, al mismo tiempo, un hombre que sufría debido a su bondad, que no siempre era comprendida".

RESULTADO DEL BASQUETBOL DE ANOCHE

Los siguientes son los resultados de la cuarta fecha del torneo oficial de básquetbol de la División de Honor:

Los Mormones, 73 — Dávila Baeza, 56. Unión Española, en el partido de fondo, ganó a Sirio, 72-48.

DEFUNCION.—



Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

ANDRES CUEVAS CLERC

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Independencia 1034, en dirección al Cementerio General, donde se oficiará una misa a las 11.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

Su esposa e hijos.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

OFELIA GUTIERREZ vda. de RUBILAR
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará en la Iglesia Andacollo a las 10 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ENRIQUE CONTRERAS GUERRERO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la calle Concón 249, al Cementerio General. Se oficiará una misa a las 9 horas, en la Iglesia Santa Rosa de Lima.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, tío, suegro y abuelito, señor

ANDRES BOIDOIRES LAGOS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Víctor Cucuine 565, al Cementerio General.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre y abuelita, doña

DOLORES AGUAYO DURAN
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Lo Espinoza 3085, a las 10 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

MANUEL FABRES AHUMADA

Sus funerales se efectuarán hoy privadamente a las 11 horas, en el Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar que ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSA MARTINEZ vda. de SIRI

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Parroquia San Joaquín (Domingo Santa María esquina Carretera Panamericana).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre y abuelita, señora

JULIA BARROS MORENO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población José María Caro, Pasaje N.o 16 Norte, Sector A, casa N.o 4472, a las 16 horas.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos que enviaron ofrendas florales y acompañaron los restos de nuestro querido deudo, señora

OLGA RIVERA ARIOLAZA DE HERRERA
(Q. E. P. D.)

Hasta su última morada, eternamente agradecidos.

Familias: Herrera-Rivera, Jerez-Herrera, Yono-Herrera y Jiliberto-Herrera.

ATAQUE COMUNISTA CONTRA UN BASTION NEUTRALISTA EN LAOS

VIENTIANE, 16 (UPI). — Cuatro batallones de tropas comunistas lanzaron hoy el ataque que desde hacía tiempo se esperaba contra el bastión de los neutralistas en Muong Soui, que bloquea una importante ruta de abastecimientos del Viet Nam del norte comunista.

La caída de Muong Soui permitiría a las fuerzas comunistas establecer contacto con las tropas que dominan un centro de carreteras, 32 kilómetros al oeste del bastión, y plantearía una amenaza directa para Vientiane, ubicada a unos 175 kilómetros hacia el sur.

Oficiales del grupo neutralista dijeron que las tropas del Pathet Lao comunista atacaron con ayuda de refuerzos de Viet Nam del Norte.

Muong Soui estaba bajo la amenaza de ataque desde hacía más de dos semanas. Este bastión constituye el último que dominaban los neutralistas en la ruta 7, la que ya está en poder del Pathet Lao.

Su pérdida dejaría el camino expedito a los comunistas para el transporte directo de abastecimientos, y cortaría todas las comunicaciones entre Vientiane, capital administrativa de Laos, y Luang Prabang, la capital real, hacia el norte.

El general Amkha, del grupo neutralista y consejero del Primer Ministro, Souvanna Phouma, dijo dos horas después de comenzar el asalto de la artillería comunista a Muong Soui, que se había observado movimientos de la infantería, aunque hasta entonces no se habían hecho contactos.

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS
Secretaría General

C O N C U R S O

Llámase a concurso para proveer tres plazas de Agente General ante la Aduana de Valparaíso.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Hon. Junta General de Aduanas, edificio de la Superintendencia de Aduanas, Plaza Sotomayor s/n, 3er. piso, en Valparaíso, y en la Aduana Postal de Santiago.

Los antecedentes que se exigen podrán presentarse en la misma oficina, solamente hasta el sábado 25 de julio, inclusive.

El examen de capacidad y preparación aduaneras se efectuará en la Sala de Sesiones de la Hon. Junta General de Aduanas, Teatinos N.o 220, 7.o piso, Santiago, el 31 de julio del presente año, a las 16 horas.

EL SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPTO. DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

D I R E C C I O N

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS DEUDORES MOROSOS DE CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES DE LA COMUNA DE QUILLECO, DE LA PROVINCIA DE BIO-BIO, QUE DE CONFORMIDAD CON LO QUE ESTABLECE EL CODIGO TRIBUTARIO, EN EL DIARIO OFICIAL DE HOY SE PUBLICA EL AVISO DE REMATE DE LOS INMUEBLES QUE ADEUDAN CONTRIBUCIONES EN DICHA COMUNA.

SANTIAGO, 17 de Julio de 1964.

DIRECTOR - ABOGADO

A V I S O

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica de 2.000 KVA, bajo la línea de 66.000 volts Combarbalá-Illapel, en la ciudad de Combarbalá, provincia de Coquimbo.

Esta subestación fue construida como complemento de la línea Combarbalá-Illapel, cuya concesión se otorgó por decreto del Ministerio del Interior número 514, de 28 de enero de 1958.

De acuerdo con las disposiciones de la actual Ley General de Servicios Eléctricos, letra c) N.o 1 artículo 1.o, el establecimiento de subestaciones es materia de concesión, por lo cual se solicita la presente.

La S/E Combarbalá se encuentra instalada en terrenos de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., ubicados en el cruce del camino Combarbalá-Illapel con la calle Comercio, de Combarbalá, y su objeto es alimentar los consumos de la ciudad mediante un alimentador de 13,2 KV.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Dirección de Agricultura y Pesca

CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES Y OPOSICION, PARA PROVEER EN DIVERSOS PUNTOS DEL PAIS, LOS CARGOS QUE SE INDICAN A CONTINUACION EN LAS PLANTAS PERMANENTES DE ESTA DIRECCION.

PLANTA DIRECTIVA, PROFESIONAL Y TECNICA.—

Ingenieros Agrónomos	Médicos Veterinarios
Ingenieros Forestales	Biólogos Marinos o
Técnicos Agrícolas	Profesores de Biología y Química
Técnicos Forestales	

Para mayor información y entrega de antecedentes dirigirse a la Dirección de Agricultura y Pesca, Oficina del Personal, Teatinos N.o 40, octavo piso, de 9 a 12 horas. Este Concurso se abrió el miércoles 15 de julio de 1964 y se cierra el día 25 de este mismo mes.

JEFE ADMINISTRATIVO

Desmienten nueva unidad en Europa

PARIS, 16.— (UPI).— Paul Henri Spaak, Ministro de Relaciones Exteriores belga, desmintió hoy las versiones de que su Gobierno hubiera convenido reanudar esfuerzos para una unión política de Bélgica, Francia, Alemania occidental y Luxemburgo.

Spaak habló en la sesión de apertura de la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la Unión Europea occidental. Señaló que "se habla" de reanudar esfuerzos para la unidad política europea en general, pero negó firmemente que aceptaría un sistema de cuatro potencias que excluyese a Italia, Holanda y Gran Bretaña.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Holanda, Joseph Luns, expresó: "No creo que habrá en el futuro cercano una reanudación de las conversaciones de unión política europea. Como sucede tan frecuentemente, Bélgica y Holanda están de acuerdo sobre todos los problemas, incluso Europa".

La Unión Europea occidental está compuesta de los seis países del Mercado Común Europeo, más Gran Bretaña. Los seis son Francia, Alemania occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

No todos los Ministros de Relaciones Exteriores pudieron concurrir a las deliberaciones iniciadas hoy. El de Alemania occidental, Gerhard Schroeder, sometido a ataque debido a su presunta actitud fría respecto de Francia, envió a Karl Carstens, Secretario de Estado para Relaciones Exteriores.

Gendarmes de Tshombe vuelven a Elisabethville

ELISABETHVILLE, 16 — (UPI)— El Ministro del Interior del Congo, Godefroid Munongo, dijo hoy que más de 6.000 gendarmes katangueses han vuelto al país después de un llamamiento que les hizo el Primer Ministro, Moise Tshombe.

Unos 200 de esos gendarmes desfilaron por las calles de esta capital provincial que abandonaron cuando las tropas de las Naciones Unidas aplastaron la secesión de Katanga en enero de 1963.

Munongo recorrió distritos alejados, incluso Dilolo, cerca de la frontera de Angola, donde preparó nuevos contactos con antiguos miembros de la gendarmería.

Los gendarmes, enarbolando la bandera de Katanga y cantando el himno de la provincia, fueron aplaudidos por la multitud mientras los soldados congoleños presenciaban la escena con indiferencia.

Ayer Munongo fue objeto de un recibimiento triunfal en Kongolo, al norte de Elisabethville, por parte de la población local y jefes de las tribus.

MAESTROS MECANICOS
en Automóviles y Diesel
NECESITAMOS

Indispensable experiencia mínima 5 años

Presentarse de 14 a 16 horas en

Av. Santa María 0810

SUSPENDIDAS NEGOCIACIONES SOBRE LA CRISIS ITALIANA

ROMA, 16 (UPI).— Quedaron interrumpidas esta noche las negociaciones de cuatro partidos con vistas a la formación de un nuevo Gobierno de centro-izquierda, después de casi tres horas de deliberaciones. Sin embargo, el Primer Ministro designado, Aldo Moro, prometió que los contactos continuarían mañana y que, seguramente, se llegará a conclusiones.

Un vocero oficial de Moro señaló que "son moderadamente optimistas" las perspectivas de un acuerdo para el establecimiento de nuevo Gobierno.

Se había creído que la reunión de esta noche sería de definición, pues la crisis política lleva ya tres semanas, pero al parecer, los demócratacristianos de Moro no pudieron concertar un acuerdo con sus tres posibles asociados.

Encabezados por los socialistas, los partidos más pequeños se han combinado para forzar a los recalcitrantes demócratacristianos a reformas más amplias en un Gobierno de coalición de centro-izquierda

Los cuatro partidos han expresado deseos de reconstituir la coalición, pero ocho días de negociaciones, para un acuerdo sobre un programa de enseñanzas, viviendas, Gobierno local y cuestiones económicas ha llevado a una rigidez cada vez mayor de las diferentes partes.

El Presidente de la República, Antonio Segni, conversó con Moro antes de la reunión de esta noche. Un comunicado presidencial dice que Moro informó al Primer Magistrado, sobre la difícil situación.

COLECTIVIDAD ESPAÑOLA:

Con ocasión del DIA NACIONAL DE ESPAÑA el señor Embajador de España y su esposa, doña Martha Videla de Suñer, recibirán a la Colectividad española residente **el viernes 17 del corriente mes, de 20 a 22 horas.**

Al mismo tiempo, invitan a la Colectividad española a una misa, que se celebrará el **DOMINGO 19, A LAS 12 HORAS**, en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar (calle Carmen N.o 960 — Colegio Hispano-americano).
Julio de 1964.

A V I S O

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación de maniobra ubicada en San Pedro, departamento de Quillota, provincia de Valparaíso.

Esta subestación fue construida junto con la línea San Pedro-Illapel, de 110 KV, cuya concesión para el primer tramo San Pedro-Quinquimo se otorgó por decreto N.o 721, de 10 de febrero de 1960.

De acuerdo con las disposiciones de la actual Ley General de Servicios Eléctricos, letra c) N.o 1 del artículo 1.o, el establecimiento de subestaciones es materia de concesión, por lo cual se solicita la presente.

La S/E San Pedro se encuentra instalada en terrenos que la Empresa Nacional de Electricidad S. A. arrienda a la Fundación Educacional Alonso Ovalle, ubicados en las inmediaciones de la localidad de San Pedro, bajo el eje de la línea Las Vegas-Miraflores, de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., y tiene por objeto interconectar la línea San Pedro-Illapel, de 110 KV, de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., con la línea de 110 KV, Las Vegas-Miraflores, de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

LLAMASE A INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS

inscritos en Primera y Segunda Categoría en la Especialidad de Movimiento de Tierras y Primera y Segunda Categoría en la Especialidad de Pavimentos Asfálticos, simultáneamente, en el Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para la construcción y pavimentación de un doble tratamiento asfáltico del camino de Maipú a Rinconada de Lo Cerda, sector comprendido entre el final del pavimento actual y el Fundo Experimental de la Universidad de Chile, Km. 0,000-6,036.35. ubicado en la provincia de SANTIAGO.

El presupuesto aproximado para esta obra asciende a la suma de E° 400.000.—, cuyo financiamiento será a base de pagos diferidos.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 14 de agosto de 1964, a las 12 hrs.

Bases para esta Inscripción Especial estarán a disposición de los interesados, a partir del día 17 de julio en curso, en la Sección Propuestas del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 59, 3er. piso, oficina 10, diariamente, de 10 a 12 horas.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

AGUA POTABLE DE TEMUCO

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las obras de extensión de red para el Colegio Universitario Regional de la Universidad de Chile en Temuco, Proyecto N.o 5380.

Se entregarán antecedentes los días 20, 21 y 22 de julio.

Presupuesto oficial: E° 12.640,04.

Se abrirá la propuesta el día 28 de julio, a las 11.30 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.o 106

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de entrega inmediata del material que se detalla para las obras que se indican:

A.P. SANTIAGO (Ped. 1841):
11.200 Kgs. fierro redondo en rollos de diámetro 8 mm., diámetro tipo A-37-24 H.

Alc. Santiago (Pep. 1840):
22.100 Kgs. fierro redondo en rollos de diámetro 8 mm. de diámetro tipo 37-24 H.

Alc. Santiago (Ped. 1840):

12.000 Kgs. fierro redondo de	(diámetro)	8 mm.,	en rollos.
6.200 Kgs. fierro redondo de	(diámetro)	10 mm.,	en rollos.
23.000 Kgs. fierro redondo de	(diámetro)	12 mm.,	en barra de 6 mts. a 12 mts.
21.900 Kgs. fierro redondo de	(diámetro)	16 mm.,	en barra de 6 mts. a 12 mts.
10.300 Kgs. fierro redondo de	(diámetro)	18 mm.,	en barra de 6 mts. a 12 mts.
32.000 Kgs. fierro redondo de	(diámetro)	20 mm.,	en barra de 6 mts. a 12 mts.

Tipo según normas Inditecnos A-44-28 H.

La Propuesta se efectuará el día 21 de julio, a las 11.30 horas, en la Oficina del Ing. Jefe del Depto. Relacionador, Morandé 71, 4.o piso.

Las ofertas deberán presentarse en triplicado, y con una Boleta de Garantía Bancaria, a nombre del Director de Obras Sanitarias, equivalente al 2 por ciento del valor de la oferta.

A V I S O

SOLICITA CONCESION D[illegible] SERVICIO ELECTRIC[illegible]

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica de 2 MVA, bajo la línea de 66 [illegible] El Melón-La Ligua, en la localidad de Catapilco, departamento de Petorca, en la provincia de Aconcagua.

Esta subestación fue construida en 1955 como complemento de la línea El Melón-La Ligua, cuya concesión se otorgó por decreto del Ministerio del Interior N.o 1.284, de 19 de marzo de 1954.

De acuerdo con las disposiciones de la actual Ley General de Servicios Eléctricos, letra c), N.o 1 del artículo 1.o, el establecimiento de subestaciones es materia de concesión, por lo cual se solicita la presente.

La S/E Catapilco se encuentra instalada en terrenos de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., al costado del camino que une al pueblo de Catapilco con la Carretera Panamericana, y su objeto es alimentar los consumos de Catapilco mediante un alimentador de 13,2 KV y entregar energía eléctrica a La Ligua a través de un auto-transformador de 1 MVA, 13,2/ 24 KV.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR [illegible] SERVICIOS ELECTRICOS Y [illegible] GAS

A V I S O

SOLICITA CONCESION D[illegible] SERVICIO ELECTRIC[illegible]

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica de 15 MVA, bajo el 2.o tramo de la línea de 110 KV San Pedro-Illapel, Quinquimo-Illapel.

Esta subestación denominada Illapel fue construida en el año 1960 al término del tramo de la línea de 110 KV Quinquimo-Illapel, cuya concesión se otorgó por decretos del Ministerio del Interior N.o 72[illegible], 10 de febrero de 1960, y N.o 3.864, de [illegible] julio de 1961.

De acuerdo con las disposiciones de la actual Ley General de Servicios Eléctricos letra c) N.o 1 del artículo 1.o, el establecimiento de subestaciones es materia de concesión, por lo cual se solicita la presente.

La S/E Illapel se encuentra construida en terrenos de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., en el extremo norte de la ciudad de Illapel, entre el camino Illapel-Combarbalá, y la línea férrea, y su objeto es transformar y regular el voltaje de la interconexión entre el Sistema Molles y el Sistema de la zona central del país. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR D[illegible] SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GA[illegible]

A V I S O

SOLICITA CONCESION D[illegible] SERVICIO ELECTRIC[illegible]

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ESTA SOLICITANDO, EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS, CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO DESTINADA A ESTABLECER, OPERAR Y EXPLOTAR UNA SUBESTACION TRANSFORMADORA DE ENERGIA ELECTRICA DE 6.000 KVA, AL TERMINO DE LA LINEA DE 66.000 VOLTS LA SERENA-FABRICA DE CEMENTO JUAN SOLDADO EN LA PROVINCIA DE COQUIMBO.

Esta subestación fue construida junto con la línea Serena-Fábrica de Cemento Juan Soldado cuya concesión se otorgó por decreto del Ministerio del Interior N.o 688 de 8 de febrero de 1956.

De acuerdo con las disposiciones de la actual Ley General de Servicios Eléctricos, letra c) N.o 1 del artículo 1.o, el establecimiento de subestaciones es materia de concesión por lo cual se solicita la presente.

La S/E Juan Soldado se encuentra ubicada en terrenos de la Fábrica de Cemento Juan Soldado y tiene por objeto interconectar la central térmica Juan Soldado al Sistema Molles en casos de emergencia.

SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR [illegible] SERVICIOS ELECTRICOS Y [illegible] GAS

A V I S O

SOLICITA CONCESION D[illegible] SERVICIO ELECTRIC[illegible]

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ESTA SOLICITANDO, EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS, CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO PARA ESTABLECER, OPERAR Y EXPLOTAR UNA SUBESTACION TRANSFORMADORA DE ENERGIA ELECTRICA DE 8 MVA BAJO LA LINEA DE 66 KV OVALLE-LA SERENA.

Esta subestación denominada La Serena fue construida en 1955 como complemento de la línea Ovalle-La Serena, cuya concesión se otorgó por decreto del Ministerio del Interior N.o 964, de 14 de febrero de [illegible]

De acuerdo con las disposiciones de la actual Ley General de Servicios Eléctricos, letra c) N.o 1 del artículo 1.o, el establecimiento de subestaciones es materia de concesión por lo cual se solicita la presente.

La S/E La Serena se encuentra ubicada en terrenos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. en el sector Sur de la ciudad de La Serena y su objeto es alimentar en 13,2 KV los consumos urbanos y rurales de las ciudades de La Serena [illegible]

SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR [illegible] SERVICIOS ELECTRICOS Y [illegible] GAS

SUPLEMENTO HIPICO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 17 DE JULIO DE 1964

Fundado el 14 de enero de 1917

LA MACARENA TRAS LA REPETICION: La hija de Los Teques, que ha realizado bonita campaña en el Hipódromo Chile, tendrá que correr mucho para repetir su última victoria sobre Malhoa. El "canchero" Eduardo Soto estará en sus lomos.

Siempre Entre los Mejores

Orlando Silva, el preparador de excelentes ejemplares viñamarinos, se destaca por su esfuerzo gremial

ORLANDO SILVA desempeña la función de preparar finas sangres desde el año 1930. Y cuando LA NACION tuvo la oportunidad de conversar con este eficiente preparador, sus declaraciones fueron sencillas, sin palabras incoherentes ni rebuscamientos. Demostró gran simpatía en sus respuestas.

—¿Cómo ingresó a la hípica?

—Entré a esta actividad en el año 1930, en Concepción. Antes me desempeñaba como vendedor de Williamson Balfour y Cía. S.A. No desciendo de familia hípica. Como me gustaba el turf, opté por ingresar a él. Me inicié con caballos propios y ajenos.

—¿Recuerda su primer triunfo?

—Es para no olvidarlo. Fue con Jantolina.

—¿Ganó muchas carreras en la ciudad penquista?

—Sí. Gané bastantes, pero tenía ansias de venirme a Santiago. Cumplí mi deseo en 1934.

—¿Con qué ejemplar obtuvo su primer triunfo en la capital?

—Con Chillán Viejo.

—¿En qué año se trasladó a Viña del Mar?

—En 1944.

—¿Cuántas carreras ha ganado hasta la fecha?

—Más de quinientas.

—¿El mejor caballo que ha tenido?

—En Santiago, creo que Santidad, y en Viña del Mar, a Caleuche.

—¿El mejor pupilo que tiene en la actualidad?

—Coal.

—¿Cuántos ejemplares tiene en la actualidad?

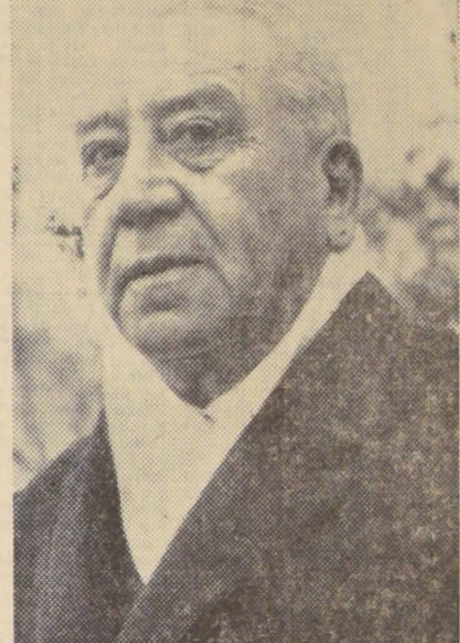
—Veintiocho.

—Entre los preparadores, ¿a quién admira?

—A Augusto Breque.

—¿Cuál jinete considera como el más eficiente?

—Enrique Araya, Héctor Pilar y Fernando Toro, por orden alfabético...



ORLANDO SILVA

—En todos los años de hípica, ¿qué caballo le ha impresionado más y lo considera como el mejor que ha pasado por nuestras pistas?

—Cencerro.

—¿Ha tenido ofertas para desempeñar su oficio en el exterior?

—Sí, pero las he desechado.

—¿Piensa venir a preparar nuevamente a Santiago?

—No. Pienso terminar mis días en Viña, donde he logrado obtener mis mejores triunfos.

—¿Tiene alguna anécdota relacionada con la hípica?

—Sí. El día en que adquirí, en 1936, un caballo en la suma de cinco mil pesos. En ese tiempo era una suma irrisoria por un fina sangre. Este ejemplar, que se llamaba Ready, ganó en mi poder desde la última a la primera serie en Santiago.

—Aparte de la hípica, ¿desempeña otras actividades?

—Sí. Desempeño la función de Visitador Social en el Valparaíso Sporting Club de la Caja de Previsión de Preparadores y Jinetes. Esta función la estoy ejerciendo desde el año 1942.

—¿Cuál considera usted el día más feliz en la hípica?

—Cuando adquirí un caballo con el que gané cuatro carreras en Chile. Vendí este ejemplar, que se llamaba Acróbata, a Venezuela, y allí ganó once carreras, llegando a ser el crack por esos lados. Para mí fue una gran satisfacción haberlo tenido en Chile.

—¿Tiene agradecimientos para alguna persona en particular?

—Tengo muy buenos recuerdos para don Gustavo Rivera Baeza (Q.E.P.D.), de quien siempre tuve palabras de aliento, aun cuando sus defensores no triunfaban. Es muy difícil encontrar algún propietario que le dé a un preparador palabras de aliento en los días de derrotas.

Y así terminó la entrevista con un profesional que se ha destacado por su caballerosidad y su eficiencia en el difícil arte de la preparación.

Breque y Toro, los más eficientes

Lograron en el primer semestre los porcentajes más altos.— Estadística exclusiva de LA NACION

FERNANDO TORO, entre los jinetes, y Augusto Breque, entre los preparadores, fueron los más destacados en la estadística de eficiencia que lleva exclusivamente LA NACION, el diario de los hípicos.

La eficiencia la determinamos dividiendo el número de carreras corridas por el número de carreras ganadas. Así, por ejemplo, Fernando Toro ha corrido en 302 oportunidades y tiene 75 triunfos y ha llegado a una eficiencia de 24,9 por ciento, superando a Pilar, que tiene 20,4, y a Vera, que posee un porcentaje de 18,9.

Entre los preparadores, Augusto Breque Espinoza, a pesar de su suspensión, logró el mejor índice de eficiencia. Es curioso advertir que tanto Breque como Toro fueron también —lo señaló LA NACION— los profesionales que lograron ganar en el primer semestre un mayor número de clásicos.

Se señala también el porcentaje de eficiencia en las apuestas dobles y triples. Así Toro ha dado 8 de 50 dobles en que ha intervenido y 19 de 87 triples.

JINETES

	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	N. T.	C. C.	% Efic.	Dobles	Triples
FERNANDO TORO	75	42	47	28	34	109	335	22,3	8—59	24—105
HECTOR PILAR	66	50	34	38	22	124	334	19,7	12—49	21— 99
SERGIO VERA	56	55	40	32	25	123	331	16,9	8—45	17—109
CARLOS PEZOA	44	39	47	38	41	110	319	13,6	5—48	14—132
RICARDO JAQUE	40	22	37	35	23	128	285	14	7—53	15—114
ENRIQUE ARAYA	34	35	27	22	26	103	247	13,7	5—37	9— 98
ERNESTO GUAJARDO	32	28	43	31	30	199	363	8,8	6—73	8—119
RICARDO MADARIAGA	32	26	24	20	28	155	285	11,2	4—50	9— 74
SERGIO AZOCAR	30	32	22	22	19	109	234	12,8	4—35	9— 74
CARLOS SEPULVEDA	30	25	33	27	27	178	320	9,3	2—50	15—117

PREPARADORES

	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	N. T.	C. C.	% Efic.	Dobles	Triples
ENRIQUE VIDAL	41	26	18	22	22	130	259	15,8	12—47	11— 95
GUILLERMO SARMIENTO	33	39	45	36	19	131	303	10,8	7—59	7—112
AUGUSTO BREQUE E.	32	22	13	14	13	39	133	24,1	4— 9	12— 38
JUAN SUAREZ	27	33	19	19	12	80	190	14,2	3—21	7— 47
HUGO JARA	26	20	24	19	16	83	188	13,9	5—32	13— 67
JULIO CASTRO R.	24	24	39	17	18	160	282	8,5	2—40	7— 86
CESAR COVARRUBIAS	25	18	16	12	15	54	140	17,9	1—15	7— 43
JUAN B. ARGAGNON	20	18	15	19	10	60	142	14,9	1—15	8— 52
JUAN CAVIERES A.	21	7	15	11	11	71	136	15,4	3—20	7— 55
OSVALDO URBINA	21	6	13	8	13	88	149	14,1	3—23	5— 48

Estadísticas

JINETES

HIPODROMO CHILE

Lugar		Ptos.
1.o	FERNANDO TORO	38
2.o	Sergio Vera	28
3.o	Eduardo Soto	27
4.o	Ricardo Madariaga	26
5.os	Ricardo Jaque	24
	Juan Martínez	24
7.os	David Cerda	21
	Juan Toro	21
9.o	Héctor Pilar	20
10.o	Carlos Sepúlveda	19
	CLUB HIPICO	
1.os	CARLOS PEZOA	44
	HECTOR PILAR	44
3.o	Sergio Vera	35
4.o	Aurelio Núñez	25
5.o	Fernando Toro	24
6.os	Ernesto Guajardo	23
	Pedro Ulloa	23
8.o	José M. Aravena	16
9.os	Raúl Céspedes	14
	Ricardo Jaque	14
	SPORTING CLUB	
1.o	LUIS YAÑEZ	30
2.o	Juan Miranda	24
3.os	Carlos Astorga	20
	Sergio Azócar	20
5.os	Juan Monardes	17
	Eduardo Vásquez	17
7.o	Fernando Toro	15
8.o	Enrique Araya	14
9.o	Alfredo Naranjo	12
10.o	José M. Aravena	11
	PREPARADORES	
	HIPODROMO CHILE	
1.os	OCTAVIO BECERRA	18
	Juan Suárez	18
	Antonio Vodanovic	18
4.o	Pedro Briones	16
5.o	Antonio Bullezú	15
6.o	Julio Castro R.	14
7.o	Humberto Cisternas	13
8.os	Alvaro López	12
	Aquiles Petit	12
10.o	Aliro Sepúlveda	11
	CLUB HIPICO	
1.o	CESAR COVARRUBIAS	23
2.o	Juan B. Argagnon	20
3.o	Juan Cavieres A.	19
4.o	Raúl Allen	18
5.o	Augusto Breque E.	17
6.o	José M. Baeza	15
7.os	Pedro Inda	14
	Fernando Jacial	14
9.os	Julio Castro R.	13
	Luis A. García	13
	SPORTING CLUB	
1.o	ENRIQUE VIDAL	37
2.o	Guillermo Sarmiento	28
3.o	Hugo Jara	24
4.o	Osvaldo Urbina	20
5.o	Luis Alvarez B.	14
6.o	Orlando Silva	13
7.o	Delfín Bernal	12
8.os	David Alvarez	11
	Roberto Saavedra	11
	Luis E. Vásquez	11



SERIA RIVAL EN EL TANTEO — LUNA BLANCA, pupila de Luis A. García, cotejó en gran forma el lunes en la pista palmeña. Nuevamente será conducida por Galvarino Jorquera.

EN BUENOS AIRES GANO EL "FILETE" AL "FRENO"

Carreras exclusivas para fileteros argentinos a partir del 26 de julio

BUENOS AIRES.— (Especial para LA NACION, por Luis Marcos Montaldi).— La preferencia en nuestro medio, que los propietarios experimentan por el "filete", ha hecho mirar con mucho respeto este implemento de carreras, y es así como nuestros jinetes que usan ese sistema tendrán carreras exclusivas para ellos, sin participación de los extranjeros.

He aquí un acuerdo en la última reunión de Palermo: "La Comisión de Carreras resolvió que el premio "Melodie", de la reunión del día 26 de julio, que se correrá en el Hipódromo de Palermo, sea reservada para jockeys y jockeys aprendices de 2a. y 3a. categoría, que corran usando el filete, por primera vez, en los Hipódromos de Palermo y San Isidro..."

En los últimos tiempos, los fileteros foráneos han tenido un gran éxito en nuestro país, y siempre se pensó cerrarles el paso. Se pensó, pero no se hizo, ya que ello era un gran error. Lo lógico era esto, que los nuestros aprendieran a manejar el filete. Eso se va a poner en práctica, y con el tiempo se verá que la plaza argentina no será como la otrora "California del oro" para los profesionales chilenos, peruanos o venezolanos. No se ha dado el caso de que exportemos jockeys. Ahora, con filete, podremos darnos ese lujo, pero eso será con el correr de las temporadas.

Algo importante: en esas carreras con filete, exclusivas para argentinos, también podrá actuar el uruguayo Irineo Leguizamo. No creemos que se decida."



ZORRO VELOZ

Un Potrillo de 8 Años

Zorro Veloz logró una hazaña única.— La eficiencia de Juan Suárez

Fue tan cerrada la ovación, que el jinete de Zorro Veloz no tuvo otra respuesta que señalar al caballo, como diciendo:

"Es él... Es él... Para él son estos aplausos."

Y efectivamente, el público aplaudía a Zorro Veloz, y en él, la maravillosa capacidad de nuestros ejemplares que triunfan en Chile, pero también lo hacen en Perú, en Ecuador, en Colombia, en Venezuela y en las difíciles pistas de Estados Unidos, y adondequiera que vayan. No hay clima que les afecte ni obstáculos que no puedan superar. Los cables repiten, semana a semana, las noticias de sus triunfos, y uno se vuelve insensible a ellas...

Ya son rutina.

¡Ocho años! Sí, a los 8 años, Zorro Veloz ha ganado un clásico a peso de reglamento y a un ejemplar que va en alza, como es Párrafo. Esto, a lo mejor, no se ha valorado después, en toda la proporción que se merece. El hijo de Florete y Fraternidad, por Canaro, ha pasado —como dijo LA NACION en su título del lunes— a la historia hípica chilena. No es una hazaña que se vea muy a menudo. La longevidad de Zorro Veloz debería ser estudiada a fondo, porque es un caso realmente notable.

Pero no todos los aplausos, por muchos que hayan sido los gestos del jinete, eran para el caballo. Hay un hombre detrás de él, que ha demostrado su eficiencia, su capacidad, y ese hombre es Juan Suárez, ligado tantos años a la actividad hípica, primero en Antofagasta e Iquique, y luego en Santiago. ¡Qué manera tan eficiente de llevar a Zorro Veloz! No ha cometido con él ni un sólo desacierto. Ha sido inscrito, además, en pruebas en que dio ventajas innecesarias. Ha sido con Zorro Veloz, donde la experiencia ganada por Suárez en un largo ejercicio de su profesión, ha tenido su máxima expresión. A un preparador que lleva a un caballo de esa manera no cabe otra cosa que felicitarlo. Y esto ha sido unánimemente reconocido por todos. Una demostración más, que en nuestro medio la preparación de fina sangres ha llegado en muchos casos a un nivel superior, que resulta, a la postre, la explicación de los triunfos de los preparadores chilenos en el extranjero.

Zorro Veloz, a los 8 años, es un caso único en el turf chileno. Un caso de longevidad, que ha tenido la preparación de un profesional tranquilo, paciente y conocedor del oficio. Ojalá que Zorro Veloz transmita a sus descendientes esa característica de guapeza, de segunda juventud, que le ha permitido convertirse en el más popular de nuestros caballos. En un caballo del pueblo. Veamos su campaña completa para valorar más sus méritos:

ZORRO VELOZ.— Florete y Fraternidad, por Canaro. Nacido el 22 de octubre de 1956; Haras "ALICAHUE".

	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	6.o	N.T.	C.C.
AÑO 1959	5	—	2	—	—	1	1	9
AÑO 1960	2	2	3	3	—	1	1	12
AÑO 1961	2	—	2	3	1	1	4	13
AÑO 1962	2	3	7	1	2	—	—	15
AÑO 1963	3	3	6	—	—	1	2	15
AÑO 1964	3	1	—	—	1	1	1	7

TOTAL DE SUMAS GANADAS: Eº 70.601,50 (Años anteriores 54.941,50 escudos; año actual 15.660 escudos).

2 Febrero	Ganó a SKITTISH	2.000	60	2.08	F. Toro. H. Ch.
27 Febrero	6.o de CARACTER	1.900	62	2.00	F. Toro, H. Ch.
26 Abril	13.o de PANFILO	2.600	61	2.40	E. Soto, C. H.
10 Mayo	5.o de FONDAK	2.000	60	2.06	E. Soto, H. Ch.
28 Mayo	2.o de MONGRANA	1.900	58	1.59 3/5	F. Toro, H. Ch.
7 Junio	Ganó a COAL	1.500	57	1.31 3/5	F. Toro, H. Ch.
12 Julio	Ganó a PARRAFO	2.200	61	2.19 2/5	F. Toro, H. Ch.

HIPÓDROMO CHILE

Domingo 19 de julio de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. Serie.— A las 7.45 horas.

12—11—0—0	1	Bureta	54	16	S. Pradenas	V. Contreras	1276	Ni figuró en la de Vandolena en 1.500 con 54,5. 1.36 4|5.
11—15—12—0	2	Dugol	54	2	C. Ibarra	E. Castillo	1276	No figuró en la de Vandolena en 1.500 con 54,7. 1.36 4|5.
10—3	3	Pamelito	54	10	L. Hevia	C. Castro	1276	3.o de Vandolena en 1.500 mts. con 53. 1.36 3|5. 10a. serie
3—5—8	4	Chirimoyo	53	11	E. Rodríguez	R. Quiroz	1253	8.o de El Camaleón en 1.200 mts. con 50,6. 1.16. 11a. serie
Reaparece	5	Mingsún	53	1	R. Zey	R. Castillo	1064	4.o de Lomaso en 1.400 mts. con 51,6. 1.29 2|5. 12a. serie
Reaparece	6	Exaltado	53	8	M. Carú	A. Ramírez	1635	Ultimo (16.o) de Espaciosa en 1.200 con 56. 1.13 3|5.
0—11—6	7	Le Becau	53	13	L. Muñoz	T. Bustos	1315	6.o de Alguacil en 1.200 mts. con 52. 1.16 3|5. 11a. serie
Reaparece	8	Freviro	52	6	J. Baeza	J. Maldonado	1064	13.o de Lomaso en 1.400 mts. con 51. 1.29 2|5. 12a. serie
16—16c—6	9	M. Ratito	52	15	N. González	O. Jara	1312	6.o de R. Fija en 1.200 mts. con 55. 1.16. 12a. serie
15c—	10	Sorprenda	52	17	M. Plaza	R. Gomez	1153	15a. de Las Rosas en 1.300 mts. con 49,4. 1.22. Condicional
8—6—5	11	Penélope	51	8	L. Godoy	G. Urquidi	1276	5.o de Vandolena en 1.500 mts. con 51,3. 1.36 3|5. 10a. s.
0—16c	12	Santán	51	9	A. Díaz	M. Valenzuela	1230	Penúlt. (16a.) de Ubaldino en 1.300 con 47. 1.22 2|5. 7a.
4—5—4	13	Rurik	50	14	L. Caroca	J. Troya	1276	4.o de Vandolena en 1.500 mts. con 49,3. 1.36 3|5. 10a. s.
0—0	14	Cruzeiro	49	7	O. Cerda	A. Donati	1276	No figuró en la de Vandolena en 1.500 con 49. 1.36 4|5. 10a.
0—0—5—6	15	Ruleta	49	5	A. Parra	H. González	1276	6a. de Vandolena en 1.500 mts. con 49. 1.36 4|5. 10a. s.
Reaparece	16	Revelación	48	18	J. Adasme	C. Santos	904	10a. de Marty en 1.200 mts. con 49. 1.16. 12a. serie
3—0	17	Vulcano	48	12	A. Mora	E. Barticevic	1249	No figuró en la de Bazara en 1.200 mts. con 51. 1.16 2|5
0—0	18	Antiparra	46	4	J. Eguren	C. Rivera	1312	No figuró en la R. Fija en 1.200 con 49. 1.16. 12a. serie

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

15—9	1	Afquintue	56	9	N. González	A. Vodanovic	1278	9.o de Cayetano en 1.400 mts. con 54. 1.28. Condicional
Reaparece	2	Bejin	56	2	L. Gutiérrez	J. H. Medina	1067	11.o de Thomasmehl en 1.200 con 55. 1.13 2|5. Condicional
Debutante	3	Bichero	56	16	L. Muñoz	E. Rodríguez	——	Debutante, hijo de Mortimer Cross en Bologna, por Brazza
13—	4	Cromwell	56	5	E. González	J. Suárez	1216	13.o de Zuliano en 1.200 con 55. 1.15 4|5. Condicional
Reaparece	5	Dardanelo	56	3	M. Carú	A. Ramírez	768	Penúlt. (15.o) de Parabellúm en 1.200 con 55. 1.14 3|5.
8—	6	Garreau	56	4	J. Toro	F. Castro	1215	8.o de Sectario en 1.200 mts. con 55. 1.15 3|5. Condicional
Reaparece	7	Honey Rex	56	10	D. Cerda	R. Maggi	990	Ultimo (16.o) de Altunes en 1.000 con 54. 1.00. Condicional
6—	8	Lupín	56	6	F. Toro	A. Henríquez	1217	6.o de Esquel en 1.200 mts. con 55. 1.14. Condicional
10—2c	9	Mi Capricho	56	15	C. Sepúlveda	H. Godoy	1291	2.o de Pentathlón en 1.000 mts con 55. 1.01 2|5. Condic.
13—	10	Novilunio	56	1	L. Camus	A. Sepúlveda	1140	13.o de Don Tomás en 1.400 mts. con 53. 1.26 4|5. Condic.
Reaparece	11	Osnabal	56	14	J. Barrios	H. Gazmuri	1066	7.o de Mitzukawa en 1.200 mts. con 55. 1.14 3|5. Condic.
5—6	12	Quijotesco	56	11	L. García	N. Peralta	1278	6.o de Cayetano en 1.400 mts. con 56. 1.28. Condicional
Reaparece	13	Ritmo	56	8	E. Rodríguez	R. Quiroz	881	8.o de Saxon en 1.400 mts. con 53. 1.27 3|5. Condicional
15—16	14	Stout	56	7	R. Castillo J.	R. Castillo	1277	Penúlt. (16.o) de M. Twain en 1.400 con 52. 1.27 3|5.
Reaparece	15	Tacora	56	13	E. Guajardo	J. Melero	368	4.o de El Beni n 1.000 mts. con 52. 1.00 2|5. Condicional
Reaparece	16	Timoleón	56	12	N. N.	O. López	1051	9.o de Coñac en 1.300 mts. con 54 1.18 1|5. Condic. C. H.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

6—	1	Bauru	56	6	M. Campos	A. Lab	1215	6.o de Sectario en 1.200 mts. con 53. 1.15 3|5. Condicional
13—	2	C. José	56	14	L. Hevia	A. Amaro	1215	13.o de Sectario en 1.200 mts. con 53. 1.15 3|5. Condicional
Reaparece	3	Chiguayante	56	10	N. González	E. Cáceres	767	7.o de Páramo en 1.200 mts. con 55. 1.13 2|5. Condicional
9—3	4	Fausto	56	4	M. Carú	A. Ramírez	1278	3.o de Cayetano en 1.400 mts. con 52. 1.28. Condicional
Reaparece	5	Galán D	56	16	J. Toro	T. Herrera	789	Ultimo (13.o) de P. Rubio en 1.100 con 55. 1.05 2|5. C.
3—3	6	Guaicaipuro	56	12	J. Barrios	H. Gazmuri	1277	3.o de M. Twain en 1.400 mts. con 54. 1.27 3|5. Condicional
14—	7	Inapreco	56	9	J. Eguren	R. Rabello	1215	Penúlt. (14.o) de Sectario en 1.200 con 53. 1.15 3|5. Cond.
2—2	8	Metaloide	56	1	R. Jaque	A. Bullezú	1278	2.o de Cayetano en 1.400 mts. con 56. 1.28. Condicional
Debutante	9	Mr. Loren	56	5	P. Ulloa	G. Sarmiento	——	Debutante. Hijo de Meyer y Sophia Loren, por Prince.
Reaparece	10	M. Patria	56	3	J. Baeza	P. Bagú	606	No figuró en la de Espacial en 1.000 mts. con 56. 1.00. Cond.
Reaparece	11	Pudor	56	2	L. Muñoz	J. Posadas	1003	Penúlt. (13.o) de Murex en 1.400 con 55. T. N. S. T. Cond.
2—4	12	R. Tuerto	56	8	S. Pradenas	F. Gazmuri	1278	4.o de Cayetano en 1.400 mts. con 54. 1.28. Condicional
Debutante	13	S. Listo	56	15	M. Díaz	J. Muñoz R.	——	Debutante. Hijo de Bokara y Matea por Muzloom. J. Muñoz
5—	14	Tabarín	56	13	A. Parra	J. Bernal	1215	5.o de Sectario en 1.200 mts. con 53,2. 1.15 3|5. Condic.
12c—6	15	Temerario	56	7	J. Martínez	E. Valenzuela	1279	6.o de Amir en 1.400 mts. con 56 1.27 3|5. Condicional
Debutante	16	Yacal	56	11	V. Bravo	D. Torres	——	Debutante. Hijo de Pagaré en Night Bird, por Cimarrón II

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9 horas.

Reaparece	1	Aguantao	56	5	L. García.	R. Villa	37	8.o de Hatari en 950 m. con 52 k. T.: 0.59 1|5. Condicional
Debutante	2	Butantán	56	8	M. Plaza	U. Duque	——	Debutante, hijo de Elastic y Balsamera, por Cuarteto
Reaparece	3	Cuenta Pasos	56	9	N. González	E. Cáceres	1065	5.o de Corporativo-Thomas E., 1.200 con 55 k. 1.14. Cond.
15—6c	4	Dos Ases	56	13	M. Carú	L. H. Sorrel	1290	6.o de Húngaro en 1.000 m. con 51 k. T.: 1.01. Cond. Club
3—5	5	Ermitaño	56	3	R. Jaque	A. Bullezú	1277	5.o de Mark Twain, 1.400 m. 56 k. 1.27 3|5. Condicional
9—2	6	Formidable	56	12	G. Jorquera	A. Padovani	1279	2.o de Amir en 1.400 m. 56 k. T.: 1.27 3|5. Condicional
2—7—2	7	Fortacho	56	7	S. Vera	J. González	1277	2.o de Mark Twain, 1.400 m. 56 k. 1.27 3|5. Condicional
6—4—6	8	Imolese	56	16	F. Toro	R. Rabello	1277	6.o de Mark Twain, en 1.400 m. 54 k. 1.27 3|5. Condicional
Debutante	9	Mirlo	56	4	L. Gutiérrez	A. Valenzuela	——	Debutante, hijo de Mr. en Insulina, por Ombú. A. Valenzuela
Reaparece	10	Mon Cheri	56	14	V. Bravo	A. Abarca	649	9.o de Tupido en 1.000 m. con 55 k. T.: 1.01 3|5. Cond.
7—15c—5	11	Rascanio	56	11	L. Camus	E. Bécar	1279	5.o de Amir en 1.400 m. 56 k. T.: 1.27 3|5. Condicional
11c—8	12	Surtout	56	10	J. García	S. González	1279	8.o de Amir en 1.400 m. 56 k. T.: 1.27 3|5. Condicional
13—	13	Tamango	56	6	J. Eguren	M. Velarde	1217	Penúlt. (13.o) de Esquel, 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14. Cond
Reaparece	14	Tirol	56	15	D. Cerda	S. Miceli	1067	5.o de Thomasmehl, en 1.200 m. 55 k. T.: 1.13 2|5. Cond.
12—	15	Track Master	56	1	E. Soto	H. Gazmuri	1139	12.o de Secante en 1.400 m. 55 k. T.: 1.27. Condicional
17—	16	Zandor	56	2	J. Martínez	U. Cisternas	1139	Ultimo (17.o) de Secante, en 1.400 m. con 55 k. 1.27. Cond.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. Serie.— A las 9.30 horas.— Primera válida para la Apuesta Doble.

14—16	1	Ambicionero	55	8	J. Aravena	A. Donati	1282	16.o de Lucero en 1.500 m. con 53 k. 1.35 1|5. 9a. serie
13—15	2	Ivanale	55	15	A. Morales	L. Santos	1282	15.o de Lucero en 1.500 m. con 53 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
0—4c—2c—1	3	Vandolena	55	14	F. Venegas	E. Bécar	1276	GANO a Nuncho en 1.500 m. 54,6 k. T.: 1.36 4|5. 10a. serie
7—3—2	4	Convicción	54	16	L. García	E. Scala	1282	2a. de Lucero en 1.500 m. con 50,6 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
12—	5	Vercelli	54	2	C. Ibarra	A. Valenzuela	1254	12.o de Benavides en 1.200 m. con 53,6 k. T.: 1.16. 10a. s.
13—10	6	Volantín	54	12	G. Jorquera	C. Santos	1282	10.o de Lucero en 1.500 m. con 52,3 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
14—0	6a	Mi Estrellita	49	7	S. Alcaide	C. Santos	1276	No figuró en la de Vandolena. 1.500 m. 55 k. 1.36 4|5. 10a. s.
10—8	7	Pericles	54	9	A. Díaz	F. Olave	1254	8.o de Benavides en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.16. 10a. serie
0—1—11	8	Tabaco Rubio	53	5	E. Guajardo	N. Peralta	1282	11.o de Lucero en 1.500 m. 51,5 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
15c—14	9	Asalto	53	10	B. García	J. B. Castro	1282	14.o de Lucero en 1.500 m. con 52, 2. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
2—8	10	Ofelita	52	11	M. Ramírez	C. Rivera	1282	8a. de Lucero en 1.500 m. con 50,5 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
0—11—1	11	Alguacil	52	13	L. Hevia	R. Quiroz	1315	GANO a Las Lomas en 1.200 m. con 53 k. 1.16 3|5. 11a. serie
8—	12	Casamata	51	1	A. Parra	A. Muñoz	1218	8a. de Ronquido en 1.400 m. con 51,7 k. 1.29 2|5. 9a. serie
4—2	13	Cuete	50	6	C. Sepúlveda	M. Valenzuela	1312	2.o de Renta fija en 1.200 m. 55 k. T.: 1.16. 12a. serie
5—17c—3	14	Insolación	49	4	E. González	D. Torres	1315	3a. de Alguacil en 1.200 m. 52,5 k. T.: 1.16 3|5. 11a. serie
11—	15	Ragunda	49	3	L. Caroca	E. Navarro	1315	11a. de Alguacil en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.16 3|5. 11a. serie

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. Serie.— A las 10 horas.

5—4	1	Fussy Girl	54	8	G. Jorquera	L. A García	1285	4a. de Contumaz en 1.500 m. 52,2 k. T.: 1.34 2|5. 8a. serie
10—9	2	Renown	54	17	D. Cerda	H. Gazmuri	1223	9.o de Rojelana en 1.400 m. con 53 k. 1.27 3|5. 8a. serie
Reaparece	3	San Genaro	54	12	J. Amestelly	J. Muñoz	1074	13.o de El Conejo en 1.400 m. 54 k. T.: 1.27 4|5. 8a. serie
3—	4	Good Boy	53	18	S. Vera	Norambuena	1142	3.o de Guadalupe del Carmen, 1.500 m. 54,6 k. 1.34 2|5. 9a. s.
3—6—11	5	Hill Boss	53	2	U. Gaete	V. Contreras	1285	11.o de Contumaz en 1.500 m. 52,5 k. T.: 1.34 2|5. 8a. serie
11c—5	6	Clamos	53	10	C. Sepúlveda	E. Inda G.	1285	5.o de Contumaz en 1.500 m. 52 k. T.: 1.34 2|5. 8a. serie
11c—	7	Fontanet	53	11	C. Galdames	P. Fuentes	1228	11.o de Riel en 1.500 con 55 k. 1.37 2|5. Cond. Club Hípico
Reaparece	8	Mofa	53	7	J. Martínez	A. López	1053	5a. de Tancredi en 1.100 m. con 50 k. 1.06. 7a. serie
11—3	9	Mortimer	53	1	N. González	P. Briones	1318	3.o de Pelluhue en 1.200 m. con 53,6 k. 1.15 2|5. 9a. serie
4—8c—1	10	Lucero	52	5	R. Jaque	E. Valenzuela	1282	GANO a Convicción en 1.500 m. 48 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
2—8—6	11	Indomable	52	4	J. Barrios	A. Muñoz	1282	6.o de Lucero en 1.500 m. 54 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
6—	12	Monna Vanna	52	9	R. Madariaga	A. Vodanovic	1255	6a. de Tri Sulara en 1.200 m. 52 k. T.: 1.15 2|5. 9a. serie
2c—2c—4c—7	13	Pandax	52	3	E. Guajardo	P. Medina	1282	7.o de Lucero en 1.500 m. 54 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
15—6c	14	Operada	51	15	A. Mora	A. Lab	1268	6a. de Pío-Sorrentino. 1.500 m. con 52 k. T.: 1.38. 6a. s. Club
3c—5c—6	15	Petisa	51	13	F. Venegas	E. Bécar	1318	6a. de Pelluhue en 1.200 m. con 53,6 k. T.: 1.15 2|5. 9a. serie
1—5—9	16	Veri	51	14	B. García	D. Miranda	1282	9.o de Lucero en 1.500 m. con 53,5 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
7—3	17	Azulejo	51	6	L. Muñoz	A. Valenzuela	1282	3.o de Lucero en 1.500 m. 51,5 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
15—14	18	Qué Monada	51	16	L. Camus	A. Proschle	1218	14a. de Ronquido en 1.400 m. con 55 k. 1.29 2|5. 9a. serie

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. Serie.— A las 10.30 horas. — Segunda válida para la Apuesta Doble.

Reaparece	1	Impresor	62	15	L. Fuentes	J. Inda	535	4.o de As de Trébol en 1.200 con 58; en 1.12 45; 2.a serie
9—	1	a) Banfield	55	11	S. Vera	J. Inda	1253	9.o de Chamaco en 1.200; con 55,5; en 1.13 2|5; 2.a serie
9—14	2	El Sol	59	6	N. N.	E. Vidal	1321	Ultimo (14.o), de Chamaco en 1.200; con 57; en 1.13 3|5; 2.a
2—10—1—2	3	Revelry	57	5	M. Díaz	H. González	1280	2.o de Cosmoolitan en 1.500; con 56; en 1.33; 2.a serie
7—11	4	G. Muchacho	56	4	L. Hevia	R. Maggi	1280	Penúlt. (11.o), de Cosmoolitan en 1.500; con 58,5; en 1.33.
Reaparece	5	Alex	56	9	J. Barrios	F. Gazmuri	2370	4.o de Cachuco en 1.300; con 53; en 1.18 2|5; 3.a s., Club
3—5—12c	6	Big Money	55	10	F. Toro	R. Quiroz	1298	12.a de Burgalat en 1.500; con 54; en 1.33 4|5; Clásico, Club
5—	7	Parmesano	55	3	R. Madariaga	S. Miceli	1132	5.o de Atiada en 1.200; con 56; en 1.13 3|5; 2.a serie.
11—	8	Pichingal	53	14	J. Toro	P. Briones	1220	11.o de Revelry en 1.400; con 55,7; en 1.26; 2.a serie.
Reaparece	9	A. mi Negro	53	8	A. Mora	L. Contreras	1681	4.o de Granjero en 1.700; con 52; en 1.43 3|5; 3.a serie.
6—2—3	10	Vergel	53	16	J. Amestelly	A. Vodanovic	1280	3.o de Cosmoolitan en 1.500; con 52,6; en 1.33; 2.a seriee
2—3	11	Ahora Sí	52	7	J. Martínez	J. Santos	1321	3.o de Chamaco en 1.200; con 48,3; en 1.13 |5; 2.a serie
13—12	12	Noctámbulo	52	13	M. Carú	H. Yáñez	1280	Ultimo (12.o), de Cosmoolitan en 1.500; con 54; en 1.3; 2.a
4c—6c—12	13	Belep	49	2	E. González	J. Suárez	1253	12.a de Chamaco con 49; en 1.13 2|5; 2.a serie.
2c—9c—4	14	Shameless	49	1	R. Montoya	G. Urquidi	1280	4.o de Cosmoolitan en 1.500; con 50; en 1.33; 2.a serie.
9—3—11	15	Blackamoor	48	12	C. Sepúlveda	J. Muñoz R.	1253	11.o de Chamaco en 1.200; con 48,7; en 1.13 2|5; 2.a serie

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

5—	1	Alcalá	54	6	E. Guajardo	J. Melero	1183	5.a de La Macarena en 1.500; con 52; en 1.33; Clásico.
Reaparece	2	Amorella	54	3	F. Toro	A. Breque E.	1008	2.a de Luna Blanca en 1.400; con 54; en 1.26; Clásico.
6—2—1	3	Confianza	54	10	R. Madariaga	J. Muñoz R.	1314	GANO a La Tarde en 1.400; con 54; en 1.28; Condicional
1—2	4	E. Princess	54	8	J. Amestelly	J. Suárez	1281	2.a de Malhoa en 1.500; con 54; en 1.32 3|5; Condicional.
3—3—1	5	Illa	54	9	J. Martínez	E. Navarro	1313	GANO a Fraternité en 1.400; con 54; en 1.26 3|5; Condic.
1—	6	La Macarena	54	1	E. Soto	F. Gazmuri	1183	GANO a Malhoa en 1.500; con 52; tiemo 1.33; Clásico.
Reaparece	7	Luna Blanca	54	11	G. Jorquera	L. A. García	1008	GANO a Amorella en 1.400; con 52; en 1.26 1|5; Clásico.
2—1	8	Malhoa	54	2	H. Pilar	A. Breque E.	1281	GANO a English Princess en 1.500; con 54; en 1.323|5;Cond
4—7s—13	9	Tamaya	54	7	J. García	J. F. González	1313	13.a de Illa en 1.400; con 54; en 1.26 3|5; Condicional.
9—	10	Tejonera	54	4	L. Camus	E. Cáceres	118	9.a de La Macarena en 1.500; con 52; en 1.33; Clásico.
Reaparece	11	Trigoly	54	5	C. Sepúlveda	J. Cavieres	871	ULTIMA (9.a), de Correntino en 1.300 con 57; en 1.20; Viña
8—	12	Yastá	54	12	S. Vera	Norambuena	1183	8.a de La Macarena en 1.500; con 54; en 1.33; Clásico.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. Serie.— A las 11.35 horas.— Primera válida para la Apuesta Triple.

4—3—1—5	1	F. Sinatra	58	16	R. Madariaga	A. Sepúlveda	1284	5.o de Tío León en 1.500; con 60; en 1.33 3|5; 3.a serie.
3—10—4—3	2	Artillero	56	13	U. Gaete	J. Troya	1284	3.o de Tío León en 1.500; con 57; en 1.33 |5; .a serie.
7—6	3	Srta. Trini	55	8	H. Pilar	J. Muñoz	1280	6.a de Cosmoolitan en 1.500; con 465; en 1.3; 2.a serie.
4—12—12	4	Serafín	55	4	M. Díaz	G. Pérez	1319	12.o de Big American en 1.200; con 565; en 1.13; 3.a serie
5—	5	Sun Shine	54	11	L. Camus	P. Briones	1319	5.o de Big American en 1.200; con 555; en 1.13; 3.a serie
5—13—1	6	Chevalier	53	7	J. Amestelly	A. Vodanovic	1284	GANO a Tío León en 1.500; con 51,6; en 1.33 3|5; 3.a serie
12—	6	a) Samovar	51	2	J. Martínez	A. Vodanovic	1108	12.o de Bujara en 1.200; con 54,7; en 1.13 1|5; 3.a serie
10—9	7	Bobby	52	17	E. Rodríguez	R. Quiroz	1319	9.o de Big American en 1.200; con 53,5; en 1.33 3|5; 3.a s.
9c—6c	8	Lucky Ras	52	18	F. Toro	A. Breque	1274	6.o de Messager en 1.000; con 55; en 1.101; 4.a serie; Club
12—10	9	Cariñoso	51	14	S. Vera	A. Proschle	1284	10.o de Tío León en 1.500; con 56; en 1.33 3|5; 3.a serie
3—	10	Takú	50	6	R. Jaque	A. Bullezú	1319	3.a de Big American en 1.200; con 49,4; en 1.13; .a serie
15—15	11	Mudejar	49	5	L. Gutiérrez	J. Posadas	1284	Penúlt. (15.o), de Chevalier en 1.500; con 54,5; en 1.33 3|5
6—2—8	12	Tío León	49	10	N. Vásquez	A. Lab	1319	8.o de Big American en 1.200; con 50,6; en 1.13; 3.a serie
15—	13	Off Set	49	15	L. Caroca	H. Cisternas	1257	Penúlt. (15.a), de Petit Gris en 1.200; con 53; en 1.13 3|5
5—1—4	13	a) Snow Man	48	12	J. M. Aravena	H. Cisternas	1284	4.o de Chevalier en 1.500; con 49,3 en 1.33 3|5; 3.a serie
5—2—2—1	14	Muktara	48	9	C. Sepúlveda	J. Castro R.	1326	GANO a Capetato en 1.200; con 51; con 1.14 2|5; 4.a serie
8—5—7	15	Trovador	48	1	E. González	A. Amaro	1284	7.o de Chevalier en 1.500; con 50,7; con 1.33 3|5; 3.a serie
8—11—10—13	16	Lomaso	46	3	S. Alcaide	V. Contreras	1252	13.o de El Camaleón en 1.200; con 53,6; T. 1.16; 11.a serie

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. Serie.— A las 12.10 horas.

6—14	1	Temblador	54	10	S. Pradenas	A. Ramírez	1185	Penúl. (14.o) El Solitario 1.200 con 53,5 k. T. 1.14 3|5.
6—9—6	2	Vino Dulce	54	8	R. Madariaga	M. Araneda	1286	6.o de Ronquido 1.500 con 51,5 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
1—8—15	2a	G. Carmen	53	13	J. García	M. Araneda	1286	Ult. (15a.) de Ronquido 1.500 con 54 kls. T. 1.34 4|5; 7a. s.
15—5	3	Argelia	54	17	B. García	Norambuena	1286	5a. de Ronquido 1.500 con 51,2 k. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
14—14—13	3a	Consentido	53	14	C. Ibarra	Norambuena	1285	13.o de Contumaz 1.500 con 54 kls. T. 1.34 2|5; 8a. ser.
Reaparece	3b	Ghiberti	52	12	L. Caroca	Norambuena	1069	13.o de Chambeco 1.400 con 53,6 k. 1.27 4|5; 9a. ser.
0—6	4	Blade	54	16	V. Barra	A. Proschle	1219—A	Todas sus últimas han sido en Car. con obstáculos.
Reaparece	5	Celaje	54	4	L. García	J. Posadas	498	6.o de Arcaya 1.500 con 51 kls. 8. 1.34 2|5; 9a. ser.
8—7	6	Chambeco	54	3	J. Martínez	D. Torres	1285	7.o de Contumaz 1.500 con 55 kls. en 1.34 2|5; 8a. ser.
3—10—3	7	Torrentoso	54	6	L. Hevia	A. Amaro	1285	3.o de Contumaz 1.500 con 52 kls. T. 1.34 2|5; 8a. ser.
10—6—9	8	Atocongo	53	11	M. Alquinta	A. Muñoz	1322	9.o de Mulpún 1.200 con 53,6 kls. T. 1.16; 8a. ser.
7—1—8	9	El Camaleón	53	2	R. Jaque	R. Bernal G.	1285	8.o de Contumaz 1.500 con 54 kls. T. 1.34 2|5; 8a. ser.
2—	10	Evento	53	15	J. Barrios	F. Galleguillos	1147	2.o de Rinsol 1.500 con 50 kls. en 1.36; 8a. ser.
Reaparece	11	Sacarino	53	5	G. Farfán	H. Galaz	960	11.o de Bandoneón 1.600 con 45,6 kls. T. 1.39; 6a. s. Ch.
12—	12	Aerolínea	52	1	D. Cerda	J. H. Medina	1147	12a. de Rinsol 1.500 con 53,5 kls. T. 1.35; 8a. ser.
1—3	13	Rojelana	52	7	J. Amestelly	J. Bernal	1285	6a. de Contumaz 1.500 con 53,5 kls. T. 1.34 2|5; 8a. ser.
4—6—2	14	Holocausto	52	9	C. Sepúlveda	C. Topia	1316	2.o de Mengano 1.200 con 53 kls. T. 1.15; 10a. ser.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. Serie.— A las 12.45 horas. — Segunda válida para la Apuesta Triple.

10—3	1	T. Claudina	54	10	L. Hevia	D. Miranda	1224	3a. de Ricachón 1.400 con 54 kls. T. 1.26 1|5; 7a. ser.
20c—	2	Agresor	54	16	L. Camus	O. Jara	1125	20.o de Compresor 1.600 con 49 kls. T. 1.40; 5a. ser. Cl.
1c—7c	3	Las Rosas	53	4	R. Madariaga	E. Inda S.	1237	7a. de Ocelote 1.300 con 52 kls. T. 1. 21 2|5; 6a. ser. Cl.
4—2—2	4	Mimoso	53	9	E. Soto	V. Contreras	1322	2.o de Mulpún 1.200 con 54,5 kls. T. 115; 8a. ser.
10—	5	Río Real	53	2	C. Sepúlveda	A. Ramírez	1148	10.o de Mi Sarita 1.500 con 53,6 k. T. 1.33 2|5; 7a. ser.
19c—9	6	Estampada	53	1	S. Pradenas	E. Valenzuela	1286	9a. de Ronquido 1.500 con 54 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
14—9	7	Minajou	53	8	E. González	H. González	1225	9a. de La Polín 1.400 con 54 kls. T. 1. 27; 6a. ser.
11c—16	8	Grumpy	52	6	R. Jaque	P. Fuentes	1224	16.o de Ricachón 1.400 con 54,7 kls. T. 1,26 1|5; 7a. s.
14—4—7	9	Bochum	52	14	D. Cerda	H. Godoy	1286	7.o de Ronquido 1.500 con 53 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
17—6—8	10	Compleja	52	13	V. Barra	L. A. Orellana	1286	8a. de Ronquido 1.500 con 53 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
12—7	11	Gaeta	52	11	B. García	F. Castro	1224	7a. de Ricachón 1.400 con 54 kls. T. 1.26 1|5; 7a ser.
14—	12	H. Luego	52	15	G. Farfán	M. Araneda	1186	9.o de C. Dura 1.200 con 52,5 kls. T. 1.14 2|5; 7a. ser.
1c—7c—8c-11c	13	Topetón	52	12	J. Baeza	J. Melero B.	1331	11.o de Voldano 1.100 con 51 kls. T. 1.08 2|5; cond. Cl.
15—	14	Chileno	51	17	A. Mora	C. Santos	1259	Ult. (15.o) de Mazal 1.200 con 52,7 kls. T. 1.14; 7a. s.
16c—20	15	Match	51	7	G. Jorquera	V. Ramírez	1293	2.o de Riel 1.200 con 49,6 kls. T. 1.14 2|5; 6a. ser. Cl.
4—	16	Taniusha	51	5	N. González	P. Briones	1286	4a. de Ronquido 1.500 con 51 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
16—8—10	17	Montalbán	50	3	J. Martínez	J. Santos	1286	10.o de Ronquido 1.500 con 51,6 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.
8—1—3	18	Tri Sulara	50	18	J. Amestelly	A. Henríquez	1286	3.o de Ronquido 1.500 con 50,2 kls. T. 1.34 4|5; 7a. ser.

(PASA A LA PAGINA 20)

CLUB HIPICO

Domingo 19 de julio de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

12h—15—11	1	Bisonte	55	2	J. Duarte	P. Bagú	1291	11.o de Pentathlón en 1.000 con 55. 1.01 2|5. Cond
13—	2	Capitalista	55	6	R. Valenzuela	V. Ramírez	585	13.o de Chiaroscuro en 1.100 mts. con 55. 1.13 2|5. Cond
Debutante	3	C. Prince	55	4	L A Marchant	L. Espinoza	——	Debutante. Hijo de P. d'Orange en Kabila, por Bloque
7—3—7—8	4	Chavalillo	55	7	H. Ferrufino	S. Fuentes	704	8.o de Macherio en 1.300 mts. con 55. 1.19. Condicional
Debutante	5	Don Juan	55	9	S. Vera	A. Valdés	——	Debutante. Hijo de Shearwater en M. Bowman, por M.
11h—14h	6	Dov	55	1	A. Salas	G. Avila	1277	14.o de M. Twain en 1.400 mts. con 56. 1.37 3|5. Cond
11—5—4h	7	G. Soñador	55	11	F. Venegas	Juan Melero	1279	4.o de Amir en 1.400 mts. con 54. 1.27 3|5. Cond
11—14—11	8	Horóscopo	55	12	R. Céspedes	H. Inda	1290	11.o de Húngaro en 1.000 mts. con 53. 1.01. Condicional
5—	9	Interior	55	13	P. Ulloa	T. Herrera	1291	5.o de Pentathlón en 1.000 mts. con 53. 1.01 2|5. Cond
13h—8—11	10	Ll. Rojo	55	10	A. Núñez	J. Inda	990	11.o de Altunes en 1.000 mts. con 54. 1.00. Condicional
9—4h—	11	Papelón	55	5	E. Guajardo	P. Medina	1277	4.o de M. Twain en 1.400 mts. con 56. 1.27 3|5. Cond
8—5—5—11	12	P. de León	55	8	R. Parodi	A. Castro	1265	11.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Cond
3—5—2—5	13	Recurso	55	3	F. Toro	G. Urquidi	1265	5.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.33 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

13—	1	Apolindo	55	2	J. Araya	R. Allen	1264	13.o de Evert en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
4—6—3—10	2	Don Goyo	55	5	A. Núñez	J. Cavieres A.	1265	10.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
14—	3	Emilito	55	1	H. Pilar	P. Bagú	1290	14.o de Húngaro en 1.000 mts. con 53. 1.01. Condicional
7h—9h—4	4	Espadón	55	4	J. Toro	F. Castro	1265	4.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
2—2	5	G. Cañón	55	9	P. Ulloa	J. Melero B.	1265	2.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
10—9—14	6	Lebu	55	7	F. Venegas	Juan Melero	1265	14.o de Tapatío en 1.200 mts. con 53. 1.14 2|5. Condicional
6—6	7	Nessin	55	12	F. Toro	J. Inda	1265	6.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
8—4	8	Nizardo	55	14	L. Espinoza	C. Covarrubias	1190	4.o de Rabuco en 1.600 mts. con 55. 1.42. Condicional
20—16	9	Papasmayo	55	15	L A Marchant	J. F. González	1290	16.o de Húngaro en 1.000 mts. con 55. 1.01. Condicional
Debutante	10	Pilquinero	55	13	E. Contreras	A. Breque V.	——	Debutante. Hijo de Neópolis en Mavourneen, por Hamlet
4—4—2—3	11	Plauto	55	10	J. Duarte	J. Fuentes	1253	3.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
7—4	12	Puntal	55	8	R. Parodi	A. Castro	1264	4.o de Evert en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
19—	13	Purrehuin	55	11	E. Peña	M. Amaya	1290	19.o de Húngaro en 1.000 mts. con 55. 1.01. Condicional
13—	14	Quemadero	55	6	E. Guajardo	G. Urquidi	1265	13.o de Tapatío en 1.200 mts con 54. 1.14 2|5. Condicional
0—8	15	Tufo	55	3	H. Salas	J. Zúñiga	1265	8.o de Tapatío en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional

TERCERA CARRERA.— A las 12.56 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

7—4—5	1	Arpoador	55	3	L. Espinoza	C. Covarrubias	1264	5.o de Evert en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
2—2—3h—3	2	Capitano	55	7	S. Vera	L. A. García	1264	3.o de Evert en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
5—9—5—2	3	Chasqui	55	11	C. Pezoa	G. Urquidi	1190	2.o de Rabuco en 1.600 mts. con 55. 1.42. Condicional
0—8—6—6	3a	Erebo	55	2	E. Guajardo	G. Urquidi	1264	6.o de Evert en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
11—7—15	4	Lenoz	55	16	P. Muñoz	C. Tapia	1291	15.o de Pentathlón en 1.000 mts. con 55. 1.01 2|5. Cond
8—5	5	Livio	55	12	R. Parodi	J. M. Baeza	1278	5.o de Cayetano en 1.400 mts. con 56. 1.28. Condicional
Debutante	6	Milanés	55	6	F. Toro	Juan Melero	——	Debutante. Hijo de Monterey en Jenjibre, por Sendal
14h—9h	7	Motinero	55	10	J. M. Aravena	A. Bullezú	1279	9.o de. Amir en 1.400 mts. con 56. 1.27 3|5. Condicional
8h—7h	8	Orontes	55	1	J. Toro	J. Castro R.	1277	7.o de M. Twain en 1.400 mts. con 56. 1.27 3|5. Cond
19—7	9	Parco	55	15	J. Chamorro	J. Chamorro	1291	7.o de Pentathlón en 1.000 mts. con 55. 1.01. Condicional
9—	10	Pato	55	8	A. Núñez	F. Jacial	1116	9.o de Niger en 1.100 mts. con 55. 1.06 3|5. Cond
3h—4h	11	Pillanlelbún	55	13	L. Godoy	A. Breque	1217	4.o de Esquel en 1.200 mts. con 54. 1.14. Condicional. C
14h—17—12	12	Punjab	55	5	J. Duarte	J. Inda	1291	12.o de Pentathlón en 1.000 mts. con 55. 1.01 2|5. Cond
17—18	13	Secuaz	55	14	J. Araya	R. Allen	1290	18.o de Húngaro en 1.000 mts. con 55. 1.01. Condicional
16—	14	Whist	55	9	F. Venegas	P. Bagú	1264	16.o de Evert en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condicional
6—10—3	15	Zoquete	55	4	P. Ulloa	G. Sarmiento	1190	3.o de Rabuco en 1.600 mts. con 55. 1.42. Condicional

CUARTA CARRERA.— A las 13,19 horas.— 1.100 metros.— 7a. Serie.— (Jinetes aprendices).— (1a. válida de la 1a. triple).

14—15—15—5	1	Monette	56	9	E. Peña	P. Valderrama	1272	5.o de Juanucho en 1.000 m. con 48 k. T.: 1.02. 6a. serie
13h—2h—10h	2	A. Mundos	54	14	N. N.	J. Bernal	1254	10.o de Benavides en 1.200 con 54 k. T.: 1.16. 10a. s. Cl.
0—16—5	3	La Tucana	54	4	P. Muñoz	L. Santos	862	5.o de B. Crisalys en 1.100 m. 50 k. 1.06 2|5. 6a. serie
Reaparece	4	Desolado	53	19	H. Ferrufino	S. Fuentes	508	10.o de Amazona en 1.200 m. 55 k. Tiempo: 1.13. 7a. serie
15—11—6—6	4a	Flamenco	49	2	J. Aliaga	S. Fuentes	1232	6.o de Chan Chan en 1.300 m. 48 k. 1.22 1|5. 6a. serie
12—11—7—8	5	Q. of Clubs	53	5	L. Godoy	En. Rodríguez	1293	8.o de Riel en 1.200 m. con 49 k. T.: 1.14 2|5. 6a. serie
11h—11h—0h	6	Caterina	52	10	N. N.	H. González	1270	No figuró en la de Vandolena, 1.500. 55 k. 1.36 1|5. 6a. serie
10—7—19	7	Cynara	52	1	M. Ramírez	P. Medina	1293	19.o de Riel en 1.200 m. 48 k. T.: 1.14 2|5. 10a. s. Cl.
15h—14h	8	Laplace	52	15	N. N.	A. Muñoz	1322	14.o de Mulpún en 1.200 m. 52 k. T.: 1.15. 8a. serie Cl.
3v—10v—12h	9	Sarakosta	51	11	R. Neira	G. Avila	1255	12.o de Tri Sulara en 1.200 m. 53 k. 1.15 2|5. Hand. Cl.
12h—9h—6h	10	Doreen	50	16	A. Mora	E. Barticevic	1316	6.o de Mengano en 1.200 m. 51 k. T.: 1.15. Hand. Cl.
9—18—9h	10a	Discretita	47	3	N. N.	C. Santos	1316	9.o de Mengano en 1.200 m. 53 k. en 1.15. 10a. serie. Cl.
9—5—12	11	Indulto	50	6	N. N.	V. A. Polanco	1266	12.o de Alunada en 1.000 m. 50 k. en 1.02 3|5. 7a. serie
5—9h—4	12	Pedro León	48	12	R. Céspedes	J. Castro R.	1266	4.o de Alunada en 1.000 m. 47 k. en 1.02 3|5. 7a. serie
7—11—14	13	Sagaz	48	20	A. Morales	L. G. Alvarez	1266	14.o de Alunada en 1.000 m. con 48 k. 1.02 3|5. 7a. serie
15v—13v—14h	14	Winchester	48	7	N. N.	M. Viballos	1318	14.o de Pelluhue en 1.200 m. con 53 k. 1.15 2|5. 9a. s. Cl.
7—10—14—5	15	Ansiedad	47	17	N. N.	J. Maldonado	1266	5.o de Alunada en 1.000 m. con 47 k. en 1.02 3|5. 7a. serie
Reaparece	16	Armonio	47	13	R. Zey	A. Lab	359	7.o de Don Pelé en 1.200 m. con 45 k. 1.12 3|5. 7a. serie
5—13—9h	17	Itaituba	47	18	J. Araya	P. Fuentes	1318	9.o de Pelluhue en 1.200 m. con 52 k. 1.15 2|5. 9a. s. Cl.
10—15—9	18	Burlado	45	8	N. N.	O. Jara	1266	9.o de Alunada en 1.000 m. co n45 k. 1.02 3|5. 7a. serie

QUINTA CARRERA.— A las 13,42 horas.— 1.100 metros.— 6a. Serie.— (2a. válida de la 1a. triple).

15v—15v—15	1	Gonzalito	55	8	A. Salas	F. Galleguillos	1332	15.o de Luna Azul en 1.000 m. con 52 k. T.: 1.03. 6a. serie
18—17h—18h	2	Urania	55	2	P. Ulloa	E. Inda	1224	18.o de Ricachón en 1.400 m. con 54 k. 1.26 1|5. 7a. s. Cl.
15h—11h—5h	3	Artística	53	16	N. González	A. Vodanovic	1185	5.o de El Solitario en 1.200 m. con 54 k. 1.14 3|5. Hand. Cl.
5—7—8—5	4	Black Hill	53	12	M. Ramírez	T. Herrera	1237	5.o de Ocelote en 1.300 m. con 50 k. 1.21 2|5. 6a. serie
12v—12v—11v	5	Escritor	53	19	P. Muñoz	D. Sandoval	1204	11.o de Olimpic en 1.400 m. con 53 k. Tiempo: 1.29. Sporting
7—17—14	6	Miss Bella	53	7	E. Peña	P. Valderrama	1089	14.o de Melinda en 1.000 m. con 52 k. T.: 0.59. 6a. serie
14—16—12	6a	Rapazada	51	14	J. Aliaga	J. B. Argagnon	1293	12.o de Riel en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14 2|5. 6a. serie
11v—8v—4	7	Pagana	53	15	C. Sepúlveda	L. A. García	1268	4.o de Pío Pío en 1.500 m. 51 k. T.: 1.38. Handicap
7—15—3	8	Court View	52	9	F. Venegas	A. Castro	1266	3.o de Alunada en 1.000 m. con 53 k. 1.02 3|5. 7a. serie
11—rodó—14	9	Don Cristián	52	17	L. Godoy	En. Rodríguez	1332	14.o de Luna Azul en 1.000 m. con 48 k. T.: 1.03. 6a. serie
7—9—11h	10	Don Pelé	52	1	M. Yáñez	H. Yáñez	1318	11.o de Pelluhue en 1.200 m. 53 k. 1.15 2|5. 9a. serie. Cl.
8—7—13	11	Guardia	52	13	C. Pezoa	C. Tapia	1293	13.o de Riel en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 2|5. 6a. serie
7—6—14—7	12	Mister K	52	3	A. Morales	L. Santos	1294	7.o de Hill Peter en 1.200 m. con 46 k. T.: 1.14. 6a. serie
8—13—14	13	Novelesco	52	18	E. Guajardo	J. Melero	1293	14.o de Riel en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 2|5. 6a. serie
Reaparece	14	Primaveral	52	10	R. Madariaga	J. Bernal	1011	14.o de Dactilógrafa en 1.500 m. con 53 k. 1.33 4|5. 8a. s. Cl.
4—8h—4	15	Partidora	51	4	H. Salas	A. Abarca	1232	4.o de Chan Chan en 1.300 m. 54 k. T.: 1.22 1|5. 6a. serie
4—3—3—6	16	Apenado	50	5	R. Céspedes	J. Rodríguez	1293	6.o de Riel en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14 2|5. 6a. serie
12—10—16	17	Andarín	49	6	J. M. Aravena	F. Chamorro	1293	16.o de Riel en 1.200 m. 50 k. 1.14 2|5. 6a. serie
16—8—8	18	Pretoria	46	11	J. Eguren	A. Donati	1162	8.o de Gaucha Linda en 1.100 m. con 49 k. 1.09 2|5. 6a.

SEXTA CARRERA.— A las 14,05 horas.— 1.100 metros.— 6a. Serie.— (3a. válida de la 1a. triple.)

9h—6h—8	1	Albazana	55	7	R. Madariaga	J. Castro R.	1294	8.o de Hill Peter en 1.200 con 54. Tpo.: 1.14. 6a. serie
Reaparece	2	Artificiosa	54	13	E. Saavedra	M. Norambue.	1006	10.o de Tejonera en 1.400 con 54. Tpo. :1.28. Condicional
1—6—4—2	2a	Simpaticona	53	14	S. Vera	M. Norambue.	1294	2.o de Hill Peter en 1.200 con 48. Tpo.: 1.14. 6a. serie
9—9—10	3	Banquier	54	1	E. Contreras	G. Urquidi	1332	10.o de Luna Azul en 1.000 con 56. Tpo.: 1.03. 6a. serie
7—17—7	3a	Mi Mery	50	10	J. Baeza	H. Godoy	1272	7.o de Juanucho en 1.000 con 51. Tpo.: 1.02. 6a. serie
13—13—12	4	Castaña	54	19	C. Sepúlveda	C. Muñoz G.	1237	12.o de Ocelote en 1.300 con 57. Tpo.: 1.21 2|5. 6a. serie
1—6—7—8	5	Esteri	54	12	H. Salas	R. Allen	1294	8.o de Hill Peter en 1.200 con 54. Tpo.: 1.14. 6a. serie
2v—5h—6	6	Estallido	54	8	C. Pezoa	G. Sarmiento	1294	6.o de Hill Peter en 1.200 con 53. Tpo.: 1.14. 6a. serie
13—6—1—3	7	Chan Chan	53	17	M. Ramírez	T. Herrera	1294	3.o de Hill Peter en 1.200 con 50. Tpo.: 1.14. 6a. serie
0—5—11—15	8	Tan Gringa	53	2	J. Chamorro	J. Chamorro	1237	15.o de Ocelote en 1.300 con 56. Tpo.: 1.21 2|5. 6a. serie
4—14—3—4	9	Gran Clarín	52	9	E. Guajardo	P. Fuentes	1294	4.o de Hill Peter en 1.200 con 50. Tpo.: 1.14. 6a. serie
8—7h—rodó	10	P. Pas	52	3	F. Venegas	Juan Melero	1294	Rodó en la de Hill Peter en 1.200 con 51. Tpo.: 1.14 6a.
13—13—13	11	Hill Land	51	15	V. Bravo	H. Parra	1893	Reap.) 13o de Etiology en 1.000 con 52. Tpo.: 1.03 3|5. 6a.
3—13—11—11	12	Rectángulo	51	18	A. Núñez	En. Rodríguez	1294	11.o de Hill Peter en 1.200 con 51. Tpo.: 1.14. 6a. serie
3—1—6—4	13	G. Linda	50	4	J. M. Aravena	S. Fuentes	1332	4.o de Luna Azul en 1.000 con 51. Tpo.: 1.03. 6a. serie
10—8—62—5h	14	Lamballe	50	20	S. Alcaide	C. Rivera	1325	5.o de Curzón en 1.200 con 50. Tpo.: 1.13 3|5. 5a. serie
1—9—2—8	15	Perseguidora	50	5	A. Salas	G. Avila	1332	8.o de Luna Azul en 1.000 con 52. Tpo.: 1.13. 6a. serie
5h—6h—7h	16	Tameli	50	16	J. Toro	F. Olave	1260	7.o de Amotinada en 1.200 con 50. Tpo.: 1.14 1|5. 6a. serie
2—1—5—6	17	Aikira	49	11	J. Aliaga	C. Covarrubias	1237	6.o de Ocelote en 1.300 con 52. Tpo.: 1.21 2|5. 6a. serie
10—9—5—2	18	Arrugado	48	6	F. Meneses	O. Silva	1332	2a. de Luna Azul en 1.00 con 45. Tpo.: 1.03. 6a. serie

SEPTIMA CARRERA.— A las 14,30 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— En esta carrera habrá solamente juego a ganador.

1—1—6h	1	Destinada	51	3	C. Sepúlveda	C. Muñoz G.	1183	6a. de La Macarena en 1.500 con 52. Tpo.: 1.33. Clásico
1h—1—8h—2	2	Schulerin	51	9	S. Vera	R. Allen	1196	2.a de La Porfiada en en 1.600 con 55. Tpo.: 1.40 1|5. Cond
3—6h—4h—4h	3	Cachativa	48	2	F. Meneses	L. A. García	1183	4a. de La Macarena en 1.500 con 52. Tpo.: 1.33. Clásico
5—1—16h—2	3a	Cara Clara	48	8	R. Céspedes	L. A. García	1296	2.o de Rico Milla en 1.500 con 53. Tpo.: 1.35. 5a. serie
4—1—3—3	4	Faras	48	10	J. Aliaga	A. Castro	1196	3a. de La Porfiada en 1.600 con 51. Tpo.: 1.40 1|5. Cond
1—12	5	L. Crooner	48	4	J. Duarte	J. M. Baeza	1196	12a. de La Porfiada en 1.600 con 51. Tpo.: 1.40 1|5. Cond
6—11—1	5a	Muscarina	48	5	P. Muñoz	J. M. Baeza	1231	Ganó a Espada Real en 1.600 con 53. Tpo.: 1.44. Cond
6h—4—3h—8h	6	Malou	48	7	R. Jaque	A. López	1281	8a. de Malhoa en 1.500 con 54. Tpo.: 1.32 3|5. Condic.
2v—3v—10	7	Miss Light	48	1	J. M. Aravena	G. Sarmiento	1196	10a. de La Porfiada en 1.600 con 51. Tpo.: 1.40 1|5. Cond
Reaparece	8	Pdobidad	48	6	H. Pilar	A. Breque	356	Ganó a Vistosona en 1.000 con 53. Tpo.: 1.00 2|5. Cond

SEPTIMA CARRERA "A".— 2.000 metros.— 4a. Serie.— Se correrá inmediatamente después de la 7a.— En esta carrera habrá solamente juego a ganador.

3—3—1—6	1	Tropiezo	54	2	E. Peña	P. Valderrama	1337	6.o de Compresor en 1.700 con 55. Tpo.: 1.50 2|5. 4a. serie
2—3—4—2	2	Lander	53	5	S. Vera	P. Inda	1295	2.o de M. Paquin en 2.40 0con 46. Tpo.: 2.35 3|5. Handicap
7h—1—1—2	3	Mauloso	52	7	H. Salas	O. Jara	1337	2.o de Compresor en 1.700 con 49. Tpo.: 1.50 2|5. 4a. serie
1h—2h—1—6	4	Betty	51	10	J. Toro	J. Castro R.	1271	6a. de Quelona en 1.500 con 50. Tpo.: 1.37. 4a. serie
11—4—4—8	5	Cartazo	51	9	A. Núñez	En. Rodríguez	1337	8.o de Compresor en 1.700 con 52. Tpo.: 1.50 2|5. 4a. serie
10h—2—4	6	Silvinho	51	3	H. Pilar	F. Castro	1337	4.o de Compresor en 1.700 con 51. Tpo.: 1.50 2|5. 4a. serie
6—12—1—7	7	Míster Hill	50	6	P. Muñoz	C. Tapia	1292	7.o de Batelier en 1.500 con 49. Tpo.: 1.32 3|5. 4a. serie
3—4—4—7	8	Lagartijo	49	8	J. M. Aravena	V. Ramírez	1271	7.o de Quelona en 1.500 con 48. Tpo.: 1.37. Handicap
4—6—5—4	9	Parragón	49	4	R. Céspedes	Juan Melero	1295	4.o de M. Paquin en 1.400 con 45. Tpo.: 2.35 3|5. Handicap
3—2	10	Molinero	45	1	A. Parra	E. Scala	1334	2.o de Rigor en 1.700 con 54. Tpo.: 1.51 2|5. 5a. serie

OCTAVA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.600 metros.— 2a. Serie.

5—4—6—9	1	Marignan	57	4	J. García	J. F. González	1335	9.o de Afectuoso en 1.300 con 53. Tpo.: 1.21 2|5. Clásico
6—3—5h—3	2	Lindofuerte	56	1	E. Peña	J. Fuentes	1082	3.o de Megere en 1.500 con 56. Tpo. :1.30 3|5. 2a. serie
3h—3h—1h	3	Cosmopolitán	54	9	R. Parodi	J. Quinteros	1280	Ganó a Revelry en 1.500 con 51. Tpo.: 1.33. 2a. serie
6—7—1—1	4	Pirita	52	8	S. Vera	M. Norambue.	1299	Ganó a Gualeta en 1.200 con 53. Tpo.: 1.13 3|5. 4a. serie
13—8h—1—9	5	Quelona	52	2	H. Pilar	A. Breque	1298	9.o de Burgalat en 1.500 con 53. Tpo.: 1.33 3|4. Handicap
2v—3v—2—1	6	Sapphire	52	10	F. Toro	G. Sarmiento	1240	Ganó a Teobroma en 1.300 con 53. Tpo.: 1.20 3|5. 4a. serie
12—8h—9h	7	Adalid	51	7	H. Salas	J. Inda	1280	9.o de Cosmopolitán en 1.500 con 55. Tpo.: 1.33. 2a. serie
Reaparece	8	Arrebato	50	6	A. Salas	H. Gazmuri	606	8.o de El Caribe en 1.500 con 55. Tpo.: 1.31 3|5. 3a. serie
3—6—6—4	9	Numen	50	3	R. Jaque	J. Salas	1298	4.o de Burgalat en 1.500 con 49. Tpo.: 1.33 4|5. Handicap
3—3—6—5	10	Promotor	49	11	C. Sepúlveda	A. Breque V.	1298	5.o de Burgalat en 1.500 con 49. Tpo.: 1.33 4|5. Handicap
4—9h—6	11	Angurriento	48	5	J. M. Aravena	José Melero B.	1298	6.o de Burgalat en 1.500 con 47. Tpo.: 1.33 4|5. Handicap

NOVENA CARRERA.— A las 15,40 horas.— 2.600 metros.— Clásico.— (1a. válida de la 2a. triple.)

5—5—1—2	1	Félix	56	5	F. Toro	Al. Breque V.	1297	2.o de Tatao 1.800 con 54 kls. T. 1.53; Clásico.
3h—2h—8	2	Rústico	55	1	R. Madariaga	J. Castro R.	1297	8.o de Tatao 1.800 con 56 kls. T. 1.53; Clásico.
2—5h—1	3	Tatao	55	8	P. Ulloa	J. Argagnon	1297	Ganó a Félix 1.800 con 51 kls. T. 1.53; Clásico.
1—5—3—9	4	Palumbario	53	2	J. Martínez	A. Sepúlveda	1297	9.o de Tatao 1.800 con 54 kls. T. 1.53; Clásico.
1—4	5	Centinela	52	6	S. Vera	P. Inda	1297	4.o de Tatao 1.800 con 52 kls. T. 1.53; Clásico.
1—1—1—9	6	Irascible	52	4	H. Pilar	J. Cavieres A.	1258	9.o de Trementina 2.000 con 49 kls. en 2.06 2|5; C.
2—1—1—3h	7	Palmito	51	11	F. Meneses	L. Contreras	1258	3a. de Trementina 2.000 con 48 kls. en 2.06 2|5; C.
3—4—6—4h	8	Quel Fou	50	9	R. Jaque	O. Silva	1320	(Ult.) de Z. Veloz 2.200 con 61 kls. en 2.19 2|5; Clá.
3—2—3—1	9	M. Paquín	49	12	C. Pezoa	J. M. Baeza	1295	Ganó a Lander 1.400 con 56 kls. en 2.35 3|5; 3a.
8—6—4—5	10	Soplido	48	7	E. Peña	F. León	1295	5.o de M. Paquín 2.400 con 55 kls. T. 2.35 3|5; 3a.
4—4—2—3	11	Montbazón	46	3	J. M. Aravena	J. Argagnon	1295	3.o de M. Paquín en 2.400 con 57 kls. en 2.35 3|5;
4—2—21—3	12	Recidiva	45	10	S. Escudero	J. Chamorro	1270	3.o de Fabuloso 2.000 con 50 kls. en 2.11 2|5; condic.

DECIMA CARRERA.— A las 16,10 horas — 1.600 metros.— 3a. Serie.— (1a. válida de la doble.)

14—3—2—6	1	Fantástico	58	3	J. Escobar	O. Silva	1295	6.o de M. Paquín 2.400 con 55 kls. T. 2.35 2|5; 3a.
1—5—7—1	2	Batelier	55	9	P. Ulloa	A. López	1292	Ganó a Brillará 1.500 con 48 kls. en 1.32 3|5; 4a.
2—2—8—8	3	Fascinatión	55	2	H. Pilar	G. Urquidi	1295	8.o de M. Paquín en 2.400 con 52 kls. en 2.35 3|5; 3a.
1—7—8—3	4	Acreditado	54	8	R. Parodi	A. Castro	1337	3.o de Compresor 1.700 con 54 kls. en 1.50 2|5; 4a.
9h—4h—7h	5	Ampuloso	54	15	R. Madariaga	H. Miranda	1280	7.o de Cosmopolitan en 1.500 con 50 kls. en 1.33; 2a.
7—7—7—3	6	Castizo	53	13	C. Pezoa	A. Breque V.	1271	3.o de Quelona 1.500 con 52 kls. en 1.37; 4a. ser.
3—1—8—5	7	Don Tavi	52	1	R. Jaque	D. Sandoval	1271	5.o de Quelona 1.500 con 53 kls. T. 1.37; 4a. ser.
12—14—7	7a	Idéntico	45	14	N. N.	D. Sandoval	1238	7.o de Carnavalada 1.300 con 49 kls. T. 1.21 3|5;
10—1—3—5	8	Quite	52	10	F. Toro	A. Muscatt	1337	5.o de Compresor en 1.700 con 54 kls. en 1.50 2|5; 4a.
5—5—6—2	9	Brillará	51	7	J. M. Aravena	José Melero	1292	2.o de Batelier 1.500 con 47 kls. en 1.32 3|5; 4a.
1h—3h—5h	10	Mitzukawa	49	4	S. Vera	A. Proschle	1221	5.o de Despecho 1.500 con 54 kls. en 1.32 2|5; Clá.
5—5—6—12	11	Panguecillo	49	11	N. N.	C. Tapia	1337	12.o de Compresor en 1.700 con 50 kls. en 1.50 2|5; 4a.
7—8—12h	12	Port Said	46	5	N. Vásquez	M. Valenzuela	1227	12.o de S. Man 1.400 con 52 kls. en 1.26 2|5; 4a.
15—6h—9h	13	Baquiano	45	12	N. N.	J. Posadas	1218	9.o de Ronquido 1.400 con 51 kls. en 1.29 2|5; 9a.
3—4—11	14	Maserati	45	6	N. N.	F. León	1295	11.o de M. Paquín en 2.400 con 45 kls. en 2.35 3|5; 3a.

UNDECIMA CARRERA.— A las 16,40 horas.— 1.100 metros.— 5a. Serie.— (2a. válida de la 2a. triple.)

12h—14h—16	1	Tracio	55	10	J. Toro	T. Herrera	1300	16.o de Jurada 1.200 con 55 kls. T. 1.14; 5a. ser.
9—6—8—10	1a.	G. Lindo	51	12	L. Godoy	F. Chamorro	1336	10.o de Demagoga 1.100 con 51 kls. T. 1.02; 5a. ser.
9h—5h—1	2	Enchala	54	5	H. Pilar	A. Breque	1330	Ganó a Zeferina 1.000 con 53 kls. T. 1.03; condic.
9h—9—8—2	3	Negrito	54	19	R. Jaque	A. Muñoz	1300	2.o de Jurada 1.200 con 48 kls. T. 1.14; condicional
4—6—2—9	4	Ranco	54	17	R. Parodi	J. Cavieres	1273	9.o de Pelandrún 1.000 con 51 kls. T. 1.02; 5a. ser.
Reaparece	5	Katia	53	11	C. Pezoa	R. Allen	1052	5.o de Destinada 1.100 con 51 kls. en 1.04 3|5; condic.
7h—15h—6	6	Mono Fox	53	1	H. Salas	A. Vodanovic	1300	6.o de Jurada 1.200 con 53 kls. T. 1.14; 5a. ser.
1—4—2	7	Negelia	53	18	A. Núñez	A. Valdés	1336	2.o de Demagoga 1.000 con 50 kls. T. 1.02; 5a. ser.
6—1—19—3	8	Quilquilco	53	9	S. Vera	A. Silva	1300	3.o de Jurada 1,200 con 49 kls. T. 1.14; 5a. ser.
18—2—4—8	9	Rugendas	53	16	E. Guajardo	José Melero	1301	8.o de Detita 1.200 con 50 kls. T. 1.13 3|5; 5a. serie
7h—15h—14	10	M. Paola	52	2	R. Madariaga	J. Castro R.	1300	14.o de Jurada 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 5a. ser.
3—18—1—11	11	Ocelote	52	8	N. N.	S. González	1301	11.o de Detita 1.200 con 49 kls. T. 1.3 3|5; 5a. ser.
3h—1—9—4	12	Campeonato	51	6	R. Céspedes	L. García	1300	4.o de Jurada en 1.200 con 49 kls. T. 1.14; 5a. ser.
9—11—15	13	Barmaid	50	3	F. Venegas	Juan Melero	1300	15.o de Jurada 1.200 con 50 kls. T. 1.14 3|5; 5a. ser.
8—10h—15h	13a	Imperioso	49	13	N. Vásquez	L. H. Sorrel	1261	15.o de Reñeco 1.200 con 54 kls. T. 1.14; 5a. ser.
14h—12h—12	14	Okhrana	50	15	J. Latorre	T. Bustos	1300	12.o de Jurada 1.200 con 50 kls. T. 1.21; 5a. ser.
8—7—5	15	Licenciatu.	49	4	C. Sepúlveda	C. Muñoz G.	1239	5.o de Tunecino 1.300 con 49 kls. T. 1.34; 5a. serie
1—10—12	16	Persépolis	49	20	J. Aliaga	J. Inda	1195	12.o de Betty 1.500 con 51 kls. T. 1.02; 5a. ser.
5—2—2—9	17	C. Claro	48	14	A. Salas	M. Murillo	1336	9.o de Demagoga 1.000 con 48 kls. T. 1.08; 6a. ser.
3—10—14	18	Lonjista	48	7	F. Meneses	L. Contreras	1194	14.o de Campeonato 1.100 con 54 kls.

(PASA A LA PAGINA 20)

El Escándalo que Conmovió la Hípica Colombiana

Modesto y Eficiente

AUGUSTO AMARO LLEVA 34 AÑOS EN LA HIPICA Y 23 COMO PREPARADOR

HAY NOMBRES que no "llegan" o no "suenan" al aficionado hípico. AUGUSTO AMARO VELOZ, es un caso típico. Joven preparador palmeño que ha dedicado la mayor parte de su vida a los caballos. Desde pequeño trabajó junto a su padre, el desaparecido trainer Ricardo Amaro Espinoza, el preparador de Filoche y Rústico. Junto a él aprendió los primeros secretos de su actual profesión.

Amaro es un profesional ejemplar que a través de sus 34 años en este oficio no anota sanciones que empañen su brillante hoja de servicios. En nuestra habitual "revista" a la cancha, conversamos con él y he aquí sus principales impresiones.

—¿Cómo se inició en la hípica

—Desde pequeño estuve ligado a los caballos. Cuando tenía once años, incursione con mucho éxito en carreras a la chilena. Me mantuve invicto en este tipo de carreras desde San Clemente, Talca y alrededores hasta los fundos que colindaban con Argentina. Cuando regresé a la capital, me puse "a las órdenes" de mi padre y desde ese entonces no he abandonado esta profesión".

—¿Cómo fueron sus comienzos?

—En el año 1930 conseguí mi licencia de jinete. Pesaba muy poco (40 kilos) y sólo alcancé a correr un año. Gané siete carreras y la victoria que más recuerdo es la que obtuve con "EL 19", ejemplar preparado por mi padre y que por aquel entonces abonó 150 pesos por boleto de cinco. Al término del año y cuando fui a renovar mi patente pesaba 59 kilos, lo que me hizo cambiar de actividad.

—¿Con cuántos caballos comenzó a preparar?

—Con cuatro, ellos fueron, KAOMA, VAQUERIA, LEOPARDO Y PAULETTE, y fue don Raúl Maffey que me alentó, al entregarme todos sus efectivos. Mi primera victoria, la obtuve a los dos meses al ganar KAOMA, en el Club Hípico Hasta el momento he ganado más de 160 carreras.

—¿Cuál ha sido el mejor ejemplar que ha tenido a su cuidado?

—Uno de ellos, VIENE BIEN, la que me ganó el clásico La Prueba, en el Club Hípico. Esta yegua corría segunda serie y al mes la lleve a ese clásico. Otro ejemplar que me dio satisfacciones fue ESCAPERO, que remató segundo en el Paddock Stakes".

—Pero sin lugar a dudas que el ejemplar que más añoro es PILDORIN un hijo de Heidelberg que lo recibí de 9 años, totalmente desahuciado de un sesamoide. Ganó en mi poder siete carreras y lo corrí hasta los doce años. Se retiró de las pistas con un triunfo en segunda serie. En la actualidad espero satisfacciones de parte de TROVADOR y MILAGRITO.

—¿Qué tipos de caballos le gusta entrenar?

—Me gusta mucho el caballo de fondo. No he tenido oportunidad de tener un ejemplar que llegue a distancias largas, y no pierdo las esperanzas de tener bajo mi cuidado un elemento que dispute los grandes clásicos.

—¿Ha recibido satisfacciones de su profesión?

—Muchas y muy variadas. He soportado con éxito las malas "rachas", que muchas veces se alargan más de lo que uno tiene presupuestado. No me puedo quejar, y pese a que llevo 34 años batallando en este campo, no sé aún cuándo me retiraré. Mi hijo mayor quiere seguir la "línea", y ya está aprendiendo.

—¿Le gustaría viajar al extranjero?

—Como turista, sí. Como profesional, aún creo que no. Me gustaría conocer otros países y otra hípica, para ver si saco algo de provecho para mi profesión. No me movería de Chile; tengo muy buenos amigos que siempre me han alentado a seguir adelante.

Así, a grandes rasgos, es AUGUSTO AMARO, un profesional al que costó mucho entrevistar. Muy parco en el hablar, es un hombre que es estimado en el ambiente, y que se ha ganado con creces un prestigio en la profesión que él eligió y a la que ha dedicado toda su vida.

AUGUSTO AMARO ha luchado mucho en la hípica, en la que se inició hace 34 años. Ahora es un eficiente preparador.

BOGOTA — (Por Elkin Mesa) — El Hipódromo de Techo sancionó con expulsión de por vida a once jinetes y dos preparadores de caballos de carreras cuando comprobó que algunos de ellos habían recibido dinero del comerciante Eduardo Baena, el ganador del formulario del "seis con marcador", que pagó más de un millón ochocientos mil pesos, en el concurso celebrado el veinteséis de abril último, declaró esta noche el jinete Alberto Cardona.

Cardona es uno de los afectados por la medida que acordó la institución hípica en las últimas horas.

Reveló que Baena se hizo presente ese día en el hipódromo, minutos antes de que se realizara la última carrera de la tarde y que entregó al preparador Jesús Giraldo un formulario en el que ya habían sido acertadas las cinco primeras competencias.

Añadió que Giraldo "no fué capaz con el negocio y se lo pasó a su hermano Gilberto, quien procedió a informar a los jinetes sobre la existencia de un formulario con cinco aciertos, al que sólo le faltaba ganar la última carrera, que tradicionalmente ha sido la del marcador".

Baena se adjudicó el mayor premio pagado hasta ahora por el Hipódromo, al presentar ante la entidad el formulario que incluía los nombres de los caballos triunfadores en las cinco primeras carreras y los de los cuatro primeros de la última competencia.

Señaló Cardona, un caldense que inició su profesión de jinete hace quince años, que Baena entregó después a Gilberto Giraldo una suma de dinero —calculada por círculos hípicos en seiscientos mil pesos— para que la repartiera entre los jinetes que habían intervenido en la disputa por el triunfo de esa tarde.

Cardona confesó haber recibido de Giraldo una partida de cinco mil pesos, seis días después de que Baena cobró el premio, pero señaló que Santiago Calle, otro de los "jockeys" que actuaron en la reunión, fue favorecido con cien mil pesos.

Los jinetes expulsados por el Hipódromo son los mismos que corrieron los diez animales en la última competencia válida para el concurso el veintiséis de abril, excepto Gustavo Bórquez, de quien se dice que fue sancionado por haberse presentado en estado de embriaguez recientemente al coliseo de carreras.

Manifestó Cardona, sin embargo, que "la carrera no fue arreglada porque eso es imposible".

Indicó que Giraldo "le hizo creer a Baena que el triunfo había sido acordado previamente para reclamarle un porcentaje del premio". Añadió que el comerciante fué engañado.

Personas estrechamente vinculadas a la hípica local informaron, a su vez, que Giraldo recibió seiscientos mil pesos pero que "sólo repartió unos ciento setenta mil entre algunos jinetes".

"No quiero más líos" — Giraldo, por su parte, admitió que "debe existir algún motivo para que se justifique la sanción", pero señaló que en su caso "no ha sido notificado oficialmente de cuáles fueron las causales de su despido".

Preguntado sobre si proyecta entablar una reclamación frente al Hipódromo dijo que "yo no quiero más líos".

Manifestó que "aunque quiero mucho mi profesión —que practica desde pequeño— creo que ya era tiempo de retirarme de ella porque ahí hay mucho chisme y mucha envidia".

"Por lo pronto sólo pienso dedicarme a mi negocio, que adquirí hace veintidós días", agregó.

Giraldo compró el diecisiete del mes pasado un restaurante identificado como "El Gran Pollo", por la suma de cien mil pesos. El dijo que "pagué de contado quince mil y firmé diecisiete documentos de cinco mil cada uno para cubrirlos mensualmente".

Giraldo fue preparador profesional en el Hipódromo durante catorce años. Anteriormente, había desempeñado simultáneamente los cargos de jinete y preparador.

Los caballos que dirigía fueron entregados por él esta mañana al argentino José María Arosemena —también preparador— lo mismo que los que se hallaban bajo la custodia de su hermano Jesús, que también fue expulsado.

Son rumores.—Las directivas del Hipódromo, entre tanto, le restaron importancia a las versiones en el sentido de que los jinetes y preparadores habían sido despedidos por haber permitido que los sobornaran.

Enrique Rodríguez, gerente de la entidad, dijo que las expulsiones se acordaron como resultado de "una acumulación de faltas de los jinetes y preparadores".

Expresó que tal decisión se tomó en atención a una petición que en tal sentido hicieron los tres comisarios que vigilan las pruebas en el hipódromo. Admitió, empero, que la Junta Directiva de la institución "no conoce el informe completo elaborado por los comisarios".

"Nosotros nos limitamos a aprobar la solicitud de los comisarios —prosiguió— ya que están obligados a consultar con la Junta las determinaciones relacionadas con expulsiones de por vida, es decir, a la cancelación de patentes para actuar en el Hipódromo".

Revisión. — Rodríguez explicó después que las sanciones tanto contra jinetes como a preparadores entran en vigencia veinticuatro horas después de cometida la infracción contra el reglamento de carreras, pero no dijo por qué hubo "acumulación" en cuanto al comportamiento de los trece despedidos.

Guillermo Haya, subgerente de carreras en el Hipódromo, dijo, en una pequeña intervención, que la "acumulación" de faltas no está contemplada en el reglamento de carreras y manifestó después que "nosotros nos limitamos a aceptar la petición de los comisarios, sin conocer el informe".

Las declaraciones de Rodríguez y Haya fueron hechas a este reportero en presencia del abogado Lorenzo Jaramillo, que desempeña en el Hipódromo el cargo de secretario.

Interrogados los dos funcionarios sobre la razón que tuvieron los comisarios para presentar la serie de "acumulaciones", dijeron que "ellos estaban dedicados desde hace días a revisar la hoja de vida de todos los preparadores y jinetes".

Sin embargo, más adelante admitieron que tal revisión se inició a raíz de los "rumores" en el sentido de que Baena había repartido dinero entre los participantes de la última carrera válida de la mencionada reunión hípica.

La Mayor Expulsión.—La expulsión ordenada por las directivas de la entidad es la mayor que se registra en la historia hípica del país. Anteriormente, fueron despedidos los jinetes Segundo Allende y Víctor Alvear y el preparador Emilio Quiroga, con sanciones de "por vida".

A los dos primeros se les comprobaron violaciones del reglamento en varias carreras, que ganaron utilizando medios prohibidos. El tercero fue sancionado por haber "estimulado" con drogas a varios caballos en competencias oficiales.

Los caballos ganadores del "marcador" en la "sonada" reunión fueron los siguientes con sus respectivos jinetes:

Premiosa, Santiago Calle.
Fanfani, Guillermo Sánchez.
Niza, Jenaro Tabaoda.
Coradín, Pedro Bustos.

En el programa oficial, dado a conocer por el hipódromo seis días antes de la competencia, los corceles figuraban con los siguientes conductores:

Premiosa, Angel Mesías Campos.
Fanfani, Gonzalo Aristizábal.
Niza, José Talavera.
Coradín, Salvador Godoy.

Los jinetes, empero, fueron cambiados minutos antes de iniciarse la carrera, en señal de garantía para las personas que apuestan al sistema del "Seis con Marcador".

Calle, el ganador de la disputa, no estaba previsto para conducir a "Premiosa", lo mismo que los tres que lo siguieron en la clasificación de la carrera.

Revelaciones.— Alberto Cardona, el "látigo" que recibió cinco mil pesos de Giraldo, en billetes de cien pesos— declaró que, según los informes que tiene, Santiago Calle y Salvador Godoy fueron "obsequiados" con gruesas sumas de dinero por Giraldo en cumplimiento de la misión que encomendó Baena.

Godoy es para José Salazar, el "mago" de los preparadores, el "único que verdaderamente no es pícaro".

Cardona dijo que Calle, quien actualmente se encuentra en Medellín, fue favorecido con cien mil pesos. No señaló cuánto pudo recibir el chileno Godoy, pero aseguró que "es bastante".

Godoy está ausente de Colombia. La semana pasada viajó a Puerto Rico con el propósito de conducir un ejemplar en un clásico hípico de esa ciudad. Pero, fuentes dignas de todo crédito, informaron que "está a punto de regresar al país".

Cardona reveló igualmente que los jinetes Genaro, Taboada y Pedro Bustos, también aceptaron dinero de Giraldo.

El Mensaje.— El informante expresó, sin embargo, que varios de los participantes en la carrera desconocían los planes de Giraldo.

Relató entonces que Carlos Silva, el conductor del caballo "Peregrino", le dijo antes de comenzar la competencia que le comunicara a Taboada el mensaje de Giraldo en relación con los caballos incluídos por Baena en la última casilla del formulario aspirante en ese momento a ganar el "seis con marcador".

"Yo no pude entender de qué se trataba —señaló— y por tal razón no le dije nada a Taboada", añadió y apuntó que "no sé si los demás se enteraron del asunto".

Seguidamente afirmó que Godoy y Calle "son amigos desde hace mucho tiempo de Baena". Reveló que los dos primeros asistieron días después del acierto a una fiesta que ofreció en su residencia el comerciante ganador del formulario.

"Es mi amigo".— Gilberto Giraldo también admitió ser "amigo" de Baena. Dijo que "esa tarde lo vi en el hipódromo y le sugerí que apostara varios boletos a un ejemplar que yo entrenaba, pero no ganó".

"Desde entonces no lo he vuelto a ver", advirtió.

Baena, se supo, viajó al exterior después de hacer efectivo el formulario ganador. Actualmente se halla en Europa, de acuerdo con informes extraoficiales.

Cardona, que llegó de último en la disputa con el ejemplar "Nudista", manifestó a continuación que él tampoco había sido previsto para actuar esa tarde. Expresó igualmente que Gonzalo Aristizábal —un jinete de sólo 15 años— fue quien reveló todo el "arreglo" a las directivas del coliseo.

Aristizábal debía conducir a "Fanfani", que ocupó el segundo lugar, pero a última hora debió actuar con la yegua "Diva". El muchacho no está implicado en el negocio, según Cardona.

"Yo creo que el muchacho contó todo porque no le dieron nada, agregó el informante de este periódico.

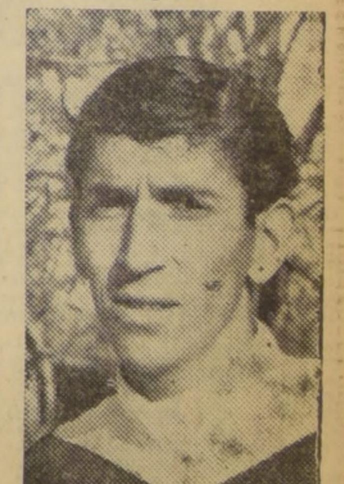
Demanda.— Esta noche se supo que el abogado Rodolfo Valero instauró una demanda por valor de cinco millones de pesos contra los jinetes y preparadores sancionados.

Valero informó que la misión le fue encomendada por treinta y cinco apostadores que acertaron formularios con cinco ganadores.

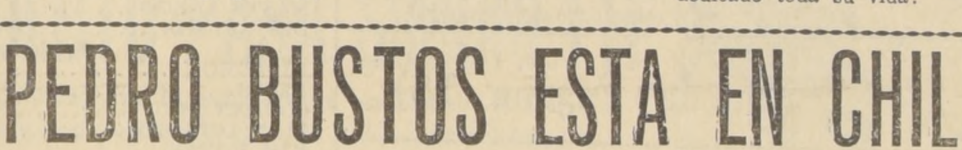
La investigación respectiva será adelantada por el juez once de instrucción criminal.

Una ley.— Al saberse el "negociado" hípico, varios comentaristas de ese deporte expresaron que "ahora más que nunca se hace necesaria una ley del Congreso para que reglamente el funcionamiento del concurso del cinco y seis".

El concurso está regido en la actualidad por disposiciones de la oficina de inspección y juegos distrital y la alcaldía de Bogotá.



ERNESTO PEÑA, jinete que actúa de preferencia en el Club Hípico, conduce caballos con relativa opción.



PEDRO BUSTOS ESTA EN CHILE

Se le hizo aparecer escapando de la hípica bogotana

PEDRO BUSTOS, a quien los directivos hípicos colombianos señalan como "arrancando hacia Panamá"... está en Santiago y su llegada, a sus familiares y amigos, la tenía anunciada desde hace varias semanas, y por qué no decirlo, meses.

Bustos, que aparece coludido en los últimos acontecimientos que marginaron de la hípica a once jinetes, y dos preparadores, supo de la carrera arreglada cuando venía en viaje a Chile. La noticia, en el puerto de El Callao, se la dio a conocer Pablo Alquinta, con quien estuvo en Perú.

Bustos se sorprendió, pues en su bolsillo trae un certificado concedido por el Hipódromo de Techo, y con la firma de una autoridad, en la que se señala lo siguiente... "El Subgerente Director de Carreras del Hipódromo de Techo, S. A., certifica que el señor Pedro Bustos, portador de la cédula de extranjería N.o 43496, de nacionalidad chilena, por haber cumplido los requisitos exigidos por el Decreto 216, de 1957, emanado de la Alcaldía Distrital de Bogotá, se le expidió patente de primera categoría que lo habilita para ejercer su profesión en este hipódromo y que en la fecha no tiene sanción ni deuda pendiente prescrita por ese mismo Decreto...".

Bustos, muy tranquilo, estuvo en nuestra redacción y allí le inquirimos detalles de lo que habría sucedido en Bogotá. Nos explica:

—Yo no he sabido nada. Ese día, en esa carrera, no tenía monta. Desmontaron a Godoy, los Comisarios del ejemplar Coradín y me obligaron a montarlo. Yo no quería hacerlo por no mantener buenas relaciones con el entrenador. A Godoy lo hicieron dirigir otro ejemplar. Nada me ofrecieron. Nada me hablaron. Yo llegué en cuarto lugar. Eso es todo lo que puedo contar de aquella carrera...

—¿Existe alguna "maffia" en Bogotá...?

—Eso es absurdo. Nunca se podrá arreglar una carrera. No existe, ni existió nunca...

—¿Cree usted que Salvador Godoy se prestaría para estar metido en un asunto similar...?

—¡No...! Salvador Godoy es uno de los jinetes de mayor prestigio en Colombia. Su calidad nadie la discute. Su posición social es admirable. Jamás se prestaría para algo similar.

—...........

—Les contaré que entre los castigados aparece un muchacho peruano llamado Jorge Bórquez, quien ni siquiera corrió en esa carrera. La verdad es que no lo entiendo...

—¿Qué hará usted ahora...?

—Tramitaré mi licencia en Chile. Estoy tranquilo y todo lo considero una maquinación contra los extranjeros que actuábamos allí.

Pedro Bustos es un jinete que corre con 48 kilos y con un físico privilegiado para el oficio.



MUERE EL FRENO...— La eterna discusión que existe en la hípica argentina sobre si el freno es superior al filete, parece entrar a un terreno de definición. Las autoridades trasandinas optaron por programar una carrera exclusiva para fileteros argentinos de 2a. y 3a. categorías, es decir, que se están formando. En la fotografía, el "frenero" J. M. Caballero, que vino con Niarkos para el Gran Premio Internacional.

[...]GEL JAQUE, siempre entusiasta, no tiene muchas oportunidades, pero trabaja mucho.

[De]buta Milanés, gran precio

[Antec]edentes de los ejemplares que hacen sus primeras presentaciones en ambas pistas

Los siguientes son los antecedentes de los ejemplares [que] harán el domingo sus primeras presentaciones y entre [los] que sobresale Milanés, un gran precio en las subastas [del] año próximo pasado

[H]IPODROMO CHILE

[BICH]ERO: Alazán nacido el [...] noviembre de 1961. Primera cría de la yegua. Hijo [de ...]mer's Cross y Bologna, por Brazza. Bologna madre de Bichero, ganadora de [...] carreras, es hermana materna de Brema (2 carreras), [...] Negra (madre de [...] 15 carreras en Panamá) y de Boliviana (madre de [...], 6 carreras en Panamá), [...] Teobaldo, 7 carreras [...] mismo punto).

[MIS]TER LOREN: Nació el [...] octubre de 1961. Hijo [de ...]ger y Sophia Loren, por [...]

[SIEM]PRE LISTO: Nació el [...] agosto de 1961. Hijo de [...] en Matea, por Muzzle. Es la tercera cría de la [yegua]. Propio hermano de [...] Siam (ganador de 6 [carreras] y E° 8.637) y de Mar[...] ganadora y 4a. en el Clásico Estados Unidos del Brasil. Matea madre de Siempre Listo es ganadora y sólo [corrió] en tres oportunidades. [Propia] hermana de Nagas [...] en Chile y de 3 ca[rreras en] Techo) y materna [de ...] (7 carreras, incluso [los clá]sicos Carlos Campino y Luis Larrain; E° 10.286), [...] (3 carreras) y de [...]

[...]AL: Nació el 29 de septiembre de 1961. Hijo de Pa[...] en Night Bird, por Ci[...] II. Primera cría de la [yegua].

[BU]TANTAN: Colorado nacido el 23 de noviembre de [1961]. Hijo de Elastic en Bal[...], por Cuarteto. Propio [her]mano de Betty (ganadora) [...] de Black Cargo [...]ard III, ganador de 3 [...] y 3.o en el Gran [Premio] Hipódromo Chile y [...] y de Balada [...] Life, ganadora). [...] madre de Butantán no corrió, es propia hermana de Bálsamo (5 carreras en Chile, incluso los clásicos Polla de Potrillos, El Derby, e Internacional, exportado a Estados Unidos), de Balsamar (3 carreras, 2.a en la Polla de Potrancas y Arturo Lyon P., y madre de Bataglia, 5 carreras; de Fletamar, 3 carreras; de Balsamita, clásico; de Burbuja, 2 carreras; de Brasilia, ganadora, y de Bangú, con figuraciones); de Balayón, 5 carreras; Balsamón, 4 carreras; y de Balsita (madre de Bendix, ganador; de Bandada, que produjo ganadores; y de Bangkok, ganador); y materna de Llegar y Llevar (7 carreras, incluso una Especial), y de Townsend, ganador.

MIRLO: Nació el 16 de diciembre de 1961. Hijo de Mister e Insulina, por Ombú. Hermano materno de Liberada (Liberty).

CLUB HIPICO

COPPER PRINCE: Nació el 28 de octubre de 1961. Hijo de Prince d'Orange en Kabila, por Bloque. Hermano materno de Tenderly (Westerlands Prince).

DON JUAN: Colorado, nacido el 30 de septiembre de 1961. Hijo de Shearwater y Miss Bowman, por Master Bowman. Segunda cría de la yegua. Propio hermano de Miñata. Miss Bowman, madre de Don Juan, ganó diez carreras, incluso los clásicos Alfredo S. Jackson y Copa El Mercurio, dos especiales y E° 5.571; es propia hermana de My Game (3 carreras); y de Sandy Point, ganadora y materna de Goody (6 carreras, incluso una Especial), y de Shearer, ganador en Concepción.

PILQUINERO: vino a las ventas con el nombre de El Novio. Nació el 16 de octubre de 1961. Hijo de Neópolis en Mavourneen, por Hamlet. Hermano materno de Popy (Polo Sur), ganadora de siete carreras, incluso el clásico Julio Subercaseaux B., y 3a. en el clásico Internacional, y E° 6.037; de Paso Firme (Polo Sur, 4 carreras); de La Tucana (Blue Boy, 2 carreras), y de Mister K (Blue Boy).

MILANES: rosillo, nacido el 15 de octubre de 1961. Hijo de Monterey en Jenjibre, por Sandals. Propio hermano de Mocambo y materno de Reynald (por Big Burn, ganador de 8 carreras, Cotejo de Potrillos, Internacional, Club Hípico de Santiago, en Viña, 2 Especiales, numerosas figuraciones clásicas, 2.o en el Gran Premio Internacional de Chile, y de E° 40.550); de Informal (Country Life), 6 carreras en Chile, incluso el clásico La Prueba, y de 9 carreras en Panamá; de Jalisco (Hipo, 13 carreras, incluso los clásicos Nicolás Barros Luco, Valparaíso Sporting Club, Agustín R. Edwards, Alfredo S. Jackson, Club Hípico, en Viña; y Copa "El Mercurio", de E° 5.176, y de varias carreras en Panamá); de Janina (Country Life), 3 carreras; de Génil (Hamlet, 4 carreras); de Jersey (Hamlet), y Bravío (Emulo), ganadores.

Arriba y Abajo

VALE LA PENA destacarlo. Volvió Aurelio Núñez y ganó de inmediato. Su triunfo alegró a todos, porque su infortunio fue grande. Ojalá siga en esa senda de triunfos. ● Se abrieron los registros para el Hipódromo de Arica, que se inaugura el 27 de septiembre, y se inscribieron 60 preparadores y 45 jinetes. ¿Qué nos está demostrando ese interés por irse a radicar en el hermoso puerto del norte? Que es una buena plaza. Y que también el agradable clima les hace bien a los viejitos y estimula a los jóvenes... No hay invierno en Arica. Sólo una eterna primavera. ● En Buenos Aires triunfó definitivamente el filete sobre el freno. Nuestro compañero Miquel Black apuntaba: "Es un triunfo de los jinetes chilenos y de nuestro colega Luis Marcos Montaldi". Tiene razón y gana premio. Montaldi escribió mucho sobre el tema. Tanto, que terminaron por creerle. Y desde el 26 habrá una carrera cada domingo para fileteros argentinos. No podía ser de otro modo. Tenían que ponerse a tono con la moda mundial. ● La discusión del freno y del filete nos recuerda a Irineo Leguisamo. ¿Podría haber llegado a ejercer su actividad a la edad que tiene, si hubiese usado el filete? De ninguna manera. El filete agota más, pero se obtiene un mejor rendimiento del caballo. Y también nos recuerda lo que dijo una vez Eduardo Jara: "Me interesa hacerlo bien. No ganar la estadística". ¿Qué quiso insinuar? ¡ah!, que si ganaba, primero había que imponer el estilo. Después, preocuparse de los triunfos. Y al parecer ha conseguido lo uno y lo otro. ● Se conocen más antecedentes del escándalo que agitó la hípica colombiana. Los jinetes —entre ellos tres chilenos—, confesaron haber recibido dinero de un propietario para un "5 y 6" de dos millones de pesos colombianos. Uno de ellos, Alberto Cardona, que sólo recibió 5 mil pesos, contó "la firme" y el fraude fue descubierto. Triste término para una carrera profesional llena de buenos éxitos como la de Salvador Godoy y de otros dos conocidos: Pedro Bustos y Carlos Silva. Y una advertencia muy seria para quienes confunden la hípica con un garito, en que las cartas están marcadas y los dados cargados... ● El caso de Zorro Veloz nos deja perplejos. ¿Había alguien que creyese antes de la carrera, que pudiera ganar a Párrafo, dándole kilos? Seamos sinceros. Creemos que no. Pero el veterano se alzó con un triunfo que tuvo resonancia popular. El público en una reacción muy suya, muy chilena —pueblo amante de caballos y de jinetes—, comprendió la hazaña y premió al noble bruto con una ovación que se escuchará por años. En esos aplausos, también, iban las felicitaciones para el jinete, y sobre todo, para Juan Suárez, un preparador que conoce su oficio a las mil maravillas. Impresiona más a nuestra gente el triunfo de Zorro Veloz a los 8 años, y el de Américo Simonetti, en Buenos Aires, que muchos otros hechos de la vida diaria que parecieran tener importancia... ¡Y no tienen ninguna! ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

PURO ENTUSIASMO

Enrique Contreras, un látigo que trabaja con ahinco a pesar de que no gana

DIGNO de destacar es el entusiasmo con que trabaja, mañana a mañana, el jinete ENRIQUE CONTRERAS. No obtener victorias, no le afecta. Sigue luchando con el mismo entusiasmo y es por ello que, en la actualidad, le estamos viendo, los días domingos, dirigir una mayor cantidad de ejemplares.

Una de estas mañanas, en un alto de la jornada, conversamos con Enrique Contreras.

—Muchos creen que estoy desanimado porque no gano, pero la verdad es otra. Trabajo con el mismo entusiasmo, pues habrá que esperar la buena suerte.

—¿Cuántos años que es jinete...?

—He completado ocho años desde que corría por primera vez...

—¿Dónde se formó...?

—Al lado de don Augusto Breque...

—¿Mucho tiempo duró el aprendizaje...?

—Más o menos. No me dio tanto trabajo, pues venía desde Puente Alto, donde tenía algunas clases...

—¿Cuántos triunfos reúne a su favor, aproximadamente...?

—Deben ser cerca de las 150 carreras...

—¿Y en el extranjero, cuántas ganó...?

—No me acuerdo cuántas fueron en total, pero son muchas...

—¿En qué país estuvo?

—En Puerto Rico...

—¿Satisfecho con el viaje...?

—Los viajes siempre dejan un saldo favorable. Aprendí a manejar por lo menos (sonríe, pues tuvo un accidente cuando él conducía).

—¿Cuál es el mejor caballo que ha corrido...?

—Donde don Augusto Breque tuve la oportunidad de conducir muy buenos ejemplares: Aberdeen, Osiris. Gribero, son algunos de ellos. También fuí jinete de Camarista con el cual gané el clásico "Club Hípico de Santiago".

—¿Pero, cuál es el mejor, cree usted...?

—Oribero fue un gran valor. Corrió en nueve ocasiones y siete de ellas lo anotan en el primer lugar...

—¿Notamos que corre poco en el Hipódromo Chile...?

—No hay montas por aquellos lados. Yo trabajo aquí, en el Club Hípico...

—¿Todos los días en la pista...?

—Si no son todos, por lo menos la mayoría...

—¿Problemas con el peso...?

—En la actualidad estoy corriendo con 53 kilos...

—¿Sacrificios...?

—Baños turcos los días viernes y sábados...

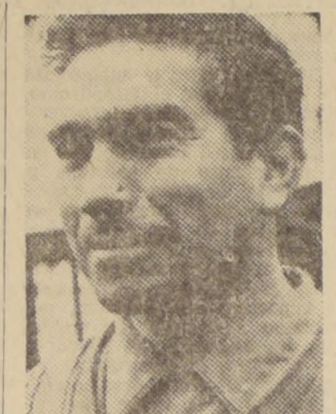
—¿Dónde se siente mejor corriendo, en punta o "de atrás"...?

—Donde se sienta más cómodo el ejemplar que dirijo. Ahora todo depende de cuál sea el tren de carrera...

—¿Cuál es el mejor jinete que ha visto...?

—He tenido la suerte de ver buenos látigos, pero aún creo que nunca se ha valorizado, en nuestro medio, la calidad de Sergio Vera. Es un gran jinete, me atrevo a decir un "jinetazo". Tiene todas las condiciones para ser un astro...

Enrique Contreras es muchacho de poco hablar. Muy estimado por sus colegas. En la actualidad lucha por recuperar el terreno perdido. Por empeño, estamos seguros, porque lo hemos visto, no se quedará. Mañana a mañana, pese a que el domingo las montas son pocas, trabaja con el mismo entusiasmo.



J RGE CASTRO, un jinete que no gana mucho, pero que es una figura muy querida en el ambiente.



ENRIQUE CONTRERAS, jinete de buena escuela, pero que no tiene oportunidades de triunfo, trabaja mucho y se merece satisfacción.

REPRODUCTORES

Paresa	14	132.550
Treble Crown	31	85.259
Souepi	38	84.865
Faubourg	30	69.986
Sertorius	19	59.887
Biriatou	31	55.997
Big Burn	30	50.304
Calificado	15	49.965
Jardiniere	18	49.885
Forest Row	21	47.560
Espace Vital	22	46.902
Agasajo	26	46.770
Apolo	28	45.947
Tale of two Cities	21	45.637
Copernic	22	45.552
Country Life	21	44.528
Sun Prince	13	44.419
Holmbush	26	44.120
Grand Strategy	23	44.052
Trois Moulins	31	43.168

Sporting Club

Domingo 19 de julio de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1 300 metros.— Indice: 19-26.— A las 12.15 horas.

3—6—0—0	1	Ancud	55	6	P. Muñoz	L. Alvarez B.
6—6—0—3	2	Zarpada	55	3	J. Bórquez	O. Castillo
5—0—0	3	Boga	54	4	A. Hughes	M. Maira
0—0—0—5	4	Calandria	54	11	E. Frías	H. Alcántara
0—4—2—0	5	Cumulus	54	8	S. Benavides	O. Aliaga
0—5—0—0	6	Fragment	54	7	L. Vásquez	A. Martínez
0	7	Lunik	54	1	J. Gálvez	R. Saavedra
0—5—6—6	8	Osa Mayor	54	12	H. Alfaro	E. Vidal
0—0—0	9	Grace	53	2	L. A. Salas	J. Romero
5—2—0—6	10	Reyezuelo	51	5	C. Jorquera	G. Pérez
0—0	11	Bastonada	50	13	D. Ahumada	G. Avila
0—0—0	12	Australiana	49	10	L. Yáñez	O. Leiva
0—4	13	Bellatrix	49	9	P. Hernández	E. González
	14	Pistolina	48	14	L. Duque	I. Saavedra

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 12 45 horas.

— — — —	1	Cambigay	55	1	L. Vásquez	L. A. Bernal
— — — —	2	Falconara	55	9	J. Farías	A. Breque
0	3	Demandada	54	10	A. Hughes	H. Jara
Reaparece	4	La Vasca	54	13	A. Naranjo	G. Sarmiento
0	5	S. Magallanes	54	4	S. Arellano	F. Castro C.
0—0	6	Aguila Dorada	53	2	H. Quijada	M. Maira
0—6	7	Voladora	52	8	S. Azócar	R. Saavedra
5—0—0	8	Piccola Bella	51	3	L. Duque	L. Romero
0—0	9	Miss Cuicó	51	12	J. Pacheco	O. Aliaga
0	10	Gringada	50	5	L. A. Salas	U. Bravo
3—2—2	11	Mercenaria	50	11	J. Monardes	I. Saavedra
0—0—0	12	Zun Zum	50	7	J. Miranda	E. Vidal
3—2—2	13	Skyros	49	6	L. Yáñez	L. Alvarez B.
6—0	14	Gardahia	48	14	P. Hernández	D. Araya

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros — Condicional.— A las 13.15 horas.

— — — —	1	Antibes	58	13	P. Muñoz	U. Bravo
0—0	2	Tapón	52	9	L. A. Salas	U. Bravo
— — — —	3	Maravillado	58	7	J. Farías	N. Ramírez
0	4	Reidor	57	8	O. Saavedra	A. Martínez
0	5	Romero	57	4	E. Frías	H. Alcántara
0	6	Papagallo	55	11	J. Bórquez	M. Maira
0	7	Chapilca	54	6	E. Wastavino	I. Saavedra
0	8	Chupetera	54	3	A. Naranjo	H. Jara
0—5—3	9	Cantor Gitano	53	10	C. Astorga	O. Silva
0—0	10	Bosquelina	52	14	L. Vásquez	E. Vidal
0—0—0—2	11	Restaurador	52	12	N. N.	U. Duque
0—0	12	Tatuada	52	1	J. Soto	F. Castro C.
0—0	13	Legislador	51	5	E. Vásquez	O. Leiva
6—4—0—3	14	El Sarao	50	2	J. Monardes	G. Pérez

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros — Indice: 27-36.— A las 13.45 horas.

1—0	1	Foxy	55	12	H. Alfaro	O. Leiva
6—0—6—3	2	Escorpión	49	7	N. N.	O. Leiva
3—2—0—2	3	Ava Gardner	54	1	J. Farías	Or. Silva
0	4	Gol y Gol	54	9	N. N.	R. Saavedra
0—0—5	5	Pueyrredón	53	2	E. Wastavino	J. Romero
6—5—3—1	6	Aló Aló	51	4	N. Bravo	U. Bravo
Reaparece	7	Aquitania	51	11	J. Pacheco	N. Ramírez
0	8	Interino	51	3	J. Manríquez	H. Navarro
0—6	9	Spartan Hero	49	14	L. A. Salas	O. Urbina
0—0—5	10	Enterprise	48	6	J. Soto	L. Alvarez B.
0—5—4	11	La Menace	48	10	G. Cortés	F. Castro C.
1—3—0—6	12	Rumor	48	5	R. Quiroz	D. Bernal
— — —	13	Ragunda	47	13	N. N.	E. Navarro
0	14	Mendicante	46	8	N. N.	O. Castillo

QUINTA CARRERA.— 1 300 metros — Indice: 27-36.— A las 14.15 horas.— (Primera Doble.)

0—0—0—1	1	Quetrahue	57	2	G. Saavedra	A. Padovani
0	2	Demotea	54	5	J. Farías	A. Marchesini
0—0—0—0	3	Mira Ríos	54	1	A. Naranjo	F. Parisi
3—0—0	4	Mi Choquita	53	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0	5	Tontona	51	13	E. Vásquez	L. Alvarez B.
2—2—0—6	6	Saeta	51	12	H. Quijada	G. Sarmiento
3—5—5—3	7	Casalis	50	10	N. N.	G. Avila
1—4—3—4	8	Cipriano	49	3	S. Azócar	Alv. Breque
— — —	9	Regreso	49	9	N. N.	U. Duque
0—0	10	Dust Mog	48	11	J. Bórquez	J. Manríquez
0	11	Díscola	47	4	N. N.	E. González
0—0—3	12	Chaqueta	46	8	L. Yáñez	F. Castro C.
0	13	Farma	46	7	J. Gálvez	R. Saavedra

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros.— Indice: 54-67.— A las 14.45 horas.

2—3	1	Aladín	56	3	S. Arellano	F. Castro C.
0—5	2	Mardito	55	5	N. Bravo	U. Bravo
0—0	3	Sunfall	54	1	G. Saavedra	D. Alvarez
6—3	4	Chiflón	53	4	S. Azócar	D. Bernal
0—0—0	5	Piccolino	53	7	L. Vásquez	L. A. Bernal
4	6	Pie Ligero	52	8	C. Astorga	G. Sarmiento
1—1	7	Pontiac	50	2	L. Yáñez z	O. Leiva
3—2—0	8	Ansioso	45	6	J. Parra	L. E. Vásquez

SEPTIMA CARRERA.— 1 300 metros.— Handicap.— A las 15.20 horas.— (Primera Triple.)

0—5—2—1	1	Calcrano	57	3	A. Naranjo	H. Jara
6—0—2—6	2	Invasor	55	8	C. Astorga	E. Vidal
1—6—6—0	3	Lajenia	55	6	O. Saavedra	R. Saavedra
2—0	4	Fortachín	54	10	S. Arellano	H. Jara
1—2—3—5	5	Rotary	53	2	S. Azócar	M. Maira
0—6—0—6	6	Don Villa	50	9	J. Monardes	A. Martínez
3—1—2—0	7	Trouvaille	50	4	J. Miranda	G. Sarmiento
1—5—0—0	8	Busca	48	11	J. Parra	Or. Silva
4—0—4—3	9	Fleuret	48	5	H. Obregón	A. Marchesini
Reaparece	10	Maquignon	47	7	G. Cortés	E. Vidal
3—5—6—1	11	Pamplemousse	47	1	L. Yáñez	G. Sarmiento

OCTAVA CARRERA.— 1.700 metros.— Carrera Especial.— A las 15.55 horas.— (Segunda Doble.)

1—6—1	1	Muzhnieks	58	6	C. Astorga	G. Sarmiento
3—6	2	Caleuche	55	2	E. Romero	Alv. Breque
1—6—4—0	3	Miracolo	52	8	J. Miranda	R. Saavedra
0—3—1	4	Big Dandy	51	7	Edo. Vásquez	O. Castillo
1—2—1—4	5	Basket Ball	50	4	L. Yáñez	L. Alvarez B.
1—4—3—5	6	Blanqueado	49	1	J. Monardes	M. Maira
6—5—4	7	El Bombo	49	5	S. Azócar	G. Mancilla I.
0—0—3	8	Atardecer	48	3	N. N.	O. Leiva

NOVENA CARRERA.— 1 300 metros.— Indice: 46-55.— A las 16.30 horas.— (Segunda Triple.)

0—3—0—0	1	Gorrioncillo	55	8	E. Muñoz	Or. Silva
0—6—4	2	Coronada	53	2	S. Azócar	R. Bernal B.
0—2—1—0	3	Huilco	52	1	C. Astorga	I. Saavedra
5—0—4—4	4	Flor de Ulmo	51	3	J. Bórquez	L. Valle P.
0—2—2—0	5	Media Vuelta	51	4	S. Arellano	L. Alvarez B.
0	6	Mirita	51	11	N. N.	G. Avila
0—0—0—0	7	Darío	49	5	J. Miranda	E. Vidal
0—5—3—3	8	Golfina	49	10	L. Yáñez	U. Bravo
0—1—6—0	9	Balconera	48	7	A. Orellana	G. Sarmiento
4—0—1—6	10	Buque	46	12	L. Duque	A. Marchesini
3—4—1—0	11	Cirta	46	6	J. Parra	O. Urbina
1—3—3—0	12	Maruja	46	9	R. Durán	H. Jara

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 54-69.— A las 17.05 horas.— (Tercera Triple.)

5—0—0—5	1	Premiado	59	2	J. Farías	L. Valle P.
0—0—0—0	2	Castañar	55	8	P. Muñoz	L. Alvarez B.
1—4—0—0	3	Niloka	55	5	N. Bravo	U. Bravo
1—1—5—4	4	Paladino	55	1	G. Saavedra	D. Alvarez
0—0—0—0	5	Platino	55	6	E. Muñoz	Or. Silva
0—3—1—4	6	Marquesito	46	9	J. Parra	Or. Silva
0—4—0—5	7	Kindesita	54	13	C. Astorga	E. Vidal
0—3—0—1	8	Pepe Escocés	54	7	S. Azócar	G. Mancilla I.
0—0—0—5	9	Torquemada	54	12	A. Naranjo	L. E. Vásquez
0—0—0—0	10	Luzón	52	3	E. Vásquez	C. Muñoz E.
0—4—1—1	11	Birlocha	47	10	R. Durán	H. Jara
3—0—0—0	12	Bricketazo	46	11	J. Monardes	O. Urbina
1—0—5—2	13	Colono	45	4	L. Yáñez	N. Ramírez

SANGRE NUEVA

Cherasco aporta un interesante pedigree

CHERASCO	Vieux Mancir	Brantome	Blandford
			Vitamine
		Vieille Maison	Finglers
			Vicille Canille
	Cannelle	Biribi	Rabelais
			La Bidoure
		Armoise	Blankford
			Coriandre

EN FRANCIA actuó en las edades de dos, tres, cuatro y cinco años durante 17 oportunidades. Anota triunfos en 1.400 2.400 y 3.000 metros. Es ganador del premio "Teodose de Boulement". En dos oportunidades llegó segundo en el Grand Prix de Deauville, y tres veces en tercer lugar en el "Grand Criterium."

LA MACARENA: MEJOR QUE NUNCA

APRONTES EN LA PISTA DEL HIPODROMO CHILE

LA MACARENA, hija de Los Teques, que participa en el Tanteo de Potrancas, realizó un excelente cotejo en la pista palmeña. La pupila de Fernando Gazmuri, montada por Eduardo Soto, trabajó 400 metros en 22 3|5 desde el partidor automático. Su duelo, y al mismo tiempo revancha, con MALBOA promete ser atrayente.

Los trabajos controlados en la pista del Hipódromo Chile, fueron los siguientes:

HIPODROMO CHILE

200 metros

INAPRECO, J. Eguren, e IMOLESE, F. Toro, en 12.; repitieron en 12 3|5; ganó Imolese por dos cuerpos.

DOS ASES, M. Carú, en 11; saliendo del partidor.

400 metros

SIEMPRE LISTO, M. Díaz, en 24 3|5.

ALGUACIL, L. Hevia, en 25 1|5.

INSOLACION, U. Gaete, en 25 1|5.

NOBLE, F. Toro, en 24 un quinto.

AEROLINEA, aprendiz, en 24 2|5.

SHANGAICITA, L. Muñoz, en 23 saliendo del partidor.

DAGUALTE, aprendiz, y HASTA LUEGO, G. Farfán, en 23 del partidor; llegaron iguales.

LA MACARENA, E. Soto, en 22 3|5; del partidor.

500 metros:

ARTILLERO, U. Gaete, en 31.

RIESGO, J. Toro, en 30 dos quintos.

SENDERO, L. García, y AMBASSADOR, J. Barrios, en 30 4|5; llegaron iguales.

DON QUIJOTE, J. Toro, en 30 2|5.

SIEMBRA, M. Díaz, en 31 2|5.

WINDSOR LAND, L. García, en 30 2|5.

DARDANELO, M. Carú, en 30 4|5.

LUPIN, F. Toro, en 30 dos quintos.

TABOLEO, aprendiz, en 31 2|5.

VIBILIA, J. Toro, en 30 un quinto.

RIO REAL, aprendiz, en 30 2|5.

ROYAL ENCLOSURE, R. Madariaga, en 30.

PICHINGAL, V. Bravo, en 30 2|5.

MARFILINO, F. Toro, en 30 2|5.

BOSTON PAZ, L. Camus, en 28 del partidor.

600 metros

HATARI, R. Madariaga, y GAUCHESCO, S. Prádenas; en 36 1|5; viéndose fácil Hatari.

BOTNIA, J. Amestelly, en 37.

PLAYA CHICA, aprendiz, en 37 2|5.

MIRASIERRA, V. Bravo, en 37 1|5.

CU CU, F. Toro, en 39 a voluntad.

TIROL, O. Hermosilla, en 37 4|5.

GALAXIA, aprendiz, en 37.

PATO NEGRO, R. Céspedes, en 37 3|5.

PEDRO LEON, R. Céspedes, en 37.

SNOW MAN, F. Toro, en 36 2|5.

RENAL, J. Martínez, en 37.

ESPAÑOL, J. Toro, en 36 4|5.

ARRANCA MI NEGRO, A. Mora, en 38.

800 metros

ORONTES, J. Toro, y BETTY, L. Camus, en 49 un quinto; viéndose fácil Betty.

OFF SET, L. Caroca, en 51 1|5.

1.000 metros

RUSTICO, R. Céspedes, en 1 [illegible] (mano del Club).

BURLANOFF AUN ESPERA

BURLANOFF no cumplirá en el día de hoy, como se había anunciado, la prueba de suficiencia que debe cumplir ante requerimiento de la Organización Sudamericana para su próximo viaje a Brasil.

Debía el hijo de Venetian dor, por cancha de carrera realizar esta mañana un cotejo, para luego ser examinado por el veterinario Anselmo Allert, nominado por la Organización, para comprobar el estado sanitario del pupilo de René Méndes.

El último tratamiento hecho a BURLANOFF, se le hizo hace aproximadamente unos 20 días, cuando particularmente se le aplicó un do caústico en una rodilla por una posible Dermitis. La piel de Burlanoff, muy sensible, se vio muy afectada.

La no realización de la prueba de suficiencia se debe a que el veterinario señor Allert hoy no estará en Santiago.

LOS CASTIGADOS

BOGOTA.— (Especial).— Los afectados.— Los profesionales afectados por las medidas mencionadas son siete colombianos y seis extranjeros, a saber:

Gilberto Giraldo, preparador antioqueño al servicio de Hipotecho desde el año de 1958. Había sido suspendido el 13 de agosto de 1959. Alcanzó a contabilizar 45 triunfos en las pistas locales.

Jesús Giraldo, entrenador, hermano del anterior, venía sirviendo desde 1959. Ganó 9 carreras en su campaña.

Santiago Calle, colombiano, obtuvo 77 victorias en Medellín: 1 en Calí y 86 en Hipotecho.

Jaime Larrea, de Urrao Antioquia, ganó 15 carreras en Medellín y 11 en Hipotecho.

Alfonso Matiz, de Facatativá, aprendiz de segunda categoría, venía actuando desde 1959 y había obtenido 6 victorias.

Gonzalo Aristizábal, de Medellín, ganó 20 carreras en Cali. Llegó al Hipódromo el 5 de agosto de 1963. Ganador de 6 carreras.

Alberto Cárdona, colombiano; en Cali obtuvo 62 victorias y 5 en Hipotecho, en donde actuó desde el año de 1962.

Carlos Silva, chileno, llegó al Hipódromo de Techo en 1955; ganó 78 carreras.

Salvador Godoy, chileno, llegó al país el 27 de julio de 1956; fue ganador de varias estadísticas, inclusive la del pasado año. Ganó 315 carreras.

Pedro Bustos, chileno, llegó a Colombia en 1955; ganó 66 carreras.

Guillermo Sánchez, panameño, llegó a mediados de 1963; ganador de 5 carreras.

César Básquez, panameño, llegó en 1963 a Hipotecho y hasta el momento solamente había obtenido 2 victorias.

Genaro Taboada, peruano, llegó al país en el año de 1961; contabilizó 29 carreras.

APRONTES PARA ELEGIR

HIPODROMO CHILE

Segunda Carrera

DARDANELO	500
LUPIN	500

Tercera Carrera

INAPRECO	1.000
SIEMPRE LISTO	400

Cuarta Carrera

DOS ASES	1.200
IMOLESE	1.000
RASCANIO	1.000
TIROL	600

Quinta Carrera

IVANALE	1.400
ALGUACIL	400
INSOLACION	400

Séptima Carrera

PICHINGAL	500
ARRANCA MI NEGRO	600

Octava Carrera

ENGLISH PRINCESS	1.400
LA MACARENA	1.400
LUNA BLANCA	1.400
TEJONERA	1.300
YASTA	1.000

Novena Carrera

ARTILLERO	1.300
CARIÑOSO	1.400
OFF SET	800
SNOW MAN	600

Décima Carrera

AEROLINEA	400

Undécima Carrera

AGRESOR	800
RIO REAL	580
HASTA LUEGO	400
TRI SULARA (Partidor)	300

Duodécima Carrera

RICACHON	1.200
RENAL	600
SORRENTINO	1.400
EL SOLITARIO	1.200
KIM NOVAK	1.300
RETOCADA	1.400

Décimotercera Carrera

DON ALFONSO	1.000
TIO POLLO	1.400
BOTNIA	1.200

Décimocuarta Carrera

PLAYA CHICA	1.200
YANKEE	1.400
MIRASIERRA	500
DOBLETE	1.200
SHANGAICITA	1.200
DOLLAR ORO	1.400

CLUB HIPICO

Primera Carrera

COPPER PRINCE	500
GRAN SOÑADOR	1.400
HOROSCOPO	1.400
INTERIOR	700
RECURSO	700

Segunda Carrera

ESPADON	600
LEBU	1.400
NIZARDO	1.400
PAPASMAYO	1.200
PLAUTO	600
PUNTAL	1.200
QUEMADERO	600
TUFO	1.400

Tercera Carrera

CAPITANO	1.200
CHASQUI	1.400
ORONTES	800
PARCO	800
ZOQUETE	700

Quinta Carrera

URANIA	400
COURT VIEW	1.000
NOVELESCO	1.200
ANDARIN	400

Sexta Carrera

BANQUIER	500
MI MERY	800
ESTERI	1.200
ESTALLIDO	500
TAN GRINGA	500
POURQUOI PAS	1.200
ARRUGADO	700

Séptima Carrera

SCHULERIN	600
CACHATIVA	1.400
CARA CLARA	1.400
FARAS	1.400
LADY CROONER	700
MUSCARINA	700
MISS LIGHT	600

Séptima Carrera "A"

LANDER	1.600
BETTY	800
LAGARTIJO	1.400
PARRAGON	800

Octava Carrera

QUELONA	800
SAPPHIRE	700
NUMEN	800
PROMOTOR	1.400
ANGURRIENTO	1.600

Novena Carrera

FELIX	1.400
CENTINELA	1.600
SOPLIDO	1.000
RECIDIVA	1.400

Décima Carrera

FANTASTICO	800
DON TAVI	800
QUITE	400
MITZUKAWA	1.400
PANGUECILLO	1.400
MASERATI	1.400

Undécima Carrera

NEGELIA	300
QUILQUILCO	1.200
MARIA PAOLA	800
OCELOTE	1.200

Duodécima Carrera

LIPIPAN	400
ORGANILLERO (Repitió)	400
ORGANILLERO (Repitió)	300

Décimotercera Carrera

HILL PETER	400
NASTACIA	300
POLIGNAC	600
AARON	400
GAMELIN	300
HUNGARO	1.000
NIGER	400

CLUB HIPICO...

(De la Página 18)

DUODECIMA CARRERA.— A las 17,10 horas.— 1.100 metros.— 4a. Serie.— (2a. válida de la doble.)

De Concep.	1	King Dusty	56	3	A. Salas	M. Velarde	—	Debuta en Santiago. Hijo de Dusty en Agua Buena, por Pistolet
De Concep.	1a	Too Good	56	6	S. Alcaide	M. Velarde	—	Debuta en Santiago. Hijo de Dusty en Agua Buena, por Pistolet
4—6—7—2h	2	Palaciego	56	8	P. Ulloa	G. Avila	1321	2.o de Chamaco en 1.200 con 49 k., 1.14 3|5, 2a. ser. Chile
2—14h—7—8	3	Berenice	55	10	R. Parodi	A. Valdés	1299	8.o de Pirita en 1.200 con 56 k., 1.13 3|5, 4a. serie
17h—7—1	4	Marchamar	55	13	J. García	J. González	1339	Ganó a Curiosilla en 1.000 con 52 k., 1.01 4|5, 5a. serie
10h—10h—6	5	Rectory Girl	54	15	V. Bravo	P. Briones	1338	6.o de Talito en 1.000 con 47 k., 1.01 4|5, 3a. serie
8—11—5—3	6	Lipipán	54	4	C. Pezoa	C. Tapia	1299	3.o de Pirita en 1.200 con 52 k., 1.13 3|5, 4a. serie
2—3—8—6	7	Caracal	53	17	E. Guajardo	G. Urquidi	1299	6.o de Pirita en 1.200 con 54 k., 1.13 3|5, 4a. serie
2—5—5—1	8	Detita	53	1	C. Sepúlveda	E. Inda	1301	Ganó a Queen Air en 1.200 con 55 k., 1.13 3|5, 5a. serie
3—4—9—3	9	Gualeta	53	1	A. Núñez	Al. Breque	1299	2.o de Pirita en 1.200 con 50 k., 1.13 3|5, 4a. serie
1—1—4—4	10	M. Caroline	53	18	M. Ramírez	H. Medina	1299	4a. de Pirita en 1.200 con 52 k., 1.13 3|5, 4a. serie
4—14—3—7	11	Mirador	52	11	E. Saavedra	M. Norambue.	1274	7.o de Messager en 1.000 con 52 k., 1,01, 4a. serie
15h—12h—9	11a	Qué te Cuesta	51	12	S. Alcaide	M. Norambue.	1399	9.o de Marchamar en 1.000 con 57 k., 1.01 4|5, 5a. serie
2h—10h—10h	12	Bragado	51	16	F. Toro	A. López	1221	10.o de Despecho en 1.500 con 54 k., 1.32 2|5, Clásico, Chile
9—14—1—5	13	Lucrecio	51	14	J. Baeza	P. Bagú	595	5.o de Calabrés en 1.300 con 58 k., 1.19 3|5, 5a serie
1—2—1	14	Juanucho	50	9	H. Pilar	A. Breque	1272	Ganó a Cielo Claro en 1.000 con 55 k., 1.101, 6a. serie
8v—8—3	15	Organillero	48	7	J. M. Aravena	G. Sarmiento	1333	3.o de Jardinero en 1.200 con 56 k., 1.16, condicional
5—1—11—9	16	Vorobey	47	2	R. Céspedes	S. González	1299	9.o de Pirita en 1.200 con 48 k., 1.13 3|5, 4a. serie

DECIMOTERCERA CARRERA— A las 17,45 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (3a. válida de la 2a. triple.)

6v—12—12	1	Brentano	56	7	L. Godoy	G. Sarmiento	1299	12.o de Pirita en 1.200 con 51 k., 1.13 3|5, 4a. serie
4—9—8	1a	Sineus	49	10	R. Céspedes	J. Maldonado	1325	8.o de Curzón en 1.200 con 53 k., 1.13 3|5, 5a., Chile
8—10—1	2	Hill Peter	56	5	P. Ulloa	E. Inda	1294	Ganó a Simpaticona en 1.200 con 57 k., 1.14, 6a. serie
11—5—2	3	Queen Air	55	14	S. Vera	J. Rodríguez	1301	2.o de Detita en 1.200 con 54 k., 1.13 3|5, 5a. serie
4—8—16	4	Lady Hiss	54	18	R. Parodi	F. Jacial	1165	16.o de Requerido en 1.100 con 49 k., 1.07 4|5, 4a. serie
4—7—3—1	5	Nastacia	54	6	A. Núñez	A. Valdés	1328	Ganó a Repaso en 1.100 con 52 k., 1.10, condic.
8—9—12	6	Perdurable	54	17	E. Saavedra	F. Chamorro	1275	12.o de M. Hill en 1.500 con 55 k., 1.36 3|5, 4a. serie
8—6—8	6a	Polignac	47	4	F. Meneses	M. Amaya	1336	8.o de Demagoga en 1.000 con 51 k., 1.02, 5a. serie
5—11—5	7	Dongo	53	12	E. Guajardo	J. Inda	1339	5.o de Marchamar en 1.000 con 50 k., 1.101 4|5, 5a. serie
9—4—9—9	8	Aaron	52	6	M. Ramírez	O. Silva	1333	9.o de Jardinero en 1.200 con 56 k., 1.16, condic.
4—4—3—8	9	Ernesto	52	1	R. Jaque	E. Núñez	1273	8.o de Pelandrún en 1.000 con 54 k., 1.13 3|5, 5a. serie
3—2—1—9	10	Gamelin	52	16	H. Salas	R. Allen	1301	9.o de Detita en 1.200 con 55 k., 1.13 3|5, 5a. serie
4—8—1	11	Húngaro	52	11	R. Madariaga	J. Castro R.	1290	Ganó a Sans Atout en 1.000 con 55 k., 1.101, condic.

[illegible]

HIPODROMO CHILE...

(De la Página 18)

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. Serie.— A las 13.20 horas.

[illegible]

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. Serie.— A las 13.55 horas.— Tercera válida para la Apuesta Triple.

[illegible]

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. Serie.— A las 14.30

[illegible]

RUBIO — HERNANDEZ

COMO EN OTRO TIEMPO, DOS PUGILISTAS QUE ENTRENARON JUNTOS, LLEGAN AHORA A LA DISPUTA DE UN CAMPEONATO DE CHILE.- RUBIO Y HERNANDEZ, PUEDEN HACER UN COMBATE DE EMOCION, COMO EN EL PASADO LO EFECTUARAN REYES Y ARTURO ROJAS...

BOXEO AL DIA

Título Nacional de los Welters discuten Hernández y D. Rubio

La pelea de esta noche, en el Caupolicán, comprenderá 12 rounds.— En el semifondo se enfrentan Luis Silva con Eduardo Mackenna

Culminando un largo período de intensa y acabada preparación, saldrán esta noche al ring del Caupolicán, Manuel Hernández y Domingo Rubio, quienes a 12 vueltas disputarán el título nacional de los welters profesionales, que en la actualidad posee Hernández.

MUCHAS DISCUSIONES EN TORNO AL COMBATE.— Ocurre normalmente que la disputa de un título provoque muchas controversias y que las opiniones discrepen bastante en cuanto al resultado. El panorama, en este caso, es muy similar al de otras ocasiones, ya que también existen discusiones y dudas acerca del cariz que tendrá el combate, como igualmente de las posibilidades que tienen el campeón y su retador.

SE CONOCEN MUCHO.— Han tomado las discusiones en este caso mucho más volumen que lo corriente, por el hecho simple y muy conocido, por lo demás, que los rivales se conocen casi de memoria, ya que pugilísticamente se han formado juntos, e incluso tienen un mismo manager. En el hecho, se enfrentan por primera vez oficialmente, pero en la práctica, lo vienen haciendo en la sala desde hace bastante tiempo. En este aspecto, es indiscutible que el factor sorpresa no existe, o se ve muy atenuado, ya que, si bien sabe Hernández el valer pugilístico de su contendor, también conoce perfectamente Rubio los puntos que calza el campeón.

RECORDS PAREJOS.— El motivo de discusión que provoca la situación comentada cobra también mucho volumen si se estudian las campañas que han cumplido ambos rivales en los últimos 3 años, durante los cuales han enfrentado a varios de los mismos contendores. Hernández, por ejemplo, desde 1961 a esta parte, ha realizado 22 combates, de los cuales ganó 6 por nocaut, 9 por puntos, empató 6 y perdió uno ante el argentino Juan Carlos Junco, en noviembre de 1963. Rubio, por su parte, en el mismo período, ha celebrado 30 peleas, de las que ganó 9 por nocaut, 15 por puntos, empató 3 y perdió 3. Sus vencedores fueron: Hugo Rambaldi, Andrés Osorio y Raúl Ullieldin. Este último, un argentino que lo batió por puntos en diciembre de 1963, en Río Gallegos. La derrota que sufrió Rubio a manos de Andrés Osorio, la salvó posteriormente, ya que se desquitó en Concepción, donde ganó sin objeción alguna.

POSIBILIDADES SIMILARES.— Sacando como conclusión, puede afirmarse que la chance de ambos es pareja, en el bien entendido que cualquier pronóstico es muy difícil. En todo caso, no es aventurado asegurar que la pelea será de ritmo intenso, áspera y con la posibilidad que termine antes del plazo reglamentario. Esto último, a la luz de la pegada que poseen, que siendo tal vez más violenta en Hernández no es de la justeza de Rubio.

EL PROGRAMA.— La reunión de esta noche se realizará conforme al siguiente programa: 4 rounds: Manuel Gallardo con Jacobo Valdivia. 6 rounds: Carlos Eldregue con Jorge Díaz; 6 rounds. Selección de livianos: Pedro Velasco con Nelson Carrasco y Luis Silva con Eduardo Mackenna. 12 rounds: Manuel Hernández con Domingo Rubio. Disputa del título nacional de los welters.

Atletismo en el Stade Francais

Mañana y el domingo, se realizará en la pista del Stade, el tradicional Torneo FRANCIA en homenaje a la República de Francia, y en el que se disputarán premios donados por la colectividad francesa residente, y en que participarán la totalidad de los clubes de la Asociación Atlética de Santiago. El programa y horario, es el siguiente:

MAÑANA.— 15 horas: 200 metros vallas contra el tiempo; Garrocha; Disco, damas; Salto alto juveniles; 60 metros planos, damas, serie; 60 metros planos, juveniles, series; Bala juveniles; 1 milla (1.609 metros); Salto alto, damas; Disco varones; 60 metros planos, varones, series; 600 metros planos juveniles contra el tiempo; 400 metros planos, damas, contra el tiempo; Posta de 4 x 200 metros, varones; Posta de 4 x 200 metros, juveniles.

DOMINGO 19 DE JULIO.— 50 metros planos, infantiles series; salto alto, varones; Salto largo, damas; 60 metros final, varones; 60 metros final, damas; Jabalina, damas; 150 metros varones, contra el tiempo; 50 metros final, infantil; Salto alto, infantil; 60 metros final, juveniles; disco juveniles; 600 metros planos varones, contra el tiempo;; Posta 5 x 80, damas; Jabalina, varones; Posta sueca, varones contra el tiempo; Desfile final y entrega de premios.

■ El Club Deportivo Michimalongo de Los Andes, realizó dos pruebas de Cross Country en homenaje a la Colonia Italiana residente. En embas pruebas participaron un gran número de atletas, que hizo que éstos eventos fueran todo un éxito para sus organizadores, como también para el público que presenció por primera vez, una competencia de Cross.

RESULTADOS GENERALES.— CROSS COUNTRY DE 5.000 METROS PARA JUVENILES.— 1.— Ramón Muñoz, del Michimalongo, tiempo 26.42; 2.— David Basualto, del Michimalongo, tiempo: 26.51.2; 3.— Francisco Urrutia, Escuela Vocacional: tiempo 27.04; 4.— Hugo Salas, Michimalongo, tiempo: 28.36; 5.— Luis Muñoz, Michimalongo, tiempo: 30.06.

CROSS COUNTRY COLONIA ITALIANA DE 12 KILOMETROS, PARA DULTOS.— 1.— Alberto Zamudio, del Suplementeros de Santiago, tiempo: 52.24; 2.— Luis Correa, del E. T. C. del Estado de Santiago, tiempo: 52.42,5; 3.— Mario Torrealba, del Colo Colo de Santiago, tiempo: 54.01; 4.— Oscar Osorio, del Velez Sarfield de Viña del Mar, tiempo: 55.59; 5.— Luis Reyes, del Michimalongo de Los Andes, tiempo: 56.12; 6.— Juan Ulloa, del Colo Colo de Santiago, tiempo: 57.02; 7.— Pedro Barraza del Cultura Física de Viña del Mar tiempo: 57.08; 8.— Domingo Labra del Velez Sarfield de Viña del Mar tiempo: 57.194; 9.— José Vera del Michimalongo de Los Andes tiempo: 57.39; 10. — Hernán Guzmán del Cultura Física de Viña del Mar 1 hora 04.10; 11.— Moisés Arancibia del Michimalongo de Los Andes, sin tiempo; 12.— Felipe Gálvez del Liceo de Hombres de San Felipe, sin tiempo.



GANARON Y SE FUERON.— Ayer en la tarde volvieron a Montevideo los integrantes del campeón uruguayo, Nacional, luego de enfrentar y ganar a Colo Colo por 4 goles a 2. En la nota gráfica, Sanfilippo, el peligroso entreala izquierdo del elenco charrúa, frena su carrera al ver que Escuti ya ha conseguido la pelota. Completan la escena, Montalva y González, ambos, buenas figuras en el cuadro albo.

FUTBOLERIAS

FUE ENYESADO HECTOR FUMARONI

Ayer en la tarde regresó a Montevideo la delegación del Club Nacional, que por la Copa Libertadores de América venció a Colo Colo por la cuenta de cuatro tantos contra dos.

MALESTAR EN COLO COLO.— La derrota de los albos provocó malestar en las esferas directivas, pero sin que hasta el momento se sepa a ciencia cierta, si se va o no a tomar alguna medida en cuanto a modificar el equipo para la revancha de Montevideo.

Esto se resolverá en la próxima semana y luego que el equipo enfrente el domingo a Unión Española, match que puede servir como punto de referencia, para la mejoría de algunos jugadores, cuya actuación frente a Nacional fue muy baja.

UNION CON UN CAMBIO EXTRAÑO.— En cuanto al rival de Colo Colo, ha anunciado en forma definitiva que no actuarán, Honorino Landa ni Roblá, ambos en cama hasta hoy y en descanso total hasta el martes 21.

Sin embargo, el equipo rojo ofrecerá una novedad que, si bien se ha tratado de mantener en el más cerrado de los secretos, ya se ha logrado filtrar al ambiente. Se trata de que no será incluido el puntero izquierdo Molina, y que, en cambio, reaparecerá el defensa central, Aguilera. Esta modificación tiene como objetivo primordial, cumplir con una disposición táctica de neto corte defensivo, en la cual no tiene mayor importancia el número con que salga Aguilera a la cancha.

ISAAC CARRASCO A IBERIA.— Luego del encuentro que jugará Iberia en Temuco, frente al equipo local, resolverá la directiva ibérica el problema, aún pendiente, de la designación del entrenador. En ese encuentro, y al igual que en la fecha anterior, el equipo será dirigido por Domingo González, quien, pese a todo, a insistido en no aceptar el cargo ofrecido, aduciendo que no le interesa. No obstante ello y lo señalado públicamente por González, los dirigentes de Iberia no pierden la esperanza de convencerlo y conseguir que siga en el equipo, aun cuando esto sea en razón directa de la amistad que lo liga al presidente de la rama de fútbol y sin que cobre nada por sus servicios.

Pero para ponerse en resguardo y suponiendo que González no acepte, ya tienen los dirigentes ibéricos, el nombre del entrenador que pueda sacarlos de la situación difícil en que se encuentran. El entrenador designado y con quien ya conversaron en la mañana de ayer es Isaac Carrasco, que hace muy poco abandonó el fútbol activo y que reglamentariamente está autorizado para ejercer esta nueva actividad.

OTRO CLUB SIN ENTRENADOR.— Deportes Colchagua es otro de los equipos de la División de Ascenso que está sin entrenador. Los dirigentes están estudiando la posibilidad de contratar a José Stefanovich, ex entrenador de Palestino o a Guillermo Díaz, el ex alero internacional de Santiago Morning. El resto de los postulantes al cargo fueron desahuciados por estimar exageradas sus pretensiones económicas.

ENYESADO HECTOR FUMARONI.— En la tarde de ayer fue enyesado, Héctor Fumaroni, centro delantero de Audax Italiano. La medida, que sin duda afecta al potencial ofensivo de los itálicos, fue tomada luego de un acusioso examen médico, en el cual se determinó que el jugador tenía un golpe en el pie izquierdo que le producía muchos dolores, que sin ser de mucha gravedad exigía la completa inmovilización, para lograr así una más rápida mejoría.

De no producirse una complicación, más adelante, el centro delantero itálico, podrá estar en condiciones de reaparecer en dos fechas más, vale decir, ante Universidad Católica. Mientras tanto y para el match con Palestino el domingo próximo en Santa Laura, en lugar de Fumaroni es probable que juegue Gentillini, siempre y cuando logre recuperar su mejor forma, de lo contrario actuaría Salas.

TRIUNFOS DE EVERTON EN TORNEO DE CADETES.— Dos victorias importantes consiguió la filial de Everton en el torneo de cadetes en los partidos jugados con los equipos de Palestino. La primera infantil evertoniana, dirigida por Santiago García, ex jugador de la "U" y Green Cross, ganó 2x0 al elenco palestinista, que se mantenía invicto en la competencia. Por su parte, la cuarta especial batió 4x1 a su contendor, destacando la labor del ala izquierda formada por Cristino y Ortiz, quienes, por petición de Daniel Torres, fueron llevados a Viña del Mar a ser probados en el equipo superior.

El conjunto de Primera Infantil de Everton lo formaron los siguientes jugadores: Pino; Zapata, Zuleta y Miranda; Quezada y Aguilera; Blando, Silva, Pastén, Alvarez y Bravo.

LE AMPUTARON UN BRAZO A LARRONDO.— Por intermedio de Pedro Teylleri, ex delegado del Club Ovalle Ferroviario ante la Asociación Central, que pese a no estar en ese cargo sigue siempre preocupado de los asuntos de la entidad nortina, tuvimos la noticia de que el jugador Larrondo sufrió la amputación de un brazo, a consecuencias de un accidente automovilístico. El hecho se produjo el domingo pasado por la noche, mientras Larrondo viajaba hacia Ovalle en el automóvil manejado por Valentín Barrios, quien resultó con heridas leves. Los médicos que atendieron a Larrondo en el Hospital de Ovalle hicieron esfuerzos para salvarle el brazo, pero ante la gravedad de su estado y las complicaciones que se presentaron debieron amputarlo. Larrondo sigue internado en el hospital de esa ciudad.

REPOSO ABSOLUTO PARA SIMONETTI

Así fue ordenado por los médicos que lo examinaron en Buenos Aires.— Ayer llegó a Los Cerrillos y fue conducido en una ambulancia hasta su domicilio.— Guardará cama durante cinco días más.— Hubo que sacrificar a la yegua "Rumba"

En el avión Lufthansa que llegó ayer a las 16.35 horas a Los Cerrillos, regresó de Buenos Aires, el campeón chileno y campeón sudamericano de equitación, Américo Simonetti.

El notable astro ecuestre nacional, como consecuencia del accidente automovilístico sufrido el lunes pasado en la capital argentina, fue bajado de la nave aérea en camilla y conducido de inmediato a su habitación en una ambulancia especial que, por encargo de su señor padre, don Américo Simonetti, lo esperaba en nuestro primer puerto aéreo.

Familiares del crack hicieron saber a la prensa, que el estado del brillante ganador de la última "Copa de las Naciones" disputada en Buenos Aires, y que consolidó también la victoria por equipo de la representación de Chile, no era de cuidado, pero que en resguardo de su propia salud y recuperación, los médicos le habían diagnosticado inmovilidad y reposo absoluto, por haber sufrido una contusión interna en el costado izquierdo.

Acudieron a dar la bienvenida a Simonetti, en Los Cerrillos, el directorio de la Federación de Deportes Ecuestres de Chile, miembros del Consejo Nac. de Deportes y Comité Olímpico de Chile, del Departamento de Deportes del Estado, del Audax C. S. Italiano y del Deportivo Universidad Católica, Club al cual él pertenece. También numerosos socios de estas últimas instituciones, familiares, amigos y admiradores del campeón.

Gracias a una gentileza del director de la Federación de Deportes Ecuestres, Jorge Ritter, damos a continuación, los resultados oficiales del Concurso Hípico Internacional de Buenos Aires, donde tan brillante actuación les cupo a Américo Simonetti, Manuel Rodríguez, Luis Labbé, Alejandro Pérez, Clemencia Sánchez, Gloria Franke y Cecilia Rosas, integrantes del equipo chileno a ese concurso:

SABADO 4: Saltos variados: 1.o A. Simonetti (Chile); 2.o A. Pérez (Chile). **Domingo 5, Muros:** 1.o capitán J. Silveyra (Uruguay); 2.o coronel C. Delía (Argentina). **Martes 7: Recorrido de Caza:** 1.o A. Simonetti (Chile); 2.o A. Simonetti (Chile). **JUEVES 9, Prueba Damas:** 1.a Gloria Franke (Chile); 2.a Cecilia Rosas (Chile). **Prueba Potencia:** 1.o capitán J. Silveyra (Uruguay); 2.os en empate Américo Simonetti (Chile); y Carlos A. Dos Santos (Brasil). **SABADO 11, Saltos variados:** 1.o coronel C. Delía (Argentina); 2.o A. Simonetti (Chile); tercero A. Pérez Chile) y 4.o L. Labbé (Chile). **Confraternidad.** Tres jinetes por nación: 1a. Clemencia Sánchez (Chile) A. Arrambide (Argentina) y P. Samalla (Brasil); 2.os, en empate: A. Pérez (Chile) y Cecilia Rosas (Chile).

En resumen, Chile obtuvo 6 primeros puestos, 5 segundos y terceros lugares y 2 cuartos puestos, vale decir, además del gran triunfo de Simonetti, Rodríguez, Labbé y Pérez en la "Copa de las Naciones", la mejor actuación internacional de la equitación chilena de estos últimos tiempos.

SE TUVO QUE SACRIFICAR A LA CAMPEONA "RUMBA"

Una sensible baja, eso sí, tuvo que lamentar el equipo chileno en su caballada. Ella afectó a la yegua "Rumba", de notable actuación en Buenos Aires, guiada por Manuel Rodríguez, y que se espantó en el avión "LASA" en que regresaba al país, rompiendo la jaula y parte del techo de la nave aérea, y sufriendo serias heridas que obligaron a sacrificarla. Debido al desperfecto ocurrido en el avión, los demás caballos se resfriaron por la baja temperatura, siendo el de más cuidado, el campeón "Chañaral", cabalgadura favorita de Américo Simonetti y que está afectado de neumonía. Como su dueño, "Chañaral" está bajo estricta vigilancia y control médico-veterinario.



LOS MEDICOS, en previsión de posibles complicaciones al golpe que sufriera en el accidente automovilístico del lunes pasado en Buenos Aires, le recetaron inmovilidad y reposo absoluto, y aquí está, obediente y disciplinado como siempre Américo Simonetti, acatando, muy contrito, en su casa el diagnóstico



CAMPEON de equitación Américo Simonetti en su lecho de recuperación y en amable compañía: a la derecha Cecilia Rosas, integrante del equipo chileno que tan brillante actuación tuvo en Buenos Aires, y a la izquierda, Astrid Núñez, admiradora y amiga del gran centauro. Con tan gentiles "enfermeras", la mejoría del crack caminará, a no dudarlo, a pasos agigantados.

Consejo Nacional de Deportes se reúne esta tarde

El Consejo Nacional de Deportes y el Comité Olímpico de Chile se reunirán hoy, a las 17 horas, para tratar las siguientes materias:

1) Actas de las reuniones del CND, del 29 de mayo y 5 de junio y del COCH, del ... de abril; Poderes de la Federación Chilena de Esgrima a favor de Hugo Salas; de la Federación Chilena de Polo a favor de Emilio Bartard; de la Federación de Vóleibol, en favor de Admin Echagüe; de la Federación de Tenis de Mesa en favor de Guillermo ...; de la Federación ... de Chile, en favor de Manuel López y Víctor ...; 2) Memoria anual, balance general al 30 de junio y presupuesto 1964-1965.



■ Mal le fue a Audax Italiano en Talca. Por varias razones le tocó enfrentar al "chúcaro" equipo sureño, nuevamente con todos sus "aperos". Y Audax supo lo que esto significa al igual como Unión Española en la fecha anterior. Dicen los propios dirigentes itálicos, lo que aumenta el valor de la declaración, que Rangers en este momento, debe ser uno de los equipos que mejor fútbol está jugando, que todo lo que hizo frente a los hispanos lo superó en su reducto. Con diez hombres, por lesión de Juan Soto, actuó todo el segundo tiempo como una fuerza arrolladora. Bien ensamblado, haciendo rodar el balón por todos los sectores del campo con precisión y velocidad.

■ Las otras razones son de tipo anecdótico. Arturo Rodenack, ex meta de los talquinos, al llegar a la ciudad del Piduco, hizo una apuesta con Juan Soto de 50 escudos, que el piloto no le hacía un gol. Y no sólo tuvo que pagar la apuesta sino que además, recibir la rechifla del público cuando fue anunciado su nombre. Aún guardan los hinchas sureños buenos recuerdos del pintoresco arquero, y no le perdonan su traslado a la capital. Con esto, anunciaron, además, el recibimiento que le tributarán a Cantatore, que ahora está en Wanderers.

■ A propósito de Juan Soto, éste ha recibido en su lecho de enfermo en el hospital, todo el el respaldo de la afición de Rangers. Han llegado niños, damas, jóvenes y gente de todas las edades a demostrarle su afecto y cariño. Al igual que lo hiciera en Colo Colo, Juan Soto se ha ganado el corazón del aficionado talquino. Le deseamos una pronta mejoría.

■ Me llegó un paquete que aún no he abierto. Me imagino que debe ser algo que olvidé en un comentario.

■ "Chumingo" González, el ex entrenador de Magallanes y Unión es muy amigo del presidente de Iberia, Daniel Mourghes. Como el equipo ibérico ha quedado sin entrenador, Mourghes sigue a todas partes a González para convencerlo que acepte dirigir el cuadro. Lo único que ha logrado conseguir es que Chumingo ayude por algunos días en la parte técnica, mientras solucionan el problema.

La semana pasada dirigió las prácticas y el domingo fue a ver el match en que Iberia ganó a Deportes Colchagua por 3 a 0. No estuvo en la banca, pero impartió las instrucciones en el camarín. Al término del cotejo, "Chumingo" señaló: "Ahora que ganaron, seguramente me dirán que no quieren seguir bajo mis órdenes. Me pasa siempre."

■ Otra de Paco Molina. El entrenador de Coquimbo Unido tiene gran sentido del humor. En el partido que jugó su cuadro el domingo en La Calera, durante varias jugadas el guardalíneas de la orilla cercana a la banca de los entrenadores, no cobró algunas jugadas en neta posición off-side. Ya cansado de reclamar, Paco se levantó de la banca, se acercó al zaguero central Morales y le gritó: "Morales... Morales... cuide al linesman, que es el más peligroso!"

ARRAP

Francia y Gran Bretaña igualan a una victoria

■ BRISTOL, Inglaterra, 16 (UPI).— Francia y Gran Bretaña están igualados a una victoria cumplido el día inicial de su match en la eliminatoria de la Copa Davis, Zona Europea.

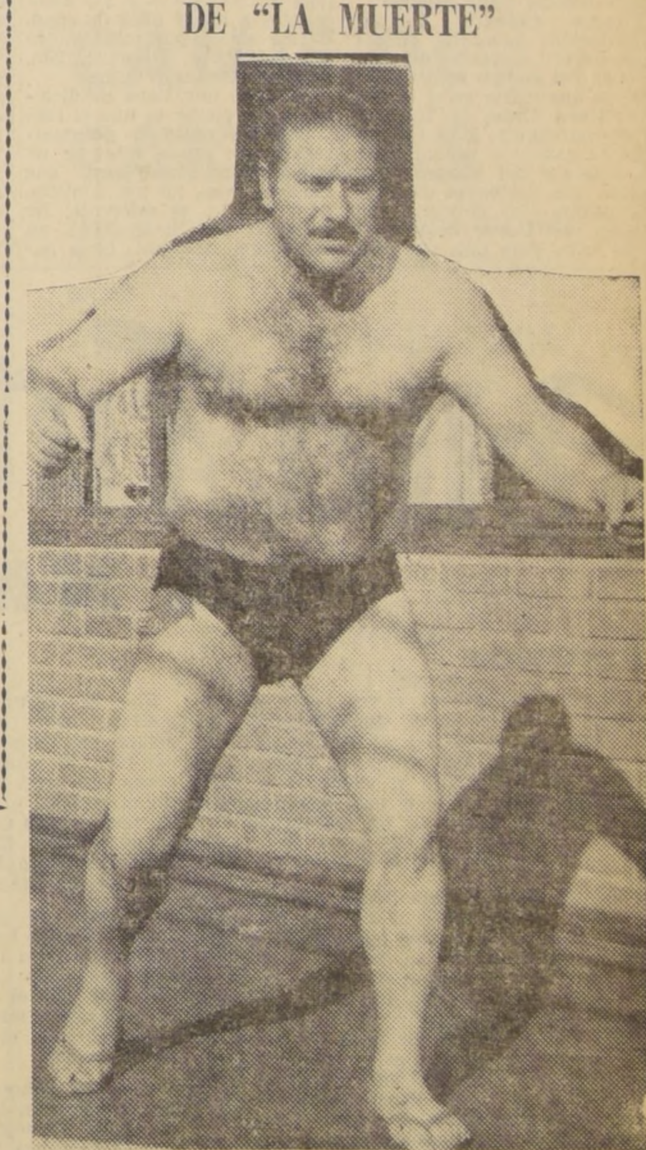
Pierre Darmon, francés, venció a Billy Knight, británico, por cero-seis, siete-cinco, seis-dos, seis-ocho y siete-cinco para igualar el score.

Es que en el encuentro inicial, el británico Mike Sangster superó al francés Pierre Barthes, por seis-tres, dieciocho y catorce-doce.

■ MONTREAL, 16 (UPI). — Se anunció hoy que al australiano Roy Emerson, campeón del torneo de tenis de Wimbledon, le toca enfrentarse mañana con el zurdo Keith Carpener, de Montreal, en el encuentro inaugural de sencillos entre Australia y Canadá por la Copa Davis de Tenis.

John Newscombe, también de Australia, se medirá con otro zurdo canadiense, Francois Godbout, en la segunda serie de individuales el viernes.

"LA MUERTE", ¿ENCONTRO LA HORMA DE SU ZAPATO?... MAÑANA EN EL CATCH DEL CAUPOLICAN: ITALIANO PAOLO ROSSI, AMENAZA POTENCIAL DE "LA MUERTE"



CAMPEON ITALIANO PAOLO ROSSI, MUSCULOSO Y BRUTAL, MAÑANA SOMETERA A PRUEBA DE FUEGO A "LA MUERTE"

El desafío lanzado por el campeón italiano PAOLO ROSSI contra el escalofriante esqueleto negro-blanco "LA MUERTE" (misterio que oculta al más fiero campeón de Europa), obtiene repercusión amplia entre todos los aficionados al violento deporte catch as catch can.

Al efecto, hay muchísimo interés por asistir mañana sábado 18, noche, al popular TEATRO CAUPOLICAN, a presenciar esta puja internacional LA MUERTE-PAOLO ROSSI, un verdadero choque de tanques del catch.

Muchos opinan, que al fin, "LA MUERTE" encontró la horma de su zapato, en el italiano PAOLO ROSSI, quien lo someterá a prueba de fuego, descalabrándolo en forma contundente.

Mañana, en el match semi fondo, los contendores paraguayo Indio Capanga y El Príncipe Morella, igual despiertan interés y sensación. En la clásica lucha de relevos "dos" contra "dos" se enfrentarán la collera chilena Pepe Santos-Jimmi Garrido (campeones de las patadas volantes) y la yunta de brutales, Tosco Machado-Norman Houston.

SU LESION PERMITE conocer aspectos ignorados de Ricardo Cabrera, el vigoroso delantero de Wanderers. El goleador "ariete" verde considera que realizará los méritos suficientes que le permitirán la oportunidad en un seleccionado. En el grabado, Cabrera (derecha), formuló aspectos desconocidos de su vida al corresponsal de LA NACION.

RICARDO CABRERA:

La fama lo ha olvidado

Típico jugador de área, no ha conseguido el actual entreala de Wanderers la calificación que se merece

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— Resulta indudable que en la época moderna, el lector procura experiencias que más bien constituyan acontecimientos desconocidos por él. Es lógico que disfruta también con las entrevistas usuales. Pero, en realidad le interesa imponerse de los aspectos que generalmente no son abordados. Busca el lado humano. Y en tal sentido, periodísticamente hablando, resulta que lo improvisado está muchas veces revestido de lo que produce tales sensaciones.

Consideramos que en esta nota proporcionamos detalles de un jugador que el público no conoce. Lógicamente que en diversas oportunidades lo ha visto en completa acción. Sin embargo, hasta ahora no puede formarse un concepto sobre su verdadera personalidad. Lo mismo nos sucedía a nosotros. Aunque un encontrón casual nos permitió entablar una interesante conversación. Fue antes del match de Wanderers con San Luis, en el reducto playanchino.

Sobre el vigoroso "ariete" de Wanderers, y desde antes que militara en la entidad porteña se han vertido las más variadas opiniones. Incluso se dijo que se había hecho una mala negociación con el trueque de Ricardo Díaz por Cabrera, en razón a que éste último no estaba acostumbrado a la disciplina que exige el fútbol profesional. Y hasta cierto punto hubo recriminaciones en las esferas de la institución por la operación por los hechos expuestos.

Empero, todo ello es falso. El propio jugador con una demostración de abierta sinceridad, se encarga de clarificar tales conceptos sobre su persona. "En los siete años que juego en División de Honor nunca nadie se había encargado de preguntármelo", nos expresó. "Lo curioso —agrega— es que ahora que estoy lesionado parece ser que constituyo noticia para ustedes".

Ricardo Cabrera, y por prescripción médica, deberá permanecer alejado durante un mes del equipo de Wanderers, ya que sufrió en el match con Green Cross la fractura de su mandíbula. Esta fue totamente casual y producto de un cabezaso del zaguero Antezana, que pretendió despejar una pelota y se encontró con la cara del fogoso delantero. Desde hace siete días que sólo puede ingerir líquidos, pues no puede masticar. Lo que está indicando que a los ocho kilos que ha bajado con la gimnasia a que fue sometido desde que llegó a Wanderers, es bien probable que siga adelgazando tal como se lo diagnosticó el médico, por las mismas razones de su dolencia. No hay más que por bien no venga, dice el refrán.

Este es el característico jugador de choque por temperamento. Así se nace y así se es. Además, que su físico le permite entablar en el área esta modalidad de hombre gol. Cualidad que Cabrera sabe explotar a la perfección, por cuanto al no ser técnico, debe recurrir a todo lo que signifique oportunismo. Mientras defendió a O'Higgins era más bien el atacante solitario. El único en condiciones de anotar conquistas en favor de los rancagüinos. Y ciertamente la mayoría de las veces lo conseguía.

Refiriéndose a lo que consideraba como factor de que O'Higgins se fuera al descenso dijo: "José Pérez siempre nos estaba exigiendo que impusiéramos el fútbol brioso. Más bien guerrero. Sin considerar que muchos de los jugadores no estaban condicionados para ello. Por lo mismo no se cumplían sus instrucciones. El tenía la razón, pero nosotros le fallamos".

Ricardo Cabrera se inició en el popular deporte en las habituales "pichanguitas" de los barrios de la capital. Estas eran infaltables hace algunos pocos años atrás. Aunque en verdad, ahora no es tan intenso el furror por darle a la de trapo. Ahí se formó en su temple. Luego estuvo algún tiempo en el plantel juvenil de Colo Colo. Posteriormente, le correspondió el Servicio Militar en la Escuela de Aviación. Y también formar en el seleccionado del regimiento. Lo vio Pancho Las Heras y lo llevó a Magallanes, debutando en 1958 en primera por los albicelestes a los 20 años de edad. Todo el ataque magallánico era debutante; Rosende, Zin, Cabrera, Cortés y Ortiz.

"Cuando uno tiene condiciones y las pierde es uno el responsable. Considero personalmente que puedo integrar un seleccionado. Reconozco que muchas veces no me cuidaba, pero ahora es diferente. No pretendo una designación en el plantel nacional. Sino ganarme la oportunidad, que creo merecer", señala textualmente.

Cuando Magallanes en uno de sus mejores años, en 1960, se fue al descenso por aquello del promedio de las tres últimas temporadas, Cabrera se fue a O'Higgins. Desuniendo la gran pareja que formaba con Juan Cortés. Era un espectáculo verlos en acción. Lo que resulta inexplicable, además, es lograr una justificación del porqué Ricardo Cabrera no fue el titular de la selección los tres años que fue nombrado. Recordamos que las únicas dos veces que jugó defendiendo la tricota nacional frente a la selección de Paraguay y contra Estrella Roja, señaló tres goles, pero después fue descartado definitivamente.

"Se termina uno por aburrir en un mismo club. Los jugadores profesionales debemos procurar cambiar de tienda para ganar algo de plata. Es lo que me pasó al cumplir el tercer año en O'Higgins. Aunque nunca pensé que llegaría a actuar en Wanderers. Incluso, a pesar de que consideré siempre que en la modalidad de los porteños era donde mejor me podría adaptar. Me agrada el fútbol de choque. Más práctico que técnico".

En realidad debemos concordar con la opinión de Ricardo Cabrera. Sin embargo, Wanderers poco a poco ha ido perdiendo esa actitud combativa y que le era tan particular. Que lo hizo poco menos que imbatible en el reducto playanchino. Escenario donde los equipos más encopetados terminaban por rendir pleitesía a los "caturros". Es por lo que resulta grato comprobar que el delantero capitalino haya venido a vitaminizar esa ofensiva con una inyección de vigor y empuje al gol.

Es tanto, que si bien es cierto no cuenta aún con un año en el cuadro porteño, ya se considera parte integral del club. Una demostración de ello, la apreciamos al observarlo en la tribuna cuando Wanderers se vio apremiado. "Nunca había estado tan nervioso —declaró. Me dan ganas hasta de morderme los dedos". No lo podía hacer, debido a que apenas siquiera puede conversar, ya que toda su dentadura está asegurada en forma especial para obtener que se mejore rápidamente de su fractura a la mandíbula.

AUTOMOVILISMO:

Sergio Neder reaparece en el Circuito Las Barrancas

Sensacional será su duelo con Ortiz, Jaras, Mayo, Garafulic y Tagle, en la prueba de fondo del domingo.— También ese día, el "Circuito Andes", de Regularidad

Dos pruebas automovilísticas, una de velocidad y otra de regularidad, se anuncian para el domingo próximo.

Y las dos, para los aditcos al rugir de los motores y a las emociones fuertes, revisten interés en sus respectivas especialidades.

Especialmente la que tendrá por escenario el clásico Circuito de Las Barrancas y que tiene alborotados a pobladores, vecinos y autoridades de ese populoso sector de la metrópolis.

La otra, denominada "Circuito Andino", se definirá sobre el recorrido Santiago — Los Andes — Santiago, pasando los corredores 2 veces por la temida Cuesta de Chacabuco.

EL "CIRCUITO BARRANCAS".— Cinco carreras de velocidad en pista, consulta el programa que se desarrollará el domingo en Las Barrancas, bajo la organización de la Asociación de Volantes de Chile y el tutelaje de la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile.

Se partirá a las 14,00 horas, con una primera prueba a 5 vueltas para máquinas pequeñas "Isetta", "Citroneta", "N. S. U." y "Messerschmit", de las Clases 1, 2, y 3, para continuar con otra prueba a 8 vueltas, para máquinas "Simca 1000" y "Austin Minin Cooper", "Simca 1300" y "Standard", de las Clases 6 y 8. En la primera carrera hay inscritos 9 corredores y en la segunda, también 9 "drivers". Luego, siguiendo el orden del programa, vendrá una tercera carrera a 10 vueltas para coches de mayor potencia tales como los 'Volvo" V-16 y V-18, de las Clases 9 y 10, donde habrá 7 rivales en lucha para continuar, como penúltimo evento de la tarde, con una carrera a 8 vueltas para máquinas "Ford Standard", "Ford Ranchero" y 'Volvo V-18", de las Clases 13 y 14.

REAPARECE SERGIO NEDER.— En la prueba de fondo de la reunión, las 20 vueltas para coches especiales de carrera de la Clase Turismo en Carretera, son 18 las celebridades del volante, entre ellos el Campeón de Chile, Bartolomé Ortiz, Raúl "Papín" Jaras, Germán Mayo, Boris Garafulic, Hugo Tagle, Jorge Opazo, Enrique Haggemann, Juan Gac, el porteño Manuel Podesta y Sergio Néder, el joven crack de Providencia que reaparece en un "Ford-Special", preparado personalmente por su señor padre don Felipe Neder.

El duelo que entablen estas mejores manos nacionales en sus poderosos bolidos, habrá de resultar en realidad sensacional el domingo. En esta prueba han anotado sus nombres 18 corredores.



SERGIO NEDER: Reaparece el domingo, tras larga ausencia, en el "Circuito Barrancas", y se insinúa como serio rival para Bartolomé Ortiz, "Papín" Jaras, Germán Mayo, Boris Garáfulic y Hugo Tagle, en la prueba de fondo de esa reunión automovilística de velocidad.

Polla del Futbol
LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero, si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (E° 100). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizara inmediatamente que los acertantes lo resuelvan y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (E° 200). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado de 30 puntos.

6.— Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.— LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.— La lista de los acertantes con 30 puntos o más se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION. Agustinas N.o 1269. Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION. Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente 1032.

DIRECCION DE INDUSTRIAS Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 25 DE JUNIO AL 8 DE JULIO INCLUSIVE.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "PROLENE".
Clase 2.—Briquetas, brea, alquitrán de hulla.— "PROLENE".
Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "PROLENE".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería — "PROLENE"; "ETIQUETA" (paralelógramos)".
Clase 5.—Substancias minerales elaborados.— "PROLENE".
Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.— "PROLENE".
Clase 7.—Piedras elaborados, cementos, cales, yeso.— "PROLENE"; "SEAL ROOF".
Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto.— "PROLENE"; "TANGO"; "FANDANGO"; "COMANDO"; "CALYPSO"; "BLUE MAGIC"; "CAPRI"; "RED CASCADE"; "PINK CASACADE"; "WHITE CASCADE"; "RED SATIN"; "ALL DOUBLE"; "GIANT PACIFIC"; "DUPLEX"; "HIT PARADE"; "ROGGLI"; "FESTIVAL"; "CORONA"; "FIRE CHIEF"; "LILIPOT"; "BLUE MOON"; "JARDIN PUMPIN".
Clase 9.—Productos textiles vegetales, resinas y gomas en bruto.— "PROLENE"; "ALLYN-707".
Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas.— "PROLENE".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "ALLYN-707".— "PROLENE".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "PROLENE"; "ALLYN-707".
Clase 13.—Productos sacarinos no refinados.— "PROLENE".
Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir.— "PROLENE".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines.— "PROLENE"; "ALLYN-707".
Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y calcáreas.— "PROLENE".
Clase 17.—Carbones y cales animales.— "PROLENE".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "PROLENE".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "PROLENE"; "AQUAMAR"; "VIÑA DEL MAR"; "ETIQUETA (pescados en círculo)".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. "PROLENE"; "FIXO PLAST"; "LA SUIZA"; "BETULINA"; "CERALINA"; "SEAL ROOF".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "PROLENE"; "DIOLAN"; "ALADINO".
Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "PROLENE".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "PROLENE"; "POLYREY".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "PROLENE".
Clase 25.—Cestería, cedazos, esteras.— "PROLENE".
Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "PROLENE".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases.— "PROLENE".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "PROLENE"; "RENO"; "TRIUNFO"; "ROTOTAG".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar. — "PROLENE".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "PROLENE"; "AURORA".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "PROLENE".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "PROLENE"; "AURORA"; "LUMIBEL".
Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas. — "PROLENE".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "NUCAR"; "PROLENE".
Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales. — "PROLENE".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "PROLENE"; "MEDIUM"; "S. M. I."; "ETIQUETA (paralelógramos)"; "STANDARD STEEL CORPORATION"; "STANSTEEL"; "ALCOA"; "L"; "YAOU".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "YAOU"; "PROLENE".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.— "PROLENE".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "PROLENE".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel.— "HUCKE"; "HUCKE etq."; "ETIQUETA (figura-hombre-guerrero)"; "PROLENE".
Clase 41.—Recipientes de madera, cartón, papel.— "LIBBEY FREEZE-COOK-SERVE WARE"; "PROLENE".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "LA EUROPEA"; "PROLENE".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "ALLYN-707".
Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.— "PROLENE".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "ALLYN-707"; "MAJO".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "ALLYN-707"; "LA EUROPEA".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "SPRINTER"; "YAKO"; "HOVIE STAR"; "LE DAUPHINE"; "CHEZ MADOYAR'Z"; "ALLYN-707"; "TEXADEL"; "MISTINGUETTE"; "MARITZA"; "RAIDELL"; "RISUEÑA"; "QUEEN MARY"; "EMPIRE STATE"; "ENSUEÑO"; "MAGRET"; "LA ORIENTAL".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "PROLENE".
Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales.— "PROLENE".
Clase 50.—Calzado.— "PROLENE"; "DAMITA".
Clase 51.—Sombreros.— "PROLENE".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras.— "PROLENE".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.— "PROLENE".
Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.— "PROLENE".
Clase 55.—Grabados en materias y piedras no preciosos.— "PROLENE".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "PROLENE".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "PROLENE"; "GLYSOLID"; "NIVEA FILTRO SOLAR"; "RAPHAEL etq."; "CALECHE"; "FACTOR"; "CAPSOL"; "ANDRE DARMON"; "LADY MANHATTAN"; "VITABATH".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "FRISCO"; "PROLENE".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "CHAMPION"; "FRISCO"; "PROLENE".
Clase 60.—Leche y productos de lechería. — "CISNELAC"; "R. L."; "FRISCO"; "PROLENE".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "PROLENE"; "MIRACLE WHIP"; "ASPAT"; "FRISCO".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles. — "PROLENE"; "FRUTEX - LIRA"; "FRUTIMEX"; "FRISCO".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "PROLENE"; "ETIQUETA figura hombre guerrero)"; "FRISCO".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PROLENE"; "COCOSA"; "PIRATA 4 etqs."; "ETIQUETA (... llas)"; "AQUAMAR"; "VIÑA ... MAR"; "FRISCO"; "ETIQ... (pescados en círculo en fanta...
Clase 65.—Té, café, yerba mate y produc... milares.— "PROLENE"; "MO... RICO".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería ... tres, jarabes.— "PROL... "MEYS"; "PIRAMIDE"; "ZU... "CHUPIN"; "ZEPPELIN"; "M... CO"; "TARIKO"; "DESEO"; ... ZAS"; "PALET"; "PLUMA"; ... GLAS"; "CANDITO"; "KE... "CREMRICA"; "KAOLATE"; ... NENA"; "SAFARI"; "ZUK... "McKAY"; "AZYCA"; "MIEL ...
Clase 67.—Alimentos especiales para ... enfermos".— "PROLENE".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helad... "PROLENE"; "MEYS"; "EL ... QUE"; "GOVER"; "HORIZONT... "PUMITA"; "POKITA"; "P... "CHOP"; "CHOPITO"; "PU... "PORTEÑITA"; "PORTEÑA".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "P... LENE"; "COVADONGA"; "... COP"; "VINCOP"; "VALLE C... TRAL"; "PUMITA"; "POKI... "POK"; "CHOP"; "CHOP... "PUMA"; "PORTEÑITA"; "PO... ÑA".
Clase 70.—Alimentos especiales para ani... y aves.— "PROLENE"; "REI... "COSUMIX"; "SAN"; "AQUAM... "VIÑA DEL MAR"; "ETIQ... (pescados en círculo en fanta... "LEPIMICETINA".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y taba... "PROLENE"; "TURMAC".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos ... gos y juguetes.— "PROLENE"; ... SUPER 30"; "LA EUROPEA".
Clase 73.—Talabartería, maletería y art... para viajes, pesca y caza.— "PRO... NE".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, ... llas de goma.— "PROLENE".
Clase 75.—Medicinas y productos quími... farmacéuticos.— "PROLENE"; ... CITRAN"; "CUSHION ... "REISER"; "COSUMIX"; "CO... TEST"; "SONRISAL etq."; ... FEM"; "AquaMEPHYTON"; ... SECLIM"; "KENOIDAL"; "QUI... CYCLAR"; "LOREBOX"; ... CHOPRONT"; "ELASE-C"; "DE... DRIL"; "ACNESTROL"; "PO... DIN"; "ADENOPLEX"; "AL... ZIM BALSAMICO"; "AMBO... ORAL"; "CORTIPLEX"; "HO... TEN"; "FLUCOSYNAL"; "AFLO... NAL"; "DEFLASYNAL"; "DYNA... "LAKESIDE"; "REPELA... "RADIONAL".
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos ... "PROLENE".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos ... "PROLENE".
Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "PRO... NE".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos ... fotográficos.— "TRIUNFO"; "... LENE".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musi... — "PROLENE".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles ... presos no periódicos.— "PEQU... PITAGORAS"; "LUCKY"; "CA... NAL"; "A. P. C."; "ETIQUETA ... gura hombre guerrero)"; ... "SHEAFFER"; "AQUAMAR"; ... ÑA DEL MAR"; "EN EL CEN... DEL DIAL"; "PINTEC"; "WOR... "ETIQUETA (pescados en círcu... fantasía)".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "B... NESS INTERNATIONAL"; "... LENE".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, ... tecnia.— "PROLENE".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en ... demás clases.— "PROLENE"; "... COA".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"ALASKA", una industria pesquera; "... JOU", zapatería en las provs. de Santiago ... Valparaíso; "BEAR", agencias de publicidad ... las provincias Santiago y Antofagasta; "CA... MIRLEROS", conjunto folklórico; "... LLER", sastrería en la prov. de Santiago; ... KO", tienda de confecciones para caba... señoras en la prov. de Valparaíso; "LOS ... NES", fiambrería en la prov. de San... "CIFRAS", oficina profesional de conta... auditores; contabilidad en la prov. de San... go; "CASA DE LOS BRASEROS", estab... mercial de venta de braseros y artículos ... galos en la prov. de Santiago; "ROTE... brica de medicinas y productos quími... farmacéuticos en general; "SHOPPING ... TER", tienda y centros comerciales en las ... de Santiago y Valparaíso; "ARGENTINO ... raje en la prov. de Santiago; "LA CRI... TA", un pseudónimo; "INNCA", fábrica de ... de colonia; "JARDIN PUMPIN", estab. ... cial de venta de flores, plantas y árboles en ... provincias de Santiago y Valparaíso; ... CHILE", empresa química minera ind... "ITALIANA", librería en la prov. de San... "FONEMA", oficina de publicidad en la ... de Santiago; "PRONTO", paquetería en la ... de Concepción; "LA CASA DEL COMER... TE", tienda en general en la prov. de San... go; "MAIPO", empresa pesquera en la ... vincias de Tarapacá y Antofagasta; "EL ... MINO", conjunto vocal musical; "EL ... DENTE", hotel, bar en la prov. de San... "EL CHUNCHITO", estab. comercial de ... de artículos deportivos en la prov. de ... go; "VALLE CENTRAL" estab. de elabo... y distribución de vinos y productos ... en la prov. de Santiago; "SZU-SZU", ... belleza en la prov. de Santiago; "LIBRO... librería en la prov. de Cautín; "CA... NO, Cámara de la Industria Vinícola ... le"; asociación "GREMIAL" de activid... nícola en las provincias de Santiago, Val... Antofagasta, Coquimbo, Aconcagua, O'H... Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Maule, ... ble y Concepción; "A. P. C.", agencia de ... blicidad en la provincia de Concepción; ... RON", oficina de publicidad en la pr... Santiago; "SAN", estab. industrial de ... tos para animales y aves; estab. comer... venta de alimentos para animales y a... la prov. de Santiago; "AQUAMAR"; ... pesquera industrial; "VIÑA DEL MAR" ... presa pesquera industrial; "DON FABRI... bar, restaurant y similares en las pro... Santiago y Valparaíso; "COSACO", ofic... importaciones, exportaciones, represen... y comisiones en la prov. de Santiago; ... librería en las provs. de Santiago, Val... y Concepción; "MAULE", farmacia en ... de Santiago; "PINTEC", oficina dedic... contratistas; representaciones, impor... exportaciones de pinturas en todas las ... cias del país; "CITY", fábrica de ... "WORLD", fábrica de cargadores y tr... madores eléctricos; "LA ORIENTAL", ... de confecciones; "YRARRAZAVAL", edi... oficinas, deptos., locales y galería come... la prov. de Santiago; "ATECO", oficina ... soría tributaria técnica contable en la ... Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones ... haya lugar, las cuales deberán presentarse ... la Oficina de Marcas del Departamento ... dustrias de la Dirección de Industrias ... mercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 ... contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas ... cas se exhiben en las vitrinas de este De... mento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS

SANTIAGO, 15, 16, 17 de JULIO de 19...

...CION DE PUNTA ARENAS.— En la ...austral se llevó a efecto hace unos días ...certamen triangular que tuvo como actores ...conjuntos de Verdirrojo, de Montevideo, ...Arabe, de Valparaíso. La selección de Punta Arenas, dirigida por el ex jugador Ivo Radic, de los registros de Sokol, cumplió una buena actuación en los dos encuentros frente a los orientales.

BASQUETBOL

...RDIRROJO JUEGA EL LUNES CON LA "U"

...completo éxito, tanto en ...deportivo como en lo eco... significó la actuación ...los quintetos de básquetbol ...de Verdirrojo, de ...Uruguay, y Arabe, de Valpa... en Punta Arenas. ...gentileza del delegado ...Punta Arenas ante la Fe...ción de Básquetbol de Chile, Oscar Azar, pudimos informar de los resultados que se registraron en las tres fechas que duró el triangular internacional, que finalizó antenoche. Arabe viajó de regreso ayer y Verdirrojo se quedó para jugar el último encuentro con caracteres de revancha frente a la selección de Punta Arenas.

En el primer encuentro los orientales vencieron al seleccionado local por la cuenta de 59 a 55. Sólo cuatro puntos de diferencia, que resultan escasos para los pergaminos del cuadro visitante.

UN DEBUT DEBIL.— El diario "La Prensa Austral", de Punta Arenas, al referirse al primer encuentro entre Arabe y Verdirrojo señaló: "En un match que no tuvo las características de lucimiento que se esperaban, ganó el mejor. Quedaron en deuda los cesteros visitantes con la afición local que esperaba algo más positivo. Ambos equipos juegan más. Sea por el factor que tuvieron que actuar a las pocas horas de haber llegado a Punta Arenas, por desconocimiento de la cancha o por el calor sofocante del gimnasio, el hecho es que el partido estuvo incoloro, especialmente en el primer tiempo, donde se notó desorden en el accionar de ambos cuadros.

MEJORA VERDIRROJO.— En el segundo encuentro el conjunto "charrúa", se vio más ganoso y a la vez más fuerte. Hubo equilibrio en el juego, por la superación del cuadro de Punta Arenas que llegó al final del primer tiempo con una desventaja de sólo 4 puntos, los mismos que se mantuvieron en la fracción final.

FIGURAS DESTACADAS.— En el conjunto de Arabe destacó la actuación de Kiko Valenzuela, que se mostró como un auténtico crack. Junto a él brilló también el pivot Luis González y Pando, éste último un juvenil que mostró grandes progresos. El refuerzo Berckley Bute, de Unión Española, detuvo demasiado el juego veloz de los porteños.

En Verdirrojo, su mejor valor fue el internacional Francisco Di-Matteo, en un plano inferior al recio zaguero Fernández, Rossó y Rojido.

En el cuadro local, las mejores figuras fueron Araya, Lagos y Cabrera, más que por la excelente puntería de media distancia que mostraron, por el trabajo realizado en bien del conjunto.

COMIDA DE LOS ENTRENADORES.— Para mañana, en la noche, en los comedores del Círculo de Periodistas, tiene organizada una comida de celebración de los 10 años de vida, el Cuerpo de Entrenadores de Básquetbol de Santiago, que preside Juan Arredondo. El acto se iniciará a las 21 horas.

VERDIRROJO, EN SANTIAGO.— El cuadro uruguayo regresa mañana a Santiago, desde Punta Arenas. El lunes actuaría en el Gimnasio Nataniel, frente a la Selección de la "U", que actuó recientemente en Mendoza, en un certamen triangular. El match ha sido fijado para las 21.15 horas. Como preliminar jugarán dos equipos femeninos de la entidad universitaria.

En esta oportunidad debutará en nuestras canchas la nueva adquisición de la "U", el panameño Julio Osorio, que ya jugó en Mendoza, cumpliendo un eficiente cometido.

GANO PUNTA ARENAS A ARABE.— En la última fecha del torneo triangular jugado en Punta Arenas, el seleccionado local venció en gran faena al conjunto de Arabe de Valparaíso por la cuenta de 74 contra 73 en dramático final. El primer tiempo finalizó siempre con la ventaja para Punta Arenas de 40 a 30. El refuerzo de Arabe, Berckley Bute, convirtió 40 puntos.

...naliza primera ...eda del ...gional Central

...Campeonato Regional de ...bol de la Zona Central, ...mará disputándose el ...go próximo, de acuerdo ...guiente programa de par-...

...ERA DIVISION, 13a. ...HA (última de la primera rueda.

...PEÑAFLOR: Bata con ...ción. Arbitro, Eduardo .... Director de turno, Juan ...ández.

...RENGO: Andarivel con ...rmo Guzmán. Arbitro, ... Yáñez. Director de turno, Walter Pérez.

...BUIN: Lautaro con Ge... Velásquez. Arbitro, Luis ...rez. Director de turno, ... Celle.

...SANTIAGO: Mademsa ...Patucén. Arbitro, Arman... Góngora. Director de turno, Rubén Santelices.

...SAN ANTONIO, el sá... Huracán con Walter ...r. Arbitro, Ramón Alia... Director de turno, Eduar... Pino.

...MAIPU: Insa con LAN ... Arbitro, Manuel Fuen.... Director de turno, Fi... Soto.

...MELIPILLA: Ignacio ...rno con Unión Cepol. Ar... Julián López. Director ...rno, Orlando Salas.

...miércoles 22, en Peñaflor ...rá el partido pendiente ... Bata y Walter Müller.

...NDA DIVISION (parti... de la 8a. fecha, 1a. de la 2a. rueda):

...MAIPO: Maipo con ... Guindos. Arbitro, ... Saldías. Director de ... Carlos Cánepa.

...SANTIAGO: Estadio El ... Juan Pinto Durán con ...r. Arbitro, Oscar Zá... Director de turno, Héc... Rojas.

...LLAY-LLAY: Comercio ...Chiprodal. Arbitro, Jorge .... Director de turno, ... Marinovich.

...PAINE: Tricolor Nacio... Malloco. Arbitro, Luis .... Director de turno, ... Escanilla.

Con nuevas canchas para tenis contará el Estadio Ialiano

El domingo próximo, en el Estadio Italiano, se efectuará la ceremonia de inauguración y bendición de dos canchas de tenis con que contará ese campo, las cuales han sido destinadas para el uso exclusivo y actividades que cumpla la Escuela de Tenis.

El acto del domingo, fijado para las 10 horas, se ajustará al siguiente programa:

1.—Acto de entrega de las canchas por el presidente del Stadio Italiano, Nemesio Ravera M.

2.—Inauguración por el presidente de la Sección Tenis, Héctor Eynaudi T.

3.—Bendición de las canchas por el R. P. Vittorio Dal Bello, párroco de la colectividad italiana.

4.— Presentación de la Escuela de Tenis, a cargo de su profesor, Humberto Rivera.

5.— Exhibición tenística de los alumnos de la Escuela de Tenis.

Junte a los cracks del balompié rentado chileno y Foto-Fútbol le regalará un refrigerador "Emerson"

Cuatro Cartillas semanales está entregando LA NACION, el Diario de los Deportes, a los concursantes, y éstas se publican los días lunes, martes, jueves y domingo.— Pasado mañana corresponde el turno alfabético al Club MAGALLANES.— Contestamos a los que consultan o formulan peticiones a FOTO-FUTBOL

El millonario y entretenido concurso FOTO-FUTBOL que LA NACION, el Diario de los Deportes, ofrece a sus millares de lectores desde Arica a Punta Arenas, con valiosos y útiles premios se halla en la fase más interesante de su desarrollo cuál es la culminación de cada uno de los dieciocho equipos que integran la primera división del balompié rentado.

El sorteo de septiembre contará con un alto número de participantes, a no dudarlo, por la enorme cantidad de Cartillas canjeadas hasta este momento, tanto de la capital como de provincias.

En cuanto a la regularización del canje se va logrando cada día una labor más expedita y creemos que en ello influyeron los buzones receptores colocados en el primer piso de LA NACION —calle Agustinas 1269— en donde el lector concursante no tiene necesidad de hacer "cola" para obtener el cupón y la fotografía de su jugador favorito. Basta solamente con indicar en la misma cartilla, en forma perfectamente legible, el nombre del jugador y club a que pertenece, cuya fotografía desea y recibirá por vía postal, en su propio domicilio, él o los cupones y la o las fotografías de acuerdo lógicamente a la cantidad de documentos en canje.

Las Cartillas se están repitiendo, a partir del lunes 6 de julio último y cuatro veces a la semana.

Es decir, los días lunes, martes, jueves y domingo, FOTO-FUTBOL publica, por orden alfabético, las Cartillas de clubes. El domingo —pasado mañana— publicaremos la Cartilla correspondiente al club MAGALLANES, la vieja y gloriosa Academia, que está reverdeciendo laureles en el actual certamen 1964.

CONTESTAMOS CONSULTAS Y PETICIONES

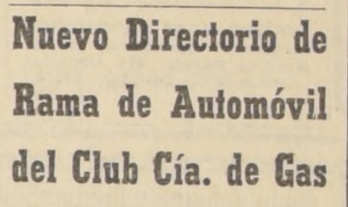
Como es habitual ya, en esta parte de la crónica damos respuestas a las consultas o peticiones que formulan, por vía postal, los concursantes.

HECTOR LEYTON MELLA (San José de Maipo).— Enviamos la totalidad de los ejemplares atrasados de LA NACION que solicitó. Gracias por sus felicitaciones.

JOSE ORDENES OLGUIN (San Antonio).— Remitimos LA NACION del día 22 de mayo próximo pasado al correo Barrancas. Esperamos el canje de Cartillas que anuncia.

RAMON FUENTES P. (Iquique). Hay más seguridad para Ud. en el envío directo de las Cartillas en canje. En todo caso es usted quien decide. Despachamos ejemplares atrasados y Cartillas solicitadas.

JUAN SANCHEZ JIMENEZ (Osorno); **ANA MARIA CARVALLO CRUZ** (San Felipe); **HERNAN RIQUELME CRUZ** (Melipilla); **H. BRAVO G.** (Talca. Atendimos despacho de ejemplares atrasados y que ustedes solicitaron.



EN UN ACTO VERIFICADO recientemente, se hizo entrega de los certificados correspondientes a los alumnos que participaron en el Curso de Defensa Personal, dedicado a los personales de los diarios locales, que fue organizado por la Dirección de Deportes del Estado. En el grabado, se puede ver el momento en que el Subdirector de Deportes, Enrique Barros Roldán, hace entrega de su correspondiente certificado a uno de los alumnos.

Nuevo Directorio de Rama de Automóvil del Club Cía. de Gas

La rama automovilística del Club de Empleados de la Compañía de Gas, eligió con fecha reciente el directorio que regirá los destinos de la rama durante el período 1964-1965, el que quedó integrado por las siguientes personas:

Presidente, César Vaccaro del Pedregal; vicepresidente, Andrés Ceppi, Zárate; secretario, Eduardo Tapia Flores; secretario de prensa y radio, Carlos Gris Sayago; tesorero, Arturo Morchio Madrid; directores, Carlos Hasselbauer, Antonio Jara J., Alfredo Finger Jarry, Guillermo Neira Vásquez.



CAMPEONES JUVENILES DE ESQUI FRANCES, los hermanos Adeline y Alain Torcheux, son captados en el momento que llegan a las dependencias del Aeropuerto de Los Cerrillos, luego que el avión de Air France, los trajo hasta Santiago. Los dos campeoncitos franceses, participarán en los certámenes de la temporada nacional de esquí, en los distintos escenarios, y su presencia se agrega a la de tantos astros del esquí mundial, que se han dado cita en Chile este año, como un anticipo de lo que será el Mundial de 1966.

AMATEUR PANORAMA DEPORTIVO

NUEVO MAGAZINE DE "LA NACION" APARECERA MAÑANA SÁBADO

LA NACION, el Diario de los Deportes, iniciará desde mañana sábado la publicación semanal de un magazine denominado PANORAMA DEPORTIVO AMATEUR, dedicado a todas las actividades físicas, de un modo singular al fútbol no profesional, que tantos cultores tiene a través de todo el país, y cuyos torneos carecen de la resonancia publicitaria que la abnegación de dirigentes y actores merecen.

PANORAMA DEPORTIVO AMATEUR cree que de esta manera sirve a una falange de deportistas, especialmente de provincias, para que, a través de sus páginas, se divulguen los torneos y el acontecer cotidiano de los institutos aficionados, inquietudes y aspiraciones de los mismos, en procura de hacer realidad el aforismo de "mente sana en cuerpo sano", dentro de los grupos sociales en que desarrollan sus nobles labores en pro de una raza físicamente apta.

Las entidades deportivas amateurs de todo el país pueden dirigirse a LA NACION, por vía postal, con la seguridad de que sus comunicaciones serán atendidas por el Diario de los Deportes, en las páginas de PANORAMA DEPORTIVO AMATEUR.

La correspondencia debe dirigirse a PANORAMA DEPORTIVO AMATEUR, Casilla 81-D, Santiago.



COSITAS PARA EL HOGAR CON EL DINERO.— En el grabado, la señora Rosa Bazán de Ruiz, sonriendo recibe el cheque por SETECIENTOS ESCUDOS, premio de la POLLA DEL FUTBOL, que hace entrega la funcionaria del diario, señorita María Foli. Al costado derecho, la madre de la afortunada concursante.

POLLA DEL FUTBOL:

Yo soy la de la suerte, dijo la señora Ana Rosa Bazán de Ruiz, al cobrar anoche los 700 escudos

Hasta mañana, a las 12 horas, se reciben soluciones en los locales SEDERAP, y en nuestro diario, hasta las 13 horas.— Premio en dinero de esta semana asciende a CIEN ESCUDOS

Anoche, la POLLA DEL FUTBOL entregó el cheque por SETECIENTOS ESCUDOS (Eº 700), a la señora ANA ROSA BAZAN WOCKER, carnet de identidad 3.366.487 de Santiago, con domicilio en la calle Santa Petronila 738, en la comuna de Quinta Normal.

—Hace más de un año que mi marido, Víctor Ruiz Vallejos toma parte en el concurso POLLA DEL FUTBOL, comienza diciendo la señora Bazán. Cerca de ganar ha estado muchas veces. La semana pasada me dijo: "Yo tengo mala suerte, Anita; ahora voy hacer un cupón a tu nombre, a ver cómo andamos".

No cabe dudas de que la señora Bazán de Ruiz, al igual que su marido y su madre, porteños avencidados en Santiago desde hace algún tiempo, quebró el maleficio que perseguía a los pronósticos de su esposo, ya que logró treinta y tres puntos, lo suficiente para llevarse los setecientos escudos asignados al ganador.

—Somos porteños —continúa la señora Bazán—, pero contrariamente a lo que pudiera creerse, somos todos colocolinos.

—¿Y el dinero?

—Cómo está la vida, procuraremos invertirlo muy bien, especialmente en ropa y cosas para el hogar. Agradezco a LA NACION y a su concurso la POLLA DEL FUTBOL, la oportunidad que brinda a los deportistas, de obtener premio en dinero, como éste.

Al despedirse, la señora Ana Rosa Bazán de Ruiz, prometió seguir enviando cupones, pero siempre será su marido quien escriba los pronósticos.

El Partido-clave de esta semana es el encuentro que deben jugar el domingo, como partido de fondo, en el estadio Nacional, los conjuntos superiores de COLO COLO y UNION ESPAÑOLA.

El premio torna a ser para esta semana, de CIEN ESCUDOS (Eº 100), y el premio de consuelo, un par de zapatos de fútbol, gentileza de la firma comercial Escuti y Paredes Ltda., propietarios de los ESTABLECIMIENTOS SEDERAP, con sus locales de venta en calle Bandera N.o 767, y en Chacabuco N.o 6, en donde también existen buzones de la POLLA DEL FUTBOL, en que los aficionados pueden depositar hasta mañana sábado, a las 12 horas, las soluciones para la próxima fecha.

Los concursantes que depositan sus cupones en las urnas ubicadas en el primer piso de LA NACION, deben respetar los marcadores que cada rótulo señala, de otro modo, perderán su opción a los premios, sin derecho a ulterior reclamos.

Como siempre, en nuestro diario, las soluciones se recibirán hasta las 13 horas de mañana.

Juan Martínez F. C. juega mañana con el Dep. Sta. Elena "H"

Deportivo Juan Martínez F. C., cita para mañana sábado, a las 15 horas, en la cancha Unión Milán, ubicada en Milán con Barcelona a todos sus jugadores, a fin de enfrentar, en lance amistoso de fútbol al Deportivo Santa Elena Hache, en disputa de un hermoso trofeo.

Deberán concurrir especialmente a esta citación los siguientes viejos cracks de la institución: L. Donoso, H. Lillo, M. Rojas, E. León, O. Cossio, J. Medina, J. Reyes, J. Torres, J. Astudillo, E. Yáñez, O. Medel, J. Vásquez, M. Acebal, R. Olivares, R. González, Lamilla y Suazo.

Este encuentro amistoso amateur ha despertado marcado interés, dada la calidad y poderío de ambos conjuntos, entre los socios, adictos y simpatizantes de uno y otro club.

BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.

2.—Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.o de mayo ppdo. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.

4.—Las Cartillas completas —de cada uno de los equipos— al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya canjeado los dieciocho equipos que forman la totalidad de los clubes de la Primera División del Fútbol Profesional chileno, tendrá, a su vez, derecho a obtener de la Empresa LA NACION, una foto tamaño 18x24 centímetros del equipo que el propio interesado elija.

5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.

6.—Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.
TALCA: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

CANJE DE CARTILLAS

Con el objeto de dar mayores facilidades a nuestros lectores que participan en el

Concurso "FOTO-FUTBOL",

comunicamos que desde esta fecha pueden canjear cartillas en los siguientes locales de las ciudades que se indican:

ERNA PASTENE
Librería y Cigarrería "Cordovez"
Cordovez N.o 597 — LA SERENA

VICENTE ANGLES
Librería "Feria del Libro"
Prat N.o 505 — LA SERENA

ELIANA VEGA R.
Librería "Feria de las Revistas"
Aldunate N.o 1346 — COQUIMBO

JORGE CRISTI D.
Librería "Feria del Libro"
Vicuña Mackenna N.o 336 — OVALLE

OSCAR ROJAS
Librería "Rojas"
Benavente N.o 24 — OVALLE

PEDRO HERRERA
Librería "Las Novedades"
Salinas N.o 227 — SAN FELIPE

LUIS BAHAMONDES
Librería "Central"
Santa Rosa N.o 337 — LOS ANDES

SARRAF Y GONZALEZ
Librería "Sarraf"
Edwards N.o 23 — LLAY-LLAY

CIRILO NIETO
Librería "Universo"
Carrera N.o 792 — LA CALERA

JAIME CASAROTTO
Librería
21 de Mayo N.o 3 — QUILLOTA

MARIO DUPUI
Librería
O'Higgins N.o 108 — QUILLOTA

AGENCIA TALCA
2 Oriente N.o 1032

Agencia "LA NACION"
Blanco Nº 1161 — VALPARAISO

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal. Mac Iver 728. Z-4|In.

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790. Z. 4

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

Eº 85, ARRIENDO LOCAL, ESPEcial tienda, reparadora. Ver, tratar: El Salto 2247, de 3 a 7. A. 18|8.

ARRIENDO GALPON CERRADO cánon Eº 80, (18 x 4). Tratar: Bulnes 642. Z-19|7

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, Eº 3. Con pensión, Eº 6. Grandes rebajas para familias. O. 31|3

ARRIENDO LOCALCITO COMERcial con o sin habitación. Tratar Departamental N.o 645, Paradero 12, Gran Avenida. Z. 2|8.

ARRIENDO PIEZA A LA CALLE. Muy buena locomoción, a persona sola o matrimonio solo. Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 10|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

JOYAS DE CALIDAD. JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

VENDO EQUIPO DE SKI COMpleto y bastones de aluminio. Tratar en Viviceta 2006, departamento B., al llegar al Hipódromo Chile. Z. 15|9

LA OPORTUNIDAD DEL DIA. Medias perlón, importadas, sin costuras, Eº 1,90. Corbatas, calcetines, línea italiana. Colleras toledanas, 1,20, y llaveros deportivos, 0,90, en Bazar Kenny. Cumming 209. Z. 17|9.

POR APURO ECONOMICO, VENdo máquina tejedora casi nueva, marca "Hagiwara Knit", dos camas, 320 agujas, en Eº 250. Tratar en calle Uruguay 1436, La Granja, paradero 22, Gran Avenida. Z. 18|9

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 275441, 275602 y 275475 del Banco Sud Americano, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A 17|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie DG N.o 0823558, por Eº 239,96, déjase sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 17|14.

NOTIFICACION.— EXPEDIENTE 6.377, "Valenzuela, María con Ruz, Vitalia", liquidación comunidad "Casa Chica", presentóse parte demandante pidiendo al juez partidor extender escritura pública de adjudicación a favor de María Valenzuela de Palma, de la propiedad ubicada calle Lourdes 1185, la parte denominada "Casa Chica", adjudicada en 1.200 escudos. Proveyóse. Santiago, nueve noviembre 1963. Como se pide. Notifíquese esta resolución por avisos en "La Nación". Orlando Rojas. Contreras.— Actuario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisco Martínez Salas a Félix Francisco Antonio, Ana María Luisa, Víctor Manuel y María Graciela Martínez Norambuena, sin perjuicio derechos cónyuge, Ana Luisa Norambuena Toledo.— Secretario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Edgardo Juan Galasso Vicari a Edgardo Humberto y Graciela Leonor Galasso Olave, sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Ester Olave Villagra. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas. A 18|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia José González Alonso a María del Carmen, Pilar Rebeca, María Soledad y José Antonio González Tejo, sin perjuicio derechos cónyuge María del Carmen Tejo González.— Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas.— Secretario. A 18|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Juan Vergara Valenzuela a Guillermina, Hilda Mercedes y Luis Humberto Vergara Romero, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Romero López. Tramítase beneficios ley 5.427.— Secretario. A 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencias Dorila Figueroa León y Juan Barrera Gálvez a Juan, Isolina del Carmen, Dorila Ester y Eliana del Carmen Barrera Figueroa. Tramítase beneficios ley 5.427.— Secretario. A 17|14

NOTIFICACION. TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Expediente "Fisco con Chicharro M. Calixto y otros". Rol 1874-63, don Sergio López Cortés, adjudicóse en 2.300 escudos, propiedad calle Lord Cochrane 1055. Rol 2887-6, que figura a nombre de Cabezllo vda. M. Adela. Avísase interesados fin puedan hacer valer sus derechos dentro plazo dos meses fecha última publicación conforme artículo 189. Código Tributario.— Secretario. A. 17|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Víctor Mellado Lazcano a Urbana del Carmen Mellado Mancilla, sin perjuicio derechos cónyuge, Ernestina del Carmen Pacheco.— Secretario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Escalona Canales a Luz Graciela, Raquel del Carmen, Luis Raúl y Elsa Camila Escalona Vera, sin perjuicio derechos cónyuge, Rosa Ricaela Vera.— Secretario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— EN autos N.o 2.682-64, interdicción provisoria. Cítase audiencia parientes para 30 julio próximo, 16 horas, de demandado Moris Escobedo Araya.— Secretario A. 17|14

POR ORDEN DEL 3.o Y 6.o Juzgado del Trabajo, en juicio Inspección del Trabajo con Martínez y con Rojas, el Martillero Sergio Ravanal rematará el viernes 7, a las 16 horas, lo siguiente: Mueble radio, sofá, mesa y radio "Atwater Kent", en Compañía 1357. Los Secretarios. C. 17|48

QUIEBRA: SOCIEDAD MINA Hnos. S. A. C. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, tuvo por agregada ampliación de inventario en esta quiebra con fecha 9 de julio de 1964. C. 18|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LEtra de Lugardina Cifuentes Herrera, por Eº 470,00, con vencimiento el 31 de octubre 1964, de Maderas Fernández, y cheque N.o 7500712, a nombre de Rubén Canales del Banco del Estado, quedan nulos por aviso correspondiente. A. 18|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 1602783, del Banco Sud Americano, queda nulo por haberse dado aviso al Banco. A. 18|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie B-S N.o 0082749, del Banco del Estado, Suc. Matucana con fecha 15 de julio 1964, por Eº 100 queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. Z-18|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan Videla Ibacache a Filomena del Carmen y Ricardo Enrique Videla Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Inés Aguirre Aguirre.— Secretario. A. 17, 18 y 20.

NOTIFICACION.— ANTE TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 4607-63, presentóse María Elena Godoy Gómez, domiciliada en Morandé 440, oficina 50, demandando a Raúl Antonio Valenzuela Acevedo, la nulidad de su matrimonio por incompetencia oficial Registro Civil pidiendo se declare la nulidad y se cancele la inscripción matrimonial N.o 73, del Registro de Matrimonios de 1947, del Oficial del Registro Civil de Machalí, solicita apercibirlo para fijar domicilio y notificación por avisos extractados. Juzgado dio traslado demanda con fecha 12 de diciembre de 1963, e ingreso causa con N.o 4607-63, con fecha 13 julio 1964, ordenó notificar en forma pedida por medio de un aviso en el "Diario Oficial", y tres avisos en "La Nación" y "El Mercurio". Santiago, 14 julio 1964.— Eduardo Fernández, secretario. A. 18|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María de las Nieves Alarcón Alarcón a Pilar Alarcón Aravena. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan de Dios Astorga Segovia a heredera testamentaria, su cónyuge Sara Marchant Olivos, sin perjuicio sus derechos. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Segundo Casiano Ramos Flores a cónyuge Irma Lidia Mansuy Ahumada, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Vitelia Alvarado Escobar a José Ramón Belarmino, Jerman Segundo, Vitalia de la Cruz, Félix Orlando y Rosenda Ilia Cerda Alvarado, sin perjuicio derechos cónyuge José Jerman Cerda Morgado.— Secretario. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Angel Custodio Muñoz Gajardo a Hilda Rosa, Luis Alberto y Elisa Mercedes Muñoz Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge Elisa Núñez.— Secretario. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Rosa Herminda Saavedra Pino a Juan Atilio Saavedra Pino, Felicia Rosa de las Mercedes Fernández Saavedra, representando María Mercedes Saavedra Pino y cónyuge Juan Soriano Bórquez, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas. —Secretario. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Julio Rojas Hernández a Eugenia del Carmen Rojas Vásquez, sin perjuicio derechos cónyuge Francisca Javiera Vásquez Lazcano. Inventario solemne practicaré, 21 actual, 15 horas. — Secretario. A. 17, 18 y 20.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia 22 actual, 15 horas, parientes Carlos Ponce fin deliberar curatela bienes.— Secretario. A. 17, 18 y 20.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta del Servicio de Seguro Social N.o 47895682, perteneciente a Raúl Huichanari, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Z 14|19

POR EXTRAVIO CHEQUE N.o 68028 Caja Nacional Empleados PP. y PP., de fecha 15-7-61, Oficina Central Banco del Estado, señor Arancibia. Queda nulo por aviso correspondiente. A 19|14

CHEQUE EXTRAVIADO N.o 179059 por Eº 62,56 del Banco de Crédito e Inversiones, Sucursal Plaza Egaña, girado por Samy Aboid a la orden de Aerolíneas Peruanas, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A 19|14

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Cargadores de la Feria Municipal de Santiago por intermedo de la presente publicación da a conocer la nómina de la nueva directiva por el período 1964-65, la que se constituyó ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Héctor Soto Espínola. Esta se llevó a efecto en nuestra sede social en el local N.o 53 de esta feria el 16 del presente, de 10 a 12 horas, y queda compuesta como sigue: presidente, Juan Castro Donoso, reelegido; secretario, Manuel Aliste Aliste; tesorero, Julio Cabello Morán; directores, Vicente Tapia Montenegro y Roberto Orellana Avendaño. A 19|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, SENtencia de 5 de junio en curso, causa N.o 20956 "Fisco con Figueroa, Rudecindo Sucesión", Expropiación, fijó en Eº 10.324,50 justiprecio inmueble expropiado en provincia y departamento de Santiago, comuna de Renca, denominado lote 8, formado por retazo terreno 7.205,00 metros cuadrados que es parte de Chacra Porvenir, de dominio de Sucesión bencionada. En cumplimiento artículo 919 Código Procedimiento Civil, notifico terceros interesados para que hagan valer derechos dentro de plazo legal. Secretario. C. 3, 3, 13. 17|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. C Indef |15

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne" Matrícula abierta Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida Práctica individual. Diplomas profesionales Establecimiento reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914 Internado femenino alumnas provincias Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 17|18.

ESTUDIE EN CURSOS RAPIDOS: Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A. 21|18

CURSOS PELUQUERIAS DE SEñoras y Caballeros. Método intensivo y práctico. Pida informes Catedral 1257. A. 21|18

MODAS, ALTA COSTURA. SIStema facilísimo. Sastrería, Camisería. Catedral 1257. A. 21|18

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas. Cursos rápidos. Horarios elección. Contabilidad, aritmética, documentación. Redacción comercial, ortografía, dactilografía. Enseñanza completa, teórica, práctica. Solicite prospectos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), fono 69595. A. 28|18

24.—MAQUINAS de ESCRIBIR

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Teléfono 497288. A-|27 24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadora. Bandera 517. A 6|24

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir, sumar, Bandera 517. A. 5|24.

CICUTA



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

Dr. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96 Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas. GP. 28|2.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56 Fono 68828. H|O C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815 Fono 85912 G. P. 81|III

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601: Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. GP. 30|6

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono: 495332 G.P. 30 Sep.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo) Fono. 88243. C. G.P.5-1-65.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916 Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78 Fono 80813. H.|O. C. GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 81|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070 GP. 7|31.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318 Teléfono 88387. GP. 5|VIII.

PEDICURO

PEDICURO TITULADO
FREDIS EITEL, Exclusivamente domicilios. Horas oficina 63361. GP. 2|VIII

AVILES
Pedicuro y Praticante:
Pies delicados, uñas encarnadas difíciles. Indoloro. Tratamiento pida hora 65842. Avenida Gumming N.o 662. G P 3 Agosto.

DENTISTAS

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano_Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 81|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. 750 Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez.
Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, oficina N.o 1103. GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, teléfono 67378. GP. 30|6

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas los sábados exceptos festivos.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo excepto sábados.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.

Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.

Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.

Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.

Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.

Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario a Pichilemu: Sale de Alameda diariamente, a las 8.30 horas.

Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.

Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 horas.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturna" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.

Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21. horas; combinación hasta Puerto Montt.

"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

SANTORAL

HOY: Alejo.
MAÑANA: Camilo.

ITINERARIO AVIONES

INTERNACIONALES

VIERNES

8 horas. Vuelo 201 DC-6B. Sale a Mendoza.
9,30 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires.
18,15 horas. Vuelo 160, DC-6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.
11,50 horas. Vuelo 100, DC-6B. Llega de Mendoza.
9,05 horas. Vuelo 151, DC-6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.
17,30 horas. Vuelo 150, DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540, CV-440. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
8.30 horas. Vuelo 520, DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
9.10 horas. Vuelo 900. DC-6B Sale a Antofogasta, Iquique y Arica
16 horas. Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica. Sale a Puerto Montt y Punta
8 horas. Vuelo 800 DC-6B. Arenas.
8,10 horas Vuelo 640. DC-3. Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.
10 horas. Vuelo 410. CV-440. Sale a Concepción y Valdivia.
17 horas. Vuelo 600, DC-6B. Sale a Puerto Montt.
18 horas. Vuelo 200, CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas Vuelo 901, DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
16.40 horas. Vuelo 441, CV-440. Llega de Concepción y Valdivia.
18.20 horas. Vuelo 531. DC-6B. Llega de La Serena Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
20,20 horas. Vuelo 541. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
20,35 horas. Vuelo 801. DC-6B. Llega de Punta Arenas.
20.40 horas. Vuelo 641, DC-3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro
21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.
21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.
21, 10 horas. Vuelo 903, DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.
22,15 horas Vuelo 601. DC-6B. Llega de Puerto Montt.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES

AR-290: Jet-Caravelle: Llegada a las 12,30 horas, de Buenos Aires Córdoba y Mendoza; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-291: Jet-Caravelle.— Salida a las 13.30 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

PANAGRA

VIERNES: Vuelo 81.— Procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Guayaquil y Lima, llega a Los Cerrillos a las 13.10 y sale con destino a Buenos Aires, a las 13.55 horas.

VUELO 80.— Procedente de Buenos Aires, llega a Los Cerrillos a las 21 horas y sale a las 21.45, con destino a Nueva York, y escalas en Lima, Panamá y Miami.

K. L. M.

(Cía Real Holandesa de Aviación). 398001-2-3 — 571234).

DC-8 Vuelo KL 792. Sale a las 8.35 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín. San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	581122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, G. Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2. primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas. y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75	382244 y 45000
POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.	
POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco	91011
LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna	146
ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrazaval-Villaseca . .	43360
DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 364.	
VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 ... (anexo 278).	397571

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 11 AL 18 DE JULIO DE 1964.

METRO, Ahumada 42; TELLO, Bandera 628; ANDACOLLO, Mapocho 2309; SAN RAFAEL, Matucana, 969; CASALI, Catedral 2802; ORION, Avenida Bernardo O'Higgins 3479; WINTER, Serrano (Barrancas) 1366; BREMEN, J. J. Pérez 5271; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624; UNION, Molina 502; AEROPUERTO, Pedro Aguirre Cerda 6073; BLANCO, San Ignacio 702; AMERICA, Arturo Prat 1103; KRAIZEL, Portugal 698; SAGUES, San Joaquín 1061; SAN LUIS, Avenida Berlín 773; BOLIVAR, QUINCHI (San Miguel) 5956; IMPERIAL, Ecuador (La Cisterna) 899; M. RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; UNESCO, TUPUNGATO (Conchalí) 5310; MARINA, Vivaceta 2082; COLON, Vivaceta 700; RENCA, Avenida Balmaceda (Renca) 334; PIO NONO, Pío Nono 201; WAISMAN, Recoleta, 2110; DE LA CRUZ, Avenida Providencia 2012; ORIENTE, Los Leones 2006; NEPTUNO, Irarrázaval 2731; PRINCIPE GALES, Príncipe Gales 5786; BRASILIA, Quilín (Ñuñoa) 4182; FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 72. (Turno Permanente).

36.—OCUPACIONES BUSCAN

RECIBE LAVADOS, SEÑORA MUY buena lavandera. Va a buscar a domicilio. Tiene máquina lavadora. Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 10|36

OFRECESE MOZO, BUENAS REcomendaciones. Tratar: Compañía 2077, a nombre de Osvaldo. Z. 17|36.

MAESTRA DE COCINA OFRECE sus servicios para negocio. Tratar Martínez de Rozas N.o 4416. Z 20|36

ESTUDIANTE, 17 AÑOS, 2.o AÑO de Humanidades, se ofrece para trabajar en consultorio médico, atención llamados telefónicos o arreglos departamentos mediodía. Tratar Lucía Varas. San Nicolás 1663. Paradero 11. Gran Avenida. Z 19|36

BUEN MECANICO PARA HILANderia peinado, de Tomé, se ofrece. Contestar a L. C. F., 9 de Conchalí.

40.—PROPIEDADES VENDEN

VENDO CASA 7.500 ESCUDOS, San Francisco N.o 328, casa U. Tratar población Einsten, Norte 0298, El Salto. Z. 31|40.

VENDO GALPON, Eº 600. TRATAR en Gran Avenida, paradero 6, calle Ana Mira N.o 763. Z.

48.—REMATES y CITACIONES

CITASE A REUNION DE SOcios del Club Radical Armando Quezada Acharán, para el día viernes 24 del presente en Catedral 2208, a las 22 horas. Tabla: Fijar fecha elección nuevo directorio. El Secretario. A. 18|48.

48.—REMATES Y CITACIONES

SOCIEDAD COOPERATIVA DE Edificación de Viviendas "Casa de Moneda" Ltda.— Cita a Junta General Extraordinaria, para el viernes 17 del presente, en el local de Casa de Moneda (Interior Quinta Normal), a las 17 horas, en primera citación, y a las 17.30 horas, en segunda citación. Tabla: Autorizar al Consejo de Administración para llevar a cabo la contratación del préstamo en la Asociación de Ahorro y Préstamos "Calicanto". Ratificación de la contratación de los servicios de TECNICOOP. Aprobación del proyecto de vivienda que se propone construir la cooperativa en los terrenos que se adquirieron en la comuna de Maipú. Aprobación de la distribución de los sitios, conforme al sorteo. Varios. Se ruega la puntualidad en la hora. El Presidente. A. 17|48.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Remate Audiencia 4 agosto 1964, 16 horas, se rematará propiedad embargada en autos ejecutivos Zárate Gaete, Pedro con Ugarte Luque, María Yolanda, ubicada en calle Conferencia N.o 1139 (antigua), hoy N.os 1127, 1129 y 1141, inscrita fs. 1176 N.o 2390 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1959 e inscrita 1940, a fs. 1474 N.o 3188, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum será 2|3 avalúo, o sea Eº 1.254. Pago contado. Saldo dentro tercero día remate. Boleta 10 por ciento mínimum o dinero efectivo. Gastos cargo subastador. Demás bases y antecedentes en secretaría.— Fernández, secretario. A 19|48

48.—REMATES y CITACIONES

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco N.o 763.— La nómina de consignatarios del remate a efectuarse el viernes 17, a las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763: Dicha nómina es la siguiente: Miguel Villalobos, Abraham Tudezca, Samuel Cornejo, Vitalia Guerrero, Margarita Edwards, René Araya, Iván Zelanka, Isaac de Mayo, Cristina Heskett, José Blanco, Atilio Lenenberg, Leandro Díaz, Julia Hevia, Andrés Orpinas, León Herman, Mike Brougier, Pombo Ltda., Carlos Garvis, Enrique Leyens, Lisandro Tornería, Mario Contreras, Eduardo Briceño, Alberto Cornejo, Juan Puyol, Máximo Reichberg, Rafael Goren, Víctor Giglio, Carlos Rodríguez, Bertil Mortenson, José Sepúlveda, Juan Cabane, Enrique Camacho, Juan Chaparro, Fernando Jara Palacios, José Rosales Chávez. p. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. Luis Cataldo S. C. 17|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, remataráse 4 agosto próximo, 15.30 horas, inmueble ubicado Chacabuco 21-A, inscrita fojas 3225, N.o 1867, Conservador Santiago, año 1953. Mínimo: 8.000 escudos. Precio se pagará contado. Fuera precio remate subastador pagará deudas contribuciones fiscales, municipales y todo otro gasto, incluso, impuestos e inscripciones. Postores acompañarán boleta bancaria o dinero efectivo 10 o|o del mínimo. Otros antecedentes y bases: autos 213-63, Banco del Estado con García. Requerimiento.— Secretario. A. 18|48

REMATE. — QUINTO JUZGADO Civil. 7 agosto próximo, 15 horas, remátanse parcelas o lotes signados 2.o y 3.o del plano división hijuela Uno de Cuyuncaví, sector poniente comuna Curacaví. Mínimo subasta 51.000 escudos. Garantía 10 por ciento mínimum. Forma pago: al contado o dentro plazo máximo un año. Antecedes, causa 2712-64, Cruchaga. Autorización Enajenar.— Secretario. A. 19|48.

REMATE JUDICIAL Y VOLUNtario. Compañía 1518. Viernes 17 de julio, a las 10.30 y de 15.30 adelante. Por orden de: Jorge Vespreny, Marta Opazo, Adriana Recabarren, A. Lavandero, M. León Ojeda, Cerine, Pérez, Vera, Rivas, Olceses, Wilson, Cortés, Muñoz, Morales, Candis, Denos, Nicolay, Díaz, González, Palma, Quiroz, Ortega, Reyes, Wastember, Pacheco, Kocher, Guerrero, Muñoz, Massaceci, Cortés, Arriaza, Melnick, Sandoval, Zañartu, Encina, Soto, Moya, Saavedra, Vega, Gajardo, García, Trucco, Araya, Figueroa, Noriega, Segura, Cruz, Rengifo, Baltra, Quiroz, Valdovinos, Sanhueza, Ceccione, Canessa, Urzúa, Ancianos, Campos, Farías, Pantoja, Lemus, Reed, Herman, Cristi, Sandoval, Martínez, Reyes, Tagle, Osorio, Pimstein, Herrera.— Alfredo Recart, Gustavo Echeverría y Ricardo Araya N., martilleros públicos.— A la vista. C. 17

SOCIEDAD COOPERATIVA DE Consumos "Unión Gremial Ltda.", de acuerdo con lo dispuesto en el artículo N.o 38 de la Ley de Cooperativas, cítase a junta general ordinaria, para el día 30 del presente, a las 14 horas, en primera y 17 en segunda citación, en el local de la institución Catedral 2916, Santiago. Tabla: 1.o) Lectura del acta de la última junta general: 2.o) Memoria y balance general al 30 de junio de 1964; 3.o) Asuntos varios; 4.o) Elección de dos (2) miembros en propiedad y dos suplentes al Consejo de Administración y tres (3) miembros en propiedad y tres (3) suplentes a la Junta de Vigilancia.— El presidente. A 19|48

47.—RADIOS y DISCOS

TELEVISORES GELOSO GRAN pantalla rectangular de 23 Visión Total. Bonacic y Caro Ltda.. M. Auxiliadora 937 Paradero 6 1|2. Gran Avenida. Facilidades desde Eº 140 mensual. Z. 47

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

CRISTALICE SU FELICIDAD.. Comprando en "La Confianza" en sus dos direcciones: Alameda 2899 y Veintiuno de Mayo 790. Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

MUEBLES "TAMURACO". TAller de muebles de Radio y Cocina especialidad en medidas. David Arellano N.o 1840 esquina de Independencia. Muebles bases, murales, closets e instalaciones. Pida presupuesto sin compromiso. Fono 568342. Z|30.

EL DEPOSITO "PLANSA" DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda.. fono: 88345. Z '8|10

DEPOSITO DE PLASTICOS JOSE Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc. a precios especiales, en Puente 672. Z.

FERRETERIA BAQUEDANO, DE LA Portugal, siempre dispone del más amplio surtido en menaje, artículos de jardinería, pinturas y herramientas en general a precios razonables.

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN POlietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345. Z 29|10

MANUFACTURAS "WALDO", PEdro Mira 916, teléfono 568838, San Miguel. Ofrece a los distinguidos vecinos del barrio San Miguel, el más extenso y variado surtido en calzado para caballeros. Ventas por menor desde un par. Veinticinco por ciento de descuento. Precios del fabricante al cliente. Z. 31|53

FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL vende Menichetti, pasto 2.o 3.er y 4.o cortes, Avena, forrajera y pelada. Cebada, afrecho y afrechillo. Por mayor y al detalle, desde un saco puesto a domicilio. Artesanos 681. Teléfono 373516.

AMELUZ: JUGUETES, REGALOS, repuestos trenes Marklin. Galería Imperio, local 247-248. Z. 53

MUEBLISTAS, PINTORES, CONStructores, etc., visiten nuestros grandes locales de ventas en San Diego 820, lado del Caupolicán, e impónganse de nuestros precios antiguos. Ferretería El Carpintero.

CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar Moneda 1045, Estado 67. Z 51

CAÑERIAS, VALVULAS, FITTINGS, hasta 6' para industrias, construcciones, regadíos, distribuidor Madeco. Precios bajos. Lucas Martínez Independencia 352.

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cobertizos para automóviles. Cóndor 1268.

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap" planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345.

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor. J. J. Pérez 4809.

SI A LA POLLA QUIERE GANAR, donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887. Z. 53

ARREGLO MUEBLES BARNIZ, tapicería. Llamar fono N.o 391654. Precios módicos. Z. 31|53

PAVOS DEL SUR. VENTAS SOLO al detalle. Precios de comerciantes. Domínica 381, casa 10. Fono 271150. Z.2.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

EL RELOJ SUIZO. FACILI[illegible] a 10 meses plazo. Alameda [illegible] subterráneo.

LA CASA UTIL. Arrienda [illegible] para ceremonias San Isidro [illegible]

CADA OFERTA UNA OPORtunidad Artículos de primera [illegible] dad a precios más convenientes. Casa García Además, puede [illegible] varios millones en el Pozo [illegible] Suerte.

OPORTUNIDAD: REGALOS selectos. Corbatas finas. $ 1 [illegible] días sin costuras, $ 1 [illegible] Kenny". Avda. Cumming 209.

ROBERTO NAZAR Y CIA [illegible] Ahora en su nuevo local de [illegible] te 565 Ofrece con motivo [illegible] reciente apertura de [illegible] Depósito de Plásticos [illegible] Cueros Soportados, Hules [illegible] teles, Pergamoides, etc. [illegible] grandes descuentos.

RELOJES, JOYAS, RELOJ[illegible] Gabor le ofrece grandes [illegible] des. Estado 46.

CASIMIRES ESTADO DE [illegible] esquina de Agustinas [illegible] el más atrayente stock de [illegible] res finos para la próxima [illegible] rada de otoño. Visite [illegible] nes de ventas y elija la tela [illegible] agrado.

EL DERBY. RESTAURANT [illegible] Platos únicos. Alameda [illegible] tiego.

EL ARTEFACTO QUE [illegible] necesita. Refrigerador [illegible] de fama mundial. [illegible] Bandera 581.

FABRICA DE CARTERAS [illegible] cini. Reparaciones. Monjitas [illegible] local 570.

FABRICA DE CATRES Y [illegible] chones "La Familia". El [illegible] cimiento tradicional de [illegible] tal, ofrece para presente [illegible] rada escolar el más [illegible] surtido en menaje para [illegible] res y adultos. Alameda [illegible]

CASA LEPE: OFRECE DE [illegible] portación directa recién [illegible] das mangueras flexibles para [illegible] diadores, correas de ventiladores, gomas de frenos [illegible] motor, topes, bujes y [illegible] guardores. Alameda 2282 [illegible] 81049.

LA MINERVA. FABRICA DE [illegible] pa interior sobremedida [illegible] sport para damas y [illegible] Alameda 2824 Fono 93321 [illegible] por mayor y menor.

FABRICA DE MARCOS Y [illegible] "La Venecia" Carlos A. [illegible] Maipú 726. Fono 93304. [illegible] Marcos octagonales, ovalados [illegible] tedral, etc. Vidrios curvos.

MALETERIA "MUNDIAL" [illegible] Mayo 665, en su calidad de [illegible] cantes ofrece a precios [illegible] portadocumentos, bolsones [illegible] colares y artículos finos de [illegible]

JARDIN JULIA. EL MEJOR [illegible] dín de Santiago. Morandé [illegible] para viajar. Fono 84012.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA [illegible] ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido [illegible] somieres, catres y colchones [illegible] cios especiales de temporada.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi. Huérfanos 786 [illegible] San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión.

PARRILLADAS DON CARLOS. En un ambiente de [illegible] pasará noches inolvidables [illegible] Serría 1002.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - [illegible] Martín. San Francisco 24 [illegible] viajes a Mendoza, San [illegible] Buenos Aires y Mar del Plata.

JUGUERAS, LAVADORAS, [illegible] factos para la casa, etc. [illegible] des amplias Hites Hnos. [illegible] Puente 880, 21 de Mayo [illegible] dera 741, Bandera 581 y [illegible] 588.

REPARACIONES DE MUEBLES barniz, tapicería, ejecutamos [illegible] mar fonos 34006 y 391654 [illegible] módicos.

PANTALLAS MODERNAS [illegible] Alabastro, Avenida Matta [illegible] quina San Camilo.

EDUARDO SABA. SABA [illegible] reina de las camisas, [illegible]

FARMACIA KLEIN, DE [illegible] Klein y Cía., de Huérfanos [illegible] na de Bandera, la farmacia [illegible] cional de los santiaguinos [illegible] ne del más completo recetario [illegible] dico para el despacho de [illegible] Atención esmerada a precios [illegible] nables.

MEDIAS INDEMALLABLES [illegible] costura, $ 1.480 el par; [illegible] demallables Labán, selección [illegible] muy finas, $ 2.350; medias [illegible] indemallables, sin costura [illegible] Los precios más bajos en [illegible] calcetines y soquetes. [illegible] comerciantes. Casa Jacob, [illegible] fonso 55, Estación Central.

54.—VERANEO Y TURISMO

TURISMO, VIAJES, [illegible] Orsini. Matías Cousiño [illegible]

ELECTRICIDAD EN AUTO[illegible] les. Reparaciones de baterías [illegible] vaceta 845.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Esmeralda".— De orden [illegible] señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo [illegible] presente, a las 10 horas. [illegible] reunión, el cuartel. Tenida [illegible] forme de trabajo.— El ayudante.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardias de [illegible] dad". Por orden del señor [illegible] cito a la Compañía a ejercicio [illegible] ra el domingo 19 del presente [illegible] 9.45 horas. Punto de reunión [illegible] cuartel. Uniforme de trabajo [illegible] ayudante.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia". De orden [illegible] ñor director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el [illegible] nes 20 del presente, a las [illegible] horas. Tabla: Informe de [illegible] sión revisora de libros y [illegible] de tesorería correspondiente [illegible] trimestre. Elección de [illegible] Cuota extraordinaria. Asuntos [illegible] rios.— El secretario.

CUERPO DE BOMBEROS Ñuñoa. "Estamos Alerta" [illegible] al Cuerpo a academia [illegible] ra el domingo 19 del actual [illegible] to de reunión, entrada [illegible] la Facultad de Filosofía y [illegible] ción (Pedagógico). Avda. [illegible] sandri N.o 774. Hora: 10 [illegible] Tenida: de civil, sin [illegible] Secretario general.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. 7a. Compañía (en [illegible] Bomba "Macul", "Abnegación y Honor".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria, para el [illegible] 17 del presente, a las [illegible] Tabla: Renuncias del [illegible] Capitán, Teniente 1.o, [illegible] 2.o, Maquinista, Ayudante [illegible] rero y Secretario, y elección que hubiera lugar. [illegible] trimestral de fondos de [illegible] Informe de la Comisión [illegible] de Libros y otros asuntos que se presentaren. El Secretario.

VIDA SOCIAL

LA DIPLOMACIA.—

...ula la siguiente invitación: ...Embajador ...onio José Lemos Guzmán, ...Colombia, tiene el agrado de invitar a Ud. ...recepción el día 20 de julio de 1964, a ...19.30 horas, en el Hotel Carrera, piso ...con motivo del 154.o aniversario de la ...pendencia Nacional. ...S.V.P.: 65428.

...MUERZO.—

...señor Fernando Aldunate Errázuriz y ...Sofía Concha de Aldunate, ofrecieron ...mingo pasado en su residencia de Ave... Ismael Valdés Vergara, un almuerzo a ...grupo de sus amistades.

...MUERZO EN EL HOTEL ...ILLON.—

...s directorios del Centro Contra el Cán... y de la Agrupación Médica Femenina, ...rán mañana, a las 13 horas, un almuer... en honor del doctor Leonardo Guzmán, en ...Hotel Crillón, con motivo de hacerle en... de un pergamino designándolo Presi... Honorario de ambas instituciones. ...s adhesiones se reciben en el Hotel ...llón.

ENFERMOS.—

Delicada de salud, la señora Oriana Izquierdo de Valenzuela.

TECANASTA EN ARCA.—

Hoy, a las 17 horas, se efectuará en ARCA, Las Palmas 2240, el té-canasta organizado a beneficio de sus obras sociales.

Se invita a todas las socias, alumnas y personas que deseen asistir.

COMIDA.—

La señorita María Francisca Díaz del Río ofreció una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de La Reina.

DE EUROPA.—

Próximamente regresarán de Europa, después de recorrer diversos países, el señor Adolfo Larraín Valdivieso y señora Gabriela Echaurren de Larraín.

ALBUM SOCIAL.—



Señora PATRICIA MORENO DE PAROT

TE.—

La señora Perla Bunster de Gandarillas ofreció el miércoles pasado un té canasta a un grupo de sus relaciones en su residencia de calle María Luisa Santander.

Ha nacido Manuel Antonio, hijo de don Fernando Matta Gandarillas y de la señora Ana María Alacid de Matta.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Adela J. Fuentealba Pérez con el señor Alejandro Bahamondes Saavedra.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Presbítero Manuel Montecinos González.

DE LOS ESTADOS UNIDOS.—

De Nueva York, la señora Teresa Vial de Videla.

—Han regresado de Estados Unidos, en donde pasaron una temporada, el señor Patricio Baeza Alamos y señora María Teresa Bambach de Baeza.

COCTEL-COMIDA.—

Un grupo de amistades de la señorita Verónica Carmona Rodríguez la sorprendió con un coctel comida el sábado pasado en su residencia de Avenida Manquehue.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Ignacio Achurra Bello y Julia Larraín de Achurra, participan el matrimonio de su hijo Manuel Antonio, con la señorita Norah Wackenhut Diez, que se efectuará privadamente el sábado 18 del presente, en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, a las 19.30 horas.

EN EL DRIVEN LO CURRO.—

Muy concurrido ha estado recientemente el Driven Lo Curro a la hora del aperitivo. Ultimamente hemos visto, a las siguientes personas:

Paz Barros Bascuñán, María Elena Bulnes Cerda, Laura Hurtado Contreras, María Elena Sánchez Cruz, Marianne Muzard Ureta, Trinidad Prat Alemparte, Mónica Riesco Adams, Solange Phillips Errázuriz, Consuelo Nieto Prieto, Ana María García de la Huerta Bascuñán, Marcia Scantlebury Elizalde, Carmen Gloria Devoto, Loreto Rodríguez Correa, Paz Fernández Grez, Pilar Vergara Tagle, María Eliana Bulnes Zegers, y los señores: Eduardo Rodríguez Guarachi, Gonzalo Undurraga Mackenna, Mario Edwards Garcés, Gerardo Yávar Maturana, Cristián Cummins Marín, Hernán Errázuriz Talavera, Pablo Ureta Varas, Cristián Pavez Rodríguez, Ignacio Cruzat Amunátegui, Manuel José Yrarrázaval Llona, Jorge Garrido Negri, Gerardo Arístegui Maturana, Benjamín Claro Munizaga, Diego Moreno Herrera, Carlos Olivos Marchant, José Luis Campino Edwards y Santiago Bengolea Hurtado.



COMUNA DE PROVIDENCIA

SE CITA A LAS MUJERES LIBERALES, CONSERVADORAS E INDEPENDIENTES A UNA REUNION QUE SE EFECTUARA EL VIERNES 17 (HOY), A LAS 19.30 HORAS, EN

AVENIDA PROVIDENCIA N.o 2289, LOCAL DEL COMANDO INDEPENDIENTE.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

COMUNA DE PUENTE ALTO

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación Nº 8.946, de fecha 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios, que los frentes de sus predios afectos a pagos de pavimentación por calzadas de concreto, ejecutadas en diversas calles de la comuna de PUENTE ALTO, son las siguientes:

N.o del Predio	Propietario	Frente en mts. lineales
	CALLE MARIA ELENA — Costado Norte — Entre Concha y Toro y Las Violetas	
...12 (por Concha y Toro)	Fernando Blavi	201,50
	Teresa Pozo G.	31,50
	COSTADO NORTE — Entre Las Violetas y Millaray	
	Elvira Hurtado	34.50
	N.N.	37,50
	COSTADO NORTE — Entre Millaray e Igualdad	
	Guillermo Zamora	35,50
	Federico Schen E.	160,00
	Rosa Carvajal	161,00
	Manuel Barahona	160.00
	Humberto Díaz	6.00
	COSTADO NORTE — Entre Igualdad y Fraternidad	
	Beltrán Aguila	11,00
	Alejandro Aranda V.	11,00
	Tito Belmar M.	11,00
	Manuel Faúndez	11,00
	Erasmo Henríquez	11,00
	Luis Villanueva	11,00
	COSTADO NORTE — Entre Concordia y Unión	
	Clementino Alvarez	11,50
	Julio Azad J.	5,50
	Julio Azad J.	6,00
	Mercedes Chaparro	34,50
	Rosendo Ramírez	11,00
	COSTADO NORTE — Entre Fraternidad y Unión	
	Alamiro Lascano	10.50
	Juan Maldonado	9,70
	Juan Cárdenas C.	10,40
	COSTADO NORTE — Entre Concordia y Progreso	
	Silvano Guerra V.	12,00
	Osvaldo Casanova	12,00
	Marta Silva	11,60
	Jorge Escobar	11,60
	Miguel Catalán	11,30
	Carmen Arriaza	11,30
	COSTADO NORTE — Entre Progreso y Esfuerzo	
	Rolando Fuentes	11,30
	Juan Sareño	11.30
	Hernán Castañeda	11,70
	César Ahumada L.	22,70
	Hortensia Ruz	11,70
	COSTADO NORTE — Entre Esfuerzo y fin de pavimento	
	Eliana González S.	11,30
	Domitila Gómez R.	11,40
	María Meza	12.00
	Juan Jara	11,30
	Carlos Alegría	11,40
	José Muñoz	9,90
	COSTADO SUR — Entre Concha y Toro y Millahue	
(por Concha y Toro)	W. Gallegos	54,50
	Ernesto Fernández	41.00
	Agustín Muñoz	25,60
	N.N.	25.00
	René Soto	34.00

N.o del Predio	Propietario	Frente en mts. lineales
	COSTADO SUR — Entre Millahue y Millaray	
s/n	N.N.	16,80
s/n	N.N.	17,00
200	Juan Moreno	17,50
204	Eliazar Bravo	17,30
	COSTADO SUR — Entre Millaray y Libertad	
240	Victorino Betancourt	17,00
254	Rigoberto Quezada	17,00
390-370	Jorge Unger	156,00
440	Francisco Ruiz	154,00
590	Ursula Fiedler de Ruiz	154,00
	COSTADO SUR — Entre Libertad e Igualdad	
650	Javier Rodríguez	10,30
658	Enrique Figueroa	11,00
664	José Sanguinetti	11,20
680	Luzmira Contreras vda. de Rojas	11,00
s/n	Yolanda Orellana	11.00
696	Roberto Tello	11,00
	COSTADO SUR — Entre Igualdad y Fraternidad	
706	Manuel Marchant	10.60
714	Juana Belmar	11.00
722	Abraham Salazar	10,80
728	Félix Valenzuela	11.00
734	Enrique Centeno	11,00
748	Esc. Particular "Los Corazones y Jesús y María"	11.00
	COSTADO SUR — Entre Fraternidad y Unión	
756	Luis Gajardo	11 00
760	Aída Ramos	11,70
768	Carlos Vera	10.30
770	Juan Cabello	11,20
780	Ramón Díaz	11.00
786	Margarita Guajardo	11,00
	COSTADO SUR — Entre Unión y Concordia	
808-802	Tomás García	11,30
812-810	Luis Pizarro	[illegible]
826-818	Raúl Millán	22,00
830	María Figueroa	10,40
840	Jorge Cerda	10,40
	COSTADO SUR — Entre Concordia y Progreso	
4592 (por Concordia)	Primitivo Arenas	11.50
858	Rufina Cordero	10.60
866	Sabino Osorio	10,40
886-878	Héctor Céspedes	30,60
	COSTADO SUR — Entre Progreso y Esfuerzo	
908	Miguel Sáez N.	10,40
916	Rosa Palavecino	10,40
930	José Sepúlveda	10,40
940	Rosa Muñoz	10,40
950	José Salazar	10,30
980	Juan Fco. Sáa	10,40
4583 (por Esfuerzo)	María Aguilera	10,60
	COSTADO SUR — Entre Esfuerzo y canal	
1002	María Contreras	12,50
1010	Pascual Farías	12,30
s/n	N.N.	28.00
s/n	N.N.	13.30

Las reclamaciones a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a la Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda N.o 723, Of. 212, Santiago, dentro del plazo de 15 días, a contar desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predio deberá ser puesta en conocimiento del Director por los interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

JULIO, 1964.

EL DIRECTOR





Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

9º DE LA SERIE "POLLA PREMIA Y EDUCA"



EN UN DIA COMO ESTE, EL 26 DE JULIO DE 1964, LA POLLA SORTEA

Eº 400 MIL

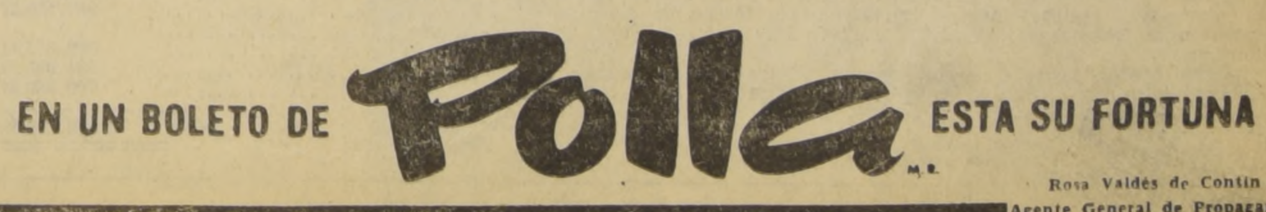
1 PREMIO DE Eº 50.000 · 4 PREMIOS DE Eº 10.000

40 PREMIOS DE Eº 1000

CENTENAS Y MILES DE PREMIOS · ENTERO Eº40 VIGESIMO Eº2

26 DE JULIO DE 1964

DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES



Rosa Valdés de Contín
Agente General de Propaganda

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25.— (61200).— 18.30 hrs. Producción ITUCH: "¿Quién le tiene miedo al lobo?", de E. Albée. Mayores.

ATELIER, Huérfanos 714 (892523). 19 y 22 horas: Compañía Susana Bouquet con Pepe Rojas: "Por los caminos de la noche".

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 21.40 horas: Boxeo por el título profesional de los welters de Chile: Manuel Hernández (campeón) con Domingo Rubio.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181.— (89352).— A las 19 hrs.: "Mi querido presidente".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 horas: Cía. Leguía-Córdoba El Sostén de B. B."

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.15 horas: "Operación Shakespeare".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523). — 19 horas: "ICTUS" presenta: "Otelo", de William Shakespeare. Estreno oficial.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30 hrs.: Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Revistas Bim Bam Bum: "La vuelta de la chaqueta en 50 segundos". Con Orquesta Japonesa Tokio y Manolo González.

GUIA DEL ESPECTADOR

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.45 y 23 horas: Compañía de Revistas Striptease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15 y 22 horas: Corazones heridos. Noticiarios. Mayores de 14 años.

BANDERA, 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Los hijos del capitán Grant. (EE. UU. aventuras, mayores y menores).

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564.— 15.45, 19.10 y 22.15 hrs.: Yo, ella y la otra. Not. y agregados. Mayores 14 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 15.15, 19 y 22 horas: Siete días de fiesta. EE. UU. Aventuras. May. 18 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — 19.15 y 22.15: El espadachín del diablo. Not. y agregados. Mayores 18 años.

DUCAL, Agustinas 777 (55375).— 15, 18.45 y 22 horas: El canto de scherezade. Noticiorios. Mayores de 15 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368. — (471026).— 19 y 22: El ánfora mágica. EE. UU. Cómica. Menores.

EI GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: Siete días de fiesta. EE. UU. Comedia. May. y Men.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.15 y 19 horas: El espadachín del diablo. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años. 21.45 horas: Avant-premiére: La dama ligera. Mayores de 14 años.

HUERFANOS, Huerfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22 horas: La pantera Rosa, EE. UU., comedia, mayores de 18 años.

IMPERIO: Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Los nuevos ángeles. (Italiana. Cómica. 14 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: El suspirante. Comedia. Francesa. May. de 14 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22 horas: El gato pardo, Not. y agregados. Italiana, drama, mayores de 14 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22: Charada. Suspenso. 14 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: El suspirante. Comedia. Francesa. May. 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15 horas: La última vez que vi París
horas: Sombras del mal, La usurpadora.

METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Yo, ella y la otra, mayores de 14 años.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Pi. so de soltero, EE. UU. comedia, mayores de 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41845).— 19 y 22 hrs.: El puente sobre el río Kwai. EE. UU. Aventuras Mayores y menores

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22 horas: Casamiento a la italiana. Italiana. Comedia. May. de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 hrs.: Charada. EE. UU. Suspenso. 14 años.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22 horas: Detrás de un vidrio oscuro. Sueca. Drama. Mayores de 18 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— 18.45 y 22.15 hrs.: Lawrence de Arabia. EE. UU. Aventuras. 14 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). 15, 19 y 22 horas: Si mi alcoba habláse. May. de 18 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 hrs.: Las siete maravillas del mundo.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 hrs.: Soñando con la felicidad. Not. Menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Los pájaros. Unión Pacífico. Rescate sangriento.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Desde las 13 horas: Un verano de amor. Al este del paraíso Los argonautas.

A. ALESSANDRI, A. B. O'Higgins 2879 (96848).— Desde las 14 horas: Encaje de medianoche. La paloma que conquistó Roma. Todas aman a Peter.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). — Desde las 14 horas: Revolver en guardia. Loquibambia. Uno contra todos.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Rotativo desde las 13 horas: Jasón y los argonautas; Sin conciencia; y Venecia, la luna y tú.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Descanso del personal.

ALHUE (Población Dávila). Rot. Desde las 14 horas: La leyenda del mar. El lunático. Audaz asalto.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073.— (31787).— Rot. desde las 14 horas: Castigo de la pradera; Sin Dios ni ley; y Quesos y besos.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Descanso del personal.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: Dos mujeres. Compulsión.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685). — Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. Imperio de audaces. La fragata infernal.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 hrs.: Una voz en las sombras EE. UU. Comedia. Mayores y menores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rot. desde las 13 hrs.: El castigo de la pradera. Sin Dios ni ley Quesos y besos.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo: Horizontes del oeste. Not. Mayores de 15 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577) Rotativo desde las 13 horas: La nave de los condenados. Un testigo en la ciudad. De cara al peligro.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). — Rotativo desde las 14 hrs.: El fútbol y yo. Española Descriptiva. Menores.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). — Rot. desde las 14 horas: El beso del vampiro. La hora fatídica. El fantasma de la ópera.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: Los vickings, EE. UU. Aventuras Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El beso del vampiro. La hora fatídica. El fantasma de la ópera.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. desde las 15 horas: Mi vida es una canción. Pueblito. Juana Gallo.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 11 horas: El gran escape. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) —Descanso del personal.

ITALIA Bilbao 473 (41883).— Desde las 14.30 horas: De cara al peligro.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 15 horas: Tiembla el asesino. Feliz aniversario. Teresa. La trampa vacía.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rot. desde las 14 hrs.: El poder y la pasión. Requiem para un luchador. La ley del hampa.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). —Desde las 14 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. El caballero audaz. Rescate sangriento.

LO FRANCO. Carrascal 4604 (92705).— Descanso del personal.

MADRID. Chacabuco 32-C (93657) — Rot. desde las 13 hrs.: Amor sin barreras. La ley de la montaña. Los reyes del sol.

MAIPO. San Pablo 4251 (95050). Desde las 14 horas: El caballo blanco. Así era mi madre. Mi último tango.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Problemas de alcoba. Rififí entre los jóvenes. Después de mi el diluvio.

MAYO. Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: Chicas, chicas y mas chicas. Hatari.

MINERVA, S. Pablo 3230 (91464). Rotativo desde las 13 horas: El poder y la pasión. Ritmo embrujador. Mujeres en su vida.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). Rotativo desde las 13 horas: La tumba Indú. El tigre deschnapur. La verdadera gloria.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Cristina. El hampa ataca. Blanca Nieves y los 3 chiflados.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Rot. desde las 13 hrs.: Aguilas al acecho. Sublime obsesión. Himno de batalla.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — Desde las 14 horas. Palabras al viento. El llanero. Los hijos del diablo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594). — Rotativo 13 horas: La ley de la montaña. Río Rojo Los reyes del sol.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749). — Rotativo desde las 14 horas: Las suecas. Amores célebres. May. 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Desde las 15 horas: Sibila. Vidas truncadas. Adiós ídolo mío.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) Rotativo desde las 14 horas: Mi último tango. El caballo blanco. Así era mi madre.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Las amantes del ministro. El hampa ataca. Blanca Nieves y los 3 chiflados.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816). — Rotativo desde las 14 hrs.: El mundo de los vampiros. Una carta de amor. Jóvenes y bellas.

PRAT, San Diego 2117 (50754) — Desde las 13 horas: Twist, locura de juventud. El aviador fenómeno. Pacto con la muerte. Un día con el diablo.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) Rotativo desde las 14 horas: Carnaval de antaño. El tango en París. Azahares rojos.

REPUBLICA, Avenida República 239 (93613). — Rotativo desde las 13 hrs.: Cleopatra, una reina para César. El caballero audaz. Jason y los argonautas.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: Secreto de casada. Tamiko.

RITZ San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Magdalena, una mujer de la vida. Pasión y codicia. Mayores de 21 años.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Lancha torpedera 109, Not. y agregados, EE. UU., acción, menores.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. Imperio de audaces. La fragata infernal.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 11 horas: La piscina del terror

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605). — Rot. desde las 11 horas: Una noche en la playa. Noticiarios UFA y Universal. Mayores de 21 años.

SAN DIEGO, San Diego N.o 613 (81093).— Desde las 14 horas: Un día con veinte noches Sodoma y Gomorra.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357) — Rotativo desde las 11 horas: Asesino y amante. Il Sorpasso

SAN MIGUEL. Euclides 1202 (51262) — Rotativo desde las 14 horas: La nave de los condenados. El poder y la gloria. Espía por mandato.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103) —Motín a bordo. Hombres que matan.

SANTA ROSA. Santa Rosa, 3890 (50965).— Blanca Nieves y los 3 chiflados. Como fiera acorralada. El hampa ataca.

SANTIAGO, Merced 829 (32888) — Rotativo desde las 13.15 horas: Adelante. El Cid. Men.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). Rotativo desde las 11 horas: Mujeres del mundo. Italiana. Documental. Mayores de 21 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (94321) — Rotativo desde las 14 horas: El mundo de los vampiros. Jóvenes y bellas. Una carta de amor.

SUR, San Diego 935 (61524) — Rotativo desde las 13 horas: Los pájaros. Rescate sangriento. Unión Pacífico.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 11 horas: El

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Desde las 11 horas: Moderato Cantabile. Divorcio a la italiana.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rot. desde las 14 horas: Cuando llora el corazón; El tango en París; y Carnaval de antaño.

VENECIA, Castro 130 (...).— Rotativo desde las 11 ... Sangre en la playa; Los chiflados dan la vuelta al mundo; y La ciudad siniestra.

VERDI, Pedro de Valdivia ... (499704).— Rot. desde las ... horas: La nave de los monstruos; Luces de Buenos Aires; El camino de la horca.

VICTORIA Huérfanos ... Rotativo desde las 12.30 ... Eclipse. Mayores de 18 ...

YORK, Ahumada 166 (...).— Rotativo: La salsa de la ... Noticiarios. Mayores de ... años.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— Rotativo desde las 15 ... Salvatore Giuliano; ... Idolo en apuros.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo ...).— Rotativo desde las 11 ... El guardián enmascarado. Las aventuras del ... nos. Menores.

MAIPU, 5 de Abril 19 (...).— Maipú: Por los barrios ... El lunático.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 ... Fellini 8 1/2; y Los ... dores.

NACIONAL (Puente Alto).— ... de las 14 horas: Pánico ... Vuleven los García; y El ... te de las viudas.

PLAZA (Puente Alto). — ... desde las 16 horas: ... para solteros. Espo... va.

PLAZA, (Talagante): Descanso del personal.

SANTIAGO, (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: ... Espartaco. (En programa ... agregados). Mayores 18 ...

FIRST NATIONAL CITY BANK

SUCURSALES EN CHILE

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1964

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
	Eº	Eº	Eº
A. FONDOS DISPONIBLES.			
1. Caja y documentos computables como encaje	768.066,37	779.220,—	
2. Depósitos en el Banco Central de Chile	9.244.480,56	358.267,29	
3. Documentos a cargo de otros bancos (canje)	415.790,46		
4. Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	683.893,24		
5. Especies y documentos en monedas extranjeras		41.100,72	
6. Depósitos en bancos del exterior		2.914.710,34	
TOTAL	11.112.230,63	4.093.298,35	15.205.528,98
B. COLOCACIONES.			
7. Deudores en cuentas corrientes	2.600.095,41	26.212,57	
8. Préstamos	5.653.060,06		
9. Documentos descontados	8.333.432,15		
10. Otras colocaciones	16.812,42	3.310.186,48	
SUBTOTAL	16.603.400,04	3.336.399,05	
11. Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	2.352.795,58	3.313.334,75	
TOTAL	18.956.195,62	6.649.733,80	25.605.929,42
C. INVERSIONES.			
12. Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	415.592,79		
b) afectos a realización			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) destinados a Viviendas Económicas			
13. Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	10.207,50		
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) otros valores mobiliarios		641.118,82	
14. Otras inversiones	12.602,46		
TOTAL	438.402,75	641.118,82	1.079.521,57
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
15. Saldos con sucursales del país			
16. Operaciones de cambio y varios	1.975.308,64	22.852.748,92	
17. Intereses por cobrar	19.660,71	158.920,12	
TOTAL	1.994.969,35	23.011.669,04	25.006.638,39
E. PERDIDA DEL SEMESTRE.			
TOTALES GENERALES	32.501.798,35	34.395.820,01	66.897.618,36

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
	Eº	Eº	Eº
F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
18. Acreedores en cuentas corrientes	18.254.507,73	993.883,32	
19. Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	184.761,82		
20. Otros saldos acreedores a la vista	2.576.375,62	1.773.406,36	
SUBTOTAL	21.015.645,17	2.767.289,68	
21. Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	511.684,07	2.357.117,76	
TOTAL	21.527.329,24	5.124.407,44	[illegible]
G. EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
22. Depósitos a plazo	1.200.000,—		
23. Otros saldos acreedores a plazo			
SUBTOTAL	1.200.000,—		
24. Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	2.099.878,98	909.133,22	
TOTAL	3.299.878,98	909.133,22	[illegible]
H. OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS.			
25. Adeudado al Banco Central de Chile	2.368.631,49		
26. Adeudado a bancos del país			
27. Adeudado a bancos del exterior		13.755.914,49	
SUBTOTAL	2.368.631,49	13.755.914,49	
28. Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros bancos			
29. Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL	2.368.631,49	13.755.914,49	[illegible]
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
30. Saldos con sucursales del país	165.199,80	56,07	
31. Operaciones de cambio y varios	3.962.927,94	13.307.779,86	
32. Intereses por pagar	12.932,67	13.868,93	
TOTAL	4.141.060,41	13.321.704,86	[illegible]
J. UTILIDAD DEL SEMESTRE.	706.880,94		[illegible]
K. CAPITAL Y RESERVAS.			
33. Capital autorizado: .... accs. a Eº ....,— ... Eº 32.000,— menos capital por enterar ... Eº —,—	32.000,—		
34. Reserva legal	8.000,—		
35. Otras reservas varias	418.017,29	1.284.660,—	
TOTAL	458.017,29	1.284.660,—	[illegible]
TOTALES GENERALES	32.501.798,35	34.395.820,01	[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

	Eº	Eº	Eº
36. Obligaciones de directores y empleados (1)	10.590,—		
37. Deudores por créditos del exterior	61.569,92	646.028,88	
38. Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza			
39. Valores en custodia	184.733,90	6.064.466,79	
40. Valores y letras en garantía	4.052.938,04	950.542,70	
41. Documentos en cobranza	4.536.519,34	29.942.539,85	
42. Certificados de Importación en tramitación, custodia y garantía	4.167,61	10.271.844,32	
43. Otras cuentas de orden	922.086,90	742.939,37	
TOTAL	9.772.605,71	48.618.361,91	58.390.967,32

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	Eº	Eº
44. Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	10.590,—	
45. Beneficiarios de créditos del exterior	61.569,92	646.028,88
46. Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza		
47. Depositantes de valores en custodia	184.733,90	6.064.466,79
48. Depositantes de valores y letras en garantía	4.052.938,04	950.542,70
49. Depositantes de documentos en cobranza	4.536.519,34	29.942.539,85
50. Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	4.167,61	10.271.844,32
51. Otras responsabilidades por cuentas de orden	922.086,90	742.939,37
TOTAL	9.772.605,71	48.618.361,91

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1964.—

DEBE

	Eº
Intereses pagados y por pagar	166.530,89
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	967.540,27
Remuneración al Directorio	
Contribuciones	389.817,44
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	361.928,99
Utilidad líquida	706.880,94
	2.592.698,53

HABER

Intereses percibidos y por percibir	
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	

RAUL GUZMAN V.
Sub-Gerente
Contador Registro N.o 3045, Licencia N.o 5563

WILLIAM P. OLLIVER
Gerente

WILLIAM E. DE ST. AUBIN
Vicepresidente Residente

...RTO CASTILLO Y RESIDENCIAL ...PICHANGA, TRIPLES DESPEDIDAS ...SANTIAGO, MAÑANA CAUPOLICAN

...del público santiaguino enfoca hacia el doble espectáculo de domingo, en el Teatro ... que en tres funciones, matiné familiar a las 6.40 y noche, 9.40, las triples despedidas del gran espectáculo radio-teatral-cómico "Residencial La Pichanga", y del renombrado argentino Alberto ...

...mañana, en los festivales domingueros ...policán" —despidiéndose de Santiago, adultos y niños— cantará el rey del tango, Alberto Castillo, acompañado de la orquesta típica del maestro argentino Angel Condercuri.

También, mañana, finalizan sus actuaciones (definitivos, tres últimos espectáculos), los graciosos artistas cómicos de "Residencial La Pichanga", la aplaudida audición radial cómico-deportiva del director César Enrique Rossel, que ha marcado los más altos récords de público asistente al "Caupolicán", durante doce días consecutivos.

Los niños tienen privilegios de medios boletos, a precios rebajados.

ALBERTO CASTILLO, ídolo del gran público que gusta del cancionero argentino, mañana se presentará en el "Caupolicán", en tres últimas actuaciones despedidas, con "La Pichanga".

...NES 28 DE AGOSTO, INAUGURAL ...NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS ...NAS 1964 EN EL "CAUPOLICAN"

...mente, la reaparición ... Las Aguilas Humanas, un acontecimiento tra... en Santiago, con todo ...dor de un acontecimiento público, pues se une la ... con la calidad ar... internacional renovada ... temporada.

...do de "Caras Nuevas" ... Circo Las Aguilas Humanas 1964, constituirá grata ... para adultos y niños. ...vienen a Chile auténticos ... estadounidenses, ta... Red-Arrow, Pluma ... sensacional Indio Bo... lanzador de flechas, cuchillos-boomerang, ... látigos; y el quinteto ...istas voladores, The Flying Freddianes, Suzy and Marcel, el elegante dúo de patinadores skating-rollers del Radio City Music Hall de Nueva York, y los pulsarios rítmicos franceses "Les Gialianos", glorificación de la belleza física femenina, la fuerza hecha arte.

Entre los actos latinoamericanos, del Brasil, se cuenta con el graciosísimo ventrílocuo portugués Mr. Chasman, con su gracioso muñeco parlante "Chirolita", de la misma línea humorística que "Don Pánfilo", el más tallero y chistoso del habla castellana. El viernes 28 de agosto próximo, será el de... inaugural, en el "Caupolicán".



MR. CHASMAN, calificado ventrílocuo, con "Chirolita", el muñeco más tallero y gracioso del habla castellana. Debutarán el 28 próximo en el "Caupolicán".

...la en el Talía de ...nda Montecinos

...es 20, a las 19 horas, ... lugar en el Teatro Ta... San Diego 246), una in... charla sobre Ballet, ... la conocida crítica ... Yolanda Montecinos.

... los múltiples conoci... de la conferenciante ... manera clara y precisa ... sabe exponer esta ma... sus innumerables di... dadas en Chile y en ...ranjero, hay gran inte... escucharla.

...entrada es libre y pue... asistir las personas que lo ...

ARRIBA EL TELON

VISITA DE LA CIGUEÑA.— Ayer fue padre de una robusta niña, el actor Héctor Duvauchelle. Su esposa, Flavia Gaete, le dio la gran noticia cuando él interpretaba al atormentado "Hamlet", en "Operación Shakespeare". Los amigos que se acercaron a la clínica comentaban que la pequeña tenía cara de actriz, y seguramente en fecha próxima será incorporada a la familia teatral de los Duvauchelle.

Duvauchelle

MIGUEL LITTIN EN LA TELEVISION.— Miguel Littin, alumno egresado del Taller de Arte Dramático, que dirige Enrique Gajardo, se ha incorporado en forma definitiva a la televisión universitaria. Littin es uno de los más destacados directores del Canal 9 de la Universidad de Chile. Actualmente tiene a su cargo la dirección de "Nuestras Letras", presentando en forma amena e interesante los grandes autores chilenos del verso y la prosa; "Ronda de cuentos", un programa para niños, donde se teatralizan los más conocidos cuentos de la literatura infantil, tanto extranjera como nacional. Actualmente prepara un programa especial de poesía hindú, que interpretarán los componentes de la Compañía de los Cuatro.

ANGELA ESCAMEZ, EN CUENTO INFANTIL.— Angela Escámez, hermana de Orietta, y actriz de la Sociedad de Arte Escénico, se ha incorporado a la Compañía de Cuentos Infantiles, de Chela Hidalgo. Ella interpretará a la "vendedora de globos", en la versión del cuento musical de Gabriela Roepke "El Cumpleaños de Lily", que esta compañía presenta el próximo domingo, a las tres y media de la tarde, en el Teatro Opera. Angela ha intervenido en "El Cartero del Rey", y "Ocúpate de Amelia", para la Sociedad de Arte Escénico. También ha participado en programas de televisión y en fotonovelas.

TEATRO CARPA "CALEUCHE", EN PUENTE ALTO.— El Teatro Carpa "Caleuche", de Concepción, que realiza una amplia labor de teatro popular, se presentará desde este fin de semana en la vecina localidad de Puente Alto. La atracción principal es la obra de Daniel Caldera, "El tribunal del honor", teniendo como protagonista a Norma Lomboy. Además de este programa, presentan matinés infantiles con cuentos para los pequeños, títeres, etc. En la semana sube a escena un variado programa de grupos folklóricos, mimos, cine, etc.

La próxima semana se trasladarán a la comuna de Ñuñoa, para seguir en su labor de acercar el teatro al gran público.

El Teatro Japonés se occidentaliza ofreciendo exitosamente obras norteamericanas y europeas

"Cyrano" fue un éxito de taquilla.— Preparan "Hamlet" y "Quién le tiene miedo al lobo".— Nueva sala "Nissei" dedicada al teatro de Ocidente

TOKIO (ANSA).— Se occidentaliza el teatro japonés... En los últimos años, diversas compañías teatrales de Japón están llevando a cabo una verdadera campaña de difusión de obras occidentales, y, en especial, europeas y norteamericanas.

Una excelente versión de "Cirano de Bergerac", de Rostand, por ejemplo, fue presentada, con gran éxito, durante un mes entero, en el nuevo teatro Nissei. Poco después se puso en escena "Ricardo III", de Shakespeare, obra que fue muy polemizada en los primeros días, pero que luego mereció elogios y fue un verdadero éxito de taquilla. El citado teatro tiene planes ambiciosos para los próximos meses: se prevé la puesta en escena de 'Hamlet" y de "Quién le tiene miedo al lobo", de Albee.

COMEDIAS MUSICALES

La compañía "Toho", que es la mayor de Japón, sigue presentando "musicals" norteamericanos, después del éxito de una refinada versión de "My Fair Lady", representada el verano pasado, y aunque "Carnival", obra ofrecida inmediatamente después, constituyó un fracaso. Ahora se preparan las puestas en escena de diversas otras obras.

Una gran variedad de factores se encuentra en la base de la nueva orientación del mundo del teatro. Ante todo, Japón se interesa cada vez más por las ideas y los fenómenos culturales occidentales; además, hay una nueva ola de prosperidad con el visible aumento de la clase media, que, teniendo más tiempo y dinero, puede dedicarlo al teatro, y, por último, hay diversos hombres de teatro japoneses que inciden personalmente, al demostrar un gu... orientado hacia las obras modernas occidentales y preferirlas a las japonesas muchas veces en la confección del repertorio.

INFLUENCIA OLIMPICA

Este año, además, con la inminencia de las Olimpiadas, el tono de las manifestaciones culturales de Tokio ha adquirido un internacionalismo evidente.

La historia de las obras teatrales occidentales en el Japón comienza hace 60 años. Muchos dramas de Shakespeare fueron puestos en escena en este país, conjuntamente con una vasta gama de obras europeas y norteamericanas. Después de la guerra tuvieron mucho éxito piezas de Arthur Miller y de Tennessee Williams. De estos dos autores, en especial, se aplaudieron sus "Muerte de un viajante", y "Un tranvía llamado deseo". Dramas japoneses modernos, escritos y representados en estilo occidental se imponen cada vez más en esta ciudad que ofrece una variedad de "géneros" teatrales no inferiores a los que se ofrecen en las mayores capitales del mundo. Pero, antes de la apertura del Teatro Nissei, ocurrida en octubre del año pasado, no había ninguna sala de espectáculo destinada a representar en forma predominante obras occidentales para el gran público.

ACTIVO MOVIMIENTO

El Teatro Nissei tiene capacidad para 1.350 espectadores y cuenta con un escenario y equipo escénico muy modernos. Ha sido creado con el fin de promover un fuerte intercambio teatral internacional en Japón.

Actualmente trabajan en Tokio tres grandes compañías teatrales muy activas y cuarenta compañías más pequeñas. Las demás ciudades tienen también compañías de alto nivel profesional, que suele incluir en sus repertorios obras de Shakespeare, Ibsen, Chejov, Gorki y algunos autores japoneses modernos.

"ADORALE MENTIROSO" ESTRENA LA COMPAÑIA VARGAS-DURANTE

Uno de los más interesantes estrenos del año será, sin duda, el que la Compañía de comediantes independientes "Américo Vargas y Pury Durante" ofrecen en el Teatro Moneda.

Se trata de la comedia en dos partes "Adorable mentiroso", que narra los amores tempestuosos de Bernard Shaw con la actriz inglesa Mrs. Patrick Stella Campbell.

La comedia, de la que es autor Jerome Kilty, ha sido tomada de la versión de Jean Cocteau. Tres notabilidades se han juntado, pues, para escribir esta obra: Bernard Shaw, de cuya correspondencia está tomado, literalmente, el texto, Jean Cocteau, uno de los genios de la literatura francesa, y Jerome Kilty, el excelente autor norteamericano que tuvo la idea de escenificar las cartas de Shaw. Si a esto se agrega la cuidadosa traducción de Julia Valdés y Manuel Arellano, tenemos una comedia que puede desafiar cualquier crítica, y que ha constituído el más grande de los triunfos en las principales capitales del mundo.

Desde finales del siglo pasado, época en que empezó a cosechar sus primeros triunfos como autor teatral, Bernard Shaw conoció a la señora Campbell. Ella era la reina indiscutida del teatro inglés. Para su amiga, Bernard Shaw escribó "Pigmalión", "Santa Juana" y muchas otras comedias. Célebre, no sólo por sus fabulosas condiciones de actriz, sino también por sus locuras, excentricidades y temperamento, ella enamoró perdidamente al más grande de los autores británicos. Por una extraordinaria suerte, se conservaron las cartas cambiadas entre ellos, desde la primera a la última, escrita pocos meses antes de morir la actriz en 1940. Esta correspondencia, dramatizada, es la base de la obra de teatro.

La obra ha sido ensayada cuidadosamente. Desde que la vieron en París, a Pierre Brasseur y a María Casares, Américo Vargas y Pury Durante, la celebrada pareja de nuestra escena, se resolvieron a montar la comedia. Pero ésta presentaba enormes dificultades: el hecho de que sólo dos personajes la animaran, y de que representaran a dos personajes de fama mundial. Sin embargo, después de estudiarla durante meses, buscaron la ayuda de un director como Arellano Marín, caracterizado por la seriedad de su trabajo, y de un escenógrafo de los triunfos artísticos de Bernardo Trumper, se resolvieron a presentar "Adorable mentiroso", que marcará un hito en el repertorio del teatro nuestro.

DRAMATURGO PERUANO EN SANTIAGO

Dentro de poco debutará en Santiago la compañía peruana **"Histrión, Teatro de Arte"** que goza de alto prestigio en el país vecino. Precediendo a la arribo de este elenco, ha llegado a ésta, el conotado escritor peruano Sebastián Salazar Bondy de quien **"HISTRION"** presentará la comedia "El Fabricante de Deudas". Desde que obtuviera su Primer Premio Nacional de Teatro en 1947 con la pieza "Amor, Gran Laberinto", Salazar Bondy se ha convertido en el autor más fecundo del teatro peruano. Tiene 15 piezas representadas, ha obtenido dos veces el Premio Nacional de Teatro y ha intervenido en varios certámenes internacionales. Ejerce permanentemente el periodismo y tiene publicados gran número de cuentos, poesías y ensayos. Estudió dirección teatral en el Conservatorio de París, ha sido presidente del Centro Peruano de Teatro y Secretario General de la ANEA (Asociación Nacional de Escritores y Artistas del Perú). Actualmente dicta el curso de Estructura Dramática en el Instituto Nacional de Arte Dramático de Lima. De larga vinculación con los medios artísticos chilenos, Salazar Bondy cuenta con un gran prestigio en nuestra capital, donde, además de presentar su obra, dictará charlas.

"El Fabricante de Deudas", la obra que le representará **"HISTRION"** en el Teatro Cariola, es una graciosa sátira acerca de la divinización del dinero.

Otras obras que presentará **"HISTRION"** serán "Santiago el Pajarero", de J. R. Ribeyro, y "La Chicha está fermentando", de Rafael del Carpio, pieza con la cual debutará la compañía peruana el 29 del presente en el Teatro de la SATCH.

LOS TRES MOSQUETEROS DEL HORROR: VINCENT PRICE, BASIL RATHBONE Y BORIS KARLOFF AL DUCAL. INMINENTE ESTRENO DE

"LA TORRE DE LONDRES"

Basada en el drama de Shakespeare se le añadieron elementos escalofriantes

¡La Torre de Londres! Todo el sombrío avatar de la Inglaterra medioeval en la vida de Eduardo III que inspiró a Shakespeare un célebre drama. Ahora en la película Universal, con Boris Karloff, como el verdugo, y Basil Rathbone, como el príncipe que se hace coronar manchando de sangre el trono; Vincent Price, en un papel estelar. El Ducal anuncia como su venidero estreno esta película plena de realismo y esplendores cortesanos, a la par que intrigas palaciegas. "LA TORRE DE LONDRES", censura mayores de 15 años y sello Universal.

Chejov en Broadway

NUEVA YORK, (ANSA).— Con "Las tres hermanas", de Anton Chéjov, que subirá a escena en los próximos días en Broadway, el "Actor's Studio", de Nueva York, dirigido por Lee Strasberg, cierra su primer año de actividad. Esta versión, puesta en escena por el mismo Strasberg, se avale de un "cast" excepcional, encabezado por Geraldine Page, Kim Stanley, Kevin McKarty, Shirley Knight. Desde el año 1951 el gran director teatral no afrontaba directamente la escena, limitándose a su papel de maestro y formador de artistas escénicos. Reina por lo tanto, gran esperanza entre sus admiradores por conocer su versión de la pieza chejoviana. El "Teatro del Actor's Studio" inició su actividad con "Extraño interludio", de O'Neill. Luego presentó "Maraton 33", "La muchacha quiere un beso" y "Blue para Mr. Charlie", de James Baldwin. Esta última pieza se ofreció a precios reducidos y obtuvo un gran éxito de taquilla, quizás por su tono polémico e incendiario que atrajo a muchos curiosos.

En una conferencia de prensa Strasberg destacó que el balance del primer año de actividades del conjunto ha sido muy positivo y superior a lo que él esperaba. Si se tiene en cuenta que afrontó muchas dificultades, cabe elogiar aún más la labor de esta compañía, ya que ha conseguido dar mayor cantidad y mejor calidad de obras que el Teatro Estable del Lincoln Center, considerado su más poderoso rival.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 28 páginas — Precio: E.o 0,15

LA NACION

VIERNES 17 DE JULIO DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

AFIRMA JOSUE DE CASTRO:

Oriente y Occidente deben unirse para saciar el hambre del mundo

El economista brasileño formuló sus declaraciones en Florencia, en el curso del "Coloquio del Mediterráneo"

FLORENCIA (ANSA).— El sociólogo brasileño Josué de Castro adquirió fama internacional por su actuación en la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación —FAO—, y por sus largas campañas a favor de una alimentación racional y extensiva para todo el mundo. Sus libros han recorrido el mundo, empezando por "Geopolítica del hambre", que es una tremenda advertencia a la humanidad sobre el problema más grave que la aqueja: la subalimentación de dos tercios de la humanidad.

En los días pasados, en Florencia, en el curso del "Coloquio del Mediterráneo", organizado en Palacio Vecchio por el Alcalde Giorgio La Pira, el médico y sociólogo De Castro reiteró sus principios y sus llamados, diciendo, para empezar su conferencia: "Para matar, la bomba H no tiene necesidad de explotar". Y esto tiene un sentido muy claro: la bomba H mata a millones de individuos. Los 150 mil millones de dólares que las potencias nucleares gastan en armamentos son "robados" a las naciones pobres, aumentando el hambre de sus habitantes, ya bastante desnutridos. En lugar de estos gastos, que De Castro considera negativos, el dinero podría invertirse en alimento para los que carecen de sus elementos indispensables. De Castro considera el hambre como una verdadera enfermedad, fruto del subdesarrollo y del olvido de principios elementales de explotación de riquezas "posibles". De Castro nació hace 56 años en Recife, al nordeste, y conoció de cerca, en una región muy poco desarrollada del país los problemas del hambre y de la miseria. En la conferencia florentina dijo: "Abrí muy pronto mis ojos sobre el panorama del hambre. A lo largo de los ríos, allí, hay una "mangle", franja de barro negro. Sobre esa zona palúdica se han plantado centenares de "mocambos" cabañas de barro y paja, cubiertas de chapa ondulada. Allí la gente vive como si fueran cangrejos, y comiendo cangrejos. Pero de comer sólo cangrejos no se vive. Allí conocí qué produce el hambre, seres enfermos, que se van muriendo". "Los pacientes que traté como médico más tarde —añadió— en una plantación de algodón, eran considerados por la dirección de la empresa como obreros muy perezosos. Pero no era pereza, era desnutrición. Padecían muchas enfermedades, anemia, tuberculosis, úlceras. Lo expliqué a los dirigentes empresarios. Les dije: "No puedo curarlos, pues su enfermedad es el hambre y no puedo encargarme de saciarla. "Así fue como De Castro, médico, descubrió que el problema era ante todo social. Se dio cuenta también que el hambre no era una maldición brasileña del noreste de su país sino universal. La estudió científicamente y escribió su "Geopolítica del hambre". En la FAO, cuya presidencia ejerció durante mucho tiempo, trató de dar soluciones al problema. Daba conferencias, proponía campañas, sistemas de cultivo, de aprendizaje etc... Decía cuántas calorías precisa un hombre y cuántas, en realidad, consumen muchos.

En Florencia, De Castro ha vuelto a decir lo que siempre ha dicho —pero, en este caso, las repeticiones son más que admisibles— o sea, de que Occidente y Oriente deben actuar de común acuerdo para saciar el hambre del mundo.

Josué de Castro habla de planificar e integrar la economía mundial. "Es absurdo —dijo— pensar que un solo país, aunque sea grande y rico como Estados Unidos, pueda saciar a dos mil millones de individuos subalimentados por su cuenta, hace falta un organismo internacional que se ocupe de ello o más de uno si es preciso y hace falta que todos, absolutamente todos, tomen consciencia de la gravedad del problema".

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Prep. insep. que denota antelación, prioridad.
4.—Dejar, abandonar.
9.—Igualdad de nivel.
12.—Vocal, pl.
13.—Oxido natural del uranio.
14.—Consonante.
15.—Regar en lluvia menuda.
17.—Dar, manifestar, expresar.
19.—Orilla adornada de ciertas telas y vestidos.
20.—Encarnado, colorado.
21.—Casa de madera de los campesinos rusos.
23.—Corriente de agua que desemboca en el mar.
25.—Casualidad.
28.—Hija de Júpiter y de Latona (Mit.).
30.—Escobilla de metal de los plateros.
31.—Pronombre personal.
32.—Hacer ruido una cosa.
33.—Dirigíos a un lugar.
34.—Cada una de las membranas que tienen los peces para nadar.
37.—Mancha redonda, bicolor, que tienen en las alas algunos insectos.
40.—Arena muy menuda de ríos y arroyos.
41.—De esta manera.
43.—Armadillo.
44.—Utilizar, emplear.
46.—Cansado, sin fuerzas.
48.—Da voces la multitud en honor de alguna persona.
50.—Morales (fem.).
53.—Insignia de figura de T.
54.—Gordo, grueso.
56.—Yerno de Mahoma.
57.—Vocal, pl.
58.—Relativo al riñón.
59.—Apócope de santo.

VERTICALES:

1.—Prep. que indica la causa de una cosa.
2.—Culpado, criminoso.
3.—Instrumento que sirve para hacer barrer.
4.—Pronombre relativo.
5.—Equivocarse.
6.—Entrega, regala.
7.—Uno de los meses del año.
8.—Obtuso.
9.—Salta, brinca.
10.—Yerno de Mahoma.
11.—Esencia, naturaleza.
16.—Nombre oficial de Persia.
18.—Ijada.
21.—Que sólo existe en la idea.
22.—Mueble que sirve para sentarse.
24.—Elemento disociado por la corriente eléctrica (pl.).
26.—Rey de los hunos, en 434.
27.—Aparato de detección.
29.—Expone un manjar al fuego.
30.—Tela de seda.
35.—Rivales, adversarios.
36.—Precio puesto oficialmente a ciertas cosas vendibles.
38.—Adv.: con poca diferencia.
39.—Cualquier espacio de tiempo (pl.).
41.—De Arabia.
42.—Que no ha sufrido lesión (fem.).
45.—Sentimiento afectivo.
47.—Atolón (Geogr.).
48.—Une, enlaza.
49.—Es arrastrado un cuerpo hacia abajo por su peso.
51.—Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar.
52.—Prep. que indica la falta o ausencia de.
55.—Prep. que indica el lugar.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

CACOS PARABAN
AGAPE ATELANA
MONEDA AGATAS
ITERABA ANIDA
NAVAL SEÑORES
ABAD MIRAS
DAS ROLAR DAR
PERAL CELE
REPICAD LANAS
ITALA ORINOCO
MAROMA IMITEN
APARATO ANANA
CANOROS SONAR

EL POSTULANTE DERROTADO



DES MOINES, Iowa, EE. UU.— El Gobernador de Pennsylvania, William Scranton, perdió su lucha por la nominación como candidato presidencial del Partido Republicano, después que la Convención de San Francisco proclamó al senador por Arizona, Barry Goldwater. El Gobernador Scranton, aparece en el grabado, frente al pequeño Robert Nordstrem, de sólo ocho meses, cuyos padres eran partidarios de su postulación. (Foto UPI).

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben ser firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

2042) Reclama del mal estado de micros Vivaceta-Yarur

Señor Director:

Me permito molestar su atención para hacerle llegar mi queja referente al mal estado y pésimo servicio del recorrido de micros Yarur-Vivaceta-Matadero N.o 19.

Dicho servicio está cada día peor, pues es un recorrido sumamente largo y las máquinas que los efectúan son verdaderos carros para transportar ganado y no pasajeros. En las horas de mayor movimiento, esta locomoción se pone peor, contrariamente a lo que sucede en el recorrido N.o 20 Vivaceta-Matadero-La Legua, el cual aumenta el número de máquinas a estas horas, dándose el caso que por cada cuatro máquinas del recorrido N.o 20 pasa una del recorrido N.o 19 y ésta, una máquina destartalada.

Además, estas máquinas, junto con su pésimo servicio, hacen el recorrido a la vuelta de la rueda, como se dice, demorando de Mapocho a San Joaquín más de una hora y media en cumplirlo.

Deseo, señor Director, que esta reclamación se publique para que los empresarios de estas máquinas se preocupen de resolver este problema y mejoren el pésimo servicio.

Saluda atte. a Ud. **UN PASAJERO.**

2043) Pide que se reajusten las pensiones de FF. AA.

Señor Director:

Ruego a Ud. tenga a bien publicar estas líneas en su digno diario, para que las autoridades se preocupen de la situación de los jubilados de las Fuerzas Armadas que salieron antes de octubre de 1953.

Hace tiempo que se nos está prometiendo un proyecto para reajustar estas bajas pensiones de ex servidores, que estamos con una pensión de Eº 45 mensuales, después de haber servido por espacio de 20 ó 25 años en las Fuerzas Armadas. Sin embargo, seguimos manteniéndonos con las promesas y el anunciado proyecto no es despachado por el Congreso.

Por lo tanto, la presente tiene por objeto solicitar que se nos reajusten nuestras escuálidas pensiones y se nos devuelvan los quinquenios, para poder mejorar nuestra situación y la de nuestra familia.

Saluda atentamente a Ud. Su Seguro Servidor. **R. J. J. A.**

2044) Solicita se amplíe asignación familiar sobre los 18 años

Señor Director del Diario "La Nación"
Presente.
Estimado señor:

Me permito saludarlo y a la vez felicitarlo por sus acertadas respuestas a los diferentes problemas de las lectoras y lectores de su prestigioso diario, que usted tan dignamente dirige.

El motivo de mi carta es el consultarle acerca de un problema, respecto al Item Asignación Familiar:

"Tengo una hija que cursa el 6.o Año de Humanidades en un Liceo Fiscal, la cual recientemente cumplió los 18 años de edad, y por esta razón la Caja de Empleados Particulares me ha retirado la Asignación Familiar. Esto, lo considero injusto; ya que en este período es cuando más se necesita de este beneficio; por los motivos que usted sabe y que todo padre conoce.

Por fuentes muy bien informadas me he enterado que esta asignación se sigue percibiendo cuando el alumno está en una Escuela Técnica o en su defecto en la Universidad.

Mi hija comenzó a estudiar a los 7 años y no ha repetido ninguno; por lo que considero en mis haberes que la asignación sólo ayuda a costear los estudios del alumno hasta el 5.o año de humanidades, y con la situación actual, el alumno deberá abandonar los estudios antes de terminarlos, para salir a trabajar.

Me he permitido hacerle esta sugerencia, no sólo en bien mío, sino, en bien de todos los padres que se encuentran en esta situación, ya que mi hija está por terminar sus estudios.

Agradeceré infinitamente se sirva publicar mi carta, con el fin de que llegue a los oídos de las autoridades encargadas de dicha asignación.

Sin más se despide de usted su SS. SS.

Carnet N.o 1499512, Santiago

2045) Reclama por revalorización de jubilaciones

Señor Director:

Aprovechando de las muchas demostraciones de buena voluntad que nos concede a los lectores del gran Diario LA NACION, me permito solicitar con todo respeto, en mi calidad de jubilado postergado por las Leyes 15.386 y 15.575, se sirva dar cabida a la publicación de esta ... en base a los antece... que proporciono más ... te.

Jubilé en enero de 19... embargo la Ley de ... zación no me ha consi... con derecho a nivelar ... pensión, de acuerdo al ... adquisitivo de aquellos ... La ley es clara y term... pero la comisión ... por la misma todavía ... dena que se nos pague ... ferencia que en justicia ... concede la ley.

Debo informarle señor ... rector, que nuestros ... datan del 2 de abril de ... lo cual significa vivir ... ción de hambre, de ... al alza que ha experi... do el costo de la vida ... aquellos años y el de hoy ... es superior al 150%.

La Ley 15.575 dispuso ... justar las asignaciones ... liares en un 45% por ... pero, es el caso que se ... siendo los olvidados, ... que aún no existen ... ciones para confeccionar ... planillas por las dife... de estas asignaciones.

Con el esfuerzo de ... de trabajo, el suscrito ... adquirir una casita ... ción, por la que tuvo que ... celar un "recargo" es... do en la Ley 15.386, ... formación de caja para ... pagar el comienzo de la ... lorización. Al aprobarse ... Ley 15.575 de reajuste ... 35%, se estableció un ... to del ciento por ... las contribuciones de ... raíces, que también ha ... lado el primer semestre ... representa el 50% de ... recargo; esto constituye ... cooperación legal, pero ... misma no se cumple ... beneficio concedido en ... tículo 29, inciso 1.o.

El alza del costo de ... da, desde el año 1960 ... sin considerar lo que ... año 1964, azota por ... partes a los que están en ... vicio activo como a los ... lados, a quienes no se ... reajustado un céntimo.

Vaya a quien corres... esta responsabilidad ... revalorizar nuestras jubi... nes y de no cancelar ... juste de la asignación ... liar que nos otorga ... 15.575.

Agradecido de su aten... saluda a usted atentamente.

Un Jubilado

Así Atendemos al Público

La Censura establece la calidad de películas y procede a su calificación

Ella es la que autoriza si pueden ser vistas por menores de edad

De parte de uno de nuestros lectores recibimos una seria denuncia contra un cine rotativo, por el hecho de permitir la entrada de menores a una exhibición donde se proyectaban 2 películas no aptas para menores y que la censura estableció que sólo las podían ver mayores de 21 años, como son las películas "Dos Mujeres" y "La Fuente de la Doncella".

Tal como lo señala nuestro lector, ambos films son únicamente para mayores, por lo que la Administración de esa sala incurrió en una grave infracción al permitir el ingreso al cine a menores de 21 años.

Sin embargo esto ocurre muy a menudo en esta clase de cines en los barrios, debido al poco control por parte de las administraciones de esas salas, en primer lugar, y de las autoridades en segundo lugar, que hacen vista ciega a la entrada de menores a estos espectáculos.

El público, debe proceder a efectuar la denuncia a las autoridades municipales y de ca...

2028) Entrada de menores a los cines

Señor Director:

Agradezco de antemano la ocasión que usted brinda al público en general, de hacer oír su voz en este prestigioso diario LA NACION.

Aprovechando esta oportunidad, quiero hacer llegar por su intermedio a las autoridades la siguiente reclamación: El domingo 5 del presente concurrí con mi esposa a un cine ubicado en Chacabuco, para ver tres películas, entre éstas, "Dos Mujeres" y "La Fuente de la Doncella". Dichas películas son catalogadas por la censura "solamente para mayores de 21 años"; pero en dicho cine no respetan esta determinación, pues observé que la gran mayoría de los asistentes la componían me...

RAMONA — POR LINO PALACIO



TARZAN.— Por Edgard Rice Burroughs



JUAN MARINO — POR SAM LEFF





DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





